

第 12 期

第 二 組

澳門特別行政區公報
由第一組及第二組組成

二零二六年三月二十五日，星期三



Número 12

II

SÉRIE

do Boletim Oficial da Região Administrativa
Especial de Macau, constituído pelas séries I e II
Quarta-feira, 25 de Março de 2026

澳門特別行政區公報 BOLETIM OFICIAL DA REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL DE MACAU

目 錄

澳門特別行政區

行政長官辦公室：

第61/2026號行政長官批示，免除及委任都市更新委員會委員。..... 9

第62/2026號行政長官批示，委任及續任法律改革諮詢委員會成員。..... 9

經濟財政司司長辦公室：

第38/2026號經濟財政司司長批示，續任及委任社會協調常設委員會成員，以及續任該委員會秘書長。..... 10

第39/2026號經濟財政司司長批示，以臨時定期委任方式續任行政公職局一名人員在科學技術發展基金擔任職務。..... 12

SUMÁRIO

REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL DE MACAU

Gabinete do Chefe do Executivo：

Despacho do Chefe do Executivo n.º 61/2026, que exonera e designa o vogal do Conselho para a Renovação Urbana..... 9

Despacho do Chefe do Executivo n.º 62/2026, que designa e renova os membros do Conselho Consultivo da Reforma Jurídica..... 9

Gabinete do Secretário para a Economia e Finanças：

Despacho do Secretário para a Economia e Finanças n.º 38/2026, que renova e designa os membros do Conselho Permanente de Concertação Social, bem como renova a nomeação da secretária-geral do mesmo Conselho..... 10

Despacho do Secretário para a Economia e Finanças n.º 39/2026, que renova a nomeação, em comissão eventual de serviço, de um trabalhador da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública para exercer funções no Fundo para o Desenvolvimento das Ciências e da Tecnologia..... 12

地址：澳門水坑尾街162號公共行政大樓十九樓。電話：2857 3822 • 傳真：2859 6802 • 電子郵件：bo@dsaj.gov.mo

Endereço: Rua do Campo, n.º 162, Edifício Administração Pública, 19.º andar, Macau.

Tel.: 2857 3822 • Fax: 2859 6802 • E-mail: bo@dsaj.gov.mo

網址 Website: <https://bo.dsaj.gov.mo>

第40/2026號經濟財政司司長批示，委任財政局局長。.....	13	Despacho do Secretário para a Economia e Finanças n.º 40/2026, que nomeia a directora da Direcção dos Serviços de Finanças.....	13
第41/2026號經濟財政司司長批示，委任財政局副局長。.....	14	Despacho do Secretário para a Economia e Finanças n.º 41/2026, que nomeia o subdirector da Direcção dos Serviços de Finanças.....	14
第42/2026號經濟財政司司長批示，委任三名人士為財政局的專責公證員。.....	16	Despacho do Secretário para a Economia e Finanças n.º 42/2026, que nomeia três indivíduos para servir como notárias privativas da Direcção dos Serviços de Finanças.....	16
保安司司長辦公室：		Gabinete do Secretário para a Segurança：	
第14/2026號保安司司長批示，將一切所需權力轉授予司法警察局局長，以澳門特別行政區政府名義與一名人士之個人勞動合同續期，以附註形式簽署。.....	16	Despacho do Secretário para a Segurança n.º 14/2026, que subdelega no director da Polícia Judiciária todos os poderes necessários para outorgar em nome do Governo da Região Administrativa Especial de Macau, por averbamento, a renovação do contrato individual de trabalho de um indivíduo.....	16
社會文化司司長辦公室：		Gabinete da Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura：	
批示摘錄數份。.....	17	Extractos de despachos.....	17
運輸工務司司長辦公室：		Gabinete do Secretário para os Transportes e Obras Públicas：	
第8/2026號運輸工務司司長批示，將若干權限授予及轉授予郵電局代局長。.....	18	Despacho do Secretário para os Transportes e Obras Públicas n.º 8/2026, que delega e subdelega competências no director, substituto, dos Serviços de Correios e Telecomunicações.....	18
審計署：		Comissariado da Auditoria：	
批示摘錄數份。.....	21	Extractos de despachos.....	21
警察總局：		Serviços de Polícia Unitários：	
批示摘錄數份。.....	21	Extractos de despachos.....	21
海關：		Serviços de Alfândega：	
批示摘錄一份。.....	22	Extracto de despacho.....	22
立法會輔助部門：		Serviços de Apoio à Assembleia Legislativa：	
議決摘錄數份。.....	22	Extractos de deliberações.....	22
批示摘錄一份。.....	23	Extracto de despacho.....	23
終審法院院長辦公室：		Gabinete do Presidente do Tribunal de Última Instância：	
批示摘錄一份。.....	23	Extracto de despacho.....	23
檢察長辦公室：		Gabinete do Procurador：	
批示摘錄一份。.....	24	Extracto de despacho.....	24
新聞局：		Gabinete de Comunicação Social：	
批示摘錄一份。.....	24	Extracto de despacho.....	24
公共資產監督管理局：		Direcção dos Serviços da Supervisão e da Gestão dos Activos Públicos：	
批示摘錄一份。.....	25	Extracto de despacho.....	25

法務局：

批示摘錄數份。.....	25
聲明書一份。.....	27

身份證明局：

批示摘錄數份。.....	27
--------------	----

市政署：

決議摘錄一份。.....	28
--------------	----

退休基金會：

批示摘錄數份。.....	28
--------------	----

經濟及科技發展局：

批示摘錄數份。.....	43
聲明書一份。.....	44

財政局：

澳門特別行政區與澳門港口管理股份有限公司 簽署之公證合同摘錄——九澳港興建與經營批 給合同的附加公證合同。.....	45
批示摘錄數份。.....	47
聲明書數份。.....	50

旅遊局：

批示摘錄數份。.....	68
--------------	----

博彩監察協調局：

批示摘錄數份。.....	69
--------------	----

勞工事務局：

批示摘錄數份。.....	69
--------------	----

消費者委員會：

批示摘錄一份。.....	70
--------------	----

治安警察局：

批示摘錄數份。.....	71
--------------	----

司法警察局：

批示摘錄數份。.....	80
--------------	----

澳門保安部隊事務局：

批示摘錄數份。.....	81
聲明書一份。.....	84

Direcção dos Serviços de Assuntos de Justiça：

Extractos de despachos.....	25
Declaração.....	27

Direcção dos Serviços de Identificação：

Extractos de despachos.....	27
-----------------------------	----

Instituto para os Assuntos Municipais：

Extracto de deliberação.....	28
------------------------------	----

Fundo de Pensões：

Extractos de despachos.....	28
-----------------------------	----

Direcção dos Serviços de Economia e Desenvolvimento Tecnológico：

Extractos de despachos.....	43
Declaração.....	44

Direcção dos Serviços de Finanças：

Extracto do contrato entre a Região Administrativa Especial de Macau e Macauport — Sociedade de Administração de Portos, S.A. — Contrato adicional ao contrato de concessão da construção e exploração do Porto de Ká-Hó.....	45
Extractos de despachos.....	47
Declarações.....	50

Direcção dos Serviços de Turismo：

Extractos de despachos.....	68
-----------------------------	----

Direcção de Inspeção e Coordenação de Jogos：

Extractos de despachos.....	69
-----------------------------	----

Direcção dos Serviços para os Assuntos Laborais：

Extractos de despachos.....	69
-----------------------------	----

Conselho de Consumidores：

Extracto de despacho.....	70
---------------------------	----

Corpo de Polícia de Segurança Pública：

Extractos de despachos.....	71
-----------------------------	----

Polícia Judiciária：

Extractos de despachos.....	80
-----------------------------	----

Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau：

Extractos de despachos.....	81
Declaração.....	84

澳門保安部隊高等學校：

批示摘錄一份。..... 84

治安警察局福利會：

聲明書一份。..... 85

教育及青年發展局：

批示摘錄數份。..... 86

聲明書一份。..... 88

衛生局：

批示摘錄數份。..... 88

聲明書數份。..... 94

藥物監督管理局：

批示摘錄數份。..... 97

社會工作局：

批示摘錄數份。..... 98

聲明書一份。..... 99

文化發展基金：

決議摘錄一份。..... 99

批示摘錄一份。..... 100

澳門旅遊大學：

批示摘錄數份。..... 100

土地工務局：

批示摘錄數份。..... 101

公共建設局：

批示摘錄一份。..... 102

海事及水務局：

批示摘錄數份。..... 103

交通事務局：

批示摘錄數份。..... 103

聲明書數份。..... 106

郵電局：

批示摘錄數份。..... 107

地球物理氣象局：

批示摘錄數份。..... 108

Escola Superior das Forças de Segurança de Macau：

Extracto de despacho..... 84

Obra Social do Corpo de Polícia de Segurança Pública：

Declaração..... 85

Direcção dos Serviços de Educação e de Desenvolvimento da Juventude：

Extractos de despachos..... 86

Declaração..... 88

Serviços de Saúde：

Extractos de despachos..... 88

Declarações..... 94

Instituto para a Supervisão e Administração Farmacêutica：

Extractos de despachos..... 97

Instituto de Acção Social：

Extractos de despachos..... 98

Declaração..... 99

Fundo de Desenvolvimento da Cultura：

Extracto de deliberação..... 99

Extracto de despacho..... 100

Universidade de Turismo de Macau：

Extractos de despachos..... 100

Direcção dos Serviços de Solos e Construção Urbana：

Extractos de despachos..... 101

Direcção dos Serviços de Obras Públicas：

Extracto de despacho..... 102

Direcção dos Serviços de Assuntos Marítimos e de Água：

Extractos de despachos..... 103

Direcção dos Serviços para os Assuntos de Tráfego：

Extractos de despachos..... 103

Declarações..... 106

Direcção dos Serviços de Correios e Telecomunicações：

Extractos de despachos..... 107

Direcção dos Serviços Meteorológicos e Geofísicos：

Extractos de despachos..... 108

政府機關通告及公告

Avisos e anúncios oficiais

海關：

告示一則，關於澳門特別行政區海關一名一等關員的遺屬申請領取死亡津貼、喪葬津貼及其他有權收取之金錢補償的資格。..... 110

終審法院院長辦公室：

告示一則，關於初級法院一名法院首席書記員的遺屬申請領取喪葬津貼的資格。..... 110

市政署：

通告一則，關於將若干職權轉授予園林綠化廳廳長，以及刪除第02/VPM/2025號批示附表II有關自然護理處的主管。..... 111

通告一則，關於將若干職權轉授予園林綠化廳廳長。..... 112

告示一則，關於市政署衛生監督廳動物檢疫監管處一名特級技術輔導員的遺屬申請領取死亡津貼、喪葬津貼及其他金錢補償的資格。..... 112

退休基金會：

通告一則，關於澳門特別行政區公務人員公積金制度二零二五年度財務報表。..... 114

告示一則，關於市政署一名退休首席顧問高級技術員的遺屬申請領取遺屬撫卹金的資格。.... 125

勞工事務局：

公告一則，關於註銷一職業介紹所業務准照。 125

澳門金融管理局：

通告一則，關於澳門特別行政區財政儲備二零二五年度報告書及帳目。..... 126

二零二六年一月三十一日澳門特別行政區財政儲備的資產負債分析表。..... 142

澳門保安部隊事務局：

公告一則，關於為取得「青茂口岸澳門邊檢大樓旅檢區域」清潔服務進行公開招標。..... 143

通告一則，關於將若干權限授予及轉授予澳門保安部隊事務局行政管理廳廳長。..... 144

Serviços de Alfândega：

Édito respeitante à habilitação da interessada nos subsídios por morte, de funeral e outras compensações pecuniárias, a que tem direito, deixados por um verificador de primeira alfandegário dos Serviços de Alfândega da RAEM..... 110

Gabinete do Presidente do Tribunal de Última Instância：

Édito respeitante à habilitação do interessado no subsídio de funeral, deixado por uma escrivã judicial principal do Tribunal Judicial de Base..... 110

Instituto para os Assuntos Municipais：

Aviso sobre a subdelegação de competências na chefe do Departamento de Zonas Verdes e Jardins, bem como elimina a chefia da Divisão de Conservação da Natureza no Anexo II do Despacho n.º 02/VPM/2025... 111

Aviso sobre a subdelegação de competências na chefe do Departamento de Zonas Verdes e Jardins..... 112

Édito respeitante à habilitação do interessado nos subsídios por morte, de funeral e outras compensações pecuniárias, deixados por um adjunto-técnico especialista da Divisão de Inspeção e Controlo Veterinário do Departamento de Inspeção e Sanidade do Instituto para os Assuntos Municipais..... 112

Fundo de Pensões：

Aviso referente às demonstrações financeiras anuais do Regime de Previdência dos Trabalhadores dos Serviços Públicos da RAEM relativas ao exercício de 2025..... 114

Édito respeitante à habilitação da interessada na pensão de sobrevivência deixada por um técnico superior assessor principal aposentado do Instituto para os Assuntos Municipais..... 125

Direcção dos Serviços para os Assuntos Laborais：

Anúncio sobre o cancelamento da licença de actividade de uma agência de emprego..... 125

Autoridade Monetária de Macau：

Aviso sobre o relatório anual das demonstrações financeiras da reserva financeira da RAEM referente ao exercício de 2025. 126

Sinopse dos valores activos e passivos da reserva financeira da RAEM referente a 31 de Janeiro de 2026.. 142

Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau：

Anúncio referente ao concurso público para a aquisição de serviços de limpeza da “área de controlo de passageiros do Edifício do Posto Fronteiriço de Macau no Posto Fronteiriço Qingmao”..... 143

Aviso sobre a delegação e subdelegação de competências no chefe do Departamento de Administração da Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau..... 144

通告一則，關於更改第三十五屆澳門保安部隊保安學員培訓課程招聘體格檢驗委員會的組成。.....	145
--	-----

治安警察局福利會：

通告一則，關於將若干權限授予治安警察局福利會行政管理委員會主席、副主席、秘書、委員，以及治安警察局福利會辦事處代主任。....	146
---	-----

教育及青年發展局：

通告一則，關於已登記的高等教育課程：澳門大學－工商管理學院的理學士學位（國際綜合度假村管理）課程。.....	151
通告一則，關於已登記的高等教育課程：澳門旅遊大學的國際旅遊管理理學碩士學位課程。.	163

體育局：

公告一則，關於「為運動員培訓及集訓中心片區的體育設施提供保安服務」的公開招標。....	166
公告一則，關於「為奧林匹克體育中心提供管理服務」的公開招標。.....	168
公告一則，關於「為體育局管理的澳門區體育設施提供管理服務」的公開招標。.....	169
公告一則，關於「為體育局的澳門區體育設施提供保安服務」的公開招標。.....	170

衛生局：

神經外科專科培訓的最後評分成績名單。.....	172
臨床病理科專科培訓的最後評分成績名單。....	172
公告一則，關於為填補醫院職務範疇（放射及影像學科）主治醫生一缺，以考核方式進行普通對外開考的投考人臨時名單。.....	173
公告一則，關於為填補醫院職務範疇（病理解剖科）主治醫生兩缺，以考核方式進行普通對外開考的投考人知識考試成績名單。.....	174
公告一則，關於為填補醫院職務範疇（口腔及頰面外科）主治醫生一缺，以考核方式進行普通對外開考的投考人確定名單。.....	174
通告一則，關於委任胃腸科專科最後評核考試的典試委員會成員。.....	174

Aviso sobre a alteração da composição da Junta de Recrutamento do concurso de admissão ao 35.º Curso de Formação de Instruendos das Forças de Segurança de Macau.....	145
---	-----

Obra Social do Corpo de Polícia de Segurança Pública：

Aviso sobre a delegação de poderes no presidente, no vice-presidente, no secretário, no vogal do Conselho Administrativo e no chefe, substituto, do Secretário da Obra Social do Corpo de Polícia de Segurança Pública..	146
--	-----

Direcção dos Serviços de Educação e de Desenvolvimento da Juventude：

Aviso sobre o curso do ensino superior registado: Curso de licenciatura em Ciências (Gestão de Resorts Integrados Internacionais) da Universidade de Macau - Faculdade de Gestão de Empresas.....	151
Aviso sobre o curso do ensino superior registado: Curso de mestrado em Ciências de Gestão Internacional de Turismo da Universidade de Turismo de Macau..	163

Instituto do Desporto：

Anúncio referente ao concurso público para a «Prestação de serviços de segurança nas instalações desportivas dos espaços do Centro de Formação e Estágio de Atletas».....	166
Anúncio referente ao concurso público para a «Prestação do serviço de gestão do Centro Desportivo Olímpico».....	168
Anúncio referente ao concurso público para a «Prestação do serviço de gestão das instalações desportivas sob responsabilidade do Instituto do Desporto em Macau».....	169
Anúncio referente ao concurso público para a «Prestação de serviços de segurança nas instalações desportivas do Instituto do Desporto em Macau».....	170

Serviços de Saúde：

Lista de classificação final do internato complementar de especialidade em neurocirurgia.....	172
Lista de classificação final do internato complementar de especialidade em patologia clínica.....	172
Anúncio sobre a lista provisória dos candidatos ao concurso comum, externo, de prestação de provas, para o preenchimento de uma vaga de médico assistente, área funcional hospitalar (radiologia e imagiologia).....	173
Anúncio sobre a lista classificativa da prova de conhecimentos dos candidatos ao concurso comum, externo, de prestação de provas, para o preenchimento de duas vagas de médico assistente, área funcional hospitalar (anatomia patológica).....	174
Anúncio sobre a lista definitiva dos candidatos ao concurso comum, externo, de prestação de provas, para o preenchimento de uma vaga de médico assistente, área funcional hospitalar (cirurgia oral e maxilo-facial).	174
Aviso sobre a nomeação dos membros do júri para a realização do exame de avaliação final de graduação em gastroenterologia.....	174

通告一則，關於展開取得醫院職務範疇臨床病理科顧問醫生級別資格的程序。.....	176	Aviso sobre o procedimento para a obtenção da graduação em consultor na área funcional hospitalar, área profissional de patologia clínica.....	176
通告一則，關於展開取得醫院職務範疇胃腸科顧問醫生級別資格的程序。.....	179	Aviso sobre o procedimento para a obtenção da graduação em consultor na área funcional hospitalar, área profissional de gastroenterologia.....	179
社會工作局：		Instituto de Acção Social：	
通告一則，關於將若干職權授予及轉授予多名主管。.....	182	Aviso sobre a delegação e subdelegação de competências em várias chefias.....	182
通告一則，關於將若干職權授予及轉授予多名主管。.....	185	Aviso sobre a delegação e subdelegação de competências em várias chefias.....	185
澳門大學：		Universidade de Macau：	
通告一則，關於將一職權授予多名主管。.....	187	Aviso sobre a delegação de um poder em várias chefias.....	187
通告一則，關於將若干職權授予智慧城市物聯網全國重點實驗室副主任。.....	189	Aviso sobre a delegação de poderes na subdirectora do Laboratório de Referência do Estado de Internet das Coisas para a Cidade Inteligente.....	189
通告一則，關於將若干職權轉授予智慧城市物聯網全國重點實驗室副主任。.....	189	Aviso sobre a subdelegação de poderes na subdirectora do Laboratório de Referência do Estado de Internet das Coisas para a Cidade Inteligente.....	189
通告一則，關於將若干職權授予應用物理及材料工程研究院院長。.....	190	Aviso sobre a delegação de poderes no director do Instituto de Física Aplicada e Engenharia de Materiais..	190
通告一則，關於將若干職權授予應用物理及材料工程研究院院長。.....	191	Aviso sobre a delegação de poderes no director do Instituto de Física Aplicada e Engenharia de Materiais..	191
交通事務局：		Direcção dos Serviços para os Assuntos de Tráfego：	
公告一則，關於「公共道路泊車位的經營批給」公開競投的解答。.....	193	Anúncio referente à prestação de esclarecimentos relativos ao concurso público para a “Concessão da exploração de lugares de estacionamento na via pública”.....	193
民航局：		Autoridade de Aviação Civil：	
通告一則，關於禁止無人機之飛行活動事宜。.....	193	Aviso sobre a proibição de actividades de voo com aeronaves não tripuladas.....	193

公證署公告及其他公告

粵澳深合區低空經濟協會——章程。.....	194
澳門中西融合藝術協會——修改章程。.....	195
澳門科學促進會——修改章程。.....	195
澳門數學與統計學會——修改章程。.....	195
澳門創業俱樂部——修改章程。.....	195
澳門商業顧問協會——修改章程。.....	195
澳門書法篆刻協會——修改章程。.....	196
澳門運動伸展協會——修改章程。.....	196

Anúncios notariais e outros

Associação de Economia de Baixa Altitude da Zona de Cooperação Aprofundada de Guangdong-Macau. — Estatutos.....	194
澳門中西融合藝術協會. — Alteração dos estatutos....	195
澳門科學促進會. — Alteração dos estatutos.....	195
澳門數學與統計學會. — Alteração dos estatutos.....	195
澳門創業俱樂部. — Alteração dos estatutos.....	195
澳門商業顧問協會. — Alteração dos estatutos.....	195
澳門書法篆刻協會. — Alteração dos estatutos.....	196
澳門運動伸展協會. — Alteração dos estatutos.....	196

澳門輕軌股份有限公司——公告一則，關於「EE-G12501-澳門輕軌升降機及扶手電梯保養服務（2026-2029）」公開招標的解答及補充說明。.....	196
友邦保險（國際）有限公司——澳門分行——二零二五年度營業帳目報告。.....	197

Sociedade do Metro Ligeiro de Macau, S.A. — Anúncio referente à prestação de esclarecimentos e aclaração complementar relativos ao Concurso público para a «Prestação de Serviços de Manutenção de Elevadores e Escadas Rolantes do Metro Ligeiro de Macau – EE – G12501 (2026-2029)».....	196
AIA International Limited — Sucursal de Macau. — Relatório das contas do exercício de 2025.....	197

澳門特別行政區

REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL
DE MACAU行政長官辦公室
第 61/2026 號行政長官批示GABINETE DO CHEFE DO EXECUTIVO
Despacho do Chefe do Executivo n.º 61/2026

行政長官行使《澳門特別行政區基本法》第五十條賦予的職權，並根據第5/2016號行政法規《都市更新委員會》第四條第五款的規定，作出本批示。

一、應黃玉詩的請求，免除其擔任都市更新委員會委員的職務。

二、委任李志健為都市更新委員會委員，任期至二零二八年三月二日。

三、本批示自公佈翌日起產生效力。

二零二六年三月十九日

行政長官 岑浩輝

Usando da faculdade conferida pelo artigo 50.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos do disposto no n.º 5 do artigo 4.º do Regulamento Administrativo n.º 5/2016 (Conselho para a Renovação Urbana), o Chefe do Executivo manda:

1. É exonerada, a seu pedido, Wong Yuk Sze do exercício de funções de vogal do Conselho para a Renovação Urbana.

2. É designado Lei Chi Kin, como vogal do Conselho para a Renovação Urbana, com mandato até 2 de Março de 2028.

3. O presente despacho produz efeitos a partir do dia seguinte ao da sua publicação.

19 de Março de 2026.

O Chefe do Executivo, *Sam Hou Fai*.

第 62/2026 號行政長官批示

Despacho do Chefe do Executivo n.º 62/2026

行政長官行使《澳門特別行政區基本法》第五十條賦予的職權，並根據第29/2015號行政法規《法律改革諮詢委員會》第四條及第五條的規定，作出本批示。

一、根據第29/2015號行政法規第四條第一款（三）項的規定，委任法務局副局長邱顯哲為法律改革諮詢委員會成員。

二、根據第29/2015號行政法規第四條第一款（四）項的規定，續任下列人士為法律改革諮詢委員會成員：

（一）郭婉雯，並由其擔任副主席；

（二）簡靜霞；

（三）盛銳敏；

（四）梁詠詩；

Usando da faculdade conferida pelo artigo 50.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos dos artigos 4.º e 5.º do Regulamento Administrativo n.º 29/2015 (Conselho Consultivo da Reforma Jurídica), o Chefe do Executivo manda:

1. É designado Iao Hin Chit, subdirector da Direcção dos Serviços de Assuntos de Justiça, como membro do Conselho Consultivo da Reforma Jurídica, nos termos do disposto na alínea 3) do n.º 1 do artigo 4.º do Regulamento Administrativo n.º 29/2015.

2. É renovado o mandato dos seguintes membros do Conselho Consultivo da Reforma Jurídica, nos termos do disposto na alínea 4) do n.º 1 do artigo 4.º do Regulamento Administrativo n.º 29/2015:

1) Kuok Un Man, como vice-presidente;

2) Kan Cheng Ha;

3) Seng Ioi Man;

4) Leong Weng Si;

- | | |
|---|--|
| (五) 稅兵； | 5) Shui Bing; |
| (六) 易在成； | 6) Yi Zaicheng; |
| (七) 李洪江； | 7) Li Hongjiang; |
| (八) Teresa Lancry de Gouveia de Albuquerque e Sousa Robalo； | 8) Teresa Lancry de Gouveia de Albuquerque e Sousa Robalo; |
| (九) 馬天龍。 | 9) Nuno Sardinha da Mata. |

三、根據第29/2015號行政法規第四條第一款（四）項的規定，委任下列人士為法律改革諮詢委員會成員：	3. São designados como membros do Conselho Consultivo da Reforma Jurídica, nos termos do disposto na alínea 4) do n.º 1 do artigo 4.º do Regulamento Administrativo n.º 29/2015:
--	--

- | | |
|----------|------------------|
| (一) 王偉華； | 1) Vong Vai Va; |
| (二) 陳軒志。 | 2) Chan Hin Chi. |

四、本批示所指成員的任期由二零二六年四月一日起至二零二八年三月三十一日止。	4. O mandato dos membros referidos no presente despacho é de 1 de Abril de 2026 a 31 de Março de 2028.
---------------------------------------	--

二零二六年三月十九日	19 de Março de 2026.
------------	----------------------

行政長官 岑浩輝	O Chefe do Executivo, <i>Sam Hou Fai</i> .
----------	--

二零二六年三月二十日於行政長官辦公室	Gabinete do Chefe do Executivo, aos 20 de Março de 2026.
--------------------	--

辦公室主任 陳格	A Chefe do Gabinete, <i>Chan Kak</i> .
----------	--

經 濟 財 政 司 司 長 辦 公 室

第 38/2026 號經濟財政司司長批示

經濟財政司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據第6/1999號行政法規《政府部門及實體的組織、職權與運作》第三條第一款及第八條第二款，以及十二月二十九日第59/97/M號法令第三條第一款、第四條第一款、第六條第一款及第二款，以及第八條第一款的規定，作出本批示。

GABINETE DO SECRETÁRIO PARA A ECONOMIA
E FINANÇAS

Despacho do Secretário para a Economia e Finanças
n.º 38/2026

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau, e nos termos do n.º 1 do artigo 3.º e n.º 2 do artigo 8.º do Regulamento Administrativo n.º 6/1999 (Organização, competências e funcionamento dos serviços e entidades públicos), bem como do n.º 1 do artigo 3.º, do n.º 1 do artigo 4.º, dos n.ºs 1 e 2 do artigo 6.º e do n.º 1 do artigo 8.º do Decreto-Lei n.º 59/97/M, de 29 de Dezembro, o Secretário para a Economia e Finanças manda:

一、續任下列人士為社會協調常設委員會的執行委員會成員：

(一) 行政當局代表：

(1) 陳元童，並由其任協調員；

(2) 邱潤華，並由其任副協調員；

(二) 僱主組織代表黃若禮；

(三) 勞工組織代表柯麗香。

二、續任下列人士為社會協調常設委員會成員及代任人：

(一) 僱主組織代表：

(1) 正選：

覃伯德；

馮嘉林。

(2) 代任：

戴凱明；

馮健富。

(二) 勞工組織代表：

(1) 正選：

伍志平；

孔憲民。

(2) 代任：

林婉珊。

三、委任下列人士為社會協調常設委員會的執行委員會成員：

(一) 僱主組織代表陳澤武；

1. É renovada a nomeação, como membros da Comissão Executiva do Conselho Permanente de Concertação Social, das seguintes individualidades:

1) Em representação da Administração:

(1) Chan Un Tong, como Coordenador;

(2) Yau Yun Wah, como Coordenador-adjunto;

2) Wong Yeuk Lai Alan, em representação das organizações representativas dos empregadores;

3) O Lai Heong, em representação das organizações representativas dos trabalhadores.

2. É renovada a nomeação, como membros do Conselho Permanente de Concertação Social e seus substitutos, das seguintes individualidades:

1) Em representação das organizações representativas dos empregadores:

(1) Efectivos:

Chum Pak Tak;

Fong Ka Lam.

(2) Substitutos:

Tai Hoi Meng;

Fong Kin Fu.

2) Em representação das organizações representativas dos trabalhadores:

(1) Efectivos:

Ng Chi Peng;

Kong Hin Man.

(2) Substituto:

Lam Un San.

3. São designadas como membros da Comissão Executiva do Conselho Permanente de Concertação Social, as seguintes individualidades:

1) Chan Chak Mo, em representação das organizações representativas dos empregadores.

(二) 勞工組織代表鄭子豐。

2) Kuong Chi Fong, em representação das organizações representativas dos trabalhadores.

四、委任下列人士為社會協調常設委員會成員及代任人：

4. São designadas como membros do Conselho Permanente de Concertação Social e seus substitutos, as seguintes individualidades:

(一) 僱主組織代表：

1) Em representação das organizações representativas dos empregadores:

(1) 正選：

(1) Efectivo:

王彬成。

Wong Pan Seng.

(2) 代任：

(2) Substituto:

盧俊宇。

Lou Chon U.

(二) 勞工組織代表：

2) Em representação das organizações representativas dos trabalhadores:

(1) 正選：

(1) Efectivo:

高岸峰。

Kou Ngon Fong.

(2) 代任：

(2) Substitutos:

鄭北贊；

Cheang Pak Chan;

何言珠。

Ho In Chu.

五、續任陳穎芝為社會協調常設委員會秘書長，任期至二零二六年八月三十一日。

5. É renovada a nomeação de Chan Weng Chi no cargo de Secretária-geral do Conselho Permanente de Concertação Social, com efeitos até 31 de Agosto de 2026.

六、第一款至第四款規定所指的成員的任期為兩年。

6. O mandato dos membros a que se referem os n.ºs 1 a 4 é de dois anos.

七、本批示自二零二六年四月十七日起產生效力。

7. O presente despacho produz efeitos a partir de 17 de Abril de 2026.

二零二六年三月十三日

13 de Março de 2026.

經濟財政司司長 戴建業

O Secretário para a Economia e Finanças, *Tai Kin Ip*.

第 39/2026 號經濟財政司司長批示

Despacho do Secretário para a Economia e Finanças n.º 39/2026

經濟財政司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據第6/1999號行政法規《政府部門及實體的組織、職權與運作》第三條第一款（一）項、第92/2024號行政命令第一款、第14/2004號行政法規《科學技術發展基金》第八條第二款、以及經十二月二十一日第87/89/M號法令核准的

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau, e nos termos da alínea 1) do n.º 1 do artigo 3.º do Regulamento Administrativo n.º 6/1999 (Organização, competências e funcionamento dos serviços e entidades públicos), do n.º 1 da Ordem Executiva n.º 92/2024, do n.º 2 do artigo 8.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2004 (Fundo para o Desenvolvimento das Ciências e da Tecnologia), bem como da alínea c) do n.º 1 e dos n.ºs 2, 6 a 8 do artigo 30.º do Estatuto dos

《澳門公共行政工作人員通則》第三十條第一款c項、第二款、第六款至第八款的規定，作出本批示。

一、以臨時定期委任方式續任行政公職局人員周卓君在科學技術發展基金擔任職務，為期一年。

二、上款所指人員的每月報酬根據科學技術發展基金的組織及運作的內部規章訂定。

三、第一款所指之人員繼續為醫療福利、退休金及撫卹金制度作出的扣除，以臨時定期委任的職位的薪俸為計算基礎，屬僱主實體的負擔，由科學技術發展基金承擔。

四、本批示自二零二六年五月二日起產生效力。

二零二六年三月十七日

經濟財政司司長 戴建業

第 40/2026 號經濟財政司司長批示

經濟財政司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據第15/2009號法律《領導及主管人員通則的基本規定》第二條第二款（一）項、第四條、第五條第一款、第三款（二）項及第五款、第26/2009號行政法規《領導及主管人員通則的補充規定》第二條第一款及第三款（五）項、第三條第一款、第四條、第七條及第七-A條第一款、第6/2026號行政法規《財政局的組織及運作》第三條第一款，以及第92/2024號行政命令第一款的規定，作出本批示。

一、以定期委任方式委任何燕梅為財政局局長，自二零二六年三月二十四日起，為期一年。

二、以附件形式公佈委任理由及獲委任人的學歷及專業簡歷。

二零二六年三月二十四日

經濟財政司司長 戴建業

Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, o Secretário para a Economia e Finanças manda:

1. É renovada a nomeação, em comissão eventual de serviço, de Chau Cheuk Kwan, trabalhador da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, para exercer funções no Fundo para o Desenvolvimento das Ciências e da Tecnologia, pelo período de um ano.

2. A remuneração mensal do trabalhador referido no número anterior é fixada nos termos do Regulamento Interno de Organização e Funcionamento do Fundo para o Desenvolvimento das Ciências e da Tecnologia.

3. Os descontos que o trabalhador referido no n.º 1 continua a proceder para efeitos de assistência na doença e do regime de aposentação e sobrevivência são calculados com base no vencimento do lugar em comissão eventual de serviço, sendo os encargos relativos à entidade patronal suportados pelo Fundo para o Desenvolvimento das Ciências e da Tecnologia.

4. O presente despacho produz efeitos a partir de 2 de Maio de 2026.

17 de Março de 2026.

O Secretário para a Economia e Finanças, *Tai Kin Ip*.

Despacho do Secretário para a Economia e Finanças n.º 40/2026

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos da alínea 1) do n.º 2 do artigo 2.º, do artigo 4.º, do n.º 1, da alínea 2) do n.º 3 e do n.º 5 do artigo 5.º da Lei n.º 15/2009 (Disposições Fundamentais do Estatuto do Pessoal de Direcção e Chefia), do n.º 1 e da alínea 5) do n.º 3 do artigo 2.º, do n.º 1 do artigo 3.º, do artigo 4.º, do artigo 7.º e do n.º 1 do artigo 7.º-A do Regulamento Administrativo n.º 26/2009 (Disposições complementares do estatuto do pessoal de direcção e chefia), do n.º 1 do artigo 3.º do Regulamento Administrativo n.º 6/2026 (Organização e funcionamento da Direcção dos Serviços de Finanças), e do n.º 1 da Ordem Executiva n.º 92/2024, o Secretário para a Economia e Finanças manda:

1. É nomeada, em comissão de serviço, Ho Silvestre In Mui, para exercer o cargo de directora da Direcção dos Serviços de Finanças, pelo período de um ano, a partir de 24 de Março de 2026.

2. É publicada, em anexo, a nota relativa aos fundamentos da nomeação e ao currículo académico e profissional da nomeada.

24 de Março de 2026.

O Secretário para a Economia e Finanças, *Tai Kin Ip*.

附件

ANEXO

委任何燕梅擔任財政局局長的理由如下：

—— 職位出缺；

—— 具備擔任財政局局長職務的公民品德、適當的工作經驗及專業能力。

學歷

—— 澳門東亞大學工商管理學士；

—— 亞洲（澳門）國際公開大學工商管理碩士。

專業簡歷

—— 1995年至2000年，財政局高級技術員；

—— 2000年2月至2007年5月，財政局公共開支處處長；

—— 2007年5月至2011年5月，財政局公共會計廳廳長；

—— 2011年5月至2015年6月，財政局研究暨財政策劃廳廳長；

—— 2015年7月至2025年12月，財政局副局長；

—— 2025年7月至2025年12月，財政局代局長；

—— 2026年1月至今，財政局局長。

Fundamentos da nomeação de Ho Silvestre In Mui para o cargo de directora da Direcção dos Serviços de Finanças:

— Vacatura do cargo;

— Possui idoneidade cívica, experiência e competência profissionais adequadas ao desempenho de funções do cargo de directora da Direcção dos Serviços de Finanças.

Curriculum académico:

— Licenciatura em Gestão de Empresas (BBA) da Universidade da Ásia Oriental;

— Mestrado em Gestão de Empresas (MBA) da Universidade Aberta Internacional da Ásia (Macau).

Curriculum profissional:

— De 1995 a 2000, técnica superior da Direcção dos Serviços de Finanças;

— De Fevereiro de 2000 a Maio de 2007, chefe da Divisão de Despesas Públicas da Direcção dos Serviços de Finanças;

— De Maio de 2007 a Maio de 2011, chefe do Departamento da Contabilidade Pública da Direcção dos Serviços de Finanças;

— De Maio de 2011 a Junho de 2015, chefe do Departamento de Estudos e Planeamento Financeiro da Direcção dos Serviços de Finanças;

— De Julho de 2015 a Dezembro de 2025, subdirectora da Direcção dos Serviços de Finanças;

— De Julho de 2025 a Dezembro de 2025, directora substituta da Direcção dos Serviços de Finanças;

— De Janeiro de 2026 até à presente data, directora substituta da Direcção dos Serviços de Finanças.

第 41/2026 號經濟財政司司長批示

經濟財政司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據第15/2009號法律《領導及主管人員通則的基本規定》第二條第二款（二）項、第四條、第五條第一款、第三款（二）項及第五款、第26/2009號行政法規《領導及主管人員通則的補充規定》第二條第一款及第三款（五）項、第三條第一款、第四條、第七條及第七-A條第一款、第6/2026號行政法規《財政局的組織及運作》第三條第一款，以及第92/2024號行政命令第一款的規定，作出本批示。

Despacho do Secretário para a Economia e Finanças
n.º 41/2026

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos da alínea 2) do n.º 2 do artigo 2.º, do artigo 4.º, do n.º 1, da alínea 2) do n.º 3 e do n.º 5 do artigo 5.º da Lei n.º 15/2009 (Disposições Fundamentais do Estatuto do Pessoal de Direcção e Chefia), do n.º 1 e da alínea 5) do n.º 3 do artigo 2.º, do n.º 1 do artigo 3.º, do artigo 4.º, do artigo 7.º e do n.º 1 do artigo 7.º-A do Regulamento Administrativo n.º 26/2009 (Disposições complementares do estatuto do pessoal de direcção e chefia), do n.º 1 do artigo 3.º do Regulamento Administrativo n.º 6/2026 (Organização e funcionamento da Direcção dos Serviços de Finanças), e do n.º 1 da Ordem Executiva n.º 92/2024, o Secretário para a Economia e Finanças manda:

一、以定期委任方式委任郭日海為財政局副局長，自二零二六年三月二十四日起，為期一年。

二、以附件形式公佈委任理由及獲委任人的學歷及專業簡歷。

二零二六年三月二十四日

經濟財政司司長 戴建業

1. É nomeado, em comissão de serviço, Kuok Iat Hoi, para exercer o cargo de subdirector da Direcção dos Serviços de Finanças, pelo período de um ano, a partir de 24 de Março de 2026.

2. É publicada, em anexo, a nota relativa aos fundamentos da nomeação e ao currículo académico e profissional do nomeado.

24 de Março de 2026.

O Secretário para a Economia e Finanças, *Tai Kin Ip*.

附件

委任郭日海擔任財政局副局長的理由如下：

—— 職位出缺；

—— 具備擔任財政局副局長職務的公民品德、適當的工作經驗及專業能力。

學歷

—— 夏威夷馬諾阿分校大學工商管理學士。

專業簡歷

—— 2002年至2015年，財政局高級技術員；

—— 2015年4月至2016年7月，財政局稅務稽查處處長；

—— 2016年8月至2021年7月，財政局公共審計暨稅務稽查訟務廳廳長；

—— 2021年8月至2025年6月，橫琴粵澳深度合作區財政局副局長；

—— 2025年7月至2025年12月，財政局代副局長；

—— 2026年1月至今，財政局副局長。

ANEXO

Fundamentos da nomeação de Kuok Iat Hoi para o cargo de subdirector da Direcção dos Serviços de Finanças:

— Vacatura do cargo;

— Possui idoneidade cívica, experiência e competência profissionais adequadas ao desempenho de funções do cargo de subdirector da Direcção dos Serviços de Finanças.

Curriculum académico:

— Licenciatura em Gestão de Empresas da Universidade de Hawaii em Manoa.

Curriculum profissional:

— De 2002 a 2015, técnico superior da Direcção dos Serviços de Finanças;

— De Abril de 2015 a Julho de 2016, chefe da Divisão de Inspeção e Fiscalização Tributárias da Direcção dos Serviços de Finanças;

— De Agosto de 2016 a Julho de 2021, chefe do Departamento de Auditoria, Inspeção e Justiça Tributária da Direcção dos Serviços de Finanças;

— De Agosto de 2021 a Junho de 2025, subdirector da Direcção dos Serviços de Finanças da Zona de Cooperação Aprofundada entre Guangdong e Macau em Hengqin;

— De Julho de 2025 a Dezembro de 2025, subdirector substituto da Direcção dos Serviços de Finanças;

— De Janeiro de 2026 até à presente data, subdirector da Direcção dos Serviços de Finanças.

第 42/2026 號經濟財政司司長批示

經濟財政司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據經十月二十五日第62/99/M號法令核准的《公證法典》第三條第一款a項及第二款、第23/2000號行政法規《公共機關之公證》第二條、第6/1999號行政法規《政府部門及實體的組織、職權與運作》第三條，以及第92/2024號行政命令第一款的規定，作出本批示。

一、委任歐陽麗、羅小荷及倪韋昕為財政局的專責公證員。

二、當上款所指的專責公證員不在或因故不能視事時，由黃泳儀代任。

三、本批示自二零二六年三月二十四日起產生效力。

二零二六年三月二十四日

經濟財政司司長 戴建業

二零二六年三月二十四日於經濟財政司司長辦公室

辦公室主任 羅志輝

保安司司長辦公室
第 14/2026 號保安司司長批示

保安司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據十月十一日第57/99/M號法令核准的《行政程序法典》第三十八條及三十九條，結合第50/2025號行政命令第一款及第五款的規定，作出本批示。

Despacho do Secretário para a Economia e Finanças
n.º 42/2026

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau, e nos termos do disposto na alínea a) do n.º 1 e no n.º 2 do artigo 3.º do Código do Notariado, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 62/99/M, de 25 de Outubro, no artigo 2.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2000 (Notariado dos Serviços Públicos), no artigo 3.º do Regulamento Administrativo n.º 6/1999 (Organização, competências e funcionamento dos serviços e entidades públicos) e no n.º 1 da Ordem Executiva n.º 92/2024, o Secretário para a Economia e Finanças manda:

1. São nomeadas Ao Ieong Lai, Lo Sio Ho e Ngai Wai Ian, para servir como notárias privativas da Direcção dos Serviços de Finanças.

2. Em caso de ausência e de impedimento, as notárias privativas a que se referem o número anterior são substituídas por Wong Weng I.

3. O presente despacho produz efeitos a partir de 24 de Março de 2026.

24 de Março de 2026.

O Secretário para a Economia e Finanças, *Tai Kin Ip*.

Gabinete do Secretário para a Economia e Finanças, aos 24 de Março de 2026.

O Chefe do Gabinete, *Lo Chi Fai*.

GABINETE DO SECRETÁRIO PARA A SEGURANÇA
Despacho do Secretário para a Segurança n.º 14/2026

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau, e nos termos das disposições dos artigos 38.º e 39.º do Código do Procedimento Administrativo, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 57/99/M, de 11 de Outubro, conjugados com os n.ºs 1 e 5 da Ordem Executiva n.º 50/2025, o Secretário para a Segurança manda:

本人將一切所需權力轉授予司法警察局局長薛仲明或其法定代理人，以澳門特別行政區政府名義與謝美華之個人勞動合同續期一年，以附註形式簽署。

二零二六年三月十六日

保安司司長 陳子勁

二零二六年三月十八日於保安司司長辦公室

辦公室主任 林燕生

São subdelegados no director da Polícia Judiciária, Sit Chong Meng, ou no seu substituto legal, todos os poderes necessários para outorgar em nome do Governo da Região Administrativa Especial de Macau, por averbamento, a renovação do contrato individual de trabalho, pelo período de um ano, com Che Mei Wa.

16 de Março de 2026.

O Secretário para a Segurança, *Chan Tsz King*.

Gabinete do Secretário para a Segurança, aos 18 de Março de 2026.

A Chefe do Gabinete, *Lam In Sang*.

社會文化司司長辦公室

批示摘錄

摘錄自社會文化司司長於二零二六年三月十九日作出的批示：

根據第15/2009號法律《領導及主管人員通則的基本規定》第五條及第26/2009號行政法規《領導及主管人員通則的補充規定》第八條的規定，因羅奕龍具備公民品德、合適的管理能力及專業經驗履行職務，其擔任衛生局局長的定期委任，自二零二六年四月一日起續期一年。

摘錄自社會文化司司長於二零二六年三月二十日作出的批示：

根據第15/2009號法律《領導及主管人員通則的基本規定》第五條、第26/2009號行政法規《領導及主管人員通則的補充規定》第八條、第4/2024號法律《澳門旅遊大學法律制度》第十三條第一款、第11/2024號行政法規《澳門旅遊大學章程》第四條（二）項、第十五條第一款和第二款，以及第94/2024號行政命令第一款的規定，因黃竹君具備公民品德、合適的管理能力

GABINETE DA SECRETÁRIA PARA OS ASSUNTOS SOCIAIS E CULTURA

Extractos de despachos

Por despacho da Ex.^{ma} Senhora Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, de 19 de Março de 2026:

Lo Iek Long — renovada a comissão de serviço, pelo período de um ano, como director dos Serviços de Saúde, nos termos do artigo 5.º da Lei n.º 15/2009 (Disposições Fundamentais do Estatuto do Pessoal de Direcção e Chefia) e do artigo 8.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009 (Disposições complementares do estatuto do pessoal de direcção e chefia), por possuir idoneidade cívica, capacidade de gestão e experiência profissional adequadas para o exercício das suas funções, a partir de 1 de Abril de 2026.

Por despacho da Ex.^{ma} Senhora Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, de 20 de Março de 2026:

Vong Chuk Kwan — renovada a comissão de serviço, pelo período de seis meses, como reitora da Universidade de Turismo de Macau, nos termos do artigo 5.º da Lei n.º 15/2009 (Disposições Fundamentais do Estatuto do Pessoal de Direcção e Chefia), do artigo 8.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009 (Disposições complementares do estatuto do pessoal de direcção e chefia), do n.º 1 do artigo 13.º da Lei n.º 4/2024 (Regime jurídico da Universidade de Turismo de Macau), da alínea 2) do artigo 4.º e dos n.ºs 1 e 2 do artigo 15.º do Regulamento Administrativo n.º 11/2024 (Estatutos da Universidade de Turismo de Macau), e do n.º 1 da Ordem Executiva n.º 94/2024, a partir de 1 de Maio de 2026, por

及專業經驗履行職務，其擔任澳門旅遊大學校長的定期委任，自二零二六年五月一日起續期六個月。

possuir idoneidade cívica, capacidade de gestão e experiência profissional adequadas para o exercício das suas funções.

二零二六年三月二十日於社會文化司司長辦公室

辦公室主任 林媛

Gabinete da Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, aos 20 de Março de 2026.

A Chefe do Gabinete, *Lin Yuan*.

運輸工務司司長辦公室

第 8/2026 號運輸工務司司長批示

運輸工務司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據第6/1999號行政法規《政府部門及實體的組織、職權與運作》第七條及第95/2024號行政命令第五款的規定，作出本批示。

一、授予郵電局代局長劉蘭華作出下列行為的權限：

（一）按照第15/2002號行政法規《電信碼號資源的管理及分配》第六條的規定，批准由獲適當發牌的電信服務經營者及提供者所提出的碼號資源首階分配的請求；

（二）按照第24/2002號行政法規《提供互聯網服務》第七條及第八條的規定，對互聯網服務牌照的發給及續期作出決定；

（三）核准第41/2011號行政法規《設置及經營固定公共電信網絡制度》第二十三條所指的服務的價格。

二、轉授予郵電局代局長劉蘭華作出下列行為的權限：

（一）按照經十二月二十一日第87/89/M號法令核准的《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十三條的規定，許可或不批准退休申請，以及認可二月十五日第10/82/M號法令所指的工作人員的退休申請；

（二）批准返還不涉及擔保承諾或執行與郵電局或澳門特別行政區所簽訂合同的文件；

GABINETE DO SECRETÁRIO PARA OS TRANSPORTES E OBRAS PÚBLICAS

Despacho do Secretário para os Transportes e Obras Públicas n.º 8/2026

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos do artigo 7.º do Regulamento Administrativo n.º 6/1999 (Organização, competências e funcionamento dos serviços e entidades públicos) e do n.º 5 da Ordem Executiva n.º 95/2024, o Secretário para os Transportes e Obras Públicas manda:

1. São delegadas no director, substituto, dos Serviços de Correios e Telecomunicações, Lao Lan Wa, as competências para praticar os seguintes actos:

1) Autorizar, ao abrigo do artigo 6.º do Regulamento Administrativo n.º 15/2002 (Gestão e atribuição de recursos de numeração de telecomunicações), os pedidos de atribuição de recursos de numeração primária formulados pelos operadores ou prestadores dos serviços de telecomunicações devidamente licenciados;

2) Decidir, ao abrigo dos artigos 7.º e 8.º do Regulamento Administrativo n.º 24/2002 (Prestação de serviços Internet), sobre a atribuição e renovação da licença de serviços Internet;

3) Aprovar os preços dos serviços referidos no artigo 23.º do Regulamento Administrativo n.º 41/2011 (Regime de instalação e operação de redes públicas de telecomunicações fixas).

2. São subdelegadas no director, substituto, dos Serviços de Correios e Telecomunicações, Lao Lan Wa, as competências para praticar os seguintes actos:

1) Autorizar ou indeferir os requerimentos de aposentação ao abrigo do artigo 263.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, e homologar os pedidos de aposentação de trabalhadores referidos no Decreto-Lei n.º 10/82/M, de 15 de Fevereiro;

2) Autorizar a restituição de documentos que não sejam pertinentes à garantia de compromissos ou à execução de contratos com a Direcção dos Serviços de Correios e Telecomunicações ou com a Região Administrativa Especial de Macau;

- (三) 批准為人員、物料及設備、不動產及車輛投保；
- (四) 批准提供與郵電局存檔文件有關的資訊、查閱該等文件或發出該等文件的證明，但法律另有規定者除外；
- (五) 以澳門特別行政區的名義簽署一切在郵電局範圍內訂立的有關合同的公文書；
- (六) 接受及退還作為保證金的存款，取消銀行擔保及終止保險擔保，以及退還在工程及取得財貨和勞務的程序中提交作為擔保或因任何其他名義而被留存的款項，包括由投資與發展開支計劃所載各項經費支付者；
- (七) 認可取得財貨和勞務的程序中的臨時接收筆錄及確定接收筆錄；
- (八) 認可公共承攬工程的委託工程筆錄、臨時接收筆錄及確定接收筆錄；
- (九) 核准公共承攬工程的工作計劃；
- (十) 在本人獲授予判給權限的工程及取得財貨和勞務的程序方面：
- (1) 核准承投規則、競投方案及其他重要的程序文書；
- (2) 委任開啟標書及評審標書的委員會成員；
- (3) 核准擬訂立的合同擬本，並代表澳門特別行政區簽署有關合同。
- (十一) 按照第7/2003號法律《對外貿易法》第九條的規定，批准進口第209/2021號行政長官批示附件二之表B內組別D所載之貨物；
- (十二) 按照第14/2002號行政法規《澳門特別行政區車輛的取得、管理及使用》第八條的規定，許可在執行工作時使用屬個人所有的車輛，以及發放燃料及保養開支的金錢補償；
- (十三) 核准第7/2002號行政法規《經營地面流動公共電信網絡及提供公用地面流動電信服務》第十九條所指的服務的價格；
- 3) Autorizar os seguros de pessoal, material e equipamento, imóveis e viaturas;
- 4) Autorizar a informação, consulta ou passagem de certidões de documentos arquivados na Direcção dos Serviços de Correios e Telecomunicações, com exclusão dos excepcionados por lei;
- 5) Outorgar, em nome da Região Administrativa Especial de Macau, em todos os instrumentos públicos relativos a contratos que devam ser lavrados no âmbito da Direcção dos Serviços de Correios e Telecomunicações;
- 6) Aceitar e restituir os montantes depositados como caução, cancelar garantias bancárias e extinguir seguros-caução, bem como restituir quantias retidas como garantia ou a qualquer outro título apresentadas em processos de obras ou aquisição de bens e serviços, incluindo as custeadas por verbas incluídas no PIDDA;
- 7) Homologar os autos de recepção provisória e definitiva nos procedimentos de aquisição de bens e serviços;
- 8) Homologar os autos de consignação, recepção provisória e definitiva nas empreitadas de obras públicas;
- 9) Aprovar os planos de trabalho nas empreitadas de obras públicas;
- 10) No âmbito dos procedimentos relativos à realização de obras e à aquisição de bens e serviços em que a competência para adjudicar me está delegada:
- (1) Aprovar o caderno de encargos, o programa de concurso e outras peças procedimentais relevantes;
- (2) Designar os membros das comissões que conduzem a abertura e a apreciação das propostas;
- (3) Aprovar a minuta do contrato a celebrar e representar a Região Administrativa Especial de Macau na sua assinatura;
- 11) Autorizar, de harmonia com o disposto no artigo 9.º da Lei n.º 7/2003 (Lei do Comércio Externo), a importação de mercadorias constantes do grupo D da Tabela B do Anexo II ao Despacho do Chefe do Executivo n.º 209/2021;
- 12) Autorizar, ao abrigo do artigo 8.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2002 (Aquisição, Organização e Uso dos Veículos da Região Administrativa Especial de Macau), o uso, em serviço, de veículo próprio com direito a consumo de combustível e compensação monetária para despesas de manutenção;
- 13) Aprovar os preços dos serviços referidos no artigo 19.º do Regulamento Administrativo n.º 7/2002 (Operação de redes públicas de telecomunicações e prestação de serviços de telecomunicações de uso público móveis terrestres);

(十四) 核准電信服務優惠計劃；

14) Aprovar as campanhas de promoção de serviços de telecomunicações;

(十五) 核准營運商年度投資計劃；

15) Aprovar os planos de investimento anual dos operadores;

(十六) 科處第7/2002號行政法規《經營地面流動公共電信網絡及提供公用地面流動電信服務》第二十六條規定的罰款；

16) Aplicar as multas previstas no artigo 26.º do Regulamento Administrativo n.º 7/2002 (Operação de redes públicas de telecomunicações e prestação de serviços de telecomunicações de uso público móveis terrestres);

(十七) 科處第15/2002號行政法規《電信碼號資源的管理及分配》第十條規定的罰款；

17) Aplicar as multas previstas no artigo 10.º do Regulamento Administrativo n.º 15/2002 (Gestão e atribuição de recursos de numeração de telecomunicações);

(十八) 科處第24/2002號行政法規《提供互聯網服務》第二十五條規定的罰款。

18) Aplicar as multas previstas no artigo 25.º do Regulamento Administrativo n.º 24/2002 (Prestação de serviços Internet).

三、對行使現授予及轉授予的權限而作出的行為，得提起必要訴願。

3. Dos actos praticados no uso das competências ora delegadas e subdelegadas cabe recurso hierárquico necessário.

四、透過經運輸工務司司長認可並公佈於《澳門特別行政區公報》的批示，獲轉授權人可將有利於部門良好運作的權限轉授予領導及主管人員。

4. Por despacho a publicar no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau*, homologado pelo Secretário para os Transportes e Obras Públicas, o subdelegado pode subdelegar no pessoal de direcção e chefia as competências que julgue adequadas ao bom funcionamento dos serviços.

五、本授予及轉授予的權限不妨礙收回權及監管權的行使。

5. A presente delegação e subdelegação de competências é feita sem prejuízo dos poderes de avocação e superintendência.

六、獲轉授權人自二零二六年三月二十三日起在本轉授權範圍內所作的行為，予以追認。

6. São ratificados os actos praticados pelo subdelegado, no âmbito da presente subdelegação de competências, desde 23 de Março de 2026.

七、在不妨礙上款規定的情況下，本批示自公佈日起產生效力。

7. Sem prejuízo do disposto no número anterior, o presente despacho produz efeitos desde a data da sua publicação.

二零二六年三月十九日

19 de Março de 2026.

運輸工務司司長 譚偉文

O Secretário para os Transportes e Obras Públicas, *Tam Vai Man*.

二零二六年三月二十日於運輸工務司司長辦公室

Gabinete do Secretário para os Transportes e Obras Públicas, aos 20 de Março de 2026.

辦公室主任 阮燕蓮

A Chefe do Gabinete, *Un In Lin*.

**審計署
批示摘錄**

按照審計長於二零二六年三月十八日作出的批示：

郭佩珊，第三職階顧問高級技術員—根據現行第14/2009號法律《公務人員職程制度》第十四條第一款(一)項及第二款，以及現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十二條第九款a)項的規定，其獲確定委任為本署人員編制內高級技術員職程第一職階首席顧問高級技術員，薪俸點660點，自本批示摘錄公佈日起生效。

黃燕松—根據現行第14/2009號法律《公務人員職程制度》第十四條第一款(二)項及第二款，以及現行第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第四條的規定，以附註形式修改其在本署擔任第二職階首席高級技術員的不具期限的行政任用合同第三條款，晉級為第一職階顧問高級技術員，薪俸點為600點，自本批示摘錄公佈日起生效。

二零二六年三月二十日於審計長辦公室

辦公室主任 何鈺珊

**警察總局
批示摘錄**

摘錄自警察總局局長於二零二六年三月六日作出的批示：

根據現行第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第四條、第六條第二款(二)項及第三款之規定，以附註形式修改本局第一職階首席特級技術輔導員鄧紫茵的長期行政任用合同第二款，修改為不具期限的行政任用合同，自二零二六年一月三十日起生效。

根據現行第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第四條、第六條第二款(二)項及第三款之規定，以附註形式修改本局第一職階首席高級技術員黃康寧的長期行政任用合同第二

**COMISSARIADO DA AUDITORIA
Extractos de despachos**

Por despachos da Ex.^{ma} Senhora Comissária da Auditoria, de 18 de Março de 2026:

Kok Pui San, técnica superior assessora, 3.º escalão — nomeada, definitivamente, técnica superior assessora principal, 1.º escalão, índice 660, da carreira de técnico superior do quadro de pessoal deste Comissariado, nos termos da alínea 1) do n.º 1 e n.º 2 do artigo 14.º da Lei n.º 14/2009 (Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos), vigente, e da alínea a) do n.º 9 do artigo 22.º do ETAPM, vigente, a partir da data da publicação do presente extracto de despacho.

Wong In Chong, técnica superior principal, 2.º escalão — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento sem termo, para o exercício de funções neste Comissariado, ascendendo a técnica superior assessora, 1.º escalão, índice 600, nos termos da alínea 2) do n.º 1 e do n.º 2 do artigo 14.º da Lei n.º 14/2009 (Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos), vigente, e do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015 (Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos), vigente, a partir da data da publicação do presente extracto de despacho.

Gabinete da Comissária da Auditoria, aos 20 de Março de 2026.

A Chefe do Gabinete, *Ho Ioc San*.

**SERVIÇOS DE POLÍCIA UNITÁRIOS
Extractos de despachos**

Por despachos do Ex.^{mo} Senhor Comandante-geral dos Serviços de Polícia Unitários, de 6 de Março de 2026:

Tang Chi Ian, adjunta-técnica especialista principal, 1.º escalão, destes Serviços — alterada, por averbamento, a cláusula 2.ª do seu contrato administrativo de provimento de longa duração para contrato administrativo de provimento sem termo, nos termos dos artigos 4.º, 6.º, n.ºs 2, alínea 2), e 3 da Lei n.º 12/2015 «Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos», vigente, a partir de 30 de Janeiro de 2026.

Wong Hong Neng, técnico superior principal, 1.º escalão, destes Serviços — alterada, por averbamento, a cláusula 2.ª do seu contrato administrativo de provimento de longa duração para contrato administrativo de provimento sem termo, nos termos dos artigos 4.º, 6.º, n.ºs 2, alínea 2), e 3 da Lei n.º 12/2015 «Regime do Contrato de

款，修改為不具期限的行政任用合同，自二零二六年二月二十
一日起生效。

Trabalho nos Serviços Públicos», vigente, a partir de 21 de Fevereiro
de 2026.

二零二六年三月十六日於警察總局

局長辦公室協調員 趙汝民

Serviços de Polícia Unitários, aos 16 de Março de 2026.

O Coordenador do Gabinete do Comandante-geral, *Chio U Man*.

海 關
批 示 摘 錄

摘錄自海關關長於二零二六年三月十七日所作的批示：

根據現行第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第六
條第二款（二）項之規定，本部門第一職階首席技術輔導員編
號220121 – 何健永之長期行政任用合同修改為不具期限的行
政任用合同，自二零二六年二月二十二日起生效。

SERVIÇOS DE ALFÂNDEGA
Extracto de despacho

Por despacho do Director-geral dos Serviços de Alfândega, de
17 de Março de 2026:

Ho Kin Wing, n.º 220121, adjunto-técnico principal, 1.º escalão,
destes Serviços – alterado o respectivo contrato administrativo de
provimento de longa duração para contrato administrativo de
provimento sem termo, nos termos da alínea 2) do n.º 2 do artigo 6.º
da Lei n.º 12/2015 (Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços
Públicos) vigente, a partir de 22 de Fevereiro de 2026.

二零二六年三月十九日於海關

助理關長 吳嘉慧副關務總監

Serviços de Alfândega, aos 19 de Março de 2026.

A Adjunta do Director-geral, *Ung Ka Vai*, Superintendente
alfandegária.

立 法 會 輔 助 部 門
議 決 摘 錄

立法會執行委員會於二零二六年三月十三日議決如下：

余文暉 — 根據經第14/2008號法律、第1/2010號法律及第
3/2015號法律修改的第11/2000號法律第九條及第三十六條、現
行第15/2009號法律第五條及現行第26/2009號行政法規第八條
之規定，並維持先前有關委任的依據，在本會輔助部門擔任採
購暨財產處處長的定期委任續期，自二零二六年五月六日至二
零二六年九月三十日。

鄭穎怡 — 根據經第14/2008號法律、第1/2010號法律及第
3/2015號法律修改的第11/2000號法律第九條及第三十六條、現
行第15/2009號法律第五條及現行第26/2009號行政法規第八條

SERVIÇOS DE APOIO À ASSEMBLEIA LEGISLATIVA
Extractos de deliberações

Por deliberações da Ex.^{ma} Mesa da Assembleia Legislativa, de
13 de Março de 2026:

U Man Fai – renovada a comissão de serviço, como Chefe da
Divisão de Aprovisionamento e Património destes Serviços, nos
termos do artigo 9.º e do artigo 36.º da Lei n.º 11/2000, com as
alterações introduzidas pelas Leis n.ºs 14/2008, 1/2010 e 3/2015, em
conjugação com o disposto no artigo 5.º da Lei n.º 15/2009, vigente,
e no artigo 8.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, vigente,
por se manterem os fundamentos que prevaleceram à respectiva
nomeação, a partir de 6 de Maio de 2026 até 30 de Setembro de
2026.

Cheang Luzia Wing Yee – renovada a comissão de serviço,
como Chefe da Secção de Vencimentos destes Serviços, nos termos
do artigo 9.º e do artigo 36.º da Lei n.º 11/2000, com as alterações
introduzidas pelas Leis n.ºs 14/2008, 1/2010 e 3/2015, em conjuga
ção com o disposto no artigo 5.º da Lei n.º 15/2009, vigente, e no
artigo 8.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, vigente, por

之規定，並維持先前有關委任的依據，在本會輔助部門擔任薪俸科科長的定期委任續期，自二零二六年五月三日至二零二六年九月三十日。

批 示 摘 錄

按秘書長於二零二六年三月十二日作出的批示：

黃穎欣 — 根據現行第12/2015號法律第四條及現行第14/2009號法律第十四條及第二十七條第四款之規定，以附註形式修改不具期限的行政任用合同第三條款，晉升為第一職階首席翻譯員，並自本批示摘錄於《澳門特別行政區公報》公佈日起生效。

二零二六年三月二十日於立法會輔助部門

秘書長 林智龍

se manterem os fundamentos que prevaleceram à respectiva nomeação, a partir de 3 de Maio de 2026 até 30 de Setembro de 2026.

Extracto de despacho

Por despacho do Secretário-Geral, de 12 de Março de 2026:

Wong Weng Ian - alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento sem termo, ascendendo para intérprete-tradutora principal, 1.º escalão, nestes Serviços, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, vigente, em conjugação com o artigo 14.º e n.º 4 do artigo 27.º da Lei n.º 14/2009, vigente, a partir da data da sua publicação no *Boletim Oficial da RAEM*.

Serviços de Apoio à Assembleia Legislativa, aos 20 de Março de 2026.

O Secretário-Geral, *Lam Chi Long*.

終 審 法 院 院 長 辦 公 室

批 示 摘 錄

摘錄自終審法院院長於二零二六年三月十九日作出的批示：

根據經十二月十九日第39/2011號行政法規重新公佈的三月六日第19/2000號行政法規第十三條第一款、經八月三日第14/2009號法律修改的八月二日第7/2004號法律第十三條及第二十五條，以及現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十二條第九款a)項之規定，在二零二六年三月四日第九期《澳門特別行政區公報》第二組刊登的為晉升法院特級書記員而設的培訓課程最後評核名單中，下列合格之法院首席書記員第三職階均獲確定委任為法院司法文員職程法院特級書記員第一職階：

初級法院辦事處人員編制：

GABINETE DO PRESIDENTE DO TRIBUNAL DE ÚLTIMA INSTÂNCIA

Extracto de despacho

Por despachos da Presidente do Tribunal de Última Instância, de 19 de Março de 2026:

Os escrivães judiciais principais, 3.º escalão, abaixo indicados, classificados na respectiva lista de classificação final do curso de formação para acesso à categoria de escrivão judicial especialista, publicada no Boletim Oficial da RAEM n.º 9, II Série, de 4 de Março de 2026 — nomeados definitivamente como escrivães judiciais especialistas, 1.º escalão, da carreira de oficial de justiça judicial, nos termos do artigo 13.º, n.º 1 do Regulamento Administrativo n.º 19/2000, de 6 de Março, republicado pelo Regulamento Administrativo n.º 39/2011, de 19 de Dezembro, artigos 13.º e 25.º da Lei n.º 7/2004, de 2 de Agosto, na redacção da Lei n.º 14/2009, de 3 de Agosto, conjugado com o artigo 22.º, n.º 9, alínea a), do ETAPM vigente:

Pessoal do quadro da Secretaria do Tribunal Judicial de Base:

張敏儀、黃少陽、馬麗蘭、蘇偉良、吳蕙蘭、陳春嬋、伍秋梅、梁家滿、蔡廉安、呂華春、鍾偉業、陳蔚強及姚伯全。

刑事起訴法庭辦事處人員編制：

吳桂安、馬志豪、黃嘉欣、麥浩恩、湯詠潔、孫健榮及劉文龍。

Cheong Man I, Wong Maurício Sio Ieong, Ma Lai Lan, Sou Wai Leong, Ng Vai Lan, Chan Chon Sim, Ng Chao Mui, Leong Ka Mun, Choy Lim On, Loi Wa Chon, Chong Vai Ip, Chan Wai Keong e Io Pak Chun.

Pessoal do quadro da Secretaria do Juízo de Instrução Criminal:

Ng Kuai On, Ma Chi Hou, Vong Ka Ian, Mac Hou Ian, Tong Weng Kit, Sun Kin Veng e Lao Man Long.

二零二六年三月十九日於終審法院院長辦公室

辦公室代主任 李秉勳

Gabinete do Presidente do Tribunal de Última Instância, aos 19 de Março de 2026.

O Chefe do Gabinete, substituto, *Celestino Lei*.

檢察長辦公室
批示摘錄

摘錄自檢察長於二零二六年三月六日的批示：

李凱旋碩士——根據第13/1999號行政法規《檢察長辦公室組織與運作》第五條第一款及第十九條第三款、第15/2009號法律《領導及主管人員通則的基本規定》第五條第一款，以及第26/2009號行政法規《領導及主管人員通則的補充規定》第八條的規定，因具備公民品德、適當經驗及專業能力履行職務，其在本辦公室擔任人事財政廳廳長的定期委任，自二零二六年六月八日起續期一年。

二零二六年三月十八日於檢察長辦公室

辦公室主任 黃曉楠

GABINETE DO PROCURADOR
Extracto de despacho

Por despacho do Ex.^{mo} Senhor Procurador, de 6 de Março de 2026:

Mestre Lee Hoi Sun — renovada a comissão de serviço, pelo período de um ano, como chefe do Departamento de Gestão Pessoal e Financeira deste Gabinete, nos termos dos artigos 5.º, n.º 1 e 19.º, n.º 3 do Regulamento Administrativo n.º 13/1999 (Organização e Funcionamento do Gabinete do Procurador), do artigo 5.º, n.º 1 da Lei n.º 15/2009 (Disposições Fundamentais do Estatuto do Pessoal de Direcção e Chefia) e do artigo 8.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009 (Disposições complementares do estatuto do pessoal de direcção e chefia), por possuir idoneidade cívica, experiência e competência profissionais adequadas para o exercício das suas funções, a partir de 8 de Junho de 2026.

Gabinete do Procurador, aos 18 de Março de 2026.

A Chefe do Gabinete, *Wong Hio Nam*.

新聞局
批示摘錄

摘錄自代局長於二零二六年三月十六日作出的批示：

李穎桐，第二職階一等高級技術員——根據現行第14/2009號法律《公務人員職程制度》第十四條第一款（二）項、第二款、第三款及第四款，以及現行《澳門公共行政工作人員通

GABINETE DE COMUNICAÇÃO SOCIAL
Extracto de despacho

Por despacho do director do Gabinete, substituto, de 16 de Março de 2026:

Lei Weng Tong, técnica superior de 1.ª classe, 2.º escalão — nomeada, definitivamente, técnica superior principal, 1.º escalão, índice 540, da carreira de técnico superior do quadro do pessoal, deste Gabinete, nos termos dos artigos 14.º, n.ºs 1, alínea 2), 2, 3 e 4, da Lei n.º 14/2009 (Regime das carreiras dos trabalhadores dos

則》第二十二條第九款a)項的規定，獲確定委任為本局人員編制內高級技術員職程第一職階首席高級技術員，薪俸點540點，自本批示摘錄公佈日起生效。

二零二六年三月十七日於新聞局

代局長 黃樂宜

serviços públicos), vigente, e 22.º, n.º 9, alínea a), do ETAPM, vigente, a partir da data da publicação do presente extracto de despacho.

Gabinete de Comunicação Social, aos 17 de Março de 2026.

O Director do Gabinete, substituto, *Wong Lok I.*

公 共 資 產 監 督 管 理 局

批 示 摘 錄

按照本人於二零二六年三月十二日作出的批示：

倫妙麗，根據現行第14/2009號法律《公務人員職程制度》第十三條第二款（四）項、第三款、第四款及現行第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第四條第二款的規定，以附註形式修改其在本局擔任職務的不具期限的行政任用合同第三條款，晉階為第七職階勤雜人員，薪俸點為180點，並自二零二六年三月十一日起生效。

二零二六年三月十六日於公共資產監督管理局

代局長 廖志漢

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DA SUPERVISÃO E DA GESTÃO DOS ACTIVOS PÚBLICOS

Extracto de despacho

Por despacho do signatário, de 12 de Março de 2026:

Lon Mío Lai — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento sem termo para o exercício de funções nestes Serviços, progredindo para auxiliar, 7.º escalão, índice 180, nos termos da alínea 4) do n.º 2 e dos n.ºs 3 e 4 do artigo 13.º da Lei n.º 14/2009 (Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos), em vigor, e do n.º 2 do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015 (Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos), em vigor, a partir de 11 de Março de 2026.

Direcção dos Serviços da Supervisão e da Gestão dos Activos Públicos, aos 16 de Março de 2026.

O Director, substituto, *Lio Chi Hon.*

法 務 局

批 示 摘 錄

按行政法務司司長於二零二六年一月二十六日作出的批示：

Emília de Fátima Ferreira da Rocha Ramos de Paiva的個人勞動合同，自二零二六年一月三十日起以附註形式修改該合同的第四條第一款，收取相等於薪俸點935點。

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ASSUNTOS DE JUSTIÇA

Extractos de despachos

Por despacho do Ex.º Senhor Secretário para a Administração e Justiça, de 26 de Janeiro de 2026:

Emília de Fátima Ferreira da Rocha Ramos de Paiva — alterado, por averbamento, o n.º 1 da cláusula 4.ª do seu contrato individual de trabalho com referência ao índice 935, a partir de 30 de Janeiro de 2026.

按本局代副局長於二零二六年二月二日作出的批示：

根據第14/2009號法律第十三條第一款（二）項及第四款的規定，郭德明在本局擔任第一職階首席技術輔導員的行政任用合同第三條款修改為同一職級第二職階，薪俸點365，自二零二六年一月十八日起生效。

按簽署人於二零二六年二月五日作出的批示：

Filipe Manuel Peixoto Pereira與本局簽訂的個人勞動合同，於二零二六年五月七日續期一年。

按本局副局長於二零二六年二月五日作出的批示：

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十二條第四款及第六款的規定，本局的臨時委任第一職階二等翻譯員(中葡文)吳浩榮、林禮賢、劉晶晶及張曉彤獲確定委任出任該職位，自二零二六年三月十二日起生效。

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十二條第九款b項及第二十三條第十二款的規定，本局的定期委任第一職階二等翻譯員(中葡文)邱菁菁獲確定委任出任該職位，自二零二六年三月十二日起生效。

根據現行第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第六條第一款的規定，本局第一職階二等高級技術員雷偉洛的行政任用合同續期一年，自二零二六年三月二十五日起生效。

按行政法務司司長於二零二六年二月九日作出的批示：

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第三十二條的規定，行政公職局人員編制第三職階顧問翻譯員高志永以同一職級及職階調任到本局人員編制內，自二零二六年三月一日起生效。

按簽署人於二零二六年二月十一日作出的批示：

Emília da Conceição Cardoso dos Santos與本局簽訂的個人勞動合同，於二零二六年六月三日續期一年。

Por despacho da Subdirectora destes Serviços, substituta, de 2 de Fevereiro de 2026:

Kwok Tak Meng, adjunto-técnico principal, 1.º escalão, provido em regime de contrato administrativo de provimento, destes Serviços – alterada a cláusula 3.ª contratual, para a mesma categoria, 2.º escalão, índice 365, nos termos da alínea 2) do n.º 1 e n.º 4 do artigo 13.º da Lei n.º 14/2009, a partir de 18 de Janeiro de 2026.

Por despacho do signatário, de 5 de Fevereiro de 2026:

Filipe Manuel Peixoto Pereira – renovado o contrato individual de trabalho, nestes Serviços, pelo período de um ano, a partir de 7 de Maio de 2026.

Por despachos do Subdirector destes Serviços, de 5 de Fevereiro de 2026:

Ng Hou Weng, Lam Lai In, Lao Cheng Cheng e Cheong Hio Tong, intérpretes-tradutores de 2.ª classe 1.º escalão (nas línguas chinesa e portuguesa), de nomeação provisória, destes Serviços – nomeados, definitivamente, para os mesmos lugares, nos termos dos n.ºs 4 e 6 do artigo 22.º do ETAPM, vigente, a partir de 12 de Março de 2026.

Iao Cheng Cheng, intérprete-tradutora de 2.ª classe 1.º escalão (nas línguas chinesa e portuguesa), em comissão de serviço, destes Serviços – nomeada, definitivamente, para o mesmo lugar, nos termos da alínea b) do n.º 9 do artigo 22.º e n.º 12 do artigo 23.º do ETAPM, vigente, a partir de 12 de Março de 2026.

Loi Wai Lok, técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, provido em regime de contrato administrativo de provimento, destes Serviços – renovado o contrato, pelo período de um ano, nos termos do n.º 1 do artigo 6.º da Lei n.º 12/2015 (Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos), a partir de 25 de Março de 2026.

Por despacho do Ex.º Senhor Secretário para a Administração e Justiça, de 9 de Fevereiro de 2026:

Jovito Alberto Monteiro da Costa, intérprete-tradutor assessor, 3.º escalão, do quadro de pessoal da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública – transferido para o quadro de pessoal destes Serviços, na mesma categoria e escalão, nos termos do artigo 32.º do ETAPM, vigente, a partir de 1 de Março de 2026.

Por despacho do signatário, de 11 de Fevereiro de 2026:

Emília da Conceição Cardoso dos Santos – renovado o contrato individual de trabalho, nestes Serviços, pelo período de um ano, a partir de 3 de Junho de 2026.

聲 明

為著有關效力，茲聲明，本局向社會工作局徵用的第三職階首席顧問高級技術員張鴻喜，因徵用期屆滿，於二零二六年三月十四日起終止其在本局的職務，並於同日返回原部門。

二零二六年三月十七日於法務局

代局長 吳子健

Declaração

Para os devidos efeitos se declara que Zhang Hong Xi, técnico superior assessor principal, 3.º escalão, requisitado do Instituto de Acção Social, cessou as suas funções nestes Serviços, a partir de 14 de Março de 2026 e regressou no mesmo dia ao seu serviço de origem, por ter terminado o prazo da sua requisição.

Direcção dos Serviços de Assuntos de Justiça, aos 17 de Março de 2026.

O Director, substituto, *Ng Chi Kin*.

**身 份 證 明 局
批 示 摘 錄**

按本局副局長於二零二六年二月二十五日作出的批示：

根據現行第14/2009號法律第十三條第二款（三）項、第三款、第四款及現行第12/2015號法律第四條第二款的規定，以附註形式修改鍾少銀在本局擔任職務的不具期限的行政任用合同第三條款，晉階為第五職階勤雜人員，薪俸點150點，自二零二六年二月十九日起生效。

按本局副局長於二零二六年三月十一日作出的批示：

根據現行第14/2009號法律第十三條第一款（二）項、第四款及現行第12/2015號法律第四條第二款的規定，以附註形式修改陳秀芬在本局擔任職務的不具期限的行政任用合同第三條款，晉階為第三職階特級技術輔導員，薪俸點430點，自二零二六年一月二十八日起生效。

根據現行第14/2009號法律第十三條第二款（四）項、第三款、第四款及現行第12/2015號法律第四條第二款的規定，以附註形式修改黃錦池在本局擔任職務的不具期限的行政任用合同第三條款，晉階為第十職階勤雜人員，薪俸點240點，自二零二六年三月二日起生效。

二零二六年三月十九日於身份證明局

局長 陳海帆

**DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE IDENTIFICAÇÃO
Extractos de despachos**

Por despacho da subdirectora dos Serviços, de 25 de Fevereiro de 2026:

Chong Sio Ngan — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento sem termo, progredindo para auxiliar, 5.º escalão, índice 150, nestes Serviços, nos termos do artigo 13.º, n.ºs 2, alínea 3), 3 e 4, da Lei n.º 14/2009, vigente, conjugado com o artigo 4.º, n.º 2, da Lei n.º 12/2015, vigente, a partir de 19 de Fevereiro de 2026.

Por despachos da subdirectora dos Serviços, de 11 de Março de 2026:

Chan Sao Fan — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento sem termo, progredindo para adjunta-técnica especialista, 3.º escalão, índice 430, nestes Serviços, nos termos do artigo 13.º, n.ºs 1, alínea 2) e 4, da Lei n.º 14/2009, vigente, conjugado com o artigo 4.º, n.º 2, da Lei n.º 12/2015, vigente, a partir de 28 de Janeiro de 2026.

Vong Kam Chi — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento sem termo, progredindo para auxiliar, 10.º escalão, índice 240, nestes Serviços, nos termos do artigo 13.º, n.ºs 2, alínea 4), 3 e 4, da Lei n.º 14/2009, vigente, conjugado com o artigo 4.º, n.º 2, da Lei n.º 12/2015, vigente, a partir de 2 de Março de 2026.

Direcção dos Serviços de Identificação, aos 19 de Março de 2026.

A Directora dos Serviços, *Chan Hoi Fan*.

市 政 署
決 議 摘 錄

按市政管理委員會於二零二六年三月十三日會議所作之決議：

根據現行第15/2009號法律第五條及第26/2009號行政法規第八條之規定，因本署下列主管人員具備公民品德、適當經驗及專業能力履行職務，故有關定期委任自以下日期起續任至二零二六年五月三十一日。

姓名	官職	生效日期
吳紹偉	公園處處長	二零二六年四月一日
陳海峰	自然保護研究處處長	
郭菲力	綠化處處長	
陳美惠 (又名郭美惠)	財務管理廳廳長	二零二六年五月十四日

二零二六年三月十八日於市政署

市政管理委員會委員 杜淑儀

退 休 基 金 會
批 示 摘 錄
退休/撫卹金的訂定

按照行政法務司司長於二零二六年三月十日作出的批示：

（一）懲教管理局第四職階副警長溫志明，退休及撫卹制度會員編號144614，因符合現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十三條第一款a）項的規定而聲明自願離職退休。其每月的退休金是根據十一月三十日第107/85/M號法令第一條第一款及上述《通則》第二百六十四條第一款及第四款，並配合第二百六十五條第二款的規定，以其三十年工作年數作計算，由二零二六年二月九日開始以相等於現行薪俸索引表內的

INSTITUTO PARA OS ASSUNTOS MUNICIPAIS
Extracto de deliberação

Por deliberação do Conselho de Administração para os Assuntos Municipais, na sessão realizada em 13 de Março de 2026:

O seguinte pessoal de chefias, deste Instituto — renovada a comissão de serviço, até 31 de Maio de 2026, nos termos do artigo 5.º da Lei n.º 15/2009 e do artigo 8.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, em vigor, por possuírem experiência e capacidade profissionais adequadas para o exercício das suas funções, a partir das datas abaixo indicadas:

Nome	Cargo	Data de entrada em vigor
Ung Sio Wai	Chefe da Divisão de Parques	1 de Abril de 2026
Chan Hoi Fong	Chefe da Divisão de Estudos de Protecção da Natureza	
Kuok Fei Lek	Chefe da Divisão de Espaços Verdes	
Chan Mei Wai (aliás Kuok Mei Wai)	Chefe do Departamento de Gestão Financeira	14 de Maio de 2026

Instituto para os Assuntos Municipais, aos 18 de Março de 2026.

A Administradora do Conselho de Administração para os Assuntos Municipais, *To Sok I.*

FUNDO DE PENSÕES
Extractos de despachos
Fixação de pensões

Por despachos do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Administração e Justiça, de 10 de Março de 2026:

1 - Wan Chi Meng, subchefe, 4.º escalão, da Direcção dos Serviços Correccionais, com o número de subscritor 144614 do Regime de Aposentação e Sobrevivência, desligado do serviço de acordo com o artigo 263.º, n.º 1, alínea a), do ETAPM, em vigor, ou seja, aposentação voluntária por declaração – fixada, nos termos do artigo 1.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 107/85/M, de 30 de Novembro, com início em 9 de Fevereiro de 2026, uma pensão mensal correspondente ao índice 315 da tabela em vigor, calculada nos termos do artigo 264.º, n.ºs 1 e 4, conjugado com o artigo 265.º, n.º 2, ambos do referido estatuto, por contar 30 anos de serviço, acrescida do montante relativo a 6 prémios de antiguidade, nos

315點訂出，並在有關金額上加上六份根據第2/2011號法律第七條至第九條及第1/2014號法律第一條所指附表規定的年資獎金。

(二) 有關所訂金額的支付，全數由澳門特別行政區政府負責。

(一) 司法警察局第四職階首席特級行政技術助理員劉建明，退休及撫卹制度會員編號109711，因符合現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十三條第一款a) 項的規定而聲明自願離職退休。其每月的退休金是根據上述《通則》第二百六十四條第一款及第四款，並配合第二百六十五條第一款a) 項的規定，以其三十六年工作年數作計算，由二零二六年三月二日開始以相等於現行薪俸索引表內的385點訂出，並在有關金額上加上七份根據第2/2011號法律第七條至第九條及第1/2014號法律第一條所指附表規定的年資獎金。

(二) 有關所訂金額的支付，全數由澳門特別行政區政府負責。

(一) 地球物理氣象局第二職階顧問翻譯員趙福聚，退休及撫卹制度會員編號143294，因符合現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十三條第一款a) 項的規定而聲明自願離職退休。其每月的退休金是根據十一月三十日第107/85/M號法令第一條第一款及上述《通則》第二百六十四條第一款及第四款，並配合第二百六十五條第二款的規定，以其三十年工作年數作計算，由二零二六年三月二日開始以相等於現行薪俸索引表內的525點訂出，並在有關金額上加上六份根據第2/2011號法律第七條至第九條及第1/2014號法律第一條所指附表規定的年資獎金。

(二) 有關所訂金額的支付，全數由澳門特別行政區政府負責。

(一) 懲教管理局第四職階首席警員黃錢齊，退休及撫卹制度會員編號144215，因符合現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十三條第一款a) 項的規定而聲明自願離職退休。其每月的退休金是根據十一月三十日第107/85/M號法令第一條第一款及上述《通則》第二百六十四條第一款及第四款，並配合第二百六十五條第二款的規定，以其三十年工作年數作計算，由二零二六年二月六日開始以相等於現行薪俸索引表內的

termos dos artigos 7.º a 9.º da Lei n.º 2/2011 e da tabela a que se refere o artigo 1.º da Lei n.º 1/2014.

2 - O encargo com o pagamento do valor fixado cabe, na totalidade, ao Governo da RAEM.

1 - Antonio Xequê Fong Amada, assistente técnico administrativo especialista principal, 4.º escalão, da Polícia Judiciária, com o número de subscritor 109711 do Regime de Aposentação e Sobrevivência, desligado do serviço de acordo com o artigo 263.º, n.º 1, alínea a), do ETAPM, em vigor, ou seja, aposentação voluntária por declaração – fixada, com início em 2 de Março de 2026, uma pensão mensal correspondente ao índice 385 da tabela em vigor, calculada nos termos do artigo 264.º, n.ºs 1 e 4, conjugado com o artigo 265.º, n.º 1, alínea a), ambos do referido estatuto, por contar 36 anos de serviço, acrescida do montante relativo a 7 prémios de antiguidade, nos termos dos artigos 7.º a 9.º da Lei n.º 2/2011 e da tabela a que se refere o artigo 1.º da Lei n.º 1/2014.

2 - O encargo com o pagamento do valor fixado cabe, na totalidade, ao Governo da RAEM.

1 - Chio Fok Choi, intérprete-tradutor assessor, 2.º escalão, da Direcção dos Serviços Meteorológicos e Geofísicos, com o número de subscritor 143294 do Regime de Aposentação e Sobrevivência, desligado do serviço de acordo com o artigo 263.º, n.º 1, alínea a), do ETAPM, em vigor, ou seja, aposentação voluntária por declaração – fixada, nos termos do artigo 1.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 107/85/M, de 30 de Novembro, com início em 2 de Março de 2026, uma pensão mensal correspondente ao índice 525 da tabela em vigor, calculada nos termos do artigo 264.º, n.ºs 1 e 4, conjugado com o artigo 265.º, n.º 2, ambos do referido estatuto, por contar 30 anos de serviço, acrescida do montante relativo a 6 prémios de antiguidade, nos termos dos artigos 7.º a 9.º da Lei n.º 2/2011 e da tabela a que se refere o artigo 1.º da Lei n.º 1/2014.

2 - O encargo com o pagamento do valor fixado cabe, na totalidade, ao Governo da RAEM.

1 - Vong Chin Chai, guarda principal, 4.º escalão, da Direcção dos Serviços Correccionais, com o número de subscritor 144215 do Regime de Aposentação e Sobrevivência, desligado do serviço de acordo com o artigo 263.º, n.º 1, alínea a), do ETAPM, em vigor, ou seja, aposentação voluntária por declaração – fixada, nos termos do artigo 1.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 107/85/M, de 30 de Novembro, com início em 6 de Fevereiro de 2026, uma pensão mensal correspondente ao índice 280 da tabela em vigor, calculada nos termos do artigo 264.º, n.ºs 1 e 4, conjugado com o artigo 265.º, n.º 2, ambos do referido estatuto, por contar 30 anos de serviço, acrescida do montante relativo a 6 prémios de antiguidade, nos

280點訂出，並在有關金額上加上六份根據第2/2011號法律第七條至第九條及第1/2014號法律第一條所指附表規定的年資獎金。

(二) 有關所訂金額的支付，全數由澳門特別行政區政府負責。

(一) 懲教管理局第四職階首席警員張世飛，退休及撫卹制度會員編號144517，因符合現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十三條第一款a)項的規定而聲明自願離職退休。其每月的退休金是根據十一月三十日第107/85/M號法令第一條第一款及上述《通則》第二百六十四條第一款及第四款，並配合第二百六十五條第二款的規定，以其三十年工作年數作計算，由二零二六年二月六日開始以相等於現行薪俸索引表內的280點訂出，並在有關金額上加上六份根據第2/2011號法律第七條至第九條及第1/2014號法律第一條所指附表規定的年資獎金。

(二) 有關所訂金額的支付，全數由澳門特別行政區政府負責。

(一) 立法會輔助部門第三職階顧問文案歐啓賢，退休及撫卹制度會員編號111619，因符合現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十三條第一款a)項的規定而聲明自願離職退休。其每月的退休金是根據十一月三十日第107/85/M號法令第一條第一款及上述《通則》第二百六十四條第一款及第四款，並配合第二百六十五條第二款的規定，以其三十三年工作年數作計算，由二零二六年二月二十日開始以相等於現行薪俸索引表內的535點訂出，並在有關金額上加上六份根據第2/2011號法律第七條至第九條及第1/2014號法律第一條所指附表規定的年資獎金。

(二) 有關所訂金額的支付，全數由澳門特別行政區政府負責。

(一) 懲教管理局第六職階警長陳光漢，退休及撫卹制度會員編號144479，因符合現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十三條第一款a)項的規定而聲明自願離職退休。其每月的退休金是根據十一月三十日第107/85/M號法令第一條第一款及上述《通則》第二百六十四條第一款及第四款，並配合第二百六十五條第二款的規定，以其三十年工作年數作計算，由

termos dos artigos 7.º a 9.º da Lei n.º 2/2011 e da tabela a que se refere o artigo 1.º da Lei n.º 1/2014.

2 - O encargo com o pagamento do valor fixado cabe, na totalidade, ao Governo da RAEM.

1 - Cheong Sai Fei, guarda principal, 4.º escalão, da Direcção dos Serviços Correccionais, com o número de subscritor 144517 do Regime de Aposentação e Sobrevivência, desligado do serviço de acordo com o artigo 263.º, n.º 1, alínea a), do ETAPM, em vigor, ou seja, aposentação voluntária por declaração – fixada, nos termos do artigo 1.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 107/85/M, de 30 de Novembro, com início em 6 de Fevereiro de 2026, uma pensão mensal correspondente ao índice 280 da tabela em vigor, calculada nos termos do artigo 264.º, n.ºs 1 e 4, conjugado com o artigo 265.º, n.º 2, ambos do referido estatuto, por contar 30 anos de serviço, acrescida do montante relativo a 6 prémios de antiguidade, nos termos dos artigos 7.º a 9.º da Lei n.º 2/2011 e da tabela a que se refere o artigo 1.º da Lei n.º 1/2014.

2 - O encargo com o pagamento do valor fixado cabe, na totalidade, ao Governo da RAEM.

1 - Au Kai In, letrado assessor, 3.º escalão, dos Serviços de Apoio à Assembleia Legislativa, com o número de subscritor 111619 do Regime de Aposentação e Sobrevivência, desligado do serviço de acordo com o artigo 263.º, n.º 1, alínea a), do ETAPM, em vigor, ou seja, aposentação voluntária por declaração – fixada, nos termos do artigo 1.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 107/85/M, de 30 de Novembro, com início em 20 de Fevereiro de 2026, uma pensão mensal correspondente ao índice 535 da tabela em vigor, calculada nos termos do artigo 264.º, n.ºs 1 e 4, conjugado com o artigo 265.º, n.º 2, ambos do referido estatuto, por contar 33 anos de serviço, acrescida do montante relativo a 6 prémios de antiguidade, nos termos dos artigos 7.º a 9.º da Lei n.º 2/2011 e da tabela a que se refere o artigo 1.º da Lei n.º 1/2014.

2 - O encargo com o pagamento do valor fixado cabe, na totalidade, ao Governo da RAEM.

1 - Chan Kuong Hon, chefe, 6.º escalão, da Direcção dos Serviços Correccionais, com o número de subscritor 144479 do Regime de Aposentação e Sobrevivência, desligado do serviço de acordo com o artigo 263.º, n.º 1, alínea a), do ETAPM, em vigor, ou seja, aposentação voluntária por declaração – fixada, nos termos do artigo 1.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 107/85/M, de 30 de Novembro, com início em 6 de Fevereiro de 2026, uma pensão mensal correspondente ao índice 405 da tabela em vigor, calculada nos termos do artigo 264.º, n.ºs 1 e 4, conjugado com o artigo 265.º, n.º 2, ambos do referido estatuto, por contar 30 anos de serviço, acrescida do montante relati-

二零二六年二月六日開始以相等於現行薪俸索引表內的405點訂出，並在有關金額上加上六份根據第2/2011號法律第七條至第九條及第1/2014號法律第一條所指附表規定的年資獎金。

(二) 有關所訂金額的支付，全數由澳門特別行政區政府負責。

(一) 懲教管理局第四職階首席警員羅衛強，退休及撫卹制度會員編號144584，因符合現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十三條第一款a)項的規定而聲明自願離職退休。其每月的退休金是根據十一月三十日第107/85/M號法令第一條第一款及上述《通則》第二百六十四條第一款及第四款，並配合第二百六十五條第二款的規定，以其三十年工作年數作計算，由二零二六年二月十日開始以相等於現行薪俸索引表內的280點訂出，並在有關金額上加上六份根據第2/2011號法律第七條至第九條及第1/2014號法律第一條所指附表規定的年資獎金。

(二) 有關所訂金額的支付，全數由澳門特別行政區政府負責。

(一) 懲教管理局第四職階副警長崔展文，退休及撫卹制度會員編號144541，因符合現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十三條第一款a)項的規定而聲明自願離職退休。其每月的退休金是根據十一月三十日第107/85/M號法令第一條第一款及上述《通則》第二百六十四條第一款及第四款，並配合第二百六十五條第二款的規定，以其三十年工作年數作計算，由二零二六年二月十六日開始以相等於現行薪俸索引表內的315點訂出，並在有關金額上加上六份根據第2/2011號法律第七條至第九條及第1/2014號法律第一條所指附表規定的年資獎金。

(二) 有關所訂金額的支付，全數由澳門特別行政區政府負責。

(一) 海事及水務局第四職階首席特級行政技術助理員高麗雅，退休及撫卹制度會員編號145335，因符合現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十三條第一款b)項的規定而申請自願離職退休。其每月的退休金是根據十一月三十日第107/85/M號法令第一條第一款及上述《通則》第二百六十四條第一款及第四款，並配合第二百六十五條第二款的規定，以其

vo a 6 prémios de antiguidade, nos termos dos artigos 7.º a 9.º da Lei n.º 2/2011 e da tabela a que se refere o artigo 1.º da Lei n.º 1/2014.

2 - O encargo com o pagamento do valor fixado cabe, na totalidade, ao Governo da RAEM.

1 - Lo Wai Keong, guarda principal, 4.º escalão, da Direcção dos Serviços Correccionais, com o número de subscritor 144584 do Regime de Aposentação e Sobrevivência, desligado do serviço de acordo com o artigo 263.º, n.º 1, alínea a), do ETAPM, em vigor, ou seja, aposentação voluntária por declaração – fixada, nos termos do artigo 1.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 107/85/M, de 30 de Novembro, com início em 10 de Fevereiro de 2026, uma pensão mensal correspondente ao índice 280 da tabela em vigor, calculada nos termos do artigo 264.º, n.ºs 1 e 4, conjugado com o artigo 265.º, n.º 2, ambos do referido estatuto, por contar 30 anos de serviço, acrescida do montante relativo a 6 prémios de antiguidade, nos termos dos artigos 7.º a 9.º da Lei n.º 2/2011 e da tabela a que se refere o artigo 1.º da Lei n.º 1/2014.

2 - O encargo com o pagamento do valor fixado cabe, na totalidade, ao Governo da RAEM.

1 - Chui Chin Man, subchefe, 4.º escalão, da Direcção dos Serviços Correccionais, com o número de subscritor 144541 do Regime de Aposentação e Sobrevivência, desligado do serviço de acordo com o artigo 263.º, n.º 1, alínea a), do ETAPM, em vigor, ou seja, aposentação voluntária por declaração – fixada, nos termos do artigo 1.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 107/85/M, de 30 de Novembro, com início em 16 de Fevereiro de 2026, uma pensão mensal correspondente ao índice 315 da tabela em vigor, calculada nos termos do artigo 264.º, n.ºs 1 e 4, conjugado com o artigo 265.º, n.º 2, ambos do referido estatuto, por contar 30 anos de serviço, acrescida do montante relativo a 6 prémios de antiguidade, nos termos dos artigos 7.º a 9.º da Lei n.º 2/2011 e da tabela a que se refere o artigo 1.º da Lei n.º 1/2014.

2 - O encargo com o pagamento do valor fixado cabe, na totalidade, ao Governo da RAEM.

1 - Olivia Dias Gomes Lei, assistente técnica administrativa especialista principal, 4.º escalão, da Direcção dos Serviços de Assuntos Marítimos e de Água, com o número de subscritor 145335 do Regime de Aposentação e Sobrevivência, desligada do serviço de acordo com o artigo 263.º, n.º 1, alínea b), do ETAPM, em vigor, ou seja, aposentação voluntária por requerimento – fixada, nos termos do artigo 1.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 107/85/M, de 30 de Novembro, com início em 21 de Fevereiro de 2026, uma pensão mensal correspondente ao índice 290 da tabela em vigor, calculada nos termos do artigo 264.º, n.ºs 1 e 4, conjugado com o

三十年工作年數作計算，由二零二六年二月二十一日開始以相等於現行薪俸索引表內的290點訂出，並在有關金額上加上六份根據第2/2011號法律第七條至第九條及第1/2014號法律第一條所指附表規定的年資獎金。

(二) 有關所訂金額的支付，全數由澳門特別行政區政府負責。

按照行政法務司司長於二零二六年三月十二日作出的批示：

(一) 房屋局第四職階首席特級技術員黃潔麗，退休及撫卹制度會員編號140562，因符合現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十三條第一款a)項的規定而聲明自願離職退休。其每月的退休金是根據十一月三十日第107/85/M號法令第一條第一款及上述《通則》第二百六十四條第一款及第四款，並配合第二百六十五條第二款的規定，以其三十年工作年數作計算，由二零二六年二月二十三日開始以相等於現行薪俸索引表內的465點訂出，並在有關金額上加上六份根據第2/2011號法律第七條至第九條及第1/2014號法律第一條所指附表規定的年資獎金。

(二) 有關所訂金額的支付，全數由澳門特別行政區政府負責。

(一) 博彩監察協調局第二職階顧問督察林天豪，退休及撫卹制度會員編號144452，因符合現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十三條第一款a)項的規定而聲明自願離職退休。其每月的退休金是根據十一月三十日第107/85/M號法令第一條第一款及上述《通則》第二百六十四條第一款及第四款，並配合第二百六十五條第二款的規定，以其三十年工作年數作計算，由二零二六年二月一日開始以相等於現行薪俸索引表內的420點訂出，並在有關金額上加上六份根據第2/2011號法律第七條至第九條及第1/2014號法律第一條所指附表規定的年資獎金。

(二) 有關所訂金額的支付，全數由澳門特別行政區政府負責。

artigo 265.º, n.º 2, ambos do referido estatuto, por contar 30 anos de serviço, acrescida do montante relativo a 6 prémios de antiguidade, nos termos dos artigos 7.º a 9.º da Lei n.º 2/2011 e da tabela a que se refere o artigo 1.º da Lei n.º 1/2014.

2 - O encargo com o pagamento do valor fixado cabe, na totalidade, ao Governo da RAEM.

Por despachos do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Administração e Justiça, de 12 de Março de 2026:

1 - Vong Kit Lai, técnica especialista principal, 4.º escalão, do Instituto de Habitação, com o número de subscritor 140562 do Regime de Aposentação e Sobrevivência, desligada do serviço de acordo com o artigo 263.º, n.º 1, alínea a), do ETAPM, em vigor, ou seja, aposentação voluntária por declaração – fixada, nos termos do artigo 1.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 107/85/M, de 30 de Novembro, com início em 23 de Fevereiro de 2026, uma pensão mensal correspondente ao índice 465 da tabela em vigor, calculada nos termos do artigo 264.º, n.ºs 1 e 4, conjugado com o artigo 265.º, n.º 2, ambos do referido estatuto, por contar 30 anos de serviço, acrescida do montante relativo a 6 prémios de antiguidade, nos termos dos artigos 7.º a 9.º da Lei n.º 2/2011 e da tabela a que se refere o artigo 1.º da Lei n.º 1/2014.

2 - O encargo com o pagamento do valor fixado cabe, na totalidade, ao Governo da RAEM.

1 - Lam Tin Hou Pedro, inspector assessor, 2.º escalão, da Direcção de Inspecção e Coordenação de Jogos, com o número de subscritor 144452 do Regime de Aposentação e Sobrevivência, desligado do serviço de acordo com o artigo 263.º, n.º 1, alínea a), do ETAPM, em vigor, ou seja, aposentação voluntária por declaração – fixada, nos termos do artigo 1.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 107/85/M, de 30 de Novembro, com início em 1 de Fevereiro de 2026, uma pensão mensal correspondente ao índice 420 da tabela em vigor, calculada nos termos do artigo 264.º, n.ºs 1 e 4, conjugado com o artigo 265.º, n.º 2, ambos do referido estatuto, por contar 30 anos de serviço, acrescida do montante relativo a 6 prémios de antiguidade, nos termos dos artigos 7.º a 9.º da Lei n.º 2/2011 e da tabela a que se refere o artigo 1.º da Lei n.º 1/2014.

2 - O encargo com o pagamento do valor fixado cabe, na totalidade, ao Governo da RAEM.

(一) 市政署第三職階首席特級技術輔導員譚仲強，退休及撫卹制度會員編號192309，因符合現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十二條第一款a)項的規定，即已屆服務年齡上限而離職退休。其每月的退休金是根據十一月三十日第107/85/M號法令第一條第一款及上述《通則》第二百六十四條第一款及第四款，並配合第二百六十五條第二款的規定，以其二十二年工作年數作計算，由二零二六年二月十七日開始以相等於現行薪俸索引表內的265點訂出，並在有關金額上加上四份根據第2/2011號法律第七條至第九條及第1/2014號法律第一條所指附表規定的年資獎金。

(二) 有關所訂金額的支付，全數由澳門特別行政區政府負責。

(一) 教育及青年發展局第十一職階幼兒教育及小學教育一級教師鄭佩琪，退休及撫卹制度會員編號139173，因符合現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十三條第一款a)項的規定而聲明自願離職退休。其每月的退休金是根據十一月三十日第107/85/M號法令第一條第一款及上述《通則》第二百六十四條第一款及第四款，並配合第二百六十五條第二款的規定，以其三十年工作年數作計算，由二零二六年三月二日開始以相等於現行薪俸索引表內的555點訂出，並在有關金額上加上六份根據第2/2011號法律第七條至第九條及第1/2014號法律第一條所指附表規定的年資獎金。

(二) 有關所訂金額的支付，全數由澳門特別行政區政府負責。

(一) 司法警察局第四職階首席刑事偵查員羅福寧，退休及撫卹制度會員編號144959，因符合現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十三條第一款a)項的規定而聲明自願離職退休。其每月的退休金是根據十一月三十日第107/85/M號法令第一條第一款及上述《通則》第二百六十四條第一款及第四款，並配合第二百六十五條第二款的規定，以其三十年工作年數作計算，由二零二六年三月二日開始以相等於現行薪俸索引表內的375點訂出，並在有關金額上加上六份根據第2/2011號法律第七條至第九條及第1/2014號法律第一條所指附表規定的年資獎金。

1 - Tam Chung Keong, adjunto-técnico especialista principal, 3.º escalão, do Instituto para os Assuntos Municipais, com o número de subscritor 192309 do Regime de Aposentação e Sobrevivência, desligado do serviço de acordo com o artigo 262.º, n.º 1, alínea a), do ETAPM, em vigor, ou seja, aposentação por limite de idade – fixada, nos termos do artigo 1.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 107/85/M, de 30 de Novembro, com início em 17 de Fevereiro de 2026, uma pensão mensal correspondente ao índice 265 da tabela em vigor, calculada nos termos do artigo 264.º, n.ºs 1 e 4, conjugado com o artigo 265.º, n.º 2, ambos do referido estatuto, por contar 22 anos de serviço, acrescida do montante relativo a 4 prémios de antiguidade, nos termos dos artigos 7.º a 9.º da Lei n.º 2/2011 e da tabela a que se refere o artigo 1.º da Lei n.º 1/2014.

2 - O encargo com o pagamento do valor fixado cabe, na totalidade, ao Governo da RAEM.

1 - Cheang Pui Kei, docente dos ensinos infantil e primário de nível 1, 11.º escalão, da Direcção dos Serviços de Educação e de Desenvolvimento da Juventude, com o número de subscritor 139173 do Regime de Aposentação e Sobrevivência, desligada do serviço de acordo com o artigo 263.º, n.º 1, alínea a), do ETAPM, em vigor, ou seja, aposentação voluntária por declaração – fixada, nos termos do artigo 1.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 107/85/M, de 30 de Novembro, com início em 2 de Março de 2026, uma pensão mensal correspondente ao índice 555 da tabela em vigor, calculada nos termos do artigo 264.º, n.ºs 1 e 4, conjugado com o artigo 265.º, n.º 2, ambos do referido estatuto, por contar 30 anos de serviço, acrescida do montante relativo a 6 prémios de antiguidade, nos termos dos artigos 7.º a 9.º da Lei n.º 2/2011 e da tabela a que se refere o artigo 1.º da Lei n.º 1/2014.

2 - O encargo com o pagamento do valor fixado cabe, na totalidade, ao Governo da RAEM.

1 - Lo Fok Neng, investigador criminal principal, 4.º escalão, da Polícia Judiciária, com o número de subscritor 144959 do Regime de Aposentação e Sobrevivência, desligado do serviço de acordo com o artigo 263.º, n.º 1, alínea a), do ETAPM, em vigor, ou seja, aposentação voluntária por declaração – fixada, nos termos do artigo 1.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 107/85/M, de 30 de Novembro, com início em 2 de Março de 2026, uma pensão mensal correspondente ao índice 375 da tabela em vigor, calculada nos termos do artigo 264.º, n.ºs 1 e 4, conjugado com o artigo 265.º, n.º 2, ambos do referido estatuto, por contar 30 anos de serviço, acrescida do montante relativo a 6 prémios de antiguidade, nos termos dos artigos 7.º a 9.º da Lei n.º 2/2011 e da tabela a que se refere o artigo 1.º da Lei n.º 1/2014.

(二) 有關所訂金額的支付，全數由澳門特別行政區政府負責。

(一) 勞工事務局第四職階首席特級行政技術助理員羅朗，退休及撫卹制度會員編號100285，因符合現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十三條第一款a)項的規定而聲明自願離職退休。其每月的退休金是根據上述《通則》第二百六十四條第一款及第四款，並配合第二百六十五條第一款a)項的規定，以其三十六年工作年數作計算，由二零二六年三月二日開始以相等於現行薪俸索引表內的385點訂出，並在有關金額上加上七份根據第2/2011號法律第七條至第九條及第1/2014號法律第一條所指附表規定的年資獎金。

(二) 有關所訂金額的支付，全數由澳門特別行政區政府負責。

(一) 經濟及科技發展局第二職階特級技術輔導員鄭頌平，退休及撫卹制度會員編號139696，因符合現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十三條第一款a)項的規定而聲明自願離職退休。其每月的退休金是根據十一月三十日第107/85/M號法令第一條第一款及上述《通則》第二百六十四條第一款及第四款，並配合第二百六十五條第二款的規定，以其三十年工作年數作計算，由二零二六年三月二日開始以相等於現行薪俸索引表內的315點訂出，並在有關金額上加上六份根據第2/2011號法律第七條至第九條及第1/2014號法律第一條所指附表規定的年資獎金。

(二) 有關所訂金額的支付，全數由澳門特別行政區政府負責。

(一) 海事及水務局第三職階首席海事人員李錦漢，退休及撫卹制度會員編號151955，因符合現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十二條第一款a)項的規定，即已屆服務年齡上限而離職退休。其每月的退休金是根據十一月三十日第107/85/M號法令第一條第一款及上述《通則》第二百六十四條第一款及第四款，並配合第二百六十五條第二款的規定，以其二十八年工作年數作計算，由二零二六年二月十四日開始以相等於現行薪俸索引表內的270點訂出，並在有關金額上加上五份根據第2/2011號法律第七條至第九條及第1/2014號法律第一條所指附表規定的年資獎金。

2 - O encargo com o pagamento do valor fixado cabe, na totalidade, ao Governo da RAEM.

1 - Fernando Conceição Casimiro Lopes, assistente técnico administrativo especialista principal, 4.º escalão, da Direcção dos Serviços para os Assuntos Laborais, com o número de subscritor 100285 do Regime de Aposentação e Sobrevivência, desligado do serviço de acordo com o artigo 263.º, n.º 1, alínea a), do ETAPM, em vigor, ou seja, aposentação voluntária por declaração – fixada, com início em 2 de Março de 2026, uma pensão mensal correspondente ao índice 385 da tabela em vigor, calculada nos termos do artigo 264.º, n.ºs 1 e 4, conjugado com o artigo 265.º, n.º 1, alínea a), ambos do referido estatuto, por contar 36 anos de serviço, acrescida do montante relativo a 7 prémios de antiguidade, nos termos dos artigos 7.º a 9.º da Lei n.º 2/2011 e da tabela a que se refere o artigo 1.º da Lei n.º 1/2014.

2 - O encargo com o pagamento do valor fixado cabe, na totalidade, ao Governo da RAEM.

1 - Cheng Chong Peng, adjunto-técnico especialista, 2.º escalão, da Direcção dos Serviços de Economia e Desenvolvimento Tecnológico, com o número de subscritor 139696 do Regime de Aposentação e Sobrevivência, desligado do serviço de acordo com o artigo 263.º, n.º 1, alínea a), do ETAPM, em vigor, ou seja, aposentação voluntária por declaração – fixada, nos termos do artigo 1.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 107/85/M, de 30 de Novembro, com início em 2 de Março de 2026, uma pensão mensal correspondente ao índice 315 da tabela em vigor, calculada nos termos do artigo 264.º, n.ºs 1 e 4, conjugado com o artigo 265.º, n.º 2, ambos do referido estatuto, por contar 30 anos de serviço, acrescida do montante relativo a 6 prémios de antiguidade, nos termos dos artigos 7.º a 9.º da Lei n.º 2/2011 e da tabela a que se refere o artigo 1.º da Lei n.º 1/2014.

2 - O encargo com o pagamento do valor fixado cabe, na totalidade, ao Governo da RAEM.

1 - Lei Kam Hon, pessoal marítimo principal, 3.º escalão, da Direcção dos Serviços de Assuntos Marítimos e de Água, com o número de subscritor 151955 do Regime de Aposentação e Sobrevivência, desligado do serviço de acordo com o artigo 262.º, n.º 1, alínea a), do ETAPM, em vigor, ou seja, aposentação por limite de idade – fixada, nos termos do artigo 1.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 107/85/M, de 30 de Novembro, com início em 14 de Fevereiro de 2026, uma pensão mensal correspondente ao índice 270 da tabela em vigor, calculada nos termos do artigo 264.º, n.ºs 1 e 4, conjugado com o artigo 265.º, n.º 2, ambos do referido estatuto, por contar 28 anos de serviço, acrescida do montante relativo a 5 prémios de antiguidade, nos termos dos artigos 7.º a 9.º da Lei n.º 2/2011 e da tabela a que se refere o artigo 1.º da Lei n.º 1/2014.

(二) 有關所訂金額的支付，全數由澳門特別行政區政府負責。

(一) 市政署第四職階顧問翻譯員黃綺梨，退休及撫卹制度會員編號142689，因符合現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十三條第一款a)項的規定而聲明自願離職退休。其每月的退休金是根據十一月三十日第107/85/M號法令第一條第一款及上述《通則》第二百六十四條第一款及第四款，並配合第二百六十五條第二款的規定，以其三十年工作年數作計算，由二零二六年二月十九日開始以相等於現行薪俸索引表內的555點訂出，並在有關金額上加上六份根據第2/2011號法律第七條至第九條及第1/2014號法律第一條所指附表規定的年資獎金。

(二) 有關所訂金額的支付，全數由澳門特別行政區政府負責。

(一) 教育及青年發展局第十一職階幼兒教育及小學教育一級教師梁慧心，退休及撫卹制度會員編號139432，因符合現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十三條第一款a)項的規定而聲明自願離職退休。其每月的退休金是根據十一月三十日第107/85/M號法令第一條第一款及上述《通則》第二百六十四條第一款及第四款，並配合第二百六十五條第二款的規定，以其三十年工作年數作計算，由二零二六年三月二日開始以相等於現行薪俸索引表內的555點訂出，並在有關金額上加上六份根據第2/2011號法律第七條至第九條及第1/2014號法律第一條所指附表規定的年資獎金。

(二) 有關所訂金額的支付，全數由澳門特別行政區政府負責。

(一) 司法警察局退休首席特級刑事技術輔導員李樹榮，退休及撫卹制度會員編號98922，其遺孀張淑霞每月的撫卹金是根據十一月三十日第107/85/M號法令第一條第一款及按照現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十四條第四款，並配合第二百七十一條第一款及第十款的規定，由二零二六年一月十日開始以相等於現行薪俸索引表內的245點訂出，該撫卹金為死者所收取退休金的百分之五十金額，並在有關金額上加上六份根據第2/2011號法律第九條及第1/2014號法律第一條所指附表規定的年資獎金之百分之五十。

2 - O encargo com o pagamento do valor fixado cabe, na totalidade, ao Governo da RAEM.

1 - Wong I Lei, intérprete-tradutora assessora, 4.º escalão, do Instituto para os Assuntos Municipais, com o número de subscritor 142689 do Regime de Aposentação e Sobrevivência, desligada do serviço de acordo com o artigo 263.º, n.º 1, alínea a), do ETAPM, em vigor, ou seja, aposentação voluntária por declaração – fixada, nos termos do artigo 1.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 107/85/M, de 30 de Novembro, com início em 19 de Fevereiro de 2026, uma pensão mensal correspondente ao índice 555 da tabela em vigor, calculada nos termos do artigo 264.º, n.ºs 1 e 4, conjugado com o artigo 265.º, n.º 2, ambos do referido estatuto, por contar 30 anos de serviço, acrescida do montante relativo a 6 prémios de antiguidade, nos termos dos artigos 7.º a 9.º da Lei n.º 2/2011 e da tabela a que se refere o artigo 1.º da Lei n.º 1/2014.

2 - O encargo com o pagamento do valor fixado cabe, na totalidade, ao Governo da RAEM.

1 - Leung Vai Sam, docente dos ensinos infantil e primário de nível 1, 11.º escalão, da Direcção dos Serviços de Educação e de Desenvolvimento da Juventude, com o número de subscritor 139432 do Regime de Aposentação e Sobrevivência, desligada do serviço de acordo com o artigo 263.º, n.º 1, alínea a), do ETAPM, em vigor, ou seja, aposentação voluntária por declaração – fixada, nos termos do artigo 1.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 107/85/M, de 30 de Novembro, com início em 2 de Março de 2026, uma pensão mensal correspondente ao índice 555 da tabela em vigor, calculada nos termos do artigo 264.º, n.ºs 1 e 4, conjugado com o artigo 265.º, n.º 2, ambos do referido estatuto, por contar 30 anos de serviço, acrescida do montante relativo a 6 prémios de antiguidade, nos termos dos artigos 7.º a 9.º da Lei n.º 2/2011 e da tabela a que se refere o artigo 1.º da Lei n.º 1/2014.

2 - O encargo com o pagamento do valor fixado cabe, na totalidade, ao Governo da RAEM.

1 - Cheung Sok Ha, viúva de Lei Su Weng, que foi adjunto-técnico de criminalística especialista principal, aposentado da Polícia Judiciária, com o número de subscritor 98922 do Regime de Aposentação e Sobrevivência – fixada, nos termos do artigo 1.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 107/85/M, de 30 de Novembro, com início em 10 de Janeiro de 2026, uma pensão mensal a que corresponde o índice 245 correspondente a 50% da pensão do falecido, nos termos do artigo 264.º, n.º 4, conjugado com o artigo 271.º, n.ºs 1 e 10, do ETAPM, em vigor, a que acresce o montante relativo a 50% dos 6 prémios de antiguidade do mesmo, nos termos do artigo 9.º da Lei n.º 2/2011 e da tabela a que se refere o artigo 1.º da Lei n.º 1/2014.

(二) 有關所訂金額的支付，全數由澳門特別行政區政府負責。

(一) 交通事務局第三職階首席顧問高級技術員陳海，退休及撫卹制度會員編號166618，因符合現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十二條第一款a) 項的規定，即已屆服務年齡上限而離職退休。其每月的退休金是根據十一月三十日第107/85/M號法令第一條第一款及上述《通則》第二百六十四條第一款及第四款，並配合第二百六十五條第二款的規定，以其二十七年工作年數作計算，由二零二六年二月二十一日開始以相等於現行薪俸索引表內的480點訂出，並在有關金額上加上五份根據第2/2011號法律第七條至第九條及第1/2014號法律第一條所指附表規定的年資獎金。

(二) 有關所訂金額的支付，全數由澳門特別行政區政府負責。

(一) 市政署第三職階首席顧問高級技術員李寶明，退休及撫卹制度會員編號124257，因符合現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十三條第一款a) 項的規定而聲明自願離職退休。其每月的退休金是根據十一月三十日第107/85/M號法令第一條第一款及上述《通則》第二百六十四條第一款及第四款，並配合第二百六十五條第二款的規定，以其三十二年工作年數作計算，由二零二六年二月二十日開始以相等於現行薪俸索引表內的570點訂出，並在有關金額上加上六份根據第2/2011號法律第七條至第九條及第1/2014號法律第一條所指附表規定的年資獎金。

(二) 有關所訂金額的支付，全數由澳門特別行政區政府負責。

(一) 行政公職局第四職階顧問翻譯員鄭麗嫻，退休及撫卹制度會員編號121096，因符合現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十三條第一款a) 項的規定而聲明自願離職退休。其每月的退休金是根據十一月三十日第107/85/M號法令第一條第一款及上述《通則》第二百六十四條第一款及第四款，並配合第二百六十五條第二款的規定，以其三十二年工作年數作計算，由二零二六年三月三日開始以相等於現行薪俸索引表內的590點訂出，並在有關金額上加上六份根據第2/2011號法律

2 - O encargo com o pagamento do valor fixado cabe, na totalidade, ao Governo da Região Administrativa Especial de Macau.

1 - Chan Hoi, técnico superior assessor principal, 3.º escalão, da Direcção dos Serviços para os Assuntos de Tráfego, com o número de subscritor 166618 do Regime de Aposentação e Sobrevida, desligado do serviço de acordo com o artigo 262.º, n.º 1, alínea a), do ETAPM, em vigor, ou seja, aposentação por limite de idade – fixada, nos termos do artigo 1.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 107/85/M, de 30 de Novembro, com início em 21 de Fevereiro de 2026, uma pensão mensal correspondente ao índice 480 da tabela em vigor, calculada nos termos do artigo 264.º, n.ºs 1 e 4, conjugado com o artigo 265.º, n.º 2, ambos do referido estatuto, por contar 27 anos de serviço, acrescida do montante relativo a 5 prémios de antiguidade, nos termos dos artigos 7.º a 9.º da Lei n.º 2/2011 e da tabela a que se refere o artigo 1.º da Lei n.º 1/2014.

2 - O encargo com o pagamento do valor fixado cabe, na totalidade, ao Governo da RAEM.

1 - Lei Pou Meng, técnico superior assessor principal, 3.º escalão, do Instituto para os Assuntos Municipais, com o número de subscritor 124257 do Regime de Aposentação e Sobrevida, desligado do serviço de acordo com o artigo 263.º, n.º 1, alínea a), do ETAPM, em vigor, ou seja, aposentação voluntária por declaração – fixada, nos termos do artigo 1.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 107/85/M, de 30 de Novembro, com início em 20 de Fevereiro de 2026, uma pensão mensal correspondente ao índice 570 da tabela em vigor, calculada nos termos do artigo 264.º, n.ºs 1 e 4, conjugado com o artigo 265.º, n.º 2, ambos do referido estatuto, por contar 32 anos de serviço, acrescida do montante relativo a 6 prémios de antiguidade, nos termos dos artigos 7.º a 9.º da Lei n.º 2/2011 e da tabela a que se refere o artigo 1.º da Lei n.º 1/2014.

2 - O encargo com o pagamento do valor fixado cabe, na totalidade, ao Governo da RAEM.

1 - Cheang Lai Han, intérprete-tradutora assessora, 4.º escalão, da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, com o número de subscritor 121096 do Regime de Aposentação e Sobrevida, desligada do serviço de acordo com o artigo 263.º, n.º 1, alínea a), do ETAPM, em vigor, ou seja, aposentação voluntária por declaração – fixada, nos termos do artigo 1.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 107/85/M, de 30 de Novembro, com início em 3 de Março de 2026, uma pensão mensal correspondente ao índice 590 da tabela em vigor, calculada nos termos do artigo 264.º, n.ºs 1 e 4, conjugado com o artigo 265.º, n.º 2, ambos do referido estatuto, por contar 32 anos de serviço, acrescida do montante relativo a 6 prémios de

第七條至第九條及第1/2014號法律第一條所指附表規定的年資獎金。

(二) 有關所訂金額的支付，全數由澳門特別行政區政府負責。

(一) 教育及青年發展局第十一職階幼兒教育及小學教育一級教師馮官平，退休及撫卹制度會員編號98760，因符合現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十三條第一款a)項的規定而聲明自願離職退休。其每月的退休金是根據十一月三十日第107/85/M號法令第一條第一款及上述《通則》第二百六十四條第一款及第四款，並配合第二百六十五條第二款的規定，以其三十年工作年數作計算，由二零二六年三月二日開始以相等於現行薪俸索引表內的555點訂出，並在有關金額上加上六份根據第2/2011號法律第七條至第九條及第1/2014號法律第一條所指附表規定的年資獎金。

(二) 有關所訂金額的支付，全數由澳門特別行政區政府負責。

按照行政法務司司長於二零二六年三月十六日作出的批示：

(一) 治安警察局第四職階首席警員王命琴，退休及撫卹制度會員編號142310，因符合現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十三條第一款a)項的規定而聲明自願離職退休。其每月的退休金是根據十一月三十日第107/85/M號法令第一條第一款及上述《通則》第二百六十四條第一款及第四款，並配合第二百六十五條第二款的規定，以其三十年工作年數作計算，由二零二六年二月十五日開始以相等於現行薪俸索引表內的280點訂出，並在有關金額上加上六份根據第2/2011號法律第七條至第九條及第1/2014號法律第一條所指附表規定的年資獎金。

(二) 有關所訂金額的支付，全數由澳門特別行政區政府負責。

(一) 法務局第一職階特級技術輔導員何潔玲，退休及撫卹制度會員編號151599，因符合現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十二條第一款a)項的規定，即已屆服務年齡上限而離職退休。其每月的退休金是根據十一月三十日第

antiguidade, nos termos dos artigos 7.º a 9.º da Lei n.º 2/2011 e da tabela a que se refere o artigo 1.º da Lei n.º 1/2014.

2 - O encargo com o pagamento do valor fixado cabe, na totalidade, ao Governo da RAEM.

1 - Fong Kun Peng, docente dos ensinos infantil e primário de nível 1, 11.º escalão, da Direcção dos Serviços de Educação e de Desenvolvimento da Juventude, com o número de subscritor 98760 do Regime de Aposentação e Sobrevivência, desligado do serviço de acordo com o artigo 263.º, n.º 1, alínea a), do ETAPM, em vigor, ou seja, aposentação voluntária por declaração – fixada, nos termos do artigo 1.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 107/85/M, de 30 de Novembro, com início em 2 de Março de 2026, uma pensão mensal correspondente ao índice 555 da tabela em vigor, calculada nos termos do artigo 264.º, n.ºs 1 e 4, conjugado com o artigo 265.º, n.º 2, ambos do referido estatuto, por contar 30 anos de serviço, acrescida do montante relativo a 6 prémios de antiguidade, nos termos dos artigos 7.º a 9.º da Lei n.º 2/2011 e da tabela a que se refere o artigo 1.º da Lei n.º 1/2014.

2 - O encargo com o pagamento do valor fixado cabe, na totalidade, ao Governo da RAEM.

Por despachos do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Administração e Justiça, de 16 de Março de 2026:

1 - Wong Meng Kam, guarda principal, 4.º escalão, do Corpo de Polícia de Segurança Pública, com o número de subscritor 142310 do Regime de Aposentação e Sobrevivência, desligado do serviço de acordo com o artigo 263.º, n.º 1, alínea a), do ETAPM, em vigor, ou seja, aposentação voluntária por declaração – fixada, nos termos do artigo 1.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 107/85/M, de 30 de Novembro, com início em 15 de Fevereiro de 2026, uma pensão mensal correspondente ao índice 280 da tabela em vigor, calculada nos termos do artigo 264.º, n.ºs 1 e 4, conjugado com o artigo 265.º, n.º 2, ambos do referido estatuto, por contar 30 anos de serviço, acrescida do montante relativo a 6 prémios de antiguidade, nos termos dos artigos 7.º a 9.º da Lei n.º 2/2011 e da tabela a que se refere o artigo 1.º da Lei n.º 1/2014.

2 - O encargo com o pagamento do valor fixado cabe, na totalidade, ao Governo da RAEM.

1 - Ho Kit Leng, adjunta-técnica especialista, 1.º escalão, da Direcção dos Serviços de Assuntos de Justiça, com o número de subscritor 151599 do Regime de Aposentação e Sobrevivência, desligada do serviço de acordo com o artigo 262.º, n.º 1, alínea a), do ETAPM, em vigor, ou seja, aposentação por limite de idade – fixada, nos termos do artigo 1.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 107/85/M, de 30 de Novembro, com início em 28 de Fevereiro de 2026, uma

107/85/M號法令第一條第一款及上述《通則》第二百六十四條第一款及第四款，並配合第二百六十五條第二款的規定，以其二十八年工作年數作計算，由二零二六年二月二十八日開始以相等於現行薪俸索引表內的275點訂出，並在有關金額上加上五份根據第2/2011號法律第七條至第九條及第1/2014號法律第一條所指附表規定的年資獎金。

（二）有關所訂金額的支付，全數由澳門特別行政區政府負責。

（一）博彩監察協調局第一職階特級技術輔導員馬羅娣，退休及撫卹制度會員編號135658，因符合現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十三條第一款a）項的規定而聲明自願離職退休。其每月的退休金是根據十一月三十日第107/85/M號法令第一條第一款及上述《通則》第二百六十四條第一款及第四款，並配合第二百六十五條第二款的規定，以其三十年工作年數作計算，由二零二六年二月一日開始以相等於現行薪俸索引表內的295點訂出，並在有關金額上加上六份根據第2/2011號法律第七條至第九條及第1/2014號法律第一條所指附表規定的年資獎金。

（二）有關所訂金額的支付，全數由澳門特別行政區政府負責。

（一）海關第四職階首席關員李秀英，退休及撫卹制度會員編號106208，因符合現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十三條第一款a）項的規定而聲明自願離職退休。其每月的退休金是根據十一月三十日第107/85/M號法令第一條第一款及上述《通則》第二百六十四條第一款及第四款，並配合第二百六十五條第二款的規定，以其三十四年工作年數作計算，由二零二六年二月二十日開始以相等於現行薪俸索引表內的315點訂出，並在有關金額上加上六份根據第2/2011號法律第七條至第九條及第1/2014號法律第一條所指附表規定的年資獎金。

（二）有關所訂金額的支付，全數由澳門特別行政區政府負責。

（一）治安警察局第四職階一等警員劉剛勇，退休及撫卹制度會員編號141763，因符合現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十三條第一款a）項的規定而聲明自願離職退休。其每月的退休金是根據十一月三十日第107/85/M號法令第一條

pensão mensal correspondente ao índice 275 da tabela em vigor, calculada nos termos do artigo 264.º, n.ºs 1 e 4, conjugado com o artigo 265.º, n.º 2, ambos do referido estatuto, por contar 28 anos de serviço, acrescida do montante relativo a 5 prémios de antiguidade, nos termos dos artigos 7.º a 9.º da Lei n.º 2/2011 e da tabela a que se refere o artigo 1.º da Lei n.º 1/2014.

2 - O encargo com o pagamento do valor fixado cabe, na totalidade, ao Governo da RAEM.

1 - Ma Lo Kun, adjunta-técnica especialista, 1.º escalão, da Direcção de Inspeção e Coordenação de Jogos, com o número de subscritor 135658 do Regime de Aposentação e Sobrevivência, desligada do serviço de acordo com o artigo 263.º, n.º 1, alínea a), do ETAPM, em vigor, ou seja, aposentação voluntária por declaração – fixada, nos termos do artigo 1.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 107/85/M, de 30 de Novembro, com início em 1 de Fevereiro de 2026, uma pensão mensal correspondente ao índice 295 da tabela em vigor, calculada nos termos do artigo 264.º, n.ºs 1 e 4, conjugado com o artigo 265.º, n.º 2, ambos do referido estatuto, por contar 30 anos de serviço, acrescida do montante relativo a 6 prémios de antiguidade, nos termos dos artigos 7.º a 9.º da Lei n.º 2/2011 e da tabela a que se refere o artigo 1.º da Lei n.º 1/2014.

2 - O encargo com o pagamento do valor fixado cabe, na totalidade, ao Governo da RAEM.

1 - Lei Sao Ieng, verificadora principal alfandegária, 4.º escalão, dos Serviços de Alfândega, com o número de subscritor 106208 do Regime de Aposentação e Sobrevivência, desligada do serviço de acordo com o artigo 263.º, n.º 1, alínea a), do ETAPM, em vigor, ou seja, aposentação voluntária por declaração – fixada, nos termos do artigo 1.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 107/85/M, de 30 de Novembro, com início em 20 de Fevereiro de 2026, uma pensão mensal correspondente ao índice 315 da tabela em vigor, calculada nos termos do artigo 264.º, n.ºs 1 e 4, conjugado com o artigo 265.º, n.º 2, ambos do referido estatuto, por contar 34 anos de serviço, acrescida do montante relativo a 6 prémios de antiguidade, nos termos dos artigos 7.º a 9.º da Lei n.º 2/2011 e da tabela a que se refere o artigo 1.º da Lei n.º 1/2014.

2 - O encargo com o pagamento do valor fixado cabe, na totalidade, ao Governo da RAEM.

1 - Lao Kong Iong, guarda de primeira, 4.º escalão, do Corpo de Polícia de Segurança Pública, com o número de subscritor 141763 do Regime de Aposentação e Sobrevivência, desligado do serviço de acordo com o artigo 263.º, n.º 1, alínea a), do ETAPM, em vigor, ou seja, aposentação voluntária por declaração – fixada, nos termos do artigo 1.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 107/85/M, de 30 de Novembro, com início em 22 de Fevereiro de 2026, uma

第一款及上述《通則》第二百六十四條第一款及第四款，並配合第二百六十五條第二款的規定，以其三十年工作年數作計算，由二零二六年二月二十二日開始以相等於現行薪俸索引表內的250點訂出，並在有關金額上加上六份根據第2/2011號法律第七條至第九條及第1/2014號法律第一條所指附表規定的年資獎金。

(二) 有關所訂金額的支付，全數由澳門特別行政區政府負責。

(一) 以定期委任方式擔任處長之財政局第四職階首席特級技術輔導員何艷媚，退休及撫卹制度會員編號132918，因符合現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十三條第一款a) 項的規定而聲明自願離職退休。其每月的退休金是根據十一月三十日第107/85/M號法令第一條第一款及上述《通則》第二百六十四條第一款及第四款，並配合第二百六十五條第二款的規定，以其三十一年工作年數作計算，由二零二六年三月二日開始以相等於現行薪俸索引表內的600點訂出，並在有關金額上加上六份根據第2/2011號法律第七條至第九條及第1/2014號法律第一條所指附表規定的年資獎金。

(二) 有關所訂金額的支付，全數由澳門特別行政區政府負責。

(一) 衛生局第二職階首席顧問高級衛生技術員劉綺芬，退休及撫卹制度會員編號135755，因符合現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十二條第一款a) 項的規定，即已屆服務年齡上限而離職退休。其每月的退休金是根據十一月三十日第107/85/M號法令第一條第一款及上述《通則》第二百六十四條第一款及第四款，並配合第二百六十五條第二款的規定，以其三十五年工作年數作計算，由二零二六年二月二十八日開始以相等於現行薪俸索引表內的670點訂出，並在有關金額上加上七份根據第2/2011號法律第七條至第九條及第1/2014號法律第一條所指附表規定的年資獎金。

(二) 有關所訂金額的支付，全數由澳門特別行政區政府負責。

pensão mensal correspondente ao índice 250 da tabela em vigor, calculada nos termos do artigo 264.º, n.ºs 1 e 4, conjugado com o artigo 265.º, n.º 2, ambos do referido estatuto, por contar 30 anos de serviço, acrescida do montante relativo a 6 prémios de antiguidade, nos termos dos artigos 7.º a 9.º da Lei n.º 2/2011 e da tabela a que se refere o artigo 1.º da Lei n.º 1/2014.

2 - O encargo com o pagamento do valor fixado cabe, na totalidade, ao Governo da RAEM.

1 - Ho Im Mei, adjunta-técnica especialista principal, 4.º escalão, da Direcção dos Serviços de Finanças, exercendo em comissão de serviço o cargo de chefe de divisão, com o número de subscritor 132918 do Regime de Aposentação e Sobrevivência, desligada do serviço de acordo com o artigo 263.º, n.º 1, alínea a), do ETAPM, em vigor, ou seja, aposentação voluntária por declaração – fixada, nos termos do artigo 1.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 107/85/M, de 30 de Novembro, com início em 2 de Março de 2026, uma pensão mensal correspondente ao índice 600 da tabela em vigor, calculada nos termos do artigo 264.º, n.ºs 1 e 4, conjugado com o artigo 265.º, n.º 2, ambos do referido estatuto, por contar 31 anos de serviço, acrescida do montante relativo a 6 prémios de antiguidade, nos termos dos artigos 7.º a 9.º da Lei n.º 2/2011 e da tabela a que se refere o artigo 1.º da Lei n.º 1/2014.

2 - O encargo com o pagamento do valor fixado cabe, na totalidade, ao Governo da RAEM.

1 - Lau I Fan, técnica superior de saúde assessora principal, 2.º escalão, dos Serviços de Saúde, com o número de subscritor 135755 do Regime de Aposentação e Sobrevivência, desligada do serviço de acordo com o artigo 262.º, n.º 1, alínea a), do ETAPM, em vigor, ou seja, aposentação por limite de idade – fixada, nos termos do artigo 1.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 107/85/M, de 30 de Novembro, com início em 28 de Fevereiro de 2026, uma pensão mensal correspondente ao índice 670 da tabela em vigor, calculada nos termos do artigo 264.º, n.ºs 1 e 4, conjugado com o artigo 265.º, n.º 2, ambos do referido estatuto, por contar 35 anos de serviço, acrescida do montante relativo a 7 prémios de antiguidade, nos termos dos artigos 7.º a 9.º da Lei n.º 2/2011 e da tabela a que se refere o artigo 1.º da Lei n.º 1/2014.

2 - O encargo com o pagamento do valor fixado cabe, na totalidade, ao Governo da RAEM.

權益歸屬比率的訂定

Fixação das taxas de reversão

按照行政法務司司長於二零二六年三月十二日作出的批示：

退休基金會技術員朱志強，供款人編號3011320，根據現行第8/2006號法律第十三條第一款之規定，自二零二六年二月二十三日起註銷其在公積金制度之登記。其在公積金制度下之供款時間滿三十一年，根據同一法律第十四條第一款之規定，訂定其在公積金制度下有權取得「個人供款帳戶」及「澳門特別行政區供款帳戶」之權益歸屬比率為百分之一百。

衛生局護理助理員林廣平，供款人編號6004545，根據現行第8/2006號法律第十三條第一款（一）項之規定，自二零二六年二月二十一日起註銷其在公積金制度之登記。其在公積金制度下之供款時間滿三十二年，根據同一法律第十四條第一款及第三十九條第六款之規定，訂定其在公積金制度下有權取得「個人供款帳戶」、「澳門特別行政區供款帳戶」及「特別帳戶」之權益歸屬比率為百分之一百。

政府總部事務局工作人員周麗英，供款人編號6006696，根據現行第8/2006號法律第十三條第一款之規定，自二零二六年二月二十四日起註銷其在公積金制度之登記。其在公積金制度下之供款時間滿三十二年，根據同一法律第十四條第一款之規定，訂定其在公積金制度下有權取得「個人供款帳戶」及「澳門特別行政區供款帳戶」之權益歸屬比率為百分之一百。另基於該供款人之註銷登記原因符合現行第25/96/M號法令第七條第一款之規定，根據第8/2006號法律第三十九條第六款之規定，訂定其有權取得「特別帳戶」之全部結餘。

政府總部事務局輕型車輛司機古強生，供款人編號6009865，根據現行第8/2006號法律第十三條第一款（一）項之規定，自二零二六年二月二十八日起註銷其在公積金制度之登記。其在公積金制度下之供款時間滿二十八年，根據同一法律第十四條第一款及第三十九條第六款之規定，訂定其在公積金制度下有權取得「個人供款帳戶」、「澳門特別行政區供款帳戶」及「特別帳戶」之權益歸屬比率為百分之一百。

澳門保安部隊事務局勤雜人員呂少妹，供款人編號6031526，根據現行第8/2006號法律第十三條第一款（一）項

Por despachos do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Administração e Justiça, de 12 de Março de 2026:

Chu Chi Keong, técnico do Fundo de Pensões, com o número de contribuinte 3011320, cancelada a inscrição no Regime de Previdência em 23 de Fevereiro de 2026, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, da Lei n.º 8/2006, em vigor — fixadas as taxas de reversão a que tem direito no âmbito do Regime de Previdência, correspondentes a 100% dos saldos da «Conta das Contribuições Individuais» e da «Conta das Contribuições da RAEM», por completar 31 anos de tempo de contribuição no Regime de Previdência, nos termos do artigo 14.º, n.º 1, do mesmo diploma.

Lam Kuong Peng, auxiliar de enfermagem dos Serviços de Saúde, com o número de contribuinte 6004545, cancelada a inscrição no Regime de Previdência em 21 de Fevereiro de 2026, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, alínea 1), da Lei n.º 8/2006, em vigor — fixadas as taxas de reversão a que tem direito no âmbito do Regime de Previdência, correspondentes a 100% dos saldos da «Conta das Contribuições Individuais», da «Conta das Contribuições da RAEM» e da «Conta Especial», por completar 32 anos de tempo de contribuição no Regime de Previdência, nos termos dos artigos 14.º, n.º 1 e 39.º, n.º 6, do mesmo diploma.

Chao Lai Ieng, trabalhadora da Direcção dos Serviços para os Assuntos da Sede do Governo, com o número de contribuinte 6006696, cancelada a inscrição no Regime de Previdência em 24 de Fevereiro de 2026, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, da Lei n.º 8/2006, em vigor — fixadas as taxas de reversão a que tem direito no âmbito do Regime de Previdência, correspondentes a 100% dos saldos da «Conta das Contribuições Individuais» e da «Conta das Contribuições da RAEM», por completar 32 anos de tempo de contribuição no Regime de Previdência, nos termos do artigo 14.º, n.º 1, do mesmo diploma; e determinado ter a mesma direito à totalidade do saldo da «Conta Especial», nos termos do artigo 39.º, n.º 6, da Lei n.º 8/2006, por o motivo de cancelamento da inscrição corresponder ao estipulado no artigo 7.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 25/96/M, em vigor.

Ku Keong Sang, motorista de ligeiros da Direcção dos Serviços para os Assuntos da Sede do Governo, com o número de contribuinte 6009865, cancelada a inscrição no Regime de Previdência em 28 de Fevereiro de 2026, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, alínea 1), da Lei n.º 8/2006, em vigor — fixadas as taxas de reversão a que tem direito no âmbito do Regime de Previdência, correspondentes a 100% dos saldos da «Conta das Contribuições Individuais», da «Conta das Contribuições da RAEM» e da «Conta Especial», por completar 28 anos de tempo de contribuição no Regime de Previdência, nos termos dos artigos 14.º, n.º 1 e 39.º, n.º 6, do mesmo diploma.

Loi Sio Mui, auxiliar da Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, com o número de contribuinte 6031526, cancelada a inscrição no Regime de Previdência em 13 de Fevereiro de 2026, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, alínea 1), da Lei n.º 8/2006, em vigor — fixadas as taxas de reversão a que tem

之規定，自二零二六年二月十三日起註銷其在公積金制度之登記。其在公積金制度下之供款時間滿三十一年，根據同一法律第十四條第一款及第三十九條第六款之規定，訂定其在公積金制度下有權取得「個人供款帳戶」、「澳門特別行政區供款帳戶」及「特別帳戶」之權益歸屬比率為百分之一百。

立法會輔助部門勤雜人員劉美瑩，供款人編號6036781，根據現行第8/2006號法律第十三條第一款之規定，自二零二六年二月二十三日起註銷其在公積金制度之登記。其在公積金制度下之供款時間滿二十八年，根據同一法律第十四條第一款之規定，訂定其在公積金制度下有權取得「個人供款帳戶」及「澳門特別行政區供款帳戶」之權益歸屬比率為百分之一百。另基於該供款人之註銷登記原因並不符合現行第25/96/M號法令第七條第一款之規定，根據第8/2006號法律第三十九條第六款之規定，訂定其無權取得「特別帳戶」的任何結餘。

檢察長辦公室輕型車輛司機歐添明，供款人編號6046434，根據現行第8/2006號法律第十三條第一款（一）項之規定，自二零二六年二月二十八日起註銷其在公積金制度之登記。其在公積金制度下之供款時間滿二十五年，根據同一法律第十四條第一款及第三十九條第六款之規定，訂定其在公積金制度下有權取得「個人供款帳戶」、「澳門特別行政區供款帳戶」及「特別帳戶」之權益歸屬比率為百分之一百。

澳門旅遊大學行政技術助理員林日雄，供款人編號6052272，根據現行第8/2006號法律第十三條第一款（一）項之規定，自二零二六年二月十五日起註銷其在公積金制度之登記。其在公積金制度下之供款時間滿二十八年，根據同一法律第十四條第一款及第四十條第四款之規定，訂定其在公積金制度下有權取得「個人供款帳戶」、「澳門特別行政區供款帳戶」及「特別帳戶」之權益歸屬比率為百分之一百。

體育局勤雜人員黃區小萍，供款人編號6078824，根據現行第8/2006號法律第十三條第一款（一）項之規定，自二零二六年二月二十三日起註銷其在公積金制度之登記。其在公積金制度下之供款時間滿二十七年，根據同一法律第十四條第一款之規定，訂定其在公積金制度下有權取得「個人供款帳戶」及「澳門特別行政區供款帳戶」之權益歸屬比率為百分之一百。

direito no âmbito do Regime de Previdência, correspondentes a 100% dos saldos da «Conta das Contribuições Individuais», da «Conta das Contribuições da RAEM» e da «Conta Especial», por completar 31 anos de tempo de contribuição no Regime de Previdência, nos termos dos artigos 14.º, n.º 1 e 39.º, n.º 6, do mesmo diploma.

Lau Mei Ieng, auxiliar dos Serviços de Apoio à Assembleia Legislativa, com o número de contribuinte 6036781, cancelada a inscrição no Regime de Previdência em 23 de Fevereiro de 2026, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, da Lei n.º 8/2006, em vigor — fixadas as taxas de reversão a que tem direito no âmbito do Regime de Previdência, correspondentes a 100% dos saldos da «Conta das Contribuições Individuais» e da «Conta das Contribuições da RAEM», por completar 28 anos de tempo de contribuição no Regime de Previdência, nos termos do artigo 14.º, n.º 1, do mesmo diploma; e determinado não ter a mesma direito ao saldo da «Conta Especial», nos termos do artigo 39.º, n.º 6, da Lei n.º 8/2006, por o motivo de cancelamento da inscrição não corresponder ao estipulado no artigo 7.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 25/96/M, em vigor.

Au Tim Meng, motorista de ligeiros do Gabinete do Procurador, com o número de contribuinte 6046434, cancelada a inscrição no Regime de Previdência em 28 de Fevereiro de 2026, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, alínea 1), da Lei n.º 8/2006, em vigor — fixadas as taxas de reversão a que tem direito no âmbito do Regime de Previdência, correspondentes a 100% dos saldos da «Conta das Contribuições Individuais», da «Conta das Contribuições da RAEM» e da «Conta Especial», por completar 25 anos de tempo de contribuição no Regime de Previdência, nos termos dos artigos 14.º, n.º 1 e 39.º, n.º 6, do mesmo diploma.

Lam Iat Hong, assistente técnico administrativo da Universidade de Turismo de Macau, com o número de contribuinte 6052272, cancelada a inscrição no Regime de Previdência em 15 de Fevereiro de 2026, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, alínea 1), da Lei n.º 8/2006, em vigor — fixadas as taxas de reversão a que tem direito no âmbito do Regime de Previdência, correspondentes a 100% dos saldos da «Conta das Contribuições Individuais», da «Conta das Contribuições da RAEM» e da «Conta Especial», por completar 28 anos de tempo de contribuição no Regime de Previdência, nos termos dos artigos 14.º, n.º 1 e 40.º, n.º 4, do mesmo diploma.

Wong Ao Sio Peng, auxiliar do Instituto do Desporto, com o número de contribuinte 6078824, cancelada a inscrição no Regime de Previdência em 23 de Fevereiro de 2026, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, alínea 1), da Lei n.º 8/2006, em vigor — fixadas as taxas de reversão a que tem direito no âmbito do Regime de Previdência, correspondentes a 100% dos saldos da «Conta das Contribuições Individuais» e da «Conta das Contribuições da RAEM», por completar 27 anos de tempo de contribuição no Regime de Previdência, nos termos do artigo 14.º, n.º 1, do mesmo diploma.

市政署技術工人林星，供款人編號6120111，根據現行第8/2006號法律第十三條第一款（一）項之規定，自二零二六年二月十六日起註銷其在公積金制度之登記。其在公積金制度下之供款時間滿十五年，根據同一法律第十四條第一款之規定，訂定其在公積金制度下有權取得「個人供款帳戶」之權益歸屬比率為百分之一百及「澳門特別行政區供款帳戶」的權益歸屬比率為百分之七十。

交通事務局車輛駕駛考試員陸耀華，供款人編號6126802，根據現行第8/2006號法律第十三條第一款（一）項之規定，自二零二六年二月二十日起註銷其在公積金制度之登記。其在公積金制度下之供款時間滿十五年，根據同一法律第十四條第一款之規定，訂定其在公積金制度下有權取得「個人供款帳戶」之權益歸屬比率為百分之一百及「澳門特別行政區供款帳戶」的權益歸屬比率為百分之七十。

警察總局技術員黃展鴻，供款人編號6199672，根據現行第8/2006號法律第十三條第一款之規定，自二零二六年二月十七日起註銷其在公積金制度之登記。其在公積金制度下之供款時間滿十年，根據同一法律第十四條第一款之規定，訂定其在公積金制度下有權取得「個人供款帳戶」之權益歸屬比率為百分之一百及「澳門特別行政區供款帳戶」的權益歸屬比率為百分之五十。

衛生局一般服務助理員陳月萍，供款人編號6214167，根據現行第8/2006號法律第十三條第一款（一）項之規定，自二零二六年二月二十三日起註銷其在公積金制度之登記。其在公積金制度下之供款時間滿九年，根據同一法律第十四條第一款之規定，訂定其在公積金制度下有權取得「個人供款帳戶」之權益歸屬比率為百分之一百及「澳門特別行政區供款帳戶」的權益歸屬比率為百分之二十五。

按照行政法務司司長於二零二六年三月十六日作出的批示：

教育及青年發展局技術工人岑淑儀，供款人編號6168920，根據現行第8/2006號法律第十三條第一款之規定，自二零二六年二月二十五日起註銷其在公積金制度之登記。其在公積金制度下之供款時間滿十二年，根據同一法律第十四條第一款之規定，訂定其在公積金制度下有權取得「個人供款帳戶」之權益

Lam Seng, operário qualificado do Instituto para os Assuntos Municipais, com o número de contribuinte 6120111, cancelada a inscrição no Regime de Previdência em 16 de Fevereiro de 2026, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, alínea 1), da Lei n.º 8/2006, em vigor — fixadas as taxas de reversão a que tem direito no âmbito do Regime de Previdência, correspondentes a 100% do saldo da «Conta das Contribuições Individuais» e 70% do saldo da «Conta das Contribuições da RAEM», por completar 15 anos de tempo de contribuição no Regime de Previdência, nos termos do artigo 14.º, n.º 1, do mesmo diploma.

Lok Io Wa, examinador de condução da Direcção dos Serviços para os Assuntos de Tráfego, com o número de contribuinte 6126802, cancelada a inscrição no Regime de Previdência em 20 de Fevereiro de 2026, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, alínea 1), da Lei n.º 8/2006, em vigor — fixadas as taxas de reversão a que tem direito no âmbito do Regime de Previdência, correspondentes a 100% do saldo da «Conta das Contribuições Individuais» e 70% do saldo da «Conta das Contribuições da RAEM», por completar 15 anos de tempo de contribuição no Regime de Previdência, nos termos do artigo 14.º, n.º 1, do mesmo diploma.

Wong Chin Hong, técnico dos Serviços de Polícia Unitários, com o número de contribuinte 6199672, cancelada a inscrição no Regime de Previdência em 17 de Fevereiro de 2026, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, da Lei n.º 8/2006, em vigor — fixadas as taxas de reversão a que tem direito no âmbito do Regime de Previdência, correspondentes a 100% do saldo da «Conta das Contribuições Individuais» e 50% do saldo da «Conta das Contribuições da RAEM», por completar 10 anos de tempo de contribuição no Regime de Previdência, nos termos do artigo 14.º, n.º 1, do mesmo diploma.

Chan Ut Peng, auxiliar de serviços gerais dos Serviços de Saúde, com o número de contribuinte 6214167, cancelada a inscrição no Regime de Previdência em 23 de Fevereiro de 2026, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, alínea 1), da Lei n.º 8/2006, em vigor — fixadas as taxas de reversão a que tem direito no âmbito do Regime de Previdência, correspondentes a 100% do saldo da «Conta das Contribuições Individuais» e 25% do saldo da «Conta das Contribuições da RAEM», por completar 9 anos de tempo de contribuição no Regime de Previdência, nos termos do artigo 14.º, n.º 1, do mesmo diploma.

Por despachos do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Administração e Justiça, de 16 de Março de 2026:

Sam Sok I, operária qualificada da Direcção dos Serviços de Educação e de Desenvolvimento da Juventude, com o número de contribuinte 6168920, cancelada a inscrição no Regime de Previdência em 25 de Fevereiro de 2026, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, da Lei n.º 8/2006, em vigor — fixadas as taxas de reversão a que tem direito no âmbito do Regime de Previdência, correspondentes a 100% do saldo da «Conta das Contribuições Individuais» e 50% do saldo da «Conta das Contribuições da RAEM», por completar

歸屬比率為百分之一百及「澳門特別行政區供款帳戶」的權益歸屬比率為百分之五十。

衛生局一般服務助理員梁麗娟，供款人編號6256439，根據現行第8/2006號法律第十三條第一款（一）項之規定，自二零二六年二月十八日起註銷其在公積金制度之登記。其在公積金制度下之供款時間滿六年，根據同一法律第十四條第一款之規定，訂定其在公積金制度下有權取得「個人供款帳戶」之權益歸屬比率為百分之一百及「澳門特別行政區供款帳戶」的權益歸屬比率為百分之二十五。

按照本人於二零二六年三月十八日作出的批示：

根據現行第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第六條第二款（二）項及第三款的規定，本會第三職階顧問高級技術員羅禮堅的長期行政任用合同獲修改為不具期限的行政任用合同，自二零二六年一月三十一日起生效。

根據現行第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第六條第二款（二）項及第三款的規定，本會第四職階輕型車輛司機馮顯峰的長期行政任用合同獲修改為不具期限的行政任用合同，自二零二六年二月二十七日起生效。

根據現行第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第六條第二款（一）項及第三款的規定，本會第一職階二等高級技術員羅慧梓的行政任用合同獲修改為長期行政任用合同，自二零二六年三月一日起生效。

二零二六年三月十九日於退休基金會

行政管理委員會副主席 何志良

12 anos de tempo de contribuição no Regime de Previdência, nos termos do artigo 14.º, n.º 1, do mesmo diploma.

Leong Lai Kun, auxiliar de serviços gerais dos Serviços de Saúde, com o número de contribuinte 6256439, cancelada a inscrição no Regime de Previdência em 18 de Fevereiro de 2026, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, alínea 1), da Lei n.º 8/2006, em vigor — fixadas as taxas de reversão a que tem direito no âmbito do Regime de Previdência, correspondentes a 100% do saldo da «Conta das Contribuições Individuais» e 25% do saldo da «Conta das Contribuições da RAEM», por completar 6 anos de tempo de contribuição no Regime de Previdência, nos termos do artigo 14.º, n.º 1, do mesmo diploma.

Por despachos do signatário, de 18 de Março de 2026:

Lo Lai Kin, técnico superior assessor, 3.º escalão, em regime de contrato administrativo de provimento de longa duração, deste Fundo — alterado para contrato administrativo de provimento sem termo, nos termos do artigo 6.º, n.ºs 2, alínea 2), e 3, da Lei n.º 12/2015 (Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos), em vigor, a partir de 31 de Janeiro de 2026.

Fong Hin Fong, motorista de ligeiros, 4.º escalão, em regime de contrato administrativo de provimento de longa duração, deste Fundo — alterado para contrato administrativo de provimento sem termo, nos termos do artigo 6.º, n.ºs 2, alínea 2), e 3, da Lei n.º 12/2015 (Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos), em vigor, a partir de 27 de Fevereiro de 2026.

Luo Huizi, técnica superior de 2.ª classe, 1.º escalão, em regime de contrato administrativo de provimento, deste Fundo — alterado para o contrato administrativo de provimento de longa duração, nos termos do artigo 6.º, n.ºs 2, alínea 1), e 3, da Lei n.º 12/2015 (Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos), a partir de 1 de Março de 2026.

Fundo de Pensões, aos 19 de Março de 2026.

O Vice-Presidente do Conselho de Administração, *Ho Chi Leong*.

經濟及科技發展局

批 示 摘 錄

摘錄自簽署人於二零二六年二月二十七日之批示：

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ECONOMIA E DESENVOLVIMENTO TECNOLÓGICO

Extractos de despachos

Por despacho do signatário, de 27 de Fevereiro de 2026:

根據《澳門公共行政工作人員通則》第二十二條第三款及第六款之規定，下列工作人員由臨時委任轉為確定委任出任該職位，自相應日期開始生效：

姓名	職級	職階	生效日期
張秋成	二等技術輔導員	1	2026/04/02

摘錄自簽署人於二零二六年三月四日之批示：

根據第14/2009號法律第十三條第二款（三）項、第三款及第四款，並聯同第12/2015號法律第四條之規定，以附註形式修改下列工作人員在本局擔任職務的不具期限的行政任用合同第三條款，職級、職階及薪俸點分別如下，並自相應日期開始生效：

姓名	職級	職階	薪俸點	生效日期
黃鴻昇	輕型車輛司機	6	220	2026/02/26

摘錄自簽署人於二零二六年三月十一日之批示：

根據第14/2009號法律第十四條第一款（二）項及第二款，並聯同第12/2015號法律第四條之規定，以附註形式修改下列工作人員在本局擔任職務的不具期限行政任用合同第三條款，自本批示摘錄公佈日起生效：

姓名	職級	職階	薪俸點
何雲龍	首席高級技術員	1	540

聲 明

為著有關效力，茲聲明本局不具期限行政任用合同第三職階顧問高級技術員林怡，因其在澳門駐里斯本經濟貿易辦事處

O funcionário abaixo mencionado — nomeado definitivamente, para o mesmo lugar, nos termos do artigo 22.º, n.ºs 3 e 6, do ETAPM, a partir da data a seguir indicada:

Nome	Categoria	Escalão	A partir de
Cheong Chao Seng	Adjunto-técnico de 2.ª classe	1	2026/04/02

Por despacho do signatário, de 4 de Março de 2026:

O trabalhador abaixo mencionado — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento sem termo, para exercer funções nestes Serviços, na seguinte categoria, escalão e índice, nos termos do artigo 13.º, n.ºs 2, alínea 3), 3 e 4, da Lei n.º 14/2009, conjugado com o artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, a partir da data a seguir indicada:

Nome	Categoria	Escalão	Índice	A partir de
Wong Hong Seng	Motorista de ligeiros	6	220	2026/02/26

Por despacho do signatário, de 11 de Março de 2026:

O trabalhador abaixo mencionado — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento sem termo, nos termos dos artigos 14.º, n.ºs 1, alínea 2), e 2, da Lei n.º 14/2009, conjugado com o artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, a partir da data da publicação do presente extracto de despacho:

Nome	Categoria	Escalão	Índice
Ho Wan Long	Técnico superior principal	1	540

Declaração

Para os devidos efeitos se declara que Lam Yi, técnica superior assessora, 3.º escalão, em regime de contrato administrativo de provimento sem termo, nestes Serviços, cessou, no termo do seu prazo, a comissão eventual de serviço, na Delegação Económica e

的臨時定期委任屆滿，自二零二六年三月三十一日起返回本局擔任職務。

Comercial de Macau, em Lisboa, regressa a exercer funções nestes Serviços, a partir de 31 de Março de 2026.

二零二六年三月十八日於經濟及科技發展局

局長 邱潤華

Direcção dos Serviços de Economia e Desenvolvimento Tecnológico, aos 18 de Março de 2026.

O Director dos Serviços, Yau Yun Wah.

財 政 局
澳門特別行政區
與
澳門港口管理股份有限公司
簽署之公證合同摘錄

九澳港興建與經營批給合同的附加公證合同

茲證明：透過2026年3月19日財政局公證處第436A號簿冊第72頁至74頁繕立之公證合同，對1988年4月11日在同一公證處第263號簿冊第42頁至52頁背頁繕立之《九澳港興建與經營批給合同》作出修訂，最後一次的修訂合同繕立於2019年4月10日同一公證處第284A號簿冊第92頁至95頁。是次附加合同內容如下：

“第一條

批給期延長至2033年5月10日。

第二條

雙方於1988年4月11日訂立的、並於1990年4月2日、1999年12月15日、2018年7月23日及2019年4月10日作出修訂的「九澳港興建與經營批給合同」第十條及第二十一條修改如下：

“ 第十條（承批人的義務）

[.....]

a) [.....]

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE FINANÇAS
EXTRACTO DO CONTRATO ENTRE A
REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL DE
MACAU

e
MACAUPORT — SOCIEDADE DE
ADMINISTRAÇÃO DE PORTOS, S.A.
CONTRATO ADICIONAL AO CONTRATO DE
CONCESSÃO DA CONSTRUÇÃO E EXPLORAÇÃO DO
PORTO DE KÁ-HÓ

Certifico que por contrato de 19 de Março de 2026, lavrado a folhas 72 a 74 do Livro 436A da Divisão de Notariado da Direcção dos Serviços de Finanças de Macau, foi aditado o contrato de concessão da construção e exploração do Porto de Ká-Hó, do contrato de 11 de Abril de 1988, lavrada a folhas 42 a 52 verso do Livro 263, e com a última revisão por escritura de 10 de Abril de 2019, lavrado a folhas 92 a 95 do Livro 284A, todos da mesma Divisão de Notariado, passando a ter a seguinte redacção:

“Cláusula primeira

O prazo da concessão é prorrogado até 10 de Maio de 2033.

Cláusula segunda

As cláusulas décima e vigésima primeira do «Contrato de concessão da construção e exploração do Porto de Ká-Hó», celebrado entre as partes em 11 de Abril de 1988 e alterado em 2 de Abril de 1990, 15 de Dezembro de 1999, 23 de Julho de 2018 e 10 de Abril de 2019, passam a ter a seguinte redacção:

«Cláusula décima (Obrigações da concessionária)

[...]:

a) [...];

b) [.....]

b) [···];

c) [.....]

c) [···];

d) [.....]

d) [···];

e) [.....]

e) [···];

f) [.....]

f) [···];

g) [.....]

g) [···];

h) [.....]

h) [···];

i) 根據碼頭規則確保《國際海運危險貨物規則》(IMDG Code) 所指的危險貨物在九澳港搬運及運輸，配合澳門特別行政區政府政策保障海運危險品貨物起卸穩定，並在監察實體提出要求時，採取一切可行措施，協調具備相應資格之第三方進行危險品之海運工作；

i) A assegurar a movimentação e trânsito das mercadorias perigosas previstas no «Código Marítimo Internacional de Mercadorias Perigosas» (IMDG Code) no Porto de Ká-Hó, nos termos e condições previstos no Regulamento do Porto, a garantir a estabilidade de carga e descarga das mercadorias perigosas por via marítima em articulação com a política do Governo da Região Administrativa Especial de Macau e, adoptar todas as medidas viáveis para coordenar o transporte marítimo das substâncias perigosas por terceiros devidamente qualificados, sempre que solicitada pela entidade fiscalizadora;

j) [.....]

j) [···].

第二十一條（建設和設備）

Cláusula vigésima primeira (Estruturas e equipamentos)

[.....]

[···];

a) [.....]

a) [···];

[.....]

[···];

[.....]

[···];

[.....]

[···];

[.....]

[···].

b) [.....]

b) [···];

[.....]

[···];

[.....]

[···];

有助強化經營九澳港的工程，尤其建設冷凍倉及檢疫站。

Obras que visem potenciar a exploração do Porto de Ká-Hó, designadamente a construção de armazém frigorífico e posto de inspecção.

- c) [.....]

[.....]

[.....]

[.....]

[.....]

[.....]

[.....]

[.....] ”
- c) [...];

[...];

[...];

[...];

[...];

[...];

[...];

[...]. »

第三條

Cláusula terceira

合同其他條款維持不變。

As restantes cláusulas do contrato mantêm-se inalteradas.

第四條

Cláusula quarta

本附加合同自公佈於《澳門特別行政區公報》翌日起生效”

二零二六年三月十九日於財政局

專責公證員 陳勝男

O presente adicional ao contrato entra em vigor no dia seguinte ao da sua publicação no Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau.”

Direcção dos Serviços de Finanças, aos 19 de Março de 2026.

A Notária Privativa, Chan Seng Nam.

批 示 摘 錄

Extractos de despachos

按照本局行政暨財政處處長於二零二六年一月十六日之批示：

根據現行第14/2009號法律第十三條及現行第12/2015號法律第四條之規定，以附註形式修改下列工作人員在本局擔任職務的相應的行政任用合同第三條款，職級、薪俸點及生效日期分別如下：

陳偉基，屬長期行政任用合同，自二零二六年一月十六日起轉為第二職階一等高級技術員，薪俸點為510點；

馮志偉，屬不具期限的行政任用合同，自二零二六年一月十六日起轉為第二職階一等技術輔導員，薪俸點為320點； 及

Por despachos do Chefe da Divisão Administrativa e Financeira dos Serviços, de 16 de Janeiro de 2026:

Os trabalhadores, abaixo mencionados – alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos seus contratos administrativos de provimento, nos termos do artigo 13.º da Lei n.º 14/2009, em vigor, e do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, em vigor, nas categorias, índices e a partir das datas a cada um a seguir indicados:

Chan Wai Kei, contrato administrativo de provimento de longa duração, para técnico superior de 1.ª classe, 2.º escalão, índice 510, a partir de 16 de Janeiro de 2026;

Fong Chi Wai, contrato administrativo de provimento sem termo, para adjunto-técnico de 1.ª classe, 2.º escalão, índice 320, a partir de 16 de Janeiro de 2026; e

李嘉賢，屬長期行政任用合同，自二零二六年一月十六日起轉為第二職階一等技術輔導員，薪俸點為320點。

按照本局行政暨財政處處長於二零二六年一月三十日之批示：

根據現行第14/2009號法律第十三條及現行第12/2015號法律第四條之規定，以附註形式修改下列工作人員在本局擔任職務的不具期限的行政任用合同第三條款，職級、薪俸點及生效日期分別如下：

José Augusto Ieong de Sousa - 自二零二六年一月二十五日起轉為第二職階首席特級技術員，薪俸點為580點；

韋顯貴 - 自二零二六年一月二十九日起轉為第三職階首席特級技術輔導員，薪俸點為480點；

歐陽萬東、何雪儀、曾欣如、吳曉榮及梁少文 - 自二零二六年一月三十日起轉為第二職階首席技術輔導員，薪俸點為365點； 及

Ana Maria Aires da Silva Jorge Valente - 自二零二六年一月十五日起轉為第三職階首席特級行政技術助理員，薪俸點為370點。

按照本局行政暨財政處處長於二零二六年一月三十日之批示：

謝鳳娣 - 根據現行第14/2009號法律第十三條及現行第12/2015號法律第四條之規定，以附註形式修改其在本局擔任職務的不具期限的行政任用合同第三條款，轉為收取相等於第五職階技術工人，薪俸點為200點，自二零二六年一月十八日起生效。

按照本局行政暨財政處處長於二零二六年一月七日之批示：

余詠芝 - 根據現行第14/2009號法律第十三條及現行第12/2015號法律第四條之規定，以附註形式修改其在本局擔任職務的不具期限的行政任用合同第三條款，轉為收取相等於第二職階首席技術輔導員，薪俸點為365點，自二零二六年一月二日起生效。

Lei Ka In, contrato administrativo de provimento de longa duração, para adjunto-técnico de 1.ª classe, 2.º escalão, índice 320, a partir de 16 de Janeiro de 2026.

Por despachos do Chefe da Divisão Administrativa e Financeira dos Serviços, de 30 de Janeiro de 2026:

Os trabalhadores, abaixo mencionados – alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos seus contratos administrativos de provimento sem termo, nos termos do artigo 13.º da Lei n.º 14/2009, em vigor, e do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, em vigor, nas categorias, índices e a partir das datas a cada um a seguir indicados:

José Augusto Ieong de Sousa, para técnico especialista principal, 2.º escalão, índice 580, a partir de 25 de Janeiro de 2026;

Vai Hin Kuai, para adjunto-técnico especialista principal, 3.º escalão, índice 480, a partir de 29 de Janeiro de 2026;

Ouyang Wandong, Ho Sut I, Chang Ian U, Ng Hio Weng e Leung Sio Man, para adjuntos-técnicos principais, 2.º escalão, índice 365, a partir de 30 de Janeiro de 2026; e

Ana Maria Aires da Silva Jorge Valente, para assistente técnico administrativo especialista principal, 3.º escalão, índice 370, a partir de 15 de Janeiro de 2026.

Por despacho do Chefe da Divisão Administrativa e Financeira dos Serviços, de 30 de Janeiro de 2026:

Che Fong Tai - alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento sem termo, passando a vencer pelo índice 200, correspondente à categoria de operário qualificado, 5.º escalão, nestes Serviços, nos termos do artigo 13.º da Lei n.º 14/2009, em vigor, e do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, em vigor, a partir de 18 de Janeiro de 2026.

Por despacho do Chefe da Divisão Administrativa e Financeira dos Serviços, de 7 de Janeiro de 2026:

U Weng Chi - alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento sem termo, passando a vencer pelo índice 365, correspondente à categoria de adjunto-técnico principal, 2.º escalão, nestes Serviços, nos termos do artigo 13.º da Lei n.º 14/2009, em vigor, e do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, em vigor, a partir de 2 de Janeiro de 2026.

按照本局行政暨財政處處長於二零二六年二月十六日之批示：

根據現行第14/2009號法律第十三條及現行第12/2015號法律第四條之規定，以附註形式修改下列工作人員在本局擔任職務的不具期限的行政任用合同第三條款，職級、薪俸點及生效日期分別如下：

歐偉桑 - 自二零二六年二月三日起轉為第二職階首席顧問高級技術員，薪俸點為685點； 及

陳穎堅 - 自二零二六年二月十二日起轉為第三職階首席特級技術輔導員，薪俸點為480點。

按照本局行政暨財政處處長於二零二六年二月六日之批示：

霍凱欣 - 根據現行第14/2009號法律第十三條及現行第12/2015號法律第四條之規定，以附註形式修改其在本局擔任職務的不具期限的行政任用合同第三條款，轉為收取相等於第二職階首席技術輔導員，薪俸點為365點，自二零二六年二月六日起生效。

按照本人於二零二六年三月三日之批示：

陳維明及何敏詩 - 根據現行第14/2009號法律第十四條，以及現行第12/2015號法律第四條之規定，以附註形式修改其在本局擔任職務的不具期限的行政任用合同第三條款，轉為第一職階首席技術輔導員，薪俸點為350。

二零二六年三月十七日於財政局

局長 何燕梅

Por despachos do Chefe da Divisão Administrativa e Financeira dos Serviços, de 16 de Fevereiro de 2026:

Os trabalhadores, abaixo mencionados - alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos seus contratos administrativos de provimento sem termo, nos termos do artigo 13.º da Lei n.º 14/2009, em vigor, e do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, em vigor, nas categorias, índices e a partir das datas a cada um a seguir indicados:

Au Wai San, para técnico superior assessor principal, 2.º escalão, índice 685, a partir de 3 de Fevereiro de 2026; e

Chan Weng Kin, para adjunto-técnico especialista principal, 3.º escalão, índice 480, a partir de 12 de Fevereiro de 2026.

Por despacho do Chefe da Divisão Administrativa e Financeira dos Serviços, de 6 de Fevereiro de 2026:

Fok Hoi Ian - alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento sem termo, passando a vencer pelo índice 365, correspondente à categoria de adjunto-técnico principal, 2.º escalão, nestes Serviços, nos termos do artigo 13.º da Lei n.º 14/2009, em vigor, e do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, em vigor, a partir de 6 de Fevereiro de 2026.

Por despachos da signatária, de 3 de Março de 2026:

Chan Wai Meng e Ho Man Si - alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos seus contratos administrativos de provimento sem termo com referência à categoria de adjunto-técnico principal, 1.º escalão, índice 350, nestes Serviços, nos termos do artigo 14.º da Lei n.º 14/2009, em vigor, conjugado com o artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, em vigor.

Direcção dos Serviços de Finanças, aos 17 de Março de 2026.

A Directora dos Serviços, *Ho Silvestre In Mui*.

聲 明 書

Declarações

摘要

Extracto

政策研究和區域發展局

Direcção dos Serviços de Estudo de Políticas e Desenvolvimento Regional

二零二六年財政年度第一次預算修改

1.ª alteração orçamental do ano económico de 2026

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算/二零二六）款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (Orçamento da RAEM/2026):

分類 Classificação		名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
組織 Orgân.	功能 Func. 經濟 Económica			
225001		政策研究和區域發展局 Direcção dos Serviços de Estudo de Políticas e Desenvolvimento Regional		
	1-01-3	編制人員 Pessoal dos quadros		740,000.00
	1-01-3	其他—各項酬勞 Outras - Gratificações diversas	210,000.00	
	1-01-3	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	100,000.00	
	1-01-3	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	430,000.00	
總額 Total			740,000.00	740,000.00
核准依據： Referente à autorização:				
21/01/2026之行政長官批示 Despacho do Exm.º Sr. Chefe do Executivo de 21/01/2026				

摘要
Extracto

政策研究和區域發展局
Direcção dos Serviços de Estudo de Políticas e Desenvolvimento Regional

二零二六年財政年度第二次預算修改
2.ª alteração orçamental do ano económico de 2026

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算/二零二六）款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (Orçamento da RAEM/2026):

分類 Classificação			名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
組織 Orgân.	功能 Func.	經濟 Económica			
225001			政策研究和區域發展局 Direcção dos Serviços de Estudo de Políticas e Desenvolvimento Regional		
	1-01-3	32-01-08-00-00	宣傳品及獎品 Materiais promocionais e ofertas	200,000.00	500,000.00
	1-01-3	32-02-01-01-00	設施及設備 Instalações e equipamentos		
	1-01-3	32-02-11-01-00	廣告費用 Encargos com anúncios	2,600,000.00	
	1-01-3	32-02-14-00-00	會議 Congressos		1,600,000.00
	1-01-3	32-02-19-00-00	研究及顧問 Estudos e consultadoria		1,200,000.00
	1-01-3	32-02-23-00-00	專業及技術知識工作 Trabalhos com conhecimentos específico e técnico	500,000.00	
			總額 Total	3,300,000.00	3,300,000.00
核准依據： Referente à autorização:			27/02/2026之行政長官批示 Despacho do Exm.º Sr. Chefe do Executivo de 27/02/2026		

摘要
Extracto

體育局
Instituto do Desporto

二零二六年財政年度第一次預算修改
1.ª alteração orçamental do ano económico de 2026

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算/二零二六）款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (Orçamento da RAEM/2026):

組織 Orgân.	分類 Classificação		名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
	功能 Func.	經濟 Económica			
502001			體育局 Instituto do Desporto		
	7-02-0	31-01-01-01-00	編制人員 Pessoal dos quadros		1,000,000.00
	7-02-0	31-02-99-00-00	其他—其他報酬、津貼、補助及獎賞 Outros - Outras remunerações, subsídios, abonos e prémios	1,000,000.00	
	7-02-0	32-02-01-01-00	設施及設備 Instalações e equipamentos	500,000.00	
	7-02-0	32-02-07-02-00	由澳門特別行政區以外實體提供的服務 Serviços prestados por entidades fora da RAEM	20,000.00	
	7-02-0	32-02-08-01-00	不動產 Bens imóveis		1,000,000.00
	7-02-0	32-02-08-02-00	動產 Bens móveis	400,000.00	
	7-02-0	32-02-09-01-00	外地交通費 Despesas com o transporte no exterior		1,500,000.00
	7-02-0	32-02-09-99-00	其他—交通負擔 Outras - Encargos de transportes		600,000.00
	7-02-0	32-02-10-00-00	招待費 Representação	130,000.00	
	7-02-0	32-02-16-00-00	文康活動 Actividades culturais e recreativas	1,000,000.00	
	7-02-0	32-02-24-00-00	綠化工作 Trabalhos de arborização	200,000.00	

分類 Classificação			名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
組織 Orgân.	功能 Func.	經濟 Económica			
	7-02-0	32-02-99-00-00	其他一勞務的取得 Outras - Aquisição de serviços	850,000.00	
			總額 Total	4,100,000.00	4,100,000.00
核准依據： Referente à autorização:					
12/03/2026之財政局局長批示 Despacho da Exm.ª Sr.ª Directora dos Serviços de Finanças de 12/03/2026					

摘要
Extracto

懲教管理局
Direcção dos Serviços Correccionais

二零二六年財政年度第二次預算修改
2.ª alteração orçamental do ano económico de 2026

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算/二零二六）款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (Orçamento da RAEM/2026):

分類 Classificação			名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
組織 Orgân.	功能 Func.	經濟 Económica			
508001			懲教管理局 Direcção dos Serviços Correccionais 編制人員 Pessoal dos quadros 職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções		
	2-06-0	31-01-01-01-00			3,519,300.00
	2-06-0	31-02-01-07-00		3,519,300.00	
			總額 Total	3,519,300.00	3,519,300.00
核准依據： Referente à autorização:					
12/03/2026之財政局局長批示 Despacho da Exm.ª Sr.ª Directora dos Serviços de Finanças de 12/03/2026					

摘要
Extracto

政府總部事務局

Direcção dos Serviços para os Assuntos da Sede do Governo

二零二六年財政年度第二次預算修改

2.ª alteração orçamental do ano económico de 2026

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算/二零二六）款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (Orçamento da RAEM/2026):

分類 Classificação			名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
組織 Orgân.	功能 Func.	經濟 Económica			
109001			政府總部事務局 Direcção dos Serviços para os Assuntos da Sede do Governo		
	1-01-1	41-01-02-00-00	房屋 Habitacões	28,275,000.00	
	1-01-1	41-01-03-00-00	樓宇及場所 Edifícios e estabelecimentos	4,400,000.00	
	1-01-1	41-02-07-00-00	住所用品 Artigos de habitação	4,700,000.00	
	1-01-1	41-02-09-00-00	傢具 Mobílias	550,000.00	
	1-01-1	41-02-13-00-00	文儀及辦公用品 Artigos de escritório e papelerias	450,000.00	
612001			共用開支-共用預算 Despesas Comuns - Orçamentos Comuns		
	9-04-0	39-01-00-00-00	備用撥款 Dotação provisional		38,375,000.00
			總額 Total	38,375,000.00	38,375,000.00
核准依據： Referente à autorização:			09/03/2026之行政長官批示 Despacho do Exm.º Sr. Chefe do Executivo de 09/03/2026		

摘要
Extracto

身份證明局
Direcção dos Serviços de Identificação

二零二六年財政年度第二次預算修改
2.ª alteração orçamental do ano económico de 2026

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算/二零二六）款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (Orçamento da RAEM/2026):

分類 Classificação		名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
組織 Orgân.	功能 Func.			
204001		身份證明局 Direcção dos Serviços de Identificação		
	31-01-01-01-00	編制人員 Pessoal dos quadros		1,403,000.00
	2-05-3	行政任用合同人員 Pessoal do contrato administrativo de provimento	850,000.00	
	31-01-01-02-00	其他一薪俸、報酬及工資 Outros - Vencimentos, remunerações e salários	553,000.00	
	2-05-3	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	60,000.00	
	31-02-01-07-00	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho		60,000.00
		總額 Total	1,463,000.00	1,463,000.00
核准依據： Referente a autorização:				
12/03/2026之財政局局長批示 Despacho da Exm.ª Sr.ª Directora dos Serviços de Finanças de 12/03/2026				

摘要
Extracto

政府總部事務局

Direcção dos Serviços para os Assuntos da Sede do Governo

二零二六年財政年度第三次預算修改

3.ª alteração orçamental do ano económico de 2026

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算/二零二六）款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (Orçamento da RAEM/2026):

分類 Classificação			名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
組織 Orgân.	功能 Func.	經濟 Económica			
109001			政府總部事務局 Direcção dos Serviços para os Assuntos da Sede do Governo		
	1-01-1	32-02-01-01-00	設施及設備 Instalações e equipamentos		1,300,000.00
	1-01-1	32-02-04-00-00	衛生及清潔 Higiene e limpeza	930,000.00	
	1-01-1	32-02-06-00-00	通訊、郵政及遞遞 Comunicações, serviço postal e correio expresso	80,000.00	
	1-01-1	32-02-16-00-00	文康活動 Actividades culturais e recreativas		286,000.00
	1-01-1	32-02-24-00-00	綠化工作 Trabalhos de arborização	576,000.00	
			總額 Total	1,586,000.00	1,586,000.00
核准依據： Referente à autorização:			16/03/2026之行政長官批示 Despacho do Exm.º Sr. Chefe do Executivo de 16/03/2026		

摘要
Extracto

行政當局投資與發展開支計劃
Plano de Investimentos e Despesas de Desenvolvimento da Administração

2026年財政年度
Ano Económico de 2026

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（行政當局投資與發展開支計劃/二零二六）款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (PIDDA/2026):

分類 Classificação			名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
部門編號 N.º Serv.	功能 Função	活動 Acção			
601228			公共建設局 Direcção dos Serviços de Obras Públicas 路橋及航道 Estradas e pontes, e canais de navegação 路橋及航道 Estradas e pontes, e canais de navegação	1,906,200.00	1,906,200.00
	8-05-1	24044005			
8-05-1	24044016	41-01-04-01-00		1,906,200.00	
			總額 Total	1,906,200.00	1,906,200.00
核准依據： Referente à autorização:					
04/03/2026之運輸工務司司長批示 Despacho do Exm.º Sr. Secretário para os Transportes e Obras Públicas de 04/03/2026					

摘要
Extracto

行政當局投資與發展開支計劃
Plano de Investimentos e Despesas de Desenvolvimento da Administração

2026年財政年度
Ano Económico de 2026

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（行政當局投資與發展開支計劃/二零二六）款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (PIDDA/2026):

分類 Classificação				名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
部門編號 N.º Serv.	功能 Função	活動 Acção	經濟分類 Económica			
601219	8-05-1	18073021	41-01-04-01-00	交通事務局 Direcção dos Serviços para os Assuntos de Tráfego 路橋及航道 Estradas e pontes, e canais de navegação	2,072,380.00	
601228	8-05-1	23037018	41-01-04-01-00	公共建設局 Direcção dos Serviços de Obras Públicas 路橋及航道 Estradas e pontes, e canais de navegação		2,072,380.00
總額 Total					2,072,380.00	2,072,380.00
核准依據： Referente à autorização:				17/03/2026之運輸工務司司長批示 Despacho do Exm.º Sr. Secretário para os Transportes e Obras Públicas de 17/03/2026		

摘要
Extracto

行政當局投資與發展開支計劃
Plano de Investimentos e Despesas de Desenvolvimento da Administração

2026年財政年度
Ano Económico de 2026

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（行政當局投資與發展開支計劃/二零二六）款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (PIDDA/2026):

部門編號 N.º Serv.	分類 Classificação			名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
	功能 Função	活動 Acção	經濟分類 Económica			
601502				體育局 Instituto do Desporto		
	7-02-0	25038001	41-01-03-00-00	樓宇及場所 Edifícios e estabelecimentos		14,176,700.00
	7-02-0	25038007	41-01-03-00-00	樓宇及場所 Edifícios e estabelecimentos	266,700.00	
	7-02-0	25038008	41-01-03-00-00	樓宇及場所 Edifícios e estabelecimentos	115,600.00	
	7-02-0	25039002	41-01-03-00-00	樓宇及場所 Edifícios e estabelecimentos		40,000.00
	7-02-0	25039003	41-01-03-00-00	樓宇及場所 Edifícios e estabelecimentos	10,000.00	
	7-02-0	25039004	41-01-03-00-00	樓宇及場所 Edifícios e estabelecimentos	410,000.00	
	7-02-0	25039006	41-01-03-00-00	樓宇及場所 Edifícios e estabelecimentos	3,678,400.00	
	7-02-0	25039007	41-01-03-00-00	樓宇及場所 Edifícios e estabelecimentos	40,000.00	
	7-02-0	25039008	41-01-03-00-00	樓宇及場所 Edifícios e estabelecimentos	111,000.00	
	7-02-0	25040001	41-01-03-00-00	樓宇及場所 Edifícios e estabelecimentos		50,000.00
	7-02-0	25040003	41-01-03-00-00	樓宇及場所 Edifícios e estabelecimentos	130,000.00	

分類 Classificação				名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
部門編號 N.º Serv.	功能 Função	活動 Acção	經濟分類 Económica			
	7-02-0	25040004	41-01-03-00-00	樓宇及場所 Edifícios e estabelecimentos	120,000.00	
	7-02-0	25040005	41-01-03-00-00	樓宇及場所 Edifícios e estabelecimentos	8,860,000.00	
	7-02-0	25040006	41-01-03-00-00	樓宇及場所 Edifícios e estabelecimentos	280,000.00	
	7-02-0	25040007	41-01-03-00-00	樓宇及場所 Edifícios e estabelecimentos	185,000.00	
	7-02-0	25040008	41-01-03-00-00	樓宇及場所 Edifícios e estabelecimentos	60,000.00	
總額 Total					14,266,700.00	14,266,700.00
核准依據： Referente à autorização:				13/03/2026之社會文化司司長批示 Despacho da Exm.ª Sr.ª Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura de 13/03/2026		

分類 Classificação			名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
部門編號 N.º Serv.	功能 Função	活動 Acção			
601220			環境保護局 Direcção dos Serviços de Protecção Ambiental		14,294,833.00
	8-10-2	22063003	樓宇及場所 Edifícios e estabelecimentos		
	8-10-2	26035001	樓宇及場所 Edifícios e estabelecimentos	141,533.00	
	8-10-2	26035002	樓宇及場所 Edifícios e estabelecimentos	14,153,300.00	
			總額 Total	14,294,833.00	14,294,833.00
核准依據： Referente à autorização:			13/03/2026之運輸工務司司長批示 Despacho do Exm.º Sr. Secretário para os Transportes e Obras Públicas de 13/03/2026		

摘要
Extracto

行政當局投資與發展開支計劃
Plano de Investimentos e Despesas de Desenvolvimento da Administração

2026年財政年度
Ano Económico de 2026

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（行政當局投資與發展開支計劃/二零二六）款項轉移：
Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (PIDDA/2026):

分類 Classificação				名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
部門編號 N.º Serv.	功能 Função	活動 Acção	經濟分類 Económica			
601228	8-05-1	23080022	41-01-04-01-00	公共建設局 Direcção dos Serviços de Obras Públicas 路橋及航道 Estradas e pontes, e canais de navegação 路橋及航道 Estradas e pontes, e canais de navegação 路橋及航道 Estradas e pontes, e canais de navegação 路橋及航道 Estradas e pontes, e canais de navegação 路橋及航道 Estradas e pontes, e canais de navegação	4,200,000.00	11,455,000.00
	8-05-1	23080043	41-01-04-01-00		4,200,000.00	
	8-05-1	23080044	41-01-04-01-00		4,200,000.00	
	8-05-1	23080045	41-01-04-01-00		2,940,000.00	
	8-05-1	23080049	41-01-04-01-00		115,000.00	
				總額 Total	11,455,000.00	11,455,000.00
核准依據： Referente à autorização:				13/03/2026之運輸工務司司長批示 Despacho do Exm.º Sr. Secretário para os Transportes e Obras Públicas de 13/03/2026		

摘要
Extracto

共用開支 — 共用預算
Despesas Comuns — Orçamentos Comuns

預算修改
Alteração orçamental

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算/二零二六）款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (Orçamento da RAEM/2026):

分類 Classificação			名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
組織 Orgão.	功能 Func.	經濟 Económica			
612001			共用開支-共用預算 Despesas Comuns - Orçamentos Comuns		
	9-04-0	39-01-00-00-00	備用撥款 Dotação provisional		99,000,000.00
	9-99-0	44-01-00-00-00	股本出資 Participação em capital social	99,000,000.00	
			總額 Total	99,000,000.00	99,000,000.00
核准依據： Referente à autorização:			17/03/2026之財政局局長批示 Despacho da Exm.ª Sr.ª Directora dos Serviços de Finanças de 17/03/2026		

旅 遊 局
批 示 摘 錄

摘錄自本局代局長於二零二六年三月三日作出的批示：

趙鳳姿 — 根據現行第12/2015號法律第四條第二款及第三款，結合現行第14/2009號法律第十三條第一款（一）項、第三款及第四款之規定，並根據十月十一日第57/99/M號法令核准之《行政程序法典》第一百一十八條之規定，以附註形式修改其合同第三條款，自二零二六年二月十一日起轉為本局行政任用合同第四職階首席特級技術員，薪俸點為620。

黃伯富 — 根據現行第12/2015號法律第四條第二款及第三款，結合現行第14/2009號法律第十三條第一款（一）項、第三款及第四款之規定，並根據十月十一日第57/99/M號法令核准之《行政程序法典》第一百一十八條之規定，以附註形式修改其合同第三條款，自二零二六年二月十二日起轉為本局行政任用合同第三職階首席顧問高級技術員，薪俸點為710。

摘錄自本局代局長於二零二六年三月四日作出的批示：

蘇姍璐 — 根據現行第12/2015號法律第四條第二款及第三款，結合現行第14/2009號法律第十三條第一款（一）項、第三款及第四款之規定，並根據十月十一日第57/99/M號法令核准之《行政程序法典》第一百一十八條之規定，以附註形式修改其合同第三條款，自二零二六年二月二十二日起轉為本局行政任用合同第二職階首席顧問高級技術員，薪俸點為685。

摘錄自本局局長於二零二六年三月十日作出的批示：

曾羚賢 — 根據現行第12/2015號法律第四條第二款及第三款，結合現行第14/2009號法律第十三條第一款（一）項、第三款及第四款之規定，並根據十月十一日第57/99/M號法令核准之《行政程序法典》第一百一十八條之規定，以附註形式修改其合同第三條款，自二零二六年三月一日起轉為本局行政任用合同第二職階首席特級技術員，薪俸點為580。

二零二六年三月十六日於旅遊局

局長 文綺華

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE TURISMO
Extractos de despachos

Por despachos da Directora destes Serviços, Substituta, de 3 de Março de 2026:

Chiu Fong Chi Gigi — alterada, por averbamento, a cláusula 3.^a do seu contrato administrativo de provimento com referência à categoria de técnico especialista principal, 4.º escalão, índice 620, nestes Serviços, nos termos dos n.ºs 2 e 3 do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, vigente, conjugados com a alínea 1) do n.º 1, n.ºs 3 e 4 do artigo 13.º da Lei n.º 14/2009, vigente, a partir de 11 de Fevereiro de 2026, ao abrigo do artigo 118.º do CPA, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 57/99/M, de 11 de Outubro.

Vong Pak Fu — alterada, por averbamento, a cláusula 3.^a do seu contrato administrativo de provimento com referência à categoria de técnico superior assessor principal, 3.º escalão, índice 710, nestes Serviços, nos termos dos n.ºs 2 e 3 do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, vigente, conjugados com a alínea 1) do n.º 1, n.ºs 3 e 4 do artigo 13.º da Lei n.º 14/2009, vigente, a partir de 12 de Fevereiro de 2026, ao abrigo do artigo 118.º do CPA, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 57/99/M, de 11 de Outubro.

Por despacho da Directora destes Serviços, Substituta, de 4 de Março de 2026:

Lurdes Marques Silva Carneiro de Sousa — alterada, por averbamento, a cláusula 3.^a do seu contrato administrativo de provimento com referência à categoria de técnico superior assessor principal, 2.º escalão, índice 685, nestes Serviços, nos termos dos n.ºs 2 e 3 do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, vigente, conjugados com a alínea 1) do n.º 1, n.ºs 3 e 4 do artigo 13.º da Lei n.º 14/2009, vigente, a partir de 22 de Fevereiro de 2026, ao abrigo do artigo 118.º do CPA, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 57/99/M, de 11 de Outubro.

Por despacho da Directora destes Serviços, de 10 de Março de 2026:

Chang Leng In — alterada, por averbamento, a cláusula 3.^a do seu contrato administrativo de provimento com referência à categoria de técnico especialista principal, 2.º escalão, índice 580, nestes Serviços, nos termos dos n.ºs 2 e 3 do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, vigente, conjugados com a alínea 1) do n.º 1, n.ºs 3 e 4 do artigo 13.º da Lei n.º 14/2009, vigente, a partir de 1 de Março de 2026, ao abrigo do artigo 118.º do CPA, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 57/99/M, de 11 de Outubro.

Direcção dos Serviços de Turismo, aos 16 de Março de 2026.

A Directora dos Serviços, *Maria Helena de Senna Fernandes*.

博 彩 監 察 協 調 局**批 示 摘 錄**

摘錄自代局長於二零二六年三月五日作出的批示：

根據現行第14/2009號法律第十三條第一款（一）項及第三款，以及現行第12/2015號法律第四條第二款的規定，以附註形式修改葉嫻嫻在本局擔任職務的不具期限的行政任用合同第三條款，轉為第二職階首席顧問高級技術員，薪俸點685點，自二零二六年二月八日起生效。

摘錄自簽署人於二零二六年三月十七日作出的批示：

根據現行第14/2009號法律第十三條第一款二項，以及現行第12/2015號法律第四條第二款的規定，以附註形式修改李龍飛、布米高及崔偉文在本局擔任職務的不具期限的行政任用合同第三條款，轉為第三職階一等技術輔導員，薪俸點335點，自二零二六年三月一日起生效。

二零二六年三月十九日於博彩監察協調局

局長 吳惠嫻

DIRECÇÃO DE INSPECÇÃO E COORDENAÇÃO DE JOGOS**Extractos de despachos**

Por despacho do Director substituto, de 5 de Março de 2026:

Ip Wan Wan — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento sem termo, com referência à categoria de técnico superior assessor principal, 2.º escalão, índice 685, nesta Direcção de Serviços, nos termos do artigo 13.º, n.ºs 1, alínea 1) e 3, da Lei n.º 14/2009, em vigor, conjugado com o artigo 4.º, n.º 2, da Lei n.º 12/2015, em vigor, a partir de 8 de Fevereiro de 2026.

Por despachos da signatária, de 17 de Março de 2026:

Lei Long Fei, Nuno Miguel Dias Martins Moraes Borges e Choi Vai Man — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos seus contratos administrativos de provimento sem termo, com referência à categoria de adjunto-técnico de 1.ª classe, 3.º escalão, índice 335, nesta Direcção de Serviços, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, alínea 2), da Lei n.º 14/2009, em vigor, conjugado com o artigo 4.º, n.º 2, da Lei n.º 12/2015, em vigor, a partir de 1 de Março de 2026.

Direcção de Inspeção e Coordenação de Jogos, aos 19 de Março de 2026.

A Directora, Ng Wai Han.

勞 工 事 務 局**批 示 摘 錄**

摘錄自本人於二零二六年二月二十六日作出的批示：

根據第14/2009號法律第十三條第二款（二）項及第四款，連同經第1/2023號法律修改的第12/2015號法律第四條的規定，以附註方式修改鄭藝媛在本局擔任職務的長期行政任用合同第三條款，改為第三職階勤雜人員，薪俸點為130點，由二零二六年二月二十一日起生效。

摘錄自本人於二零二六年二月二十六日作出的批示：

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS PARA OS ASSUNTOS LABORAIS**Extractos de despachos**

Por despacho do signatário, de 26 de Fevereiro de 2026:

Cheang Ngai Wun — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento de longa duração sem termo para auxiliar, 3.º escalão, índice 130, nestes Serviços, nos termos do artigo 13.º, n.ºs 2, alínea 2) e 4, da Lei n.º 14/2009, conjugado com o artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 1/2023, a partir de 21 de Fevereiro de 2026.

Por despacho do signatário, de 26 de Fevereiro de 2026:

根據第14/2009號法律第十三條第一款(一)項、第三款及第四款，連同經第1/2023號法律修改的第12/2015號法律第四條的規定，以附註方式修改江思敏在本局擔任職務的不具期限的行政任用合同第三條款，改為第二職階首席特級技術輔導員，薪俸點465點，由二零二六年二月二十四日起生效。

摘錄自本人於二零二六年三月十八日作出的批示：

根據經第4/2017號法律修改的第14/2009號法律第十四條第一款(二)項及第二款，連同經第1/2023號法律修改的第12/2015號法律第四條的規定，以附註方式修改陳君龍、黎齊榮及潘曉輝在本局擔任職務的不具期限的行政任用合同第三條款，改為第一職階特級技術輔導員。

二零二六年三月十八日於勞工事務局

局長 陳元童

Kong Si Man — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento sem termo para adjunta-técnica especialista principal, 2.º escalão, índice 465, nestes Serviços, nos termos do artigo 13.º, n.ºs 1, alínea 1), 3 e 4, da Lei n.º 14/2009, conjugado com o artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 1/2023, a partir de 24 de Fevereiro de 2026.

Por despachos do signatário, de 18 de Março de 2026:

Chan Kuan Long, Lai Chai Weng e Pun Io Fai — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos seus contratos administrativos de provimento sem termo para adjuntos-técnicos especialistas, 1.º escalão, nestes Serviços, nos termos do artigo 14.º, n.ºs 1, alínea 2), e 2, da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 4/2017, conjugado com o artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 1/2023.

Direcção dos Serviços para os Assuntos Laborais, aos 18 de Março de 2026.

O Director, *Chan Un Tong*.

消費者委員會 批示摘錄

摘錄自消費者委員會主席於二零二六年三月十二日作出的批示：

鄭碧琦，第二職階首席高級技術員——根據現行第14/2009號法律《公務人員職程制度》第十四條第一款(二)項、第二款、第三款及第四款，以及現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十二條第九款a)項的規定，獲確定委任為本會人員編制內高級技術員職程第一職階顧問高級技術員，薪俸點600點，自本批示摘錄公佈日起生效。

二零二六年三月十八日於消費者委員會

主席 梁碧珊

CONSELHO DE CONSUMIDORES Extracto de despacho

Por despacho da presidente do Conselho de Consumidores, de 12 de Março de 2026:

Cheang Pek Kei, técnica superior principal, 2.º escalão — nomeada, definitivamente, técnica superior assessora, 1.º escalão, índice 600, da carreira de técnico superior do quadro do pessoal, neste Conselho, nos termos dos artigos 14.º, n.ºs 1, alínea 2), 2, 3 e 4, da Lei n.º 14/2009 (Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos), vigente, e 22.º, n.º 9, alínea a), do ETAPM, vigente, a partir da data da publicação do presente extracto de despacho.

Conselho de Consumidores, aos 18 de Março de 2026.

A Presidente, *Leong Pek San*.

治安警察局
批示摘錄

摘錄自保安司司長於二零二六年三月三日作出的批示：

一、根據第14/2018號法律《治安警察局》第十三條及第十六條，現行第34/2018號行政法規《治安警察局的組織及運作》第四十五條及第四十六條，第13/2021號法律《保安部隊及保安部門人員通則》第五十一條第一款、第五十四條、第五十五條、第五十六條(二)項(2)分項、第五十八條、第六十一條(三)項、第六十三條、第六十四條、第六十五條第二款及第三款(二)項、第七十二條，第20/2022號行政法規《保安部隊及保安部門人員通則的施行細則》第五十五條第二款及第五十六條第一款，晉升以下人員至治安警察局基礎人員級別之首席警員職位：

原職位	新職位	編號	姓名	成績名次
警員	首席警員	101110	梁海玲	1
警員	首席警員	162100	歐秋萍	2
警員	首席警員	272131	龍迪生	3
警員	首席警員	220120	邱嘉敏	4
警員	首席警員	208120	譚美球	5
警員	首席警員	192121	黃勇銘	6
警員	首席警員	110091	張禮傑	7
警員	首席警員	218090	王敏儀	8
警員	首席警員	329091	林榮群	9
警員	首席警員	245121	郭利洋	10
警員	首席警員	228121	梁志幫	11
警員	首席警員	146091	林家輝	12
警員	首席警員	233110	林詩慧	13
警員	首席警員	225121	廖文輝	14
警員	首席警員	120100	湯玉嬋	15

CORPO DE POLÍCIA DE SEGURANÇA PÚBLICA
Extractos de despachos

Por despachos do Secretário para a Segurança, de 3 de Março de 2026:

1. Nos termos dos artigos 13.º e 16.º da Lei n.º 14/2018 (Corpo de Polícia de Segurança Pública), dos artigos 45.º e 46.º do Regulamento Administrativo n.º 34/2018 (Organização e funcionamento do Corpo de Polícia de Segurança Pública) vigente, do n.º 1 do artigo 51.º, dos artigos 54.º e 55.º, da subalínea (2) da alínea 2) do artigo 56.º, do artigo 58.º, da alínea 3) do artigo 61.º, dos artigos 63.º e 64.º, do n.º 2 e alínea 2) do n.º 3 do artigo 65.º e do artigo 72.º da Lei n.º 13/2021 (Estatuto dos agentes das Forças e Serviços de Segurança), do n.º 2 do artigo 55.º e do n.º 1 do artigo 56.º do Regulamento Administrativo n.º 20/2022 (Regulamentação do Estatuto dos agentes das Forças e Serviços de Segurança), são promovidos os seguintes agentes ao posto de Guarda principal da classe de agentes do Corpo de Polícia de Segurança Pública:

Posto de origem	Posto após promoção	Número	Nome	Ordem
Guarda	Guarda principal	101110	Leong Hoi Leng	1
Guarda	Guarda principal	162100	Ao Chao Peng	2
Guarda	Guarda principal	272131	Long Tek Sang	3
Guarda	Guarda principal	220120	Iao Ka Man	4
Guarda	Guarda principal	208120	Tam Mei Kao	5
Guarda	Guarda principal	192121	Wong Iong Meng	6
Guarda	Guarda principal	110091	Cheong Lai Kit	7
Guarda	Guarda principal	218090	Wong Man I	8
Guarda	Guarda principal	329091	Lam Weng Kuan	9
Guarda	Guarda principal	245121	Kuok Lei Ieong	10
Guarda	Guarda principal	228121	Leong Chi Pong	11
Guarda	Guarda principal	146091	Lam Ka Fai	12
Guarda	Guarda principal	233110	Lam Si Wai	13
Guarda	Guarda principal	225121	Lew Man Fai	14
Guarda	Guarda principal	120100	Tong Iok Sim	15

原職位	新職位	編號	姓名	成績名次
警員	首席警員	199121	洪祖誼	16
警員	首席警員	335090	蔡倩如	17
一等警員	首席警員	147060	余翠婷	18
警員	首席警員	111111	王嘉華	19
警員	首席警員	116120	林翠娟	20
警員	首席警員	219111	黃慶南	21
警員	首席警員	128091	李肇發	22
一等警員	首席警員	108070	鄒偉茵	23
警員	首席警員	288091	翁金龍	24
警員	首席警員	136121	吳志超	25
警員	首席警員	263121	陳嘉明	26
警員	首席警員	102111	吳志敏	27
警員	首席警員	128110	謝婉嫻	28
警員	首席警員	283080	許錦瑜	29
一等警員	首席警員	100070	鍾麗群	30
警員	首席警員	132111	曾藝坤	31
警員	首席警員	256131	呂健文	32
警員	首席警員	132080	鄭玉珊	33
警員	首席警員	265081	張志輝	34
警員	首席警員	204090	溫嘉敏	35
警員	首席警員	161091	鄭海威	36
警員	首席警員	350091	賴健豪	37
警員	首席警員	359081	李適同	38
警員	首席警員	143111	陳子豪	39
警員	首席警員	411091	黃錦輝	40
警員	首席警員	205101	劉志森	41

Posto de origem	Posto após promoção	Número	Nome	Ordem
Guarda	Guarda principal	199121	Hong Chou I	16
Guarda	Guarda principal	335090	Choi Sin U	17
Guarda de primeira	Guarda principal	147060	U Tsui Ting	18
Guarda	Guarda principal	111111	Wong Ka Wa	19
Guarda	Guarda principal	116120	Lam Choi Kun	20
Guarda	Guarda principal	219111	Wong Heng Nam	21
Guarda	Guarda principal	128091	Lei Sio Fat	22
Guarda de primeira	Guarda principal	108070	Chao Wai Ian	23
Guarda	Guarda principal	288091	Iong Kam Long	24
Guarda	Guarda principal	136121	Ng Chi Chio	25
Guarda	Guarda principal	263121	Chan Ka Meng	26
Guarda	Guarda principal	102111	Ng Chi Man	27
Guarda	Guarda principal	128110	Che Un Han	28
Guarda	Guarda principal	283080	Hoi Kam U	29
Guarda de primeira	Guarda principal	100070	Chong Lai Kuan	30
Guarda	Guarda principal	132111	Chang Ngai Kuan	31
Guarda	Guarda principal	256131	Loi Kin Man	32
Guarda	Guarda principal	132080	Cheang Lok San	33
Guarda	Guarda principal	265081	Cheong Chi Fai	34
Guarda	Guarda principal	204090	Wan Ka Man	35
Guarda	Guarda principal	161091	Cheang Hoi Wai	36
Guarda	Guarda principal	350091	Lai Kin Ho	37
Guarda	Guarda principal	359081	Lei Sek Tong	38
Guarda	Guarda principal	143111	Chan Chi Hou	39
Guarda	Guarda principal	411091	Wong Kam Fai	40
Guarda	Guarda principal	205101	Lao Chi Sam	41

原職位	新職位	編號	姓名	成績名次
一等警員	首席警員	188060	陳嘉雯	42
警員	首席警員	206121	蔡愛倫	43
警員	首席警員	138121	司徒俊然	44
警員	首席警員	262120	黃美儀	45
警員	首席警員	129091	李文俊	46
警員	首席警員	338111	何俊鴻	47
警員	首席警員	271111	劉醒鋒	48
警員	首席警員	287111	謝凌東	49
警員	首席警員	113091	郭景發	50
警員	首席警員	356081	梁維俊	51
警員	首席警員	229101	梁嘉輝	52
警員	首席警員	308111	葉志強	53
警員	首席警員	333111	陳偉祥	54
警員	首席警員	171091	梁家圖	55
警員	首席警員	292121	張華順	56
警員	首席警員	253091	張健祺	57
警員	首席警員	393091	呂嘉龍	58
警員	首席警員	159121	葉建榮	59

Posto de origem	Posto após promoção	Número	Nome	Ordem
Guarda de primeira	Guarda principal	188060	Chan Ka Man	42
Guarda	Guarda principal	206121	Choi Oi Lon	43
Guarda	Guarda principal	138121	Si Tou Chon In	44
Guarda	Guarda principal	262120	Wong Mei I	45
Guarda	Guarda principal	129091	Lei Man Chon	46
Guarda	Guarda principal	338111	Ho Chon Hong	47
Guarda	Guarda principal	271111	Lao Seng Fong	48
Guarda	Guarda principal	287111	Che Leng Tong	49
Guarda	Guarda principal	113091	Kwok King Fat	50
Guarda	Guarda principal	356081	Leong Wai Chon	51
Guarda	Guarda principal	229101	Leong Ka Fai	52
Guarda	Guarda principal	308111	Ip Chi Keong	53
Guarda	Guarda principal	333111	Chan Wai Cheong	54
Guarda	Guarda principal	171091	Leung Ka To	55
Guarda	Guarda principal	292121	Cheong Wa Son	56
Guarda	Guarda principal	253091	Cheong Kin Kei	57
Guarda	Guarda principal	393091	Loi Ka Long	58
Guarda	Guarda principal	159121	Eaip Kin Weng	59

二、根據第13/2021號法律第三十二條第一款、第五十五條第一款及第七十二條，以及《行政程序法典》第一百一十八條第二款a)項之規定，批准上述人員的晉升及其新職位相應的年資及薪俸的起始日追溯至2026年2月21日。

2. Nos termos do n.º 1 do artigo 32.º, n.º 1 do artigo 55.º e do artigo 72.º da Lei n.º 13/2021 e da alínea a) do n.º 2 do artigo 118.º do Código do Procedimento Administrativo, é autorizada a promoção do pessoal acima referido, bem como a antiguidade e vencimento correspondentes ao novo posto com efeitos retroactivos a partir de 21 de Fevereiro de 2026.

摘錄自保安司司長於二零二六年三月十六日作出的批示：

Por despachos do Secretário para a Segurança, de 16 de Março de 2026:

一、根據第14/2018號法律《治安警察局》第十三條及第十六條，現行第34/2018號行政法規《治安警察局的組織及運作》

1. Nos termos dos artigos 13.º e 16.º da Lei n.º 14/2018 (Corpo de Polícia de Segurança Pública), dos artigos 45.º e 46.º do Regulamento Administrativo n.º 34/2018 (Organização e funcionamento do Corpo de Polícia de Segurança Pública), do n.º 1 do artigo 51.º, dos artigos 54.º e 55.º, da alínea 1) do artigo 56.º, do artigo 57.º, da

第四十五條及第四十六條、第13/2021號法律《保安部隊及保安部門人員通則》第五十一條第一款、第五十四條、第五十五條、第五十六條(一)項、第五十七條、第六十一條(一)項、第六十三條、第六十四條、第六十五條第一款及第六款、第六十九條第一款(二)項、第七十二條，第20/2022號行政法規《保安部隊及保安部門人員通則的施行細則》第三十三條、第三十四條、第五十五條第一款及第五十六條第一款的規定，晉升下列人員為治安警察局警官級別的副警務總長：

原職位	新職位	編號	姓名
警司	副警務總長	104131	潘加偉
警司	副警務總長	126001	陳增祥
警司	副警務總長	213111	王少嶺
警司	副警務總長	101141	葉樹賢

二、上款所指人員的晉升，以及與其新職位相應的薪俸及年資，自二零二六年三月十七日起生效。

一、根據第14/2018號法律《治安警察局》第十三條及第十六條，現行第34/2018號行政法規《治安警察局的組織及運作》第四十五條及第四十六條、第13/2021號法律《保安部隊及保安部門人員通則》第五十一條第一款、第五十四條、第五十五條、第五十六條(一)項、第五十七條、第六十一條(一)項、第六十三條、第六十四條、第六十五條第一款、第六十九條第一款(一)項、第七十二條，第20/2022號行政法規《保安部隊及保安部門人員通則的施行細則》第三十三條、第三十四條、第五十五條第一款及第五十六條第一款的規定，晉升下列人員為治安警察局警官級別的警務總長：

原職位	新職位	編號	姓名
副警務總長	警務總長	206111	張健欣
副警務總長	警務總長	103961	鄭星倫
副警務總長	警務總長	241971	李國棟
副警務總長	警務總長	194070	鍾倩怡

alínea 1) do artigo 61.º, dos artigos 63.º e 64.º, dos n.ºs 1 e 6 do artigo 65.º, da alínea 2) do n.º 1 do artigo 69.º e do artigo 72.º da Lei n.º 13/2021 (Estatuto dos agentes das Forças e Serviços de Segurança), e dos artigos 33.º e 34.º, do n.º 1 do artigo 55.º e do n.º 1 do artigo 56.º do Regulamento Administrativo n.º 20/2022 (Regulamentação do Estatuto dos agentes das Forças e Serviços de Segurança), é determinada a promoção dos seguintes agentes ao posto de Subintendente da classe de oficiais do Corpo de Polícia de Segurança Pública:

Posto de origem	Posto após promoção	Número	Nome
Comissário	Subintendente	104131	Pun Ka Wai
Comissário	Subintendente	126001	Chan Chang Cheong
Comissária	Subintendente	213111	Wong Sio Leng
Comissário	Subintendente	101141	Ip Su In

2. A promoção dos agentes referidos no número anterior e respectivo vencimento e antiguidade reportarm-se a partir de 17 de Março de 2026.

1. Nos termos dos artigos 13.º e 16.º da Lei n.º 14/2018 (Corpo de Polícia de Segurança Pública), dos artigos 45.º e 46.º do Regulamento Administrativo n.º 34/2018 (Organização e funcionamento do Corpo de Polícia de Segurança Pública), do n.º 1 do artigo 51.º, dos artigos 54.º e 55.º, da alínea 1) do artigo 56.º, do artigo 57.º, da alínea 1) do artigo 61.º, dos artigos 63.º e 64.º, do n.º 1 do artigo 65.º, da alínea 1) do n.º 1 do artigo 69.º e do artigo 72.º da Lei n.º 13/2021 (Estatuto dos agentes das Forças e Serviços de Segurança), e dos artigos 33.º e 34.º, do n.º 1 do artigo 55.º e do n.º 1 do artigo 56.º do Regulamento Administrativo n.º 20/2022 (Regulamentação do Estatuto dos agentes das Forças e Serviços de Segurança), é determinada a promoção dos seguintes agentes ao posto de Intendente da classe de oficiais do Corpo de Polícia de Segurança Pública:

Posto de origem	Posto após promoção	Número	Nome
Subintendente	Intendente	206111	Cheong Kin Ian
Subintendente	Intendente	103961	Cheang Seng Lon
Subintendente	Intendente	241971	Lei Kuok Tong
Subintendente	Intendente	194070	Chong Sin I

二、上款所指人員的晉升，以及與其新職位相應的薪俸及年資，自二零二六年三月十七日起生效。

一、根據第14/2018號法律《治安警察局》第十三條及第十六條，現行第34/2018號行政法規《治安警察局的組織及運作》第四十五條及第四十六條、第13/2021號法律《保安部隊及保安部門人員通則》第五十一條第一款、第五十四條、第五十五條、第五十六條(一)項、第五十七條、第六十一條(一)項、第六十三條、第六十四條、第六十五條第一款、第六十九條第一款(三)項、第七十二條，第20/2022號行政法規《保安部隊及保安部門人員通則的施行細則》第三十三條、第三十四條、第五十五條第一款及第五十六條第一款的規定，晉升下列人員為治安警察局警官級別的警司：

原職位	新職位	編號	姓名
副警司	警司	141101	徐玉健
副警司	警司	181061	蔡劍釗
副警司	警司	162060	甘巧兒
副警司	警司	102161	黃偉俊
副警司	警司	105141	陳立熙
副警司	警司	212050	黎燕鴻
副警司	警司	203050	李嘉儀
副警司	警司	140031	蘇得勝
副警司	警司	100200	鄭子欣
副警司	警司	101200	張艷嫻
副警司	警司	102201	朱志偉
副警司	警司	197061	何秋裕

二、上款所指人員的晉升，以及與其新職位相應的薪俸及年資，自二零二六年三月十七日起生效。

摘錄自代局長於二零二六年三月十九日作出的第19/CPSP/2026P號批示：

2. A promoção dos agentes referidos no número anterior e respectivo vencimento e antiguidade reportarm-se a partir de 17 de Março de 2026.

1. Nos termos dos artigos 13.º e 16.º da Lei n.º 14/2018 (Corpo de Polícia de Segurança Pública), dos artigos 45.º e 46.º do Regulamento Administrativo n.º 34/2018 (Organização e funcionamento do Corpo de Polícia de Segurança Pública), do n.º 1 do artigo 51.º, dos artigos 54.º e 55.º, da alínea 1) do artigo 56.º, do artigo 57.º, da alínea 1) do artigo 61.º, dos artigos 63.º e 64.º, do n.º 1 do artigo 65.º, da alínea 3) do n.º 1 do artigo 69.º e do artigo 72.º da Lei n.º 13/2021 (Estatuto dos agentes das Forças e Serviços de Segurança), e dos artigos 33.º e 34.º, do n.º 1 do artigo 55.º e do n.º 1 do artigo 56.º do Regulamento Administrativo n.º 20/2022 (Regulamentação do Estatuto dos agentes das Forças e Serviços de Segurança), é determinada a promoção dos seguintes agentes ao posto de Comissário da classe de oficiais do Corpo de Polícia de Segurança Pública:

Posto de origem	Posto após promoção	Número	Nome
Subcomissário	Comissário	141101	Choi Iok Kin
Subcomissário	Comissário	181061	Choi Kim Chiu
Subcomissária	Comissária	162060	Kam Hao I
Subcomissário	Comissário	102161	Wong Wai Chon
Subcomissário	Comissário	105141	Chan Lap Hei
Subcomissária	Comissária	212050	Lai In Hong
Subcomissária	Comissária	203050	Lei Ka I
Subcomissário	Comissário	140031	Sou Tak Sen
Subcomissária	Comissária	100200	Kong Chi Ian
Subcomissária	Comissária	101200	Cheong Im Sim
Subcomissário	Comissário	102201	Chu Chi Wai
Subcomissário	Comissário	197061	Ho Chao U

2. A promoção dos agentes referidos no número anterior e respectivo vencimento e antiguidade reportarm-se a partir de 17 de Março de 2026.

Por Despacho da Comandante Substituta do CPSP n.º 19/CPSP/2026P, de 19 de Março de 2026:

鑑於下列118名警員，於2026年3月24日完結為期兩年之臨時委任服務，並具備第13/2021號法律《保安部隊及保安部門人員通則》第二十四條第一款之訂定之條件及現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十二條第三款之規定，由2026年3月25日起，在其擔任之職位上，從臨時委任轉為確定委任。

Considerando que os 118 agentes abaixo indicados, completam em 24 de Março de 2026, dois anos de serviço na situação de nomeação provisória, reunindo as condições estipuladas pelo n.º 1 do artigo 24.º da Lei n.º 13/2021, Estatuto dos agentes das Forças e Serviços de Segurança e n.º 3 do artigo 22.º do ETAPM, vigente, pelo que são nomeados definitivamente no cargo que desempenham, a partir de 25 de Março de 2026.

序號	職位	編號	姓名
1	警員	100240	岑靜雯
2	警員	101241	林鎮達
3	警員	102240	黎婉韞
4	警員	103240	張潔瑩
5	警員	104240	蔡欣欣
6	警員	106240	張秋婷
7	警員	107241	何卓恆
8	警員	108240	龍嘉慧
9	警員	109241	張宇斌
10	警員	110240	李靖婷
11	警員	111240	羅穎梅
12	警員	112240	何韻欣
13	警員	113241	蔡榮鑫
14	警員	114241	歐家豪
15	警員	115241	李詠濠
16	警員	116241	余境暉
17	警員	117241	陳思明
18	警員	118240	袁樂妍
19	警員	119241	林偉賢
20	警員	120241	麥家進
21	警員	121240	樊芷柔
22	警員	122241	楊永豪
23	警員	123240	郭鏐詩
24	警員	124241	朱家浩
25	警員	126240	歐陽杏嬌
26	警員	127240	朱衛欣

Ordem	Posto	Número	Nome
1	Guarda	100240	SAM CHENG MAN
2	Guarda	101241	LAM CHAN TAT
3	Guarda	102240	LAI UN WAN
4	Guarda	103240	CHEONG KIT IENG
5	Guarda	104240	CHOI IAN IAN
6	Guarda	106240	CHEONG CHAO TENG
7	Guarda	107241	HO CHEOK HANG
8	Guarda	108240	LONG KA WAI
9	Guarda	109241	CHEONG U PAN
10	Guarda	110240	LEI CHENG TENG
11	Guarda	111240	LO WENG MUI
12	Guarda	112240	HO WAN IAN
13	Guarda	113241	CHOI WENG IAM
14	Guarda	114241	AU KA HOU
15	Guarda	115241	LEI WENG HOU
16	Guarda	116241	U KENG FAI
17	Guarda	117241	CHAN SI MENG
18	Guarda	118240	UN LOK IN
19	Guarda	119241	LAM WAI IN
20	Guarda	120241	MAK KA CHON
21	Guarda	121240	FAN CHI IAO
22	Guarda	122241	IEONG WENG HOU
23	Guarda	123240	KUOK MEI SI
24	Guarda	124241	CHU KA HOU
25	Guarda	126240	AO IEONG HANG IO
26	Guarda	127240	CHU WAI IAN

序號	職位	編號	姓名
27	警員	128240	何秀媛
28	警員	129240	陸柔柔
29	警員	130241	李浩賢
30	警員	131241	柯家寶
31	警員	132241	鄭宇恒
32	警員	133241	梁駿安
33	警員	134241	鍾聖瀛
34	警員	135241	林錦濠
35	警員	136241	馬海洋
36	警員	137241	王浩南
37	警員	138240	黃泳娟
38	警員	139241	吳子龍
39	警員	140240	黃海雲
40	警員	141241	林偉樂
41	警員	142240	梁沛欣
42	警員	143241	陳家駒
43	警員	144241	陳健霖
44	警員	145241	崔天豪
45	警員	147241	高悅昌
46	警員	148241	梁鴻禧
47	警員	149240	梁詩敏
48	警員	150241	羅文賢
49	警員	152240	羅詠希
50	警員	153240	吳少欣
51	警員	154241	蘇政
52	警員	155241	王迪文
53	警員	156241	黎進延
54	警員	157240	魏郁芬
55	警員	158240	吳詠娥
56	警員	159240	何敏瑤

Ordem	Posto	Número	Nome
27	Guarda	128240	HO SAO WUN
28	Guarda	129240	LOK IAO IAO
29	Guarda	130241	LEI HOU IN
30	Guarda	131241	O KA POU
31	Guarda	132241	ZHENG YUHENG
32	Guarda	133241	LEONG CHON ON
33	Guarda	134241	ZHONG SHENG YING CARTER
34	Guarda	135241	LAM KAM HOU
35	Guarda	136241	MA HOI IEONG
36	Guarda	137241	WONG HOU NAM
37	Guarda	138240	WONG WENG KUN
38	Guarda	139241	NG CHI LONG
39	Guarda	140240	WONG HOI WAN
40	Guarda	141241	LAM WAI LOK
41	Guarda	142240	LEONG PUI IAN
42	Guarda	143241	CHAN KA KOI
43	Guarda	144241	CHAN KIN LAM
44	Guarda	145241	CHUI TIN HOU
45	Guarda	147241	KOU UT CHEONG
46	Guarda	148241	LEONG HONG HEI
47	Guarda	149240	LEONG SI MAN
48	Guarda	150241	LO MAN IN
49	Guarda	152240	LO WENG HEI
50	Guarda	153240	NG SIO IAN
51	Guarda	154241	SOU CHENG
52	Guarda	155241	WANG DIWEN
53	Guarda	156241	LAI CHON IN
54	Guarda	157240	WEI YU FEN
55	Guarda	158240	NG WENG NGO
56	Guarda	159240	HO MAN IO

序號	職位	編號	姓名
57	警員	160240	張巧玲
58	警員	161241	洪煒淇
59	警員	162241	聶嘉榮
60	警員	163241	黃偉倫
61	警員	164241	李健添
62	警員	165241	潘馬烽
63	警員	166241	胡泓業
64	警員	167240	阮旖華
65	警員	168241	吳嘉明
66	警員	169240	龍綺琪
67	警員	170241	陳浩鵬
68	警員	171241	范祈楓
69	警員	172240	姚紫茵
70	警員	173241	林詠豪
71	警員	174241	何兆銘
72	警員	175240	朱倩怡
73	警員	176241	梁錦浚
74	警員	177241	施祖長
75	警員	178241	吳凱偉
76	警員	179241	余耀恆
77	警員	180241	劉志浩
78	警員	181241	韓鵬衍
79	警員	182240	黃嘉祺
80	警員	183241	黃潤源
81	警員	184241	張浩銘
82	警員	185241	劉庭暉
83	警員	186241	李思龍
84	警員	187240	黃嘉穎
85	警員	188241	黃穎翔
86	警員	189241	鄭煒晉

Ordem	Posto	Número	Nome
57	Guarda	160240	CHEONG HAO LENG
58	Guarda	161241	HONG WEIQI
59	Guarda	162241	NIP KA WING
60	Guarda	163241	WONG WAI LON
61	Guarda	164241	LEI KIN TIM
62	Guarda	165241	PUN MA FONG
63	Guarda	166241	WU WANG IP
64	Guarda	167240	UN I WA
65	Guarda	168241	NG KA MENG
66	Guarda	169240	LONG I KEI
67	Guarda	170241	CHEN HAOPENG
68	Guarda	171241	FRANCISCO RONALDO JOSÉ
69	Guarda	172240	YAO ZIYIN
70	Guarda	173241	LAM WENG HOU
71	Guarda	174241	HO SIO MENG
72	Guarda	175240	CHU SIN I
73	Guarda	176241	LEONG KAM CHON
74	Guarda	177241	SILVA CRISTIANO LUÍS DA
75	Guarda	178241	NG HOI WAI
76	Guarda	179241	U IO HANG
77	Guarda	180241	LAO CHI HOU
78	Guarda	181241	HON PANG IN
79	Guarda	182240	WONG KA KEI
80	Guarda	183241	WONG ION UN
81	Guarda	184241	CHEONG HOU MENG
82	Guarda	185241	LAO TENG FAI
83	Guarda	186241	LI SILONG
84	Guarda	187240	VONG KA WENG
85	Guarda	188241	WONG WENG CHEONG
86	Guarda	189241	KUONG WAI CHON

序號	職位	編號	姓名
87	警員	190241	盧俊傑
88	警員	191241	張國明
89	警員	192241	黃智泓
90	警員	193241	莊志榮
91	警員	194241	蘇志鋒
92	警員	195241	孫將紅
93	警員	196241	張志豪
94	警員	197241	凌偉業
95	警員	198241	周志榮
96	警員	199240	高麗雅
97	警員	200241	葉豪杰
98	警員	201241	周希程
99	警員	202241	李健鋒
100	警員	203241	庄永豪
101	警員	204241	黃浩東
102	警員	205241	李志權
103	警員	206241	梁加東
104	警員	207241	李錫權
105	警員	208241	吳焜暉
106	警員	209241	程焯樑
107	警員	210241	葉家熙
108	警員	211241	梁健輝
109	警員	212241	盧羨駿
110	警員	213241	李梁劍
111	警員	214241	關啓曜
112	警員	215241	唐瑾
113	警員	216241	李孟豐
114	警員	217240	方曉嵐
115	警員	218241	古展謀
116	警員	219241	袁廣富

Ordem	Posto	Número	Nome
87	Guarda	190241	LOU CHON KIT
88	Guarda	191241	CHEONG KUOK MENG
89	Guarda	192241	WONG CHI WANG
90	Guarda	193241	CHONG CHI WENG
91	Guarda	194241	SOU CHI FONG
92	Guarda	195241	SUN CHEONG HONG
93	Guarda	196241	CHEONG CHI HOU
94	Guarda	197241	LENG WAI IP
95	Guarda	198241	CHAO CHI WENG
96	Guarda	199240	SILVA CAROLINA LEONG DA
97	Guarda	200241	IP HOU KIT
98	Guarda	201241	CHAU HEI CHENG
99	Guarda	202241	LEI KIN FONG
100	Guarda	203241	CHONG WENG HOU
101	Guarda	204241	WONG HOU TONG
102	Guarda	205241	LEI CHI KUN
103	Guarda	206241	LEONG GASTON
104	Guarda	207241	LEI SEK KUN
105	Guarda	208241	NG IO FAI
106	Guarda	209241	CHENG CHEOK LEONG
107	Guarda	210241	IP KA HEI
108	Guarda	211241	LEONG KIN FAI
109	Guarda	212241	LOU SIN CHON
110	Guarda	213241	LEI LEONG KIM
111	Guarda	214241	GUAN QIYAO
112	Guarda	215241	TONG KAN
113	Guarda	216241	LEI MANG FONG
114	Guarda	217240	FONG HIO LAM
115	Guarda	218241	KOO ZHOU ALEX ZHAN MOU
116	Guarda	219241	UN KUONG FU

序號	職位	編號	姓名
117	警員	220241	許燊杰
118	警員	221241	鄭淇風

Ordem	Posto	Número	Nome
117	Guarda	220241	HOI SAN KIT
118	Guarda	221241	CHENG KEI FUNG RICHARD

二零二六年三月十九日於治安警察局

代局長 伍素萍副警務總監

Corpo de Polícia de Segurança Pública, aos 19 de Março de 2026.

A Comandante, substituta, *Ng Sou Peng*, superintendente.

司 法 警 察 局
批 示 摘 錄

摘錄自二零二六年二月二十四日保安司司長第003/SS/2026號批示：

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第三百四十九條第一款、第二款、第三款d)項及第八款，以及第三百一十五條第三款之規定，批准對司法警察局前首席刑事偵查員吳榮華恢復權利，將撤職處分轉換為強迫退休。

摘錄自本局局長於二零二六年三月四日作出的批示：

林嘉杰，司法警察局確定委任之第二職階一等技術輔導員。根據現行第14/2009號法律第十四條第一款(二)項及第二款，現行第14/2016號行政法規第五條，以及現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十條第一款a)項及第二十二條第九款a)項之規定，獲確定委任為本局人員編制內技術輔導員職程之第一職階首席技術輔導員，薪俸點為350點，自本批示摘錄公佈日起生效。

摘錄自本局局長於二零二六年三月五日作出的批示：

葉玉婷，司法警察局不具期限的行政任用合同第二職階一等技術輔導員。根據現行第14/2009號法律第十四條第一款(二)項及第二款，現行第14/2016號行政法規第五條，現行第12/2015號法律第四條，以及現行《澳門公共行政工作人員通則》第九十七條第六款之規定，以附註形式修改其不具期限的

POLÍCIA JUDICIÁRIA
Extractos de despachos

Por Despacho do Secretário para a Segurança n.º 003/SS/2026, de 24 de Fevereiro de 2026:

Ng Weng Wa, ex-investigador criminal principal, da Polícia Judiciária – autorizada a conversão da pena de demissão em aposentação compulsiva, nos termos dos artigos 349.º, n.ºs 1, 2 e 3, alínea d), e 8, e 315.º, n.º 3, do ETAPM, vigente.

Por despacho do director desta Polícia, de 4 de Março de 2026:

Lam Ka Kit, adjunto-técnico de 1.ª classe, 2.º escalão, de nomeação definitiva da Polícia Judiciária – nomeado, definitivamente, adjunto-técnico principal, 1.º escalão, índice 350, da carreira de adjunto-técnico do quadro de pessoal desta Polícia, nos termos do artigo 14.º, n.ºs 1, alínea 2) e 2, da Lei n.º 14/2009, vigente, do artigo 5.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, vigente, e dos artigos 20.º, n.º 1, alínea a) e 22.º, n.º 9, alínea a), do ETAPM, vigente, a partir da data da publicação do presente extracto de despacho.

Por despacho do director desta Polícia, de 5 de Março de 2026:

Ip Iok Teng, adjunta-técnica de 1.ª classe, 2.º escalão, em regime de contrato administrativo de provimento sem termo, da Polícia Judiciária – alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento sem termo ascendendo à categoria de adjunto-técnico principal, 1.º escalão, índice 350, nos termos do artigo 14.º, n.ºs 1, alínea 2), e 2, da Lei n.º 14/2009, vigente, do artigo 5.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, vigente, e do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, vigente, e do artigo 97.º,

行政任用合同第三條款，晉級為第一職階首席技術輔導員，薪俸點為350點，自本批示摘錄公佈日起生效。

摘錄自保安司司長於二零二六年三月十二日作出的批示：

根據現行第5/2006號法律第十一條第一款、第十二條（八）項及第二十條，現行第35/2020號行政法規第三條第二款（十）項、第三十七條、第三十八條第一款（一）項、第二款、第三十九條及第四十二條第二款（二）項，聯同現行第15/2009號法律第一條第一款及第三款、第二條第一款、第三款（二）項、第五條及第三十四條，現行第26/2009號行政法規第一條、第八條、第九條及第二十一條，以及現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十三條第七款之規定，本局恐怖主義罪案預警及調查處處長黎尚文因具備公民品德、適當經驗及專業能力履行職務，故其定期委任自二零二六年三月二十二日起續期一年。

二零二六年三月十九日於司法警察局

代局長 賴文威

n.º 6, do ETAPM, vigente, a partir da data da publicação do presente extracto de despacho.

Por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Segurança, de 12 de Março de 2026:

Lai Seong Man — renovada a comissão de serviço, pelo período de um ano, como chefe da Divisão de Alerta e Investigação de Crimes de Terrorismo, desta Polícia, nos termos dos artigos 11.º, n.º 1, 12.º, alínea 8) e 20.º da Lei n.º 5/2006, vigente, e artigos 3.º, n.º 2, alínea 10), 37.º, 38.º, n.ºs 1, alínea 1) e 2, 39.º, e 42.º, n.º 2, alínea 2), do Regulamento Administrativo n.º 35/2020, vigente, conjugados com os artigos 1.º, n.ºs 1 e 3, 2.º, n.ºs 1 e 3, alínea 2), 5.º e 34.º da Lei n.º 15/2009, vigente, e os artigos 1.º, 8.º, 9.º e 21.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, vigente, com referência ao artigo 23.º, n.º 7, do ETAPM, vigente, por possuir idoneidade cívica, competência profissional e experiência adequadas para o exercício das suas funções, a partir de 22 de Março de 2026.

Polícia Judiciária, aos 19 de Março de 2026.

O Director, substituto, *Lai Man Vai*.

澳門保安部隊事務局

批示摘錄

摘錄自簽署人於二零二六年三月九日之批示：

根據現行第12/2015號法律第六條第一款之規定，自下指相應日期起，以合同附註形式與本局下述人員之行政任用合同續期一年，以擔任相關職務：

自二零二六年四月三日起：

陳小清續聘為第一職階一等文案，薪俸點為430。

根據現行第12/2015號法律第六條第四款之規定，自下指相應日期起，以合同附註形式與本局下述人員之長期行政任用合同續期三年，以擔任相關職務：

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DAS FORÇAS DE SEGURANÇA DE MACAU Extractos de despachos

Por despachos da signatária, de 9 de Março de 2026:

O trabalhador, abaixo mencionado — renovado o contrato administrativo de provimento, para exercer as funções indicadas, na DSFSM, pelo período de um ano, a partir da data indicada, nos termos do artigo 6.º, n.º 1 da Lei n.º 12/2015, vigente:

A partir de 3 de Abril de 2026:

Chan Sio Cheng como letrada de 1.ª classe, 1.º escalão, índice 430.

O trabalhador, abaixo mencionado — renovado o CAP de longa duração, para exercer as funções indicadas, na DSFSM, pelo período de três anos, a partir da data indicada, nos termos do artigo 6.º, n.º 4 da Lei n.º 12/2015, vigente:

自二零二六年四月二十日起：

莫景華續聘為第一職階一等高級技術員，薪俸點為485。

摘錄自保安司司長於二零二五年十二月十二日之批示：

根據現行第14/2009號法律第十二條及現行第12/2015號法律第五條之規定，自二零二六年三月十六日起，與徐偉綸簽訂為期六個月試用期之行政任用合同，以擔任第一職階二等高級技術員之職務，薪俸點為430。

摘錄自保安司司長於二零二六年三月二日作出之批示：

根據第13/2021號法律第二百一十六條第一款補充適用現行《澳門公共行政工作人員通則》第三十三條第六款之規定，自二零二六年三月二日起終止副消防區長林永佳以派駐方式在本局提供服務，並於同日返回消防局。

根據第13/2021號法律第二百一十六條第一款補充適用現行《澳門公共行政工作人員通則》第三十三條第六款之規定，自二零二六年三月八日起終止副消防區長葉德龍以派駐方式在本局提供服務，並於同日返回消防局。

摘錄自保安司司長於二零二六年三月十二日作出之批示：

根據第13/2021號法律第二百零六條第二款及第二百一十六條第一款補充適用現行《澳門公共行政工作人員通則》第三十三條之規定，副消防區長劉根龍自二零二六年三月十六日起以派駐方式在本局提供服務。

摘錄自保安司司長於二零二六年三月十九日作出之批示：

根據現行第15/2009號法律第二條第三款(一)項、第四條、第五條，並配合現行第26/2009號行政法規第二條、第三條第一款、第五條、第七條，以及現行第9/2002號行政法規第三條、第二十條及第二十一條之規定，以定期委任方式委任楊鳳章為

A partir de 20 de Abril de 2026:

Mok Keng Wa como técnico superior de 1.ª classe, 1.º escalão, índice 485.

Por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Segurança, de 12 de Dezembro de 2025:

Choi Wai Lon - contratado por contrato administrativo de provimento, como técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, índice 430, por um período experimental de seis meses, nos termos do artigo 12.º da Lei n.º 14/2009, vigente, conjugado com o artigo 5.º da Lei n.º 12/2015, vigente, a partir de 16 de Março de 2026.

Por despachos do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Segurança, de 2 de Março de 2026:

Lam Weng Kai, subchefe do Corpo de Bombeiros — cessou o destacamento para desempenho de funções na Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, a partir de 2 de Março de 2026, regressando no mesmo dia ao Corpo de Bombeiros, nos termos do n.º 1 do artigo 216.º da Lei n.º 13/2021 e do n.º 6 do artigo 33.º do ETAPM, vigente.

Ip Tak Long, subchefe do Corpo de Bombeiros — cessou o destacamento para desempenho de funções na Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, a partir de 8 de Março de 2026, regressando no mesmo dia ao Corpo de Bombeiros, nos termos do n.º 1 do artigo 216.º da Lei n.º 13/2021 e do n.º 6 do artigo 33.º do ETAPM, vigente.

Por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Segurança, de 12 de Março de 2026:

Lao Kan Long, subchefe do Corpo de Bombeiros — destacado para prestar serviço nestes Serviços, nos termos do n.º 2 do artigo 206.º e do n.º 1 do artigo 216.º da Lei n.º 13/2021 e, subsidiariamente, do artigo 33.º do ETAPM, vigente, a partir de 16 de Março de 2026.

Por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Segurança, de 19 de Março de 2026:

Ieong Fong Cheong – nomeado, em comissão de serviço, pelo período de um ano, chefe do Departamento de Sistema Informático destes Serviços, a partir de 25 de Março de 2026, nos termos dos artigos 2.º, n.º 3, alínea 1), 4.º e 5.º da Lei n.º 15/2009, vigente, conjugados com os artigos 2.º, 3.º, n.º 1, 5.º e 7.º do Regulamento

本局資訊系統廳廳長，為期一年，自二零二六年三月二十五日起生效。

按現行第15/2009號法律第五條第五款的規定，現刊登委任理由及獲委任人的學歷和專業簡歷如下：

1. 委任理由：

- 職位出缺；
- 楊鳳章具備公民品德；

— 楊鳳章的個人履歷顯示其具備專業能力及才幹擔任澳門保安部隊事務局資訊系統廳廳長一職。

2. 學歷：

- 電腦學學士學位課程。

3. 專業簡歷：

— 1995年8月至2005年12月任職澳門保安部隊事務局資訊技術員；

— 2005年12月至2009年8月，澳門保安部隊事務局高級資訊技術員；

— 2009年8月至2018年10月，澳門保安部隊事務局高級技術員；

— 2010年1月至2018年10月，澳門保安部隊事務局技術支援廳資訊處職務主管；

— 2018年10月至今，澳門保安部隊事務局資訊系統廳應用及研發處處長；

— 2025年7月至今，澳門保安部隊事務局資訊系統廳代廳長。

4. 嘉獎：

於2025年獲得時任澳門保安部隊事務局局長嘉獎。

摘錄自簽署人於二零二六年三月十六日之批示：

Administrativo n.º 26/2009, vigente, e os artigos 3.º, 20.º e 21.º do Regulamento Administrativo n.º 9/2002, vigente.

Nos termos do artigo 5.º, n.º 5, da Lei n.º 15/2009, vigente, é publicada a nota relativa aos fundamentos da respectiva nomeação e ao currículo académico e profissional do nomeado:

1. Fundamentos da nomeação:

- Vacatura do cargo;
- Ieong Fong Cheong possui idoneidade cívica;
- Ieong Fong Cheong possui competência profissional e aptidão para o exercício do cargo de chefe do Departamento de Sistema Informático da Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau.

2. Currículo académico:

- Curso de Licenciatura em Informática.

3. Currículo profissional:

— Técnico de informática da Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, de Agosto de 1995 a Dezembro de 2005;

— Técnico superior de informática da Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, de Dezembro de 2005 a Agosto de 2009;

— Técnico superior da Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, de Agosto de 2009 a Outubro de 2018;

— Chefia funcional da Divisão de Informática do Departamento de Apoio Técnico da Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, de Janeiro de 2010 a Outubro de 2018;

— Chefe da Divisão de Aplicação e Desenvolvimento do Departamento de Sistema Informático da Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, de Outubro de 2018 até à presente data;

— Chefe do Departamento de Sistema Informático, substituto, da Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, de Julho de 2025 até à presente data.

4. Louvor:

— Concedido pela então Directora da Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau em 2025.

Por despacho da signatária, de 16 de Março de 2026:

根據現行第14/2009號法律第十三條第二款(四)項及第三款，以及現行第12/2015號法律第四條之規定，以附註方式修改下列工作人員在本局擔任職務的行政任用合同第三條款，職級、薪俸點及生效日期分別如下：

自二零二六年三月十一日起：

- 鄭蓮愛晉階至第七職階勤雜人員，薪俸點為180。

A trabalhadora abaixo mencionada — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu CAP nestes Serviços, nos termos do artigo 13.º, n.ºs 2, alínea 4), e 3, da Lei n.º 14/2009, vigente, conjugado com o artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, vigente, na categoria, índice e data indicados:

A partir de 11 de Março de 2026:

— Kuong Lin Oi progride para auxiliar, 7.º escalão, índice 180.

聲 明

為有關效力，茲聲明，本局編制內第三職階首席特級行政技術助理員楊寶珊，根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十三條第一款a)項之規定，自二零二六年三月九日起因自願退休而脫離公職。

二零二六年三月十九日於澳門保安部隊事務局

局長 劉運嫦警務總監

Declaração

Para os devidos efeitos se declara que leong Pou San, assistente técnica administrativa especialista principal, 3.º escalão, do quadro nestes Serviços, desligar-se-á do serviço para efeitos de aposentação voluntária, nos termos do artigo 263.º, n.º 1, alínea a), do ETAPM, vigente, a partir de 9 de Março de 2026.

Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, aos 19 de Março de 2026.

A Directora dos Serviços, *Lao Wan Seong*, superintendente-geral.

澳 門 保 安 部 隊 高 等 學 校

批 示 摘 錄

摘錄自保安司司長於二零二六年三月五日作出之批示：

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第三十三條第一款及第二款的規定，懲教管理局人員梁仲廣，第四職階一等警員編號001951，自二零二六年三月六日起，以派駐方式在澳門保安部隊高等學校提供服務，為期一年。

二零二六年三月二十日於澳門保安部隊高等學校

校長 黃子暉警務總監

ESCOLA SUPERIOR DAS FORÇAS DE SEGURANÇA DE MACAU

Extracto de despacho

Por despacho do Ex.º Senhor Secretário para a Segurança, de 5 de Março de 2026:

Leong Chong Kuong, guarda de primeira, 4.º escalão, n.º 001951, do quadro do pessoal da DSC — presta serviços, em regime de destacamento, na Escola Superior das Forças de Segurança de Macau, pelo período de um ano, nos termos dos n.ºs 1 e 2 do artigo 33.º do ETAPM, vigente, a partir de 6 de Março de 2026.

Escola Superior das Forças de Segurança de Macau, aos 20 de Março de 2026.

O Director, *Wong Chi Fai*, Superintendente-Geral.

治安警察局福利會
OBRA SOCIAL DO CORPO DE POLÍCIA DE SEGURANÇA PÚBLICA

聲明書
Declaração
摘要
Extracto

二零二六年財政年度第一次預算修改
1.ª alteração orçamental do ano económico de 2026

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算/二零二六）款項轉移：
Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (Orçamento da RAEM/2026):

分類 Classificação			名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
組織 Orgân.	功能 Func.	經濟 Económica			
712001			治安警察局福利會 Obra Social do Corpo de Polícia de Segurança Pública		
	5-02-0	31-01-01-99-00	其他一薪俸、報酬及工資 Outros - Vencimentos, remunerações e salários		2,000,000.00
	5-02-0	31-02-99-00-00	其他一其他報酬、津貼、補助及獎賞 Outros - Outras remunerações, subsídios, abonos e prémios	2,000,000.00	
	5-02-0	32-02-01-01-00	設施及設備 Instalações e equipamentos		2,500,000.00
	5-02-0	32-02-04-00-00	衛生及清潔 Higiene e limpeza	3,000,000.00	
	5-02-0	39-01-00-00-00	備用撥款 Dotação provisional		500,000.00
			總額 Total	5,000,000.00	5,000,000.00
核准依據： Referente à autorização:					
			04/03/2026之保安司司長批示 Despacho do Exm.º Sr. Secretário para a Segurança de 04/03/2026		

教育及青年發展局

批 示 摘 錄

摘錄自本局行政廳廳長二零二六年三月三日批示：

根據第12/2010號法律《非高等教育公立學校教師及教學助理員職程制度》第七條、第二十七條和附件表一及表四、第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第四條，以及第4/2021號法律《修改十一月一日第67/99/M號法令核准的〈教育及青年發展局教學人員通則〉》第七條的規定，下列工作人員在本局擔任如下職務的行政任用合同，以附註形式修改合同第三條款，日期、職程、職階及薪俸點如下：

趙承恩及曾少瑩，分別自二零二六年二月九日及二零二六年二月十五日起轉為第十職階中學教育一級教師，薪俸點為720；

黃詠雯，自二零二六年二月四日起轉為第九職階中學教育一級教師，薪俸點為680；

李希寧，自二零二六年二月十一日起轉為第四職階幼兒教育及小學教育一級教師（小學），薪俸點為505；

葉以珊，自二零二六年二月二十七日起轉為第四職階幼兒教育及小學教育一級教師（幼兒），薪俸點為505。

根據第14/2009號法律《公務人員職程制度》第十三條及附件一表二，以及第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第四條的規定，下列工作人員在本局擔任如下職務的行政任用合同，以附註形式修改合同第三條款，日期、職程、職級、職階及薪俸點如下：

歐陽淑君、曹靖妍、吳宇庭、湯穎欣及黃嘉慧，自二零二六年二月二十日起轉為第二職階首席高級技術員，薪俸點為565；

徐秋宜及陳偉鴻，分別自二零二六年二月十八日及二零二六年二月二十五日起轉為第二職階二等高級技術員，薪俸點為455；

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE EDUCAÇÃO E DE
DESENVOLVIMENTO DA JUVENTUDE

Extractos de despachos

Por despachos do chefe do Departamento de Administração destes Serviços, de 3 de Março de 2026:

Os trabalhadores abaixo mencionados — alterada, por averbamento, a cláusula 3.^a dos seus contratos administrativos de provimento para as carreiras, escalões, índices e datas a cada um indicados, para exercerem funções nestes Serviços, nos termos dos artigos 7.º, 27.º e dos mapas I e IV anexos à Lei n.º 12/2010 (Regime das Carreiras dos Docentes e Auxiliares de Ensino das Escolas Oficiais do Ensino Não Superior), e 4.º da Lei n.º 12/2015 (Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos), e 7.º da Lei n.º 4/2021 (Alteração ao Estatuto do Pessoal Docente da Direcção dos Serviços de Educação e de Desenvolvimento da Juventude, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 67/99/M, de 1 de Novembro):

Chiu Seng Ian Sérgio e Chang Sio Ieng, para docentes do ensino secundário de nível 1, 10.º escalão, índice 720, a partir de 9 de Fevereiro de 2026 e de 15 de Fevereiro de 2026, respectivamente;

Vong Weng Man, para docente do ensino secundário de nível 1, 9.º escalão, índice 680, a partir de 4 de Fevereiro de 2026;

Lei Hei Neng, para docente dos ensinos infantil e primário de nível 1 (primário), 4.º escalão, índice 505, a partir de 11 de Fevereiro de 2026;

Ip I San, para docente dos ensinos infantil e primário de nível 1 (infantil), 4.º escalão, índice 505, a partir de 27 de Fevereiro de 2026.

Os trabalhadores abaixo mencionados — alterada, por averbamento, a cláusula 3.^a dos seus contratos administrativos de provimento para as carreiras, categorias, escalões, índices e datas a cada um indicados, para exercerem funções nestes Serviços, nos termos dos artigos 13.º e do mapa 2 do anexo I da Lei n.º 14/2009 (Regime das Carreiras dos Trabalhadores dos Serviços Públicos), e 4.º da Lei n.º 12/2015 (Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos):

Ao Ieong Sok Kuan, Chou Cheng In, Ng U Teng, Tong Weng Ian e Wong Ka Wai, para técnicos superiores principais, 2.º escalão, índice 565, a partir de 20 de Fevereiro de 2026;

Choi Chao I e Chan Wai Hong, para técnicos superiores de 2.^a classe, 2.º escalão, índice 455, a partir de 18 de Fevereiro de 2026 e de 25 de Fevereiro de 2026, respectivamente;

馮琪貞及梁卓敏，自二零二六年二月二十五日起轉為第二職階一等技術輔導員，薪俸點為320。

摘錄自社會文化司司長二零二六年三月十三日批示：

根據第15/2009號法律《領導及主管人員通則的基本規定》第二條第三款（一）項、第四條、第五條第一款、第二款、第五款及第八條第二款，第26/2009號行政法規《領導及主管人員通則的補充規定》第二條第一款、第二款（一）項及第五款、第三條第一款、第五條、第七條及第七-A條，《澳門公共行政工作人員通則》第二十條第一款b)項、第二十三條第一款a)項及第二款a)項，以及第40/2020號行政法規《教育及青年發展局的組織及運作》第六條的規定，以定期委任方式委任黃超然為本局教育研究及規劃廳廳長，為期一年，自二零二六年三月二十五日起生效。

按照第15/2009號法律第五條第五款的規定，刊登委任理由及獲委任人的學歷和專業簡歷如下：

1. 委任理由：

- 職位出缺；
- 黃超然具備公民品德；
- 黃超然的個人履歷顯示其具備專業能力及才幹擔任教育研究及規劃廳廳長一職。

2. 學歷：

- 華僑大學工學學士學位（工業與民用建築）
- 華僑大學管理學碩士學位（企業管理）

3. 專業簡歷：

- 1992年11月至1998年1月 教育暨青年司高級技術員；
- 1999年6月至2021年1月 教育暨青年局高級技術員；
- 1998年1月至2021年1月 教育暨青年局教育設備處處長；

Fong Kei Cheng e Leung Juo-Mien Jeannette, para adjuntas-técnicas de 1.ª classe, 2.º escalão, índice 320, a partir de 25 de Fevereiro de 2026.

Por despacho da Ex.^{ma} Senhora Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, de 13 de Março de 2026:

Wong Chio In – nomeado, em comissão de serviço, pelo período de um ano, chefe do Departamento de Estudos e Planeamento Educativos, nos termos dos artigos 2.º, n.º 3, alínea 1), 4.º, 5.º, n.ºs 1, 2, 5 e 8.º, n.º 2 da Lei n.º 15/2009 (Disposições Fundamentais do Estatuto do Pessoal de Direcção e Chefia), 2.º, n.º 1, n.º 2, alínea 1), e n.º 5, 3.º, n.º 1, 5.º, 7.º e 7.º-A do Regulamento Administrativo n.º 26/2009 (Disposições complementares do estatuto do pessoal de direcção e chefia), 20.º, n.º 1, alínea b), 23.º, n.º 1, alínea a), e n.º 2, alínea a) do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, e 6.º do Regulamento Administrativo n.º 40/2020 (Organização e funcionamento da Direcção dos Serviços de Educação e de Desenvolvimento da Juventude), a partir de 25 de Março de 2026.

Ao abrigo do artigo 5.º, n.º 5, da Lei n.º 15/2009, é publicada a nota relativa aos fundamentos da respectiva nomeação e o currículo académico e profissional do nomeado:

1. Fundamentos da nomeação

- Vacatura do cargo;
- Wong Chio In possui idoneidade cívica;
- Wong Chio In possui competência profissional e aptidão para o exercício do cargo de chefe do Departamento de Estudos e Planeamento Educativos, que se demonstra pelo seu *curriculum vitae*.

2. Currículo académico

- Licenciatura em Engenharia (Arquitectura Industrial e Civil) pela Universidade de Huaqiao;
- Mestrado em Gestão (Gestão Empresarial) pela Universidade de Huaqiao.

3. Currículo profissional

- Técnico superior da Direcção dos Serviços de Educação e Juventude, de Novembro de 1992 a Janeiro de 1998;
- Técnico superior da Direcção dos Serviços de Educação e Juventude, de Junho de 1999 a Janeiro de 2021;
- Chefe da Divisão de Equipamentos Educativos da Direcção dos Serviços de Educação e Juventude, de Janeiro de 1998 a Janeiro de 2021;

—— 2021年2月至今 教育及青年發展局高級技術員；

—— 2021年2月至今 教育及青年發展局教育規劃及設施處處長；

—— 2025年9月至今 教育及青年發展局教育研究及規劃廳代廳長。

— Técnico superior da Direcção dos Serviços de Educação e de Desenvolvimento da Juventude, de Fevereiro de 2021 até à presente data;

— Chefe da Divisão de Planeamento e Instalações Educativas da Direcção dos Serviços de Educação e de Desenvolvimento da Juventude, de Fevereiro de 2021 até à presente data;

— Chefe do Departamento de Estudos e Planeamento Educativos, substituto, da Direcção dos Serviços de Educação e de Desenvolvimento da Juventude, de Setembro de 2025 até à presente data.

聲 明

為應有之效力，茲聲明根據《澳門公共行政工作人員通則》第四十五條及第15/2009號法律《領導及主管人員通則的基本規定》第十七條第一款（二）項的規定，黃超然擔任本局教育規劃及設施處處長的職務，自其於二零二六年三月二十五日以定期委任方式擔任本局教育研究及規劃廳廳長之日起自動終止。

二零二六年三月十八日於教育及青年發展局

局長 龔志明

Declaração

Para os devidos efeitos se declara que, nos termos dos artigos 45.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau e 17.º, n.º 1, alínea 2) da Lei n.º 15/2009 (Disposições Fundamentais do Estatuto do Pessoal de Direcção e Chefia), Wong Chio In, cessa, automaticamente, as funções de chefe da Divisão de Planeamento e Instalações Educativas, a partir de 25 de Março de 2026, data em que começa a desempenhar funções, em comissão de serviço, de chefe do Departamento de Estudos e Planeamento Educativos destes Serviços.

Direcção dos Serviços de Educação e de Desenvolvimento da Juventude, aos 18 de Março de 2026.

O Director, *Kong Chi Meng*.

衛 生 局 批 示 摘 錄

按照二零二六年三月十日本局社區醫療衛生範疇代副局長的批示：

阮慶賢 — 應其要求，中止第MI1774號醫生完全執照之許可，為期兩年。

按照二零二六年三月十三日本局社區醫療衛生範疇副局長的批示：

苗潤豐 — 根據第18/2020號法律第二十九條的規定，註銷第ML0340號醫生有限度執照之許可。

摘錄自本局局長於二零二五年五月十二日作出的批示：

SERVIÇOS DE SAÚDE Extractos de despachos

Por despacho da Subdirectora dos Serviços, Substituta da Área de Cuidados de Saúde Comunitários, de 10 de Março de 2026:

Yuen Hing Yin — suspenso, a seu pedido, por dois anos, o exercício privado da profissão de médico, licença integral n.º MI1774.

Por despacho do Subdirector dos Serviços da Área de Cuidados de Saúde Comunitários, de 13 de Março de 2026:

Miao, RunFeng — cancelada, nos termos do artigo 29.º do Decreto-Lei n.º 18/2020, a autorização para o exercício da profissão de médico, licença limitada n.º ML0340.

Por despacho do director dos Serviços, de 12 de Maio de 2025:

根據經第1/2023號法律修改的第12/2015號法律第六條第四款的規定，本局第四職階一級護士李健強的行政任用合同獲續期三年，自二零二五年五月三十日起生效。

摘錄自本局局長於二零二五年七月三十日作出的批示：

根據經第1/2023號法律修改的第12/2015號法律第四條和經第1/2023號法律修改的第14/2009號法律第十三條第一款（二）項的規定，張思敏在本局擔任行政任用合同第二職階特級技術輔導員，以附註形式修改合同第三條款，轉為第三職階特級技術輔導員，自二零二五年八月二十五日起生效。

摘錄自本局局長於二零二五年十月二十四日作出的批示：

根據經第1/2023號法律修改的第12/2015號法律第六條第四款的規定，本局下列人員的行政任用合同獲續期三年：

第五職階普通科醫生余鈞源，自二零二五年十一月十一日起生效；

第四職階普通科醫生黃俊賢，自二零二五年十一月二十五日起生效；

第三職階一級護士郭志嬌、羅綺婷及吳雅倫，自二零二五年十一月三十日起生效；

第三職階一級護士洪少威、何詩琪、李婉靜、潘志敏、劉嘉怡及林松銳，自二零二五年十一月二十五日起生效；

第四職階一級護士蔡梓桑、羅泳欣、梁冰瑩、馮麗欣、林穎詩及蔡素華，自二零二五年十一月二十五日起生效；

第三職階二等護理助理員曾金玉，自二零二五年十一月十一日起生效；

第二職階一等高級技術員官淑敏，自二零二五年十二月一日起生效；

第一職階首席高級技術員莫皓全和黃健明，自二零二五年十一月十一日起生效。

摘錄自本局局長於二零二五年十一月二十八日作出的批示：

Lei Kin Keong, enfermeiro de grau I, 4.º escalão, destes Serviços — renovado o contrato administrativo de provimento, pelo período de três anos, nos termos do n.º 4 do artigo 6.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 1/2023, a partir de 30 de Maio de 2025.

Por despacho do director dos Serviços, de 30 de Julho de 2025:

Dias De Carvalho, Claudia Maria, adjunta-técnica especialista, 2.º escalão, contratada por contrato administrativo de provimento, destes Serviços — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do contrato, com referência à categoria de adjunto-técnico especialista, 3.º escalão, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 1/2023, e da alínea 2) do n.º 1 do artigo 13.º da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 1/2023, a partir de 25 de Agosto de 2025.

Por despachos do director dos Serviços, de 24 de Outubro de 2025:

Os trabalhadores abaixo mencionados destes Serviços — renovados os contratos administrativos de provimento, pelo período de três anos, nos termos do n.º 4 do artigo 6.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 1/2023:

Jose Carlos Heng, como médico geral, 5.º escalão, a partir de 11 de Novembro de 2025;

Wong Chun Yin, como médico geral, 4.º escalão, a partir de 25 de Novembro de 2025;

Kuok Chi Kio, Lo I Teng e Ng Nga Lon, como enfermeiras de grau I, 3.º escalão, a partir de 30 de Novembro de 2025;

Hong Sio Wai, Ho Si Kei, Lei Un Cheng, Pun Chi Man, Lao Ka I e Lam Chong Ioi, como enfermeiros de grau I, 3.º escalão, a partir de 25 de Novembro de 2025;

Choi Chi San, Lo Weng Ian, Leong Peng Ieng, Fong Lai Ian, Lam Weng Si e Choi Sou Wa, como enfermeiras de grau I, 4.º escalão, a partir de 25 de Novembro de 2025;

Chang Kam Iok, como auxiliar de enfermagem de 2.ª classe, 3.º escalão, a partir de 11 de Novembro de 2025;

Kun Sok Man, como técnico superior de 1.ª classe, 2.º escalão, a partir de 1 de Dezembro de 2025;

Mok Hou Chun e Wong Kin Meng, como técnicos superiores principais, 1.º escalão, a partir de 11 de Novembro de 2025.

Por despachos do director dos Serviços, de 28 de Novembro de 2025:

根據現行第12/2015號法律第四條和第9/2010號法律第七條第一款（三）項的規定，蔣佩文在本局擔任行政任用合同第五職階一般服務助理員，以附註形式修改合同第三條款，轉為第六職階一般服務助理員，自二零二五年十二月十三日起生效。

根據現行第12/2015號法律第四條和第9/2010號法律第七條第一款（三）項的規定，林玉燕、鄧婉媚及林新悅在本局擔任行政任用合同第五職階一般服務助理員，以附註形式修改合同第三條款，轉為第六職階一般服務助理員，自二零二五年十二月十五日起生效。

根據現行第12/2015號法律第四條和第9/2010號法律第七條第一款（四）項和第二款的規定，李惠霞在本局擔任行政任用合同第七職階一般服務助理員，以附註形式修改合同第三條款，轉為第八職階一般服務助理員，自二零二五年十二月六日起生效。

根據現行第12/2015號法律第四條和第9/2010號法律第十一條第一款（三）項的規定，趙艷英在本局擔任行政任用合同第五職階二等護理助理員，以附註形式修改合同第三條款，轉為第六職階二等護理助理員，自二零二五年十二月五日起生效。

根據現行第12/2015號法律第四條和第9/2010號法律第七條第一款（三）項的規定，楊改南在本局擔任行政任用合同第五職階一般服務助理員，以附註形式修改合同第三條款，轉為第六職階一般服務助理員，自二零二五年十二月二十二日起生效。

根據現行第12/2015號法律第四條和第9/2010號法律第七條第一款（四）項和第二款的規定，何炳漢在本局擔任行政任用合同第六職階一般服務助理員，以附註形式修改合同第三條款，轉為第七職階一般服務助理員，自二零二五年十二月十三日起生效。

根據現行第12/2015號法律第四條和第9/2010號法律第七條第一款（三）項的規定，張偉紅在本局擔任行政任用合同第五職階一般服務助理員，以附註形式修改合同第三條款，轉為第六職階一般服務助理員，自二零二五年十二月二十九日起生效。

Cheong Pui Man, auxiliar de serviços gerais, 5.º escalão, contratada por contrato administrativo de provimento, destes Serviços – alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do contrato, com referência à categoria de auxiliar de serviços gerais, 6.º escalão, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, em vigor, e da alínea 3) do n.º 1 do artigo 7.º da Lei n.º 9/2010, a partir de 13 de Dezembro de 2025.

Lam Lok In, Tang Un Mei e Lam San Ut, auxiliares de serviços gerais, 5.º escalão, contratados por contratos administrativos de provimento, destes Serviços – alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos contratos, com referência à categoria de auxiliar de serviços gerais, 6.º escalão, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, em vigor, e da alínea 3) do n.º 1 do artigo 7.º da Lei n.º 9/2010, a partir de 15 de Dezembro de 2025.

Lei Vai Ha, auxiliar de serviços gerais, 7.º escalão, contratada por contrato administrativo de provimento, destes Serviços – alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do contrato, com referência à categoria de auxiliar de serviços gerais, 8.º escalão, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, em vigor, e da alínea 4) do n.º 1 e n.º 2 do artigo 7.º da Lei n.º 9/2010, a partir de 6 de Dezembro de 2025.

Chio Im Ieng, auxiliar de enfermagem de 2.ª classe, 5.º escalão, contratada por contrato administrativo de provimento, destes Serviços – alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do contrato, com referência à categoria de auxiliar de enfermagem de 2.ª classe, 6.º escalão, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, em vigor, e da alínea 3) do n.º 1 do artigo 11.º da Lei n.º 9/2010, a partir de 5 de Dezembro de 2025.

Ieong Koi Nam, auxiliar de serviços gerais, 5.º escalão, contratada por contrato administrativo de provimento, destes Serviços – alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do contrato, com referência à categoria de auxiliar de serviços gerais, 6.º escalão, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, em vigor, e da alínea 3) do n.º 1 do artigo 7.º da Lei n.º 9/2010, a partir de 22 de Dezembro de 2025.

Ho Peng Hon, auxiliar de serviços gerais, 6.º escalão, contratado por contrato administrativo de provimento, destes Serviços – alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do contrato, com referência à categoria de auxiliar de serviços gerais, 7.º escalão, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, em vigor, e da alínea 4) do n.º 1 e n.º 2 do artigo 7.º da Lei n.º 9/2010, a partir de 13 de Dezembro de 2025.

Cheong Wai Hong, auxiliar de serviços gerais, 5.º escalão, contratada por contrato administrativo de provimento, destes Serviços – alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do contrato, com referência à categoria de auxiliar de serviços gerais, 6.º escalão, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, em vigor, e da alínea 3) do n.º 1 do artigo 7.º da Lei n.º 9/2010, a partir de 29 de Dezembro de 2025.

根據現行第12/2015號法律第四條和第9/2010號法律第十一條第一款（二）項的規定，鄧金誠在本局擔任行政任用合同第三職階二等護理助理員，以附註形式修改合同第三條款，轉為第四職階二等護理助理員，自二零二五年十二月二十九日起生效。

摘錄自本局局長於二零二六年一月十三日作出的批示：

根據現行第12/2015號法律第六條第一款和現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十八條的規定，本局第四職階顧問醫生（退休）鄧志豪有權收取薪俸點860點的百分之五十作為報酬的行政任用合同獲續期一年，自二零二六年二月一日起生效。

摘錄自本局代局長於二零二五年六月二十三日作出的批示：

根據經第1/2023號法律修改的第12/2015號法律第四條、第六條第二款（二）項和第三款的規定，本局下列行政任用合同人員獲以附註形式修改行政任用合同第二條款，將合同修改為不具期限的行政任用合同：

第四職階一級護士甄綺韻，自二零二五年五月十九日起生效；

第四職階一級護士李健強，自二零二五年五月二十九日起生效。

摘錄自本局代局長於二零二五年六月二十六日作出的批示：

根據經第1/2023號法律修改的第12/2015號法律第四條和經第1/2023號法律修改的第14/2009號法律第十三條第一款（二）項的規定，鄭詠枝在本局擔任行政任用合同第一職階一等高級技術員，以附註形式修改合同第三條款，轉為第二職階一等高級技術員，自二零二五年六月二十八日起生效。

摘錄自本局代局長於二零二五年七月二十四日作出的批示：

Tang Kam Seng, auxiliar de enfermagem de 2.ª classe, 3.º escalão, contratada por contrato administrativo de provimento, destes Serviços — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do contrato, com referência à categoria de auxiliar de enfermagem de 2.ª classe, 4.º escalão, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, em vigor, e da alínea 2) do n.º 1 do artigo 11.º da Lei n.º 9/2010, a partir de 29 de Dezembro de 2025.

Por despacho do director dos Serviços, de 13 de Janeiro de 2026:

Tang Chi Ho, médico consultor, 4.º escalão (aposentado), destes Serviços — renovado o contrato administrativo de provimento, pelo período de um ano, com direito a uma remuneração correspondente a 50% do índice 860, nos termos do n.º 1 do artigo 6.º da Lei n.º 12/2015, em vigor, e do artigo 268.º do ETAPM, vigente, a partir de 1 de Fevereiro de 2026.

Por despachos do director dos Serviços, substituto, de 23 de Junho de 2025:

Os trabalhadores abaixo mencionados, contratados por contratos administrativos de provimento nestes Serviços — alterada, por averbamento, a cláusula 2.ª dos seus contratos para contratos administrativos de provimento sem termo, nos termos do artigo 4.º, da alínea 2) do n.º 2 e n.º 3 do artigo 6.º da Lei n.º 12/2015, em vigor:

Ian I Wan, como enfermeira de grau I, 4.º escalão, a partir de 19 de Maio de 2025;

Lei Kin Keong, como enfermeira de grau I, 4.º escalão, a partir de 29 de Maio de 2025.

Por despacho do director dos Serviços, substituto, de 26 de Junho de 2025:

Cheang Weng Chi, técnica superior de 1.ª classe, 1.º escalão, contratada por contrato administrativo de provimento, destes Serviços — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do contrato, com referência à categoria de técnico superior de 1.ª classe, 2.º escalão, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 1/2023, e da alínea 2) do n.º 1 do artigo 13.º da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 1/2023, a partir de 28 de Junho de 2025.

Por despachos do director dos Serviços, substituto, de 24 de Julho de 2025:

根據經第1/2023號法律修改的第12/2015號法律第六條第一款的規定，本局第二職階一級護士黃凱安和趙穎棋的行政任用合同獲續期一年，自二零二五年八月十六日起生效。

摘錄自本局代局長於二零二五年十二月九日作出的批示：

根據現行第12/2015號法律第六條第四款的規定，本局下列人員的行政任用合同獲續期三年：

第一職階首席高級技術員湯達成，自二零二六年一月十二日起生效；

第一職階一等技術輔導員梁嘉碧，自二零二六年二月一日起生效；

第三職階一級護士盧燕雯，自二零二六年一月十三日起生效；

第三職階一般服務助理員李東茹，自二零二六年一月四日起生效；

第六職階技術工人梁均雄，自二零二六年一月四日起生效。

摘錄自局長於二零二五年十月二十四日的批示：

應韋芷菁的要求，其在本局擔任第五職階一級護士的不具期限的行政任用合同，自二零二六年一月五日起予以解除。

摘錄自局長於二零二五年十一月二十一日的批示：

應譚佩儀的要求，其在本局擔任第四職階二等護理助理員的不具期限的行政任用合同，自二零二六年一月八日起予以解除。

摘錄自局長於二零二五年十一月二十八日的批示：

劉鳳蓮，本局確定委任第五職階一級護士，應其要求自二零二六年一月十六日起免職。

摘錄自局長於二零二五年十二月十七日的批示：

Wong Hoi On e Chio Weng Kei, enfermeiras de grau I, 2.º escalão, destes Serviços — renovados os contratos administrativos de provimento, pelo período de um ano, nos termos do n.º 1 do artigo 6.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 1/2023, a partir de 16 de Agosto de 2025.

Por despachos do director dos Serviços, substituto, de 9 de Dezembro de 2025:

Os trabalhadores abaixo mencionados destes Serviços — renovados os contratos administrativos de provimento, pelo período de três anos, nos termos do n.º 4 do artigo 6.º da Lei n.º 12/2015, em vigor:

Tong Tat Seng, como técnico superior principal, 1.º escalão, a partir de 12 de Janeiro de 2026;

Leong Ka Pek, como adjunta-técnica de 1.ª classe, 1.º escalão, a partir de 1 de Fevereiro de 2026;

Lou In Man, como enfermeira de grau I, 3.º escalão, a partir de 13 de Janeiro de 2026;

Li Dong Ru, como auxiliar de serviços gerais, 3.º escalão, a partir de 4 de Janeiro de 2026;

Liang Junxiong, como operário qualificado, 6.º escalão, a partir de 4 de Janeiro de 2026.

Por despacho do director dos Serviços, de 24 de Outubro de 2025:

Vai Chi Cheng Lily — rescindido, a seu pedido, o contrato administrativo de provimento sem termo, como enfermeira de grau I, 5.º escalão, destes Serviços, a partir de 5 de Janeiro de 2026.

Por despacho do director dos Serviços, de 21 de Novembro de 2025:

Tam Pui I — rescindido, a seu pedido, o contrato administrativo de provimento sem termo, como auxiliar de enfermagem de 2.ª classe, 4.º escalão, destes Serviços, a partir de 8 de Janeiro de 2026.

Por despacho do director dos Serviços, de 28 de Novembro de 2025:

Lau Fong Lin — exonerada, a seu pedido, do quadro de pessoal, destes Serviços, como enfermeiro de grau I, 5.º escalão, de nomeação definitiva, destes Serviços, a partir de 16 de Janeiro de 2026.

Por despacho do director dos Serviços, de 17 de Dezembro de 2025:

應楊美虹的要求，其在本局擔任第二職階首席特級技術輔導員的不具期限的行政任用合同，自二零二六年一月十六日起予以解除。

摘錄自代局長於二零二五年十月二十一日的批示：

應陳順儀的要求，其在本局擔任第五職階一級護士的不具期限的行政任用合同，自二零二六年一月十七日起予以解除。

摘錄自局長於二零二五年十一月十七日的批示：

應梁奇均的要求，其在本局擔任第九職階一般服務助理員的不具期限的行政任用合同，自二零二六年一月十九日起予以解除。

摘錄自代局長於二零二五年十二月十日的批示：

應黃展娣的要求，其在本局擔任第四職階一級護士的不具期限的行政任用合同，自二零二六年一月二十日起予以解除。

摘錄自局長於二零二五年十二月十七日的批示：

應李明麗的要求，其在本局擔任第一職階一等技術輔導員的不具期限的行政任用合同，自二零二六年一月二十日起予以解除。

摘錄自局長於二零二五年十二月二日的批示：

應林欣欣的要求，其在本局擔任第五職階一級護士的不具期限的行政任用合同，自二零二六年一月二十一日起予以解除。

摘錄自代局長於二零二五年十二月十二日的批示：

柳曉欣，本局確定委任第四職階顧問高級衛生技術員，應其要求自二零二六年二月一日起免職。

摘錄自局長於二零二五年十一月十一日的批示：

謝慧敏，本局確定委任第五職階一級護士，應其要求自二零二六年二月一日起免職。

Leong Mei Hung Teresa — rescindido, a seu pedido, o contrato administrativo de provimento sem termo, como adjunta-técnica especialista principal, 2.º escalão, destes Serviços, a partir de 16 de Janeiro de 2026.

Por despacho do director dos Serviços, substituto, de 21 de Outubro de 2025:

Chan Son I — rescindido, a seu pedido, o contrato administrativo de provimento sem termo, como enfermeira de grau I, 5.º escalão, destes Serviços, a partir de 17 de Janeiro de 2026.

Por despacho do director dos Serviços, de 17 de Novembro de 2025:

Leong Kei Kuan — rescindido, a seu pedido, o contrato administrativo de provimento sem termo, como auxiliar de serviços gerais, 9.º escalão, destes Serviços, a partir de 19 de Janeiro de 2026.

Por despacho do director dos Serviços, substituto, de 10 de Dezembro de 2025:

Wong Chin Tai — rescindido, a seu pedido, o contrato administrativo de provimento sem termo, como enfermeira de grau I, 4.º escalão, destes Serviços, a partir de 20 de Janeiro de 2026.

Por despacho do director dos Serviços, de 17 de Dezembro de 2025:

Lei Meng Lai — rescindido, a seu pedido, o contrato administrativo de provimento sem termo, como adjunta-técnica de 1.ª classe, 1.º escalão, destes Serviços, a partir de 20 de Janeiro de 2026.

Por despacho do director dos Serviços, de 2 de Dezembro de 2025:

Lam Ian Ian — rescindido, a seu pedido, o contrato administrativo de provimento sem termo, como enfermeira de grau I, 5.º escalão, destes Serviços, a partir de 21 de Janeiro de 2026.

Por despacho do director dos Serviços, substituto, de 12 de Dezembro de 2025:

Lao Hio Ian — exonerada, a seu pedido, do quadro de pessoal, destes Serviços, como técnica superior de saúde assessora, 4.º escalão, de nomeação definitiva, destes Serviços, a partir de 1 de Fevereiro de 2026.

Por despacho do director dos Serviços, de 11 de Novembro de 2025:

Tse Wai Man — exonerada, a seu pedido, do quadro de pessoal, destes Serviços, como enfermeira de grau I, 5.º escalão, de nomeação definitiva, destes Serviços, a partir de 1 de Fevereiro de 2026.

聲 明

Declarações

為著有關效力，茲聲明本局以確定委任方式擔任第四職階顧問醫生丘莉莉，根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十三條第一款a)項規定，自二零二六年一月五日起因自願退休而離職。

為著有關效力，茲聲明本局以確定委任方式擔任第四職階護士長鄧麗賢，根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十三條第一款a)項規定，自二零二六年一月五日起因自願退休而離職。

為著有關效力，茲聲明本局以確定委任方式擔任第四職階護士長吳妙桃，根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十三條第一款a)項規定，自二零二六年一月六日起因自願退休而離職。

為著有關效力，茲聲明本局以確定委任方式擔任第四職階護士長莫惠明，根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十三條第一款a)項規定，自二零二六年一月六日起因自願退休而離職。

為著有關效力，茲聲明本局以確定委任方式擔任第四職階顧問翻譯員鄭婉君，根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十三條第一款a)項規定，自二零二六年二月二日起因自願退休而離職。

為著有關效力，茲聲明本局以確定委任方式擔任第二職階主任醫生陳惟蒨，根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十二條第一款a)項規定，自二零二六年二月七日起因達年齡上限而強制退休。

為著有關效力，茲聲明本局以確定委任方式擔任第二職階首席顧問高級衛生技術員劉綺芬，根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十二條第一款a)項規定，自二零二六年二月二十八日起因達年齡上限而強制退休。

為著有關效力，茲聲明本局以不具期限的行政任用合同方式擔任第六職階重型車輛司機蕭斌，自二零二六年一月九日起因達年齡上限，根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第四

Para os devidos efeitos se declara que Iao Lei Lei, médica consultora, 4.º escalão, de nomeação definitiva, desligada do serviço para efeitos de aposentação voluntária, nos termos da alínea a) do n.º 1 do artigo 263.º do ETAPM, em vigor, a partir de 5 de Janeiro de 2026.

Para os devidos efeitos se declara que Tang Lai In, enfermeira-chefe, 4.º escalão, de nomeação definitiva, desligada do serviço para efeitos de aposentação voluntária, nos termos da alínea a) do n.º 1 do artigo 263.º do ETAPM, em vigor, a partir de 5 de Janeiro de 2026.

Para os devidos efeitos se declara que Ung Mio Tou, enfermeira-chefe, 4.º escalão, de nomeação definitiva, desligada do serviço para efeitos de aposentação voluntária, nos termos da alínea a) do n.º 1 do artigo 263.º do ETAPM, em vigor, a partir de 6 de Janeiro de 2026.

Para os devidos efeitos se declara que Mok Wai Meng, enfermeira-chefe, 4.º escalão, de nomeação definitiva, desligada do serviço para efeitos de aposentação voluntária, nos termos da alínea a) do n.º 1 do artigo 263.º do ETAPM, em vigor, a partir de 6 de Janeiro de 2026.

Para os devidos efeitos se declara que Cheng Da Rosa, Idalina, intérprete-tradutora assessora, 4.º escalão, de nomeação definitiva, desligada do serviço para efeitos de aposentação voluntária, nos termos da alínea a) do n.º 1 do artigo 263.º do ETAPM, em vigor, a partir de 2 de Fevereiro de 2026.

Para os devidos efeitos se declara que Chan Wai Sin, chefe de serviço, 2.º escalão, de nomeação definitiva, desligado do serviço para efeitos de aposentação obrigatória por atingir o limite de idade, nos termos da alínea a) do n.º 1 do artigo 262.º do ETAPM em vigor, a partir de 7 de Fevereiro de 2026.

Para os devidos efeitos se declara que Lau I Fan, técnica superior de saúde assessora principal, 2.º escalão, de nomeação definitiva, desligada do serviço para efeitos de aposentação obrigatória por atingir o limite de idade, nos termos da alínea a) do n.º 1 do artigo 262.º do ETAPM em vigor, a partir de 28 de Fevereiro de 2026.

Para os devidos efeitos se declara que Sio Pan, motorista de pesados, 6.º escalão, em regime de contrato administrativo de provimento sem termo, nestes Serviços, cessou as funções por ter atingido o limite de idade, nos termos da alínea c) do n.º 1 do artigo

十四條第一款c)項和第12/2015號法律第十五條(一)項規定,終止其在本局的職務。

為著有關效力,茲聲明本局以不具期限的行政任用合同方式擔任第六職階二等護理助理員陳艷芳,自二零二六年一月十五日起因達年齡上限,根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第四十四條第一款c)項和第12/2015號法律第十五條(一)項規定,終止其在本局的職務。

為著有關效力,茲聲明本局以不具期限的行政任用合同方式擔任第六職階一般服務助理員祁景雲,自二零二六年一月十六日起因達年齡上限,根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第四十四條第一款c)項和第12/2015號法律第十五條(一)項規定,終止其在本局的職務。

為著有關效力,茲聲明本局以不具期限的行政任用合同方式擔任第四職階一般服務助理員龐麗珍,自二零二六年一月十六日起因達年齡上限,根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第四十四條第一款c)項和第12/2015號法律第十五條(一)項規定,終止其在本局的職務。

為著有關效力,茲聲明本局以不具期限的行政任用合同方式擔任第八職階一般服務助理員胡樹榮,自二零二六年一月二十八日起因達年齡上限,根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第四十四條第一款c)項和第12/2015號法律第十五條(一)項規定,終止其在本局的職務。

為著有關效力,茲聲明本局以確定委任方式擔任第四職階顧問醫生李安定,自二零二六年二月二日起因達年齡上限,根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第四十四條第一款c)項和第12/2015號法律第十五條(一)項規定,終止其在本局的職務。

為著有關效力,茲聲明本局以不具期限的行政任用合同方式擔任第四職階一般服務助理員曾寶玲,自二零二六年二月三日起因達年齡上限,根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第四十四條第一款c)項和第12/2015號法律第十五條(一)項規定,終止其在本局的職務。

44.º do ETAPM, em vigor, conjugado com a alínea 1) do artigo 15.º da Lei n.º 12/2015, a partir de 9 de Janeiro de 2026.

Para os devidos efeitos se declara que Chan Im Fong, auxiliar de enfermagem de 2.ª classe, 6.º escalão, em regime de contrato administrativo de provimento sem termo, nestes Serviços, cessou as funções por ter atingido o limite de idade, nos termos da alínea c) do n.º 1 do artigo 44.º do ETAPM, em vigor, conjugado com a alínea 1) do artigo 15.º da Lei n.º 12/2015, a partir de 15 de Janeiro de 2026.

Para os devidos efeitos se declara que Kei Keng Van, auxiliar de serviços gerais, 6.º escalão, em regime de contrato administrativo de provimento sem termo, nestes Serviços, cessou as funções por ter atingido o limite de idade, nos termos da alínea c) do n.º 1 do artigo 44.º do ETAPM, em vigor, conjugado com a alínea 1) do artigo 15.º da Lei n.º 12/2015, a partir de 16 de Janeiro de 2026.

Para os devidos efeitos se declara que Pong Lai Chan, auxiliar de serviços gerais, 4.º escalão, em regime de contrato administrativo de provimento sem termo, nestes Serviços, cessou as funções por ter atingido o limite de idade, nos termos da alínea c) do n.º 1 do artigo 44.º do ETAPM, em vigor, conjugado com a alínea 1) do artigo 15.º da Lei n.º 12/2015, a partir de 16 de Janeiro de 2026.

Para os devidos efeitos se declara que Wu Su Weng, auxiliar de serviços gerais, 8.º escalão, em regime de contrato administrativo de provimento sem termo, nestes Serviços, cessou as funções por ter atingido o limite de idade, nos termos da alínea c) do n.º 1 do artigo 44.º do ETAPM, em vigor, conjugado com a alínea 1) do artigo 15.º da Lei n.º 12/2015, a partir de 28 de Janeiro de 2026.

Para os devidos efeitos se declara que Lei On Teng, médico consultor, 4.º, escalão, de nomeação definitiva, nestes Serviços, cessou as funções por ter atingido o limite de idade, nos termos da alínea c) do n.º 1 do artigo 44.º do ETAPM, em vigor, conjugado com a alínea 1) do artigo 15.º da Lei n.º 12/2015, a partir de 2 de Fevereiro de 2026.

Para os devidos efeitos se declara que Chang Pou Leng, auxiliar de serviços gerais, 4.º escalão, em regime de contrato administrativo de provimento sem termo, nestes Serviços, cessou as funções por ter atingido o limite de idade, nos termos da alínea c) do n.º 1 do artigo 44.º do ETAPM, em vigor, conjugado com a alínea 1) do artigo 15.º da Lei n.º 12/2015, a partir de 3 de Fevereiro de 2026.

為著有關效力，茲聲明本局以行政任用合同方式擔任第三職階二等護理助理員韓妙玲，自二零二六年二月六日起因達年齡上限，根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第四十四條第一款c)項和第12/2015號法律第十五條（一）項規定，終止其在本局的職務。

為著有關效力，茲聲明本局以不具期限的行政任用合同方式擔任第九職階一般服務助理員梁錦泉，自二零二六年二月十日起因達年齡上限，根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第四十四條第一款c)項和第12/2015號法律第十五條（一）項規定，終止其在本局的職務。

為著有關效力，茲聲明本局以不具期限的行政任用合同方式擔任第九職階一般服務助理員黃佑合，自二零二六年二月十一日起因達年齡上限，根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第四十四條第一款c)項和第12/2015號法律第十五條（一）項規定，終止其在本局的職務。

為著有關效力，茲聲明本局以長期行政任用合同方式擔任第三職階一般服務助理員梁麗娟，自二零二六年二月十八日起因達年齡上限，根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第四十四條第一款c)項和第12/2015號法律第十五條（一）項規定，終止其在本局的職務。

為著有關效力，茲聲明本局以不具期限的行政任用合同方式擔任第八職階二等護理助理員林廣平，自二零二六年二月二十一日起因達年齡上限，根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第四十四條第一款c)項和第12/2015號法律第十五條（一）項規定，終止其在本局的職務。

為著有關效力，茲聲明本局以不具期限的行政任用合同方式擔任第三職階技術工人潘耀基，自二零二六年二月二十二日起因達年齡上限，根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第四十四條第一款c)項和第12/2015號法律第十五條（一）項規定，終止其在本局的職務。

為著有關效力，茲聲明本局以不具期限的行政任用合同方式擔任第四職階一般服務助理員陳月萍，自二零二六年二月二十三日起因達年齡上限，根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第四十四條第一款c)項和第12/2015號法律第十五條（一）項規定，終止其在本局的職務。

Para os devidos efeitos se declara que Hon Mio Leng, auxiliar de enfermagem de 2.ª classe, 3.º escalão, em regime de contrato administrativo de provimento, nestes Serviços, cessou as funções por ter atingido o limite de idade, nos termos da alínea c) do n.º 1 do artigo 44.º do ETAPM, em vigor, conjugado com a alínea 1) do artigo 15.º da Lei n.º 12/2015, a partir de 6 de Fevereiro de 2026.

Para os devidos efeitos se declara que Leong Kam Chun, auxiliar de serviços gerais, 9.º escalão, em regime de contrato administrativo de provimento sem termo, nestes Serviços, cessou as funções por ter atingido o limite de idade, nos termos da alínea c) do n.º 1 do artigo 44.º do ETAPM, em vigor, conjugado com a alínea 1) do artigo 15.º da Lei n.º 12/2015, a partir de 10 de Fevereiro de 2026.

Para os devidos efeitos se declara que Vong Iao Hap, auxiliar de serviços gerais, 9.º escalão, em regime de contrato administrativo de provimento sem termo, nestes Serviços, cessou as funções por ter atingido o limite de idade, nos termos da alínea c) do n.º 1 do artigo 44.º do ETAPM, em vigor, conjugado com a alínea 1) do artigo 15.º da Lei n.º 12/2015, a partir de 11 de Fevereiro de 2026.

Para os devidos efeitos se declara que Leong Lai Kun, auxiliar de serviços gerais, 3.º escalão, em regime de contrato administrativo de provimento de longa duração, nestes Serviços, cessou as funções por ter atingido o limite de idade, nos termos da alínea c) do n.º 1 do artigo 44.º do ETAPM, em vigor, conjugado com a alínea 1) do artigo 15.º da Lei n.º 12/2015, a partir de 18 de Fevereiro de 2026.

Para os devidos efeitos se declara que Lam Kuong Peng, auxiliar de enfermagem de 2.ª classe, 8.º escalão, em regime de contrato administrativo de provimento sem termo, nestes Serviços, cessou as funções por ter atingido o limite de idade, nos termos da alínea c) do n.º 1 do artigo 44.º do ETAPM, em vigor, conjugado com a alínea 1) do artigo 15.º da Lei n.º 12/2015, a partir de 21 de Fevereiro de 2026.

Para os devidos efeitos se declara que Pun Iu Kei, operário qualificado, 3.º escalão, em regime de contrato administrativo de provimento sem termo, nestes Serviços, cessou as funções por ter atingido o limite de idade, nos termos da alínea c) do n.º 1 do artigo 44.º do ETAPM, em vigor, conjugado com a alínea 1) do artigo 15.º da Lei n.º 12/2015, a partir de 22 de Fevereiro de 2026.

Para os devidos efeitos se declara que Chan Ut Peng, auxiliar de serviços gerais, 4.º escalão, em regime de contrato administrativo de provimento sem termo, nestes Serviços, cessou as funções por ter atingido o limite de idade, nos termos da alínea c) do n.º 1 do artigo 44.º do ETAPM, em vigor, conjugado com a alínea 1) do artigo 15.º da Lei n.º 12/2015, a partir de 23 de Fevereiro de 2026.

為有關效力，茲聲明本局第四職階顧問診療技術員Dos Santos Filipe, Antonio Manuel，因個人勞動合同屆滿，自二零二六年二月一日起終止在本局的職務。

二零二六年三月二十日於衛生局

局長 羅奕龍

Para os devidos efeitos se declara que Dos Santos Filipe, Antonio Manuel, técnico de diagnóstico e terapêutica assessor, 4.º escalão, cessou as suas funções nestes Serviços, no termo do prazo do seu contrato individual de trabalho, a partir de 1 de Fevereiro de 2026.

Serviços de Saúde, aos 20 de Março de 2026.

O Director, *Lo Iek Long*.

藥物監督管理局

批 示 摘 錄

按照本局副局長於二零二六年三月五日之批示：

根據現行第14/2009號法律第十三條第一款（二）項及現行第12/2015號法律第四條的規定，陳凱珊在本局擔任行政任用合同第一職階二等高級技術員，以附註形式修改合同第三條款，轉為第二職階二等高級技術員，自二零二六年一月十六日起生效。

按照本局局長於二零二六年三月十三日之批示：

應准照持有人爾泰有限公司的申請，取消“爾泰”藥物產品出入口及批發商號准照（准照編號307），其登記的營業地點為澳門拱形馬路（關閘橫路）124號歧關新村（第一座至第六座）地下BK座。

按照本局局長於二零二六年三月十六日之批示：

核准准照編號為第70號及營業地點為澳門騎士馬路286號栢麗花園（第一座金華閣、第二座金閩閣）地下S座之“仁安”藥房的名稱更改為“萬康（栢麗店）”藥房，以及將准照所有權轉移予景天投資控股一人有限公司，其總辦事處位於澳門巴波沙大馬路286-298號太平工業大廈第2期4樓A座。

按照本局局長於二零二六年三月十六日之批示：

INSTITUTO PARA A SUPERVISÃO E ADMINISTRAÇÃO FARMACÊUTICA Extractos de despachos

Por despacho do vice-presidente deste Instituto, de 5 de Março de 2026:

Chan Hoi San, técnica superior de 2.ª classe, 1.º escalão, contratada por contrato administrativo de provimento, deste Instituto — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do contrato com referência à categoria de técnico superior de 2.ª classe, 2.º escalão, nos termos dos artigos 13.º, n.º 1, alínea 2), da Lei n.º 14/2009, em vigor, e 4.º da Lei n.º 12/2015, em vigor, a partir de 16 de Janeiro de 2026.

Por despacho do presidente deste Instituto, de 13 de Março de 2026:

A pedido do portador da titularidade, Yee Tai Limitada, foi cancelado o alvará n.º 307 da Firma de Importação, Exportação e Venda por Grosso de Produtos Farmacêuticos “YEE TAI”, com o local de funcionamento registado na Estrada do Arco n.º 124 Kei Kuan Bairro (Bloco 1 a Bloco 6) r/c “BK”, Macau.

Por despacho do presidente deste Instituto, de 16 de Março de 2026:

Autorizada a mudança da denominação da Farmácia “AN ON” Alvará n.º 70, com o local de funcionamento na Estrada dos Cavaleiros n.º 286 Pak Lai (Bloco 1, 2) r/c “S”, Macau, para a denominação “MAN HONG (LOJA BAILI)”, e a transmissão de titular, a favor da King Tin Investimento Gestão de Participações Sociedade Unipessoal Lda., com sede na Avenida de Artur Tamagnini Barbosa n.º 286-298 Industrial Tai Peng (2.Fase) 4.º Andar “A”, Macau.

Por despacho do presidente deste Instituto, de 16 de Março de 2026:

應准照持有人恒春醫療科技有限公司的申請，取消“永健（皇朝店）”藥房准照（准照編號451），其登記的營業地點為澳門倫斯泰特大馬路396號皇朝廣場地下AW座。

二零二六年三月十六日於藥物監督管理局

局長 蔡炳祥

A pedido do portador da titularidade, Companhia de Tecnologia Médica Heng Chun Lda., foi cancelado o alvará n.º 451 da Farmácia “WENG KIN (WONG CHIO)”, com o local de funcionamento registado na Avenida Sir Anders Ljungstedt n.º 396 Praça Wong Chio r/c “AW”, Macau.

Instituto para a Supervisão e Administração Farmacêutica, aos 16 de Março de 2026.

O Presidente do Instituto, *Choi Peng Cheong*.

社 會 工 作 局
批 示 摘 錄

摘錄自社會工作局行政及財政廳廳長於二零二六年三月十八日作出的批示：

根據第14/2009號法律第十四條第一款（二）項及第二款，以及現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十二條第九款a）項的規定，第三職階首席技術輔導員區偉濠，獲確定委任為本局人員編制技術輔導員職程第一職階特級技術輔導員，薪俸點為400，自本批示摘錄公佈日起生效。

根據第14/2009號法律第十四條第一款（二）項及第二款，以及現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十二條第九款a）項的規定，第二職階二等技術輔導員王斯敏，獲確定委任為本局人員編制技術輔導員職程第一職階一等技術輔導員，薪俸點為305，自本批示摘錄公佈日起生效。

根據第12/2015號法律第四條，以及第14/2009號法律第十四條第一款（一）項及第二款的規定，以附註形式修改下列人員的不具期限的行政任用合同第三條款，自本批示摘錄公佈日起生效：

姓名	職級	職階	薪俸點
趙彩鶯	首席特級技術輔導員	1	450

根據第12/2015號法律第四條，以及第14/2009號法律第十四條第一款（二）項及第二款的規定，以附註形式修改下列人員的行政任用合同第三條款，自本批示摘錄公佈日起生效：

INSTITUTO DE ACÇÃO SOCIAL
Extractos de despachos

Por despachos da chefe do Departamento Administrativo e Financeiro do Instituto de Acção Social, de 18 de Março de 2026:

Au Wai Hou Júlio, adjunto-técnico principal, 3.º escalão – nomeado, definitivamente, adjunto-técnico especialista, 1.º escalão, índice 400, da carreira de adjunto-técnico do quadro de pessoal deste Instituto, nos termos da alínea 2) do n.º 1 e o n.º 2 do artigo 14.º da Lei n.º 14/2009, e da alínea a) do n.º 9 do artigo 22.º do ETAPM, vigente, a partir da data da publicação do presente extracto de despacho.

Wong Si Man, adjunta-técnica de 2.ª classe, 2.º escalão – nomeada, definitivamente, adjunta-técnica de 1.ª classe, 1.º escalão, índice 305, da carreira de adjunto-técnico do quadro de pessoal deste Instituto, nos termos da alínea 2) do n.º 1 e o n.º 2 do artigo 14.º da Lei n.º 14/2009, e da alínea a) do n.º 9 do artigo 22.º do ETAPM, vigente, a partir da data da publicação do presente extracto de despacho.

A trabalhadora abaixo mencionada – alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento sem termo, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, conjugados com a alínea 1) do n.º 1 e o n.º 2 do artigo 14.º da Lei n.º 14/2009, a partir da data da publicação do presente extracto de despacho:

Nome	Categoria	Escalão	Índice
Chio Choi Ang	adjunto-técnico especialista principal	1	450

Os trabalhadores abaixo mencionados – alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos seus contratos administrativos de provimento, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, conjugados com a alínea 2) do n.º 1 e o n.º 2 do artigo 14.º da Lei n.º 14/2009, a partir da data da publicação do presente extracto de despacho:

不具期限的行政任用合同

Contrato administrativo de provimento sem termo

姓名	職級	職階	薪俸點
區慧雯	首席高級技術員	1	540
葉詠欣			
高文芝	特級技術輔導員		400
徐嘉欣			

Nome	Categoria	Escalão	Índice
Ao Wai Man	técnico superior principal	1	540
Ip Weng Ian			
Kou Man Chi	adjunto-técnico especialista		400
Choi Ka Ian			

長期行政任用合同

Contrato administrativo de provimento de longa duração

姓名	職級	職階	薪俸點	Nome	Categoria	Escalão	Índice
陳釗榮	一等技術輔導員	1	305	Chan Chio Weng	adjunto-técnico de 1.ª classe	1	305

聲 明

為著有關效力，茲聲明，本局確定委任第四職階首席顧問高級技術員譚珮欣，根據《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十三條第一款a)項規定，自二零二六年三月十八日起自願退休。

二零二六年三月十九日於社會工作局

局長 韓衛

Declaração

Para os devidos efeitos se declara que Tam Pui Ian, técnica superior assessora principal, 4.º escalão, de nomeação definitiva deste Instituto, desligada do serviço para efeitos de aposentação voluntária, nos termos da alínea a) do n.º 1 do artigo 263.º do ETAPM, a partir de 18 de Março de 2026.

Instituto de Acção Social, aos 19 de Março de 2026.

O Presidente, *Hon Wai*.

文化發展基金
決議摘錄

摘錄自行政委員會於二零二六年三月十三日會議作出的決議：

根據經第4/2017號法律及第2/2021號法律修改的第14/2009號法律《公務人員職程制度》第十四條第一款（二）項、第二款、第三款及第四款，以及根據經第2/2021號法律及第1/2023號法律修改的第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第四條第二款的規定，以附註形式修改第二職階首席高級技術員楊

FUNDO DE DESENVOLVIMENTO DA CULTURA
Extracto de deliberação

Por deliberação do Conselho de Administração, na sessão realizada em 13 de Março de 2026:

Ieong Sio Lan — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento sem termo, como técnica superior principal, 2.º escalão, neste Fundo, ascendendo a técnica superior assessora, 1.º escalão, índice 600, nos termos da alínea 2) do n.º 1, dos n.ºs 2, 3 e 4 do artigo 14.º da Lei n.º 14/2009 (Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos), alterada pelas Lei n.º 4/2017 e Lei n.º 2/2021, conjugada com o n.º 2 do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015 (Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços

少蘭在本基金擔任職務的不具期限的行政任用合同第三條款，晉級為第一職階顧問高級技術員，薪俸點600點，自本摘錄公佈日起生效。

批 示 摘 錄

摘錄自本人於二零二六年三月十二日作出的批示：

根據經第2/2021號法律及第1/2023號法律修改的第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第四條第二款、第三款及第六條第四款的規定，鄭春媚在本基金擔任第三職階顧問高級技術員的長期行政任用合同續期三年，自二零二六年四月二十六日起生效。

二零二六年三月十七日於文化發展基金

行政委員會委員 陳家耀

澳 門 旅 遊 大 學 批 示 摘 錄

根據本校校長於二零二六年二月二十七日之批示：

許詠茵，本校第一職階二等高級技術員，屬行政任用合同—根據現行第12/2015號法律第六條第一款的規定，其合同獲續期二年，並根據現行第14/2009號法律第十三條第一款(二)項及第四款之規定，以附註方式修改合同第三條款，晉階為第二職階二等高級技術員，由二零二六年三月二十七日起生效。

粘世偉和薛崇正，本校第一職階特級技術員，屬不具期限的行政任用合同—根據現行第14/2009號法律第十三條第一款(二)項及第四款之規定，以附註方式修改合同第三條款，晉階為第二職階特級技術員，由二零二六年三月二十日起生效。

吳紫平，本校第二職階首席特級技術輔導員，屬不具期限的行政任用合同—根據現行第14/2009號法律第十三條第一款(一)項、第三款及第四款之規定，以附註方式修改合同第三

Públicos), alterada pelas Lei n.º 2/2021 e Lei n.º 1/2023, a partir da data da publicação do presente extracto.

Extracto de despacho

Por despacho do signatário, de 12 de Março de 2026:

Kuong Chon Mei — renovado o contrato administrativo de provimento de longa duração, pelo período de três anos, como técnica superior assessora, 3.º escalão, neste Fundo, nos termos dos n.ºs 2, 3 do artigo 4.º e do n.º 4 do artigo 6.º da Lei n.º 12/2015 (Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos), alterada pelas Lei n.º 2/2021 e Lei n.º 1/2023, a partir de 26 de Abril de 2026.

Fundo de Desenvolvimento da Cultura, aos 17 de Março de 2026.

O Membro do Conselho de Administração, *Chan Ka Io*.

UNIVERSIDADE DE TURISMO DE MACAU Extractos de despachos

Por despachos da Reitora da Universidade, de 27 de Fevereiro de 2026:

Hoi Weng Ian, técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, contratado por contrato administrativo de provimento, desta Universidade — renovado o referido contrato, pelo período de dois anos, nos termos do artigo 6.º, n.º 1, da Lei n.º 12/2015, em vigor, e alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato progredindo para técnico superior de 2.ª classe, 2.º escalão, nos termos do artigo 13.º, n.ºs 1, alínea 2) e 4, da Lei n.º 14/2009, em vigor, a partir de 27 de Março de 2026.

Chim Sai Wai e Sit Song Cheng, técnicos especialistas, 1.º escalão, contratados por contratos administrativos de provimento sem termo, desta Universidade — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos seus contratos progredindo para técnicos especialistas, 2.º escalão, nos termos do artigo 13.º, n.ºs 1, alínea 2) e 4, da Lei n.º 14/2009, em vigor, a partir de 20 de Março de 2026.

Ng Chi Peng, adjunto-técnico especialista principal, 2.º escalão, contratado por contrato administrativo de provimento sem termo, desta Universidade — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato progredindo para adjunto-técnico especialista principal,

條款，晉階為第三職階首席特級技術輔導員，由二零二六年三月二十八日起生效。

根據本校代校長於二零二六年三月五日之批示：

根據現行第12/2015號法律第六條第二款（一）項的規定，下列人員的行政任用合同修改為長期行政任用合同，為期三年：

——陳嘉茵，第二職階二等高級技術員，自二零二六年一月二十六日。

二零二六年三月十九日於澳門旅遊大學

副校長 羅曼儀

土地工務局

批示摘錄

摘錄自本局代副局長於二零二六年二月二十七日作出的批示：

根據現行第14/2009號法律第十三條第二款（三）項、第三款及第四款，及現行第12/2015號法律第四條第二款及第三款之規定，以附註形式更改潘志標在本局擔任職務的行政任用合同第三條款，晉階為第五職階輕型車輛司機，自二零二六年一月二日起生效，合同其他條件維持不變。

根據現行第14/2009號法律第十三條第二款（三）項、第三款及第四款，及現行第12/2015號法律第四條第二款及第三款之規定，以附註形式更改冼貴玉及孫國駒在本局擔任職務的行政任用合同第三條款，晉階為第六職階勤雜人員，自二零二六年一月二十八日起生效，合同其他條件維持不變。

根據現行第14/2009號法律第十三條第二款（三）項、第三款及第四款，及現行第12/2015號法律第四條第二款及第三款之規定，以附註形式更改何廣源在本局擔任職務的行政任用合同

3.º escalão, nos termos do artigo 13.º, n.ºs 1, alínea 1), 3 e 4, da Lei n.º 14/2009, em vigor, a partir de 28 de Março de 2026.

Por despacho da Reitora da Universidade, substituta, de 5 de Março de 2026:

O seguinte pessoal de contrato administrativo de provimento desta Universidade, cujo provimento foi alterado para regime de contrato administrativo de provimento de longa duração, pelo período de três anos, de acordo com o artigo 6.º, n.º 2, alínea 1), da Lei n.º 12/2015, em vigor:

— Chan Ka Ian, técnico superior de 2.ª classe, 2.º escalão, a partir de 26 de Janeiro de 2026.

Universidade de Turismo de Macau, aos 19 de Março de 2026.

A Vice-reitora, *Diamantina Luíza do Rosário Sá Coimbra*.

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE SOLOS E

CONSTRUÇÃO URBANA

Extractos de despachos

Por despachos do Subdirector, substituto, destes Serviços, de 27 de Fevereiro de 2026:

Pun Chi Pio — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento progredindo a motorista de ligeiros, 5.º escalão, nestes Serviços, nos termos dos artigos 13.º, n.ºs 2, alínea 3), 3 e 4, da Lei n.º 14/2009, em vigor, e 4.º, n.ºs 2 e 3, da Lei n.º 12/2015, em vigor, a partir de 2 de Janeiro de 2026, mantendo-se as demais condições contratuais.

Sin Kuai Iok e Sun Kuok Koi — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos seus contratos administrativos de provimento progredindo a auxiliares, 6.º escalão, nestes Serviços, nos termos dos artigos 13.º, n.ºs 2, alínea 3), 3 e 4, da Lei n.º 14/2009, em vigor, e 4.º, n.ºs 2 e 3, da Lei n.º 12/2015, em vigor, a partir de 28 de Janeiro de 2026, mantendo-se as demais condições contratuais.

Ho Kuong Un — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento progredindo a motorista de ligeiros, 5.º escalão, nestes Serviços, nos termos dos artigos 13.º, n.ºs 2, alínea 3), 3 e 4, da Lei n.º 14/2009, em vigor, e 4.º, n.ºs 2 e 3, da Lei n.º 12/2015, em vigor, a partir de

第三條款，晉階為第五職階輕型車輛司機，自二零二六年二月十六日起生效，合同其他條件維持不變。

16 de Fevereiro de 2026, mantendo-se as demais condições contratuais.

二零二六年三月十八日於土地工務局

局長 黎永亮

Direcção dos Serviços de Solos e Construção Urbana, aos 18 de Março de 2026.

O Director dos Serviços, *Lai Weng Leong*.

公 共 建 設 局

批 示 摘 錄

摘錄自運輸工務司司長於二零二六年三月四日作出的批示：

根據第15/2009號法律第五條及第26/2009號行政法規第八條的規定，下列主管人員因具備公民品德、適當經驗及專業能力履行職務，其定期委任自二零二六年四月一日續期至二零二六年五月三十一日止：

吳洪一基礎建設廳廳長；

徐英華一研究設計廳廳長；

張嘉倫一建築工程處處長；

陸惠財一建築修葺處處長；

王國慶一基建工程處處長；

何錦富一基建維護處處長；

李華歡一建築設計處處長；

許海岐一基建設計處處長；

黃光裕一區域合作及大型建設處處長；

鍾少燕一行政財政處處長；

譚炎儀一綜合支援及資訊處處長；

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE OBRAS PÚBLICAS

Extracto de despacho

Por despachos do Ex.^{mo} Senhor Secretário para os Transportes e Obras Públicas, de 4 de Março de 2026:

O seguinte pessoal de chefia destes Serviços — renovada a comissão de serviço, nos termos do artigo 5.º da Lei n.º 15/2009 e do artigo 8.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, por possuírem idoneidade cívica, experiência e competência profissional adequadas para o exercício das suas funções, a partir de 1 de Abril de 2026 até 31 de Maio de 2026:

Ng Hong, como chefe do Departamento de Infra-estruturas;

Choi Ieng Va, como chefe do Departamento de Estudos e Projectos;

Cheong Ka Lon, como chefe da Divisão de Construção de Edifícios;

Lok Wai Choi, como chefe da Divisão de Manutenção de Edifícios;

Wong Kuok Heng, como chefe da Divisão de Construção de Infra-estruturas;

Ho Kam Fu, como chefe da Divisão de Manutenção de Infra-estruturas;

Lei Wa Fun, como chefe da Divisão de Projectos de Edifícios;

Hoi Hoi Kei, como chefe da Divisão de Projectos de Infra-estruturas;

Wong Kuong U, como chefe da Divisão de Cooperação Regional e de Grandes Empreendimentos;

Chong Siu In, como chefe da Divisão Administrativa e Financeira;

Tam Im I, como chefe da Divisão de Apoio Geral e Informática;

何嘉莉—法律處處長。

Ho Ka Lei, como chefe da Divisão Jurídica.

二零二六年三月十八日於公共建設局

Direcção dos Serviços de Obras Públicas, aos 18 de Março de 2026.

局長 林煒浩

O Director, *Lam Wai Hou*.

海 事 及 水 務 局

批 示 摘 錄

摘錄自簽署人於二零二六年三月十六日作出的批示：

根據現行第14/2009號法律《公務人員職程制度》第十四條第一款（二）項以及第二款的規定，批准本局人員廖偉傑職級變更，以不具期限的行政任用合同擔任第一職階首席高級技術員，薪俸點540點，並自本批示摘要於《澳門特別行政區公報》公佈日起生效。

根據現行第14/2009號法律《公務人員職程制度》第十四條第一款（二）項及第二款，以及現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十二條第九款a）項的規定，張鳳鳴、王俊文、吳海玲及程嘉瑤獲確定委任為技術輔導員職程第一職階特級技術輔導員，薪俸點400點。

二零二六年三月十七日於海事及水務局

局長 黃穗文

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ASSUNTOS MARÍTIMOS E DE ÁGUA

Extractos de despachos

Por despachos da signatária, de 16 de Março de 2026:

Lio Wai Kit — autorizada a mudança de categoria para técnico superior principal, 1.º escalão, índice 540, contratado por contrato administrativo de provimento sem termo, nos termos do artigo 14.º, n.ºs 1, alínea 2), e 2, da Lei n.º 14/2009 (Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos), vigente, a partir da data da publicação deste despacho no Boletim Oficial da RAEM.

Cheong Fong Meng, Wong Chon Man, Ng Hoi Leng e Cheng Ka Io — nomeados, definitivamente, adjuntos-técnicos especialistas, 1.º escalão, índice 400, da carreira de adjunto-técnico do quadro do pessoal destes Serviços, nos termos do artigo 14.º, n.ºs 1, alínea 2), e 2, da Lei n.º 14/2009 (Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos), vigente, conjugado com o artigo 22.º, n.º 9, alínea a), do ETAPM, vigente.

Direcção dos Serviços de Assuntos Marítimos e de Água, aos 17 de Março de 2026.

A Directora, *Wong Soi Man*.

交 通 事 務 局

批 示 摘 錄

摘錄自運輸工務司司長於二零二六年一月十六日作出的批示：

李卓文 — 原屬行政公職局長期行政任用合同第一職階一等翻譯員，根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第三十二

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS PARA OS ASSUNTOS DE TRÁFEGO

Extractos de despachos

Por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para os Transportes e Obras Públicas, de 16 de Janeiro de 2026:

Lei Cheok Man, intérprete-tradutor de 1.ª classe, 1.º escalão, em regime de contrato administrativo de provimento de longa duração, da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública —

條的規定，其以相同職程、職級及職階調任至本局任職，自二零二六年二月九日起生效。

摘錄自局長於二零二六年二月十二日作出的批示：

根據現行第12/2015號法律第四條第二款、第三款、第六條第二款（二）項及第三款的規定，修改下列人員的長期行政任用合同為不具期限的行政任用合同，並自相應日期開始生效：

姓名	職級	職階	生效日期
李志豪	首席高級技術員	1	07/02/2026

摘錄自局長於二零二六年二月二十四日作出的批示：

根據現行第12/2015號法律第四條第二款、第三款、第六條第二款（一）項及第三款的規定，修改下列人員的行政任用合同為長期行政任用合同，並自相應日期開始生效，為期三年：

姓名	職級	職階	生效日期
陳耀強	顧問高級技術員 (資訊範疇)	3	17/02/2023

摘錄自局長於二零二六年三月二日作出的批示：

根據現行第14/2009號法律第十三條第一款（一）項及第三款，以及現行第12/2015號法律第四條第二款及第三款的規定，以附註方式修改下列工作人員在本局擔任職務的行政任用合同第三條款，職級、職階和薪俸點分別如下，並自相應日期開始生效：

transferido para o exercício de funções nestes Serviços, na mesma carreira, categoria e escalão, nos termos do artigo 32.º do ETAPM, vigente, a partir de 9 de Fevereiro de 2026.

Por despacho do director dos Serviços, de 12 de Fevereiro de 2026:

O trabalhador abaixo mencionado — alterado o seu contrato administrativo de provimento de longa duração para contrato administrativo de provimento sem termo, nos termos dos artigos 4.º, n.ºs 2 e 3, e 6.º, n.ºs 2, alínea 2), e 3, da Lei n.º 12/2015, vigente, a partir da data a seguir indicada:

Nome	Categoria	Escalão	Data de entrada em vigor
Lei Chi Hou	Técnico superior principal	1	07/02/2026

Por despacho do director dos Serviços, de 24 de Fevereiro de 2026:

O trabalhador abaixo mencionado — alterado o seu contrato administrativo de provimento para contrato administrativo de provimento de longa duração, pelo período de três anos, nos termos dos artigos 4.º, n.ºs 2 e 3, e 6.º, n.ºs 2, alínea 1), e 3, da Lei n.º 12/2015, vigente, a partir da data a seguir indicada:

Nome	Categoria	Escalão	Data de entrada em vigor
Chan Io Keong	Técnico superior assessor (área de informática)	3	17/02/2023

Por despachos do director dos Serviços, de 2 de Março de 2026:

Os trabalhadores abaixo mencionados — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos seus contratos administrativos de provimento para exercerem funções nestes Serviços, nas seguintes categorias, escalões e índices, nos termos dos artigos 13.º, n.ºs 1, alínea 1), e 3, da Lei n.º 14/2009, vigente, e 4.º, n.ºs 2 e 3, da Lei n.º 12/2015, vigente, a partir das datas a seguir indicadas:

姓名	職級	職階	薪俸點	生效日期
鄭榮基	首席特級車輛 查驗員	2	465	22/02/2026
張振奇	首席特級車輛 查驗員	2	465	22/02/2026
伍定洲	首席特級車輛 查驗員	2	465	22/02/2026

根據現行第14/2009號法律第十三條第一款（二）項，以及現行第12/2015號法律第四條第二款及第三款的規定，以附註方式修改下列工作人員在本局擔任職務的行政任用合同第三條款，職級、職階和薪俸點分別如下，並自相應日期開始生效：

姓名	職級	職階	薪俸點	生效日期
鍾家盈	特級技術 輔導員	3	430	02/02/2026
蕭婉文	顧問高級 技術員	3	650	22/02/2026
蘇美英	特級技術員	3	545	22/02/2026
蘇惠芳	特級技術員	3	545	22/02/2026
關奕濠	特級車輛 查驗員	3	430	22/02/2026
梁恆業	特級車輛 查驗員	3	430	22/02/2026
胡榮發	特級車輛 查驗員	3	430	22/02/2026
陳詠琛	首席技術 輔導員	2	365	27/02/2026

根據現行第14/2009號法律第十三條第二款（三）項及第三款，以及現行第12/2015號法律第四條第二款及第三款的規定，以附註方式修改下列工作人員在本局擔任職務的行政任用合同第三條款，職級、職階和薪俸點分別如下，並自相應日期開始生效：

Nome	Categoria	Escalão	Índice	Data de entrada em vigor
Cheng Veng Kei	Inspector de veículos especialista principal	2	465	22/02/2026
Cheong Chan Kei	Inspector de veículos especialista principal	2	465	22/02/2026
Ng Teng Chao	Inspector de veículos especialista principal	2	465	22/02/2026

Os trabalhadores abaixo mencionados — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos seus contratos administrativos de provimento para exercerem funções nestes Serviços, nas seguintes categorias, escalões e índices, nos termos dos artigos 13.º, n.º 1, alínea 2), da Lei n.º 14/2009, vigente, e 4.º, n.ºs 2 e 3, da Lei n.º 12/2015, vigente, a partir das datas a seguir indicadas:

Nome	Categoria	Escalão	Índice	Data de entrada em vigor
Chong Ka Ying	Adjunto-técnico especialista	3	430	02/02/2026
Sio Un Man	Técnico superior assessor	3	650	22/02/2026
Sou Mei Ieng	Técnico especialista	3	545	22/02/2026
Sou Wai Fong	Técnico especialista	3	545	22/02/2026
Kuan Iek Hou	Inspector de veículos especialista	3	430	22/02/2026
Leong Hang Ip	Inspector de veículos especialista	3	430	22/02/2026
Wu Weng Fat	Inspector de veículos especialista	3	430	22/02/2026
Chan Weng Sam	Adjunto-técnico principal	2	365	27/02/2026

Os trabalhadores abaixo mencionados — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos seus contratos administrativos de provimento para exercerem funções nestes Serviços, nas seguintes categorias, escalões e índices, nos termos dos artigos 13.º, n.ºs 2, alínea 3), e 3, da Lei n.º 14/2009, vigente, e 4.º, n.ºs 2 e 3, da Lei n.º 12/2015, vigente, a partir das datas a seguir indicadas:

姓名	職級	職階	薪俸點	生效日期
李錦輝	輕型車輛司機	5	200	06/02/2026
黃家雄	輕型車輛司機	5	200	09/02/2026
何恩祥	技術工人	6	220	26/02/2026
嚴國基	輕型車輛司機	5	200	27/02/2026

摘錄自局長於二零二六年三月五日作出的批示：

根據現行第14/2009號法律第十四條第一款（一）項、第二款、第三款及第四款、現行第14/2016號行政法規第五條，以及現行第12/2015號法律第四條第二款及第三款的規定，以附註方式修改下列工作人員在本局擔任職務的行政任用合同第三條款，自本批示摘錄公佈日起生效：

姓名	職級	職階	薪俸點
雷穎茹	首席顧問高級技術員	1	660
伍恩琳	首席顧問高級技術員	1	660

根據現行第14/2009號法律第十四條第一款（二）項、第二款、第三款及第四款、現行第14/2016號行政法規第五條，以及現行第12/2015號法律第四條第二款及第三款的規定，以附註方式修改下列工作人員在本局擔任職務的行政任用合同第三條款，自本批示摘錄公佈日起生效：

姓名	職級	職階	薪俸點
陳詠琛	特級技術輔導員	1	400

聲 明

為著有關效力，茲聲明，在本局以不具期限的行政任用合同方式擔任第四職階輕型車輛司機葉錦宏，自二零二六年二月二十八日起因達年齡上限，根據現行《澳門公共行政工作人員

Nome	Categoria	Escalão	Índice	Data de entrada em vigor
Lei Kam Fai	Motorista de ligeiros	5	200	06/02/2026
Wong Ka Hong	Motorista de ligeiros	5	200	09/02/2026
Ho Ian Cheong	Operário qualificado	6	220	26/02/2026
Im Kuok Kei	Motorista de ligeiros	5	200	27/02/2026

Por despachos do director dos Serviços, de 5 de Março de 2026:

As trabalhadoras abaixo mencionadas — alterada, por averbamento, a cláusula 3.^a dos seus contratos administrativos de provimento, nos termos dos artigos 14.º, n.ºs 1, alínea 1), 2, 3 e 4, da Lei n.º 14/2009, vigente, e 5.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, vigente, conjugados com o artigo 4.º, n.ºs 2 e 3, da Lei n.º 12/2015, vigente, a partir da data da publicação do presente extracto de despacho:

Nome	Categoria	Escalão	Índice
Loi Weng U Estela	Técnico superior assessor principal	1	660
Ng Ian Lam	Técnico superior assessor principal	1	660

A trabalhadora abaixo mencionada — alterada, por averbamento, a cláusula 3.^a do seu contrato administrativo de provimento, nos termos dos artigos 14.º, n.ºs 1, alínea 2), 2, 3 e 4, da Lei n.º 14/2009, vigente, e 5.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, vigente, conjugados com o artigo 4.º, n.ºs 2 e 3, da Lei n.º 12/2015, vigente, a partir da data da publicação do presente extracto de despacho:

Nome	Categoria	Escalão	Índice
Chan Weng Sam	Adjunto-técnico especialista	1	400

Declarações

Para os devidos efeitos se declara que Ip Kam Wang, motorista de ligeiros, 4.º escalão, em regime de contrato administrativo de provimento sem termo, nestes Serviços, rescindido o contrato, por atingir o limite de idade, nos termos do artigo 44.º, n.ºs 1, alínea c), e

通則》第四十四條第一款c) 項、第二款及現行第12/2015號法律第十五條（一）項的規定，終止其在本局之職務。

為著有關效力，茲聲明，本局下列人員因在澳門輕軌股份有限公司之臨時定期委任終止，自二零二六年三月一日起返回本局擔任職務：

序號	姓名	職級	職階	薪俸點
1	程厦緣	特級技術員	3	不具期限的行政任用合同
2	張潤豪	特級技術員	2	不具期限的行政任用合同

二零二六年三月十六日於交通事務局

局長 鄭岳威

2, do ETAPM, vigente, conjugado com o artigo 15.º, alínea 1), da Lei n.º 12/2015, vigente, a partir de 28 de Fevereiro de 2026.

Para os devidos efeitos se declara que os trabalhadores abaixo mencionados, destes Serviços, cessam, as suas comissões eventuais de serviço, na Sociedade do Metro Ligeiro de Macau, S.A., adiante designada por MLM, regressando a exercer funções nestes Serviços, a partir de 1 de Março de 2026:

N.º	Nome	Categoria	Escalão	Forma de provimento
1	Cheng Ha Un	Técnico especialista	3	Contrato administrativo de provimento sem termo
2	Cheong Ion Hou	Técnico especialista	2	Contrato administrativo de provimento sem termo

Direcção dos Serviços para os Assuntos de Tráfego, aos 16 de Março de 2026.

O Director dos Serviços, *Chiang Ngoc Vai*.

郵 電 局

批 示 摘 錄

摘錄自運輸工務司司長於二零二六年二月十三日作出的批示：

曹引桂 - 根據現行第15/2009號法律第五條及第26/2009號行政法規第八條之規定，因具備公民品德、適當經驗及專業能力履行職務，其在本局擔任國際會計及對外關係處處長的定期委任續期一年，自二零二六年五月五日起生效。

摘錄自運輸工務司司長於二零二六年二月二十六日作出的批示：

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第三百條第一款e) 項、第三百零五條、第三百一十五條第一款及第二款b) 項的規定，對屬行政任用合同的第四職階郵差陳建華科處撤職處分，由二零二六年三月三日起產生效力。

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE CORREIOS E
TELECOMUNICAÇÕES
Extractos de despachos

Por despacho do Ex.º Senhor Secretário para os Transportes e Obras Públicas, de 13 de Fevereiro de 2026:

Chou Ian Kuai – renovada a comissão de serviço, pelo período de um ano, a partir de 5 de Maio de 2026, como chefe da Divisão de Contabilidade Internacional e Relações Externas destes Serviços, nos termos do artigo 5.º da Lei n.º 15/2009, e do artigo 8.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, em vigor, por possuir idoneidade cívica, experiência e capacidade profissional adequadas para o exercício das suas funções.

Por despacho do Ex.º Senhor Secretário para os Transportes e Obras Públicas, de 26 de Fevereiro de 2026:

Chan Kin Wa, distribuidor postal, 4.º escalão, em regime de contrato administrativo de provimento – demitido, nos termos dos artigos 300.º, n.º 1, alínea e), 305.º e 315.º, n.ºs 1 e 2, alínea b), do ETAPM, em vigor, a partir de 3 de Março de 2026.

摘錄自運輸工務司司長於二零二六年二月二十七日作出的批示：

劉蘭華 - 根據現行第15/2009號法律第五條及第26/2009號行政法規第八條之規定，因具備公民品德、適當經驗及專業能力履行職務，其在本局擔任副局長的定期委任續期一年，自二零二六年五月一日起生效。

摘錄自運輸工務司司長於二零二六年三月十日作出的批示：

王姍姍 - 根據現行第15/2009號法律第五條及第26/2009號行政法規第八條之規定，因具備公民品德、適當經驗及專業能力履行職務，其在本局擔任公共關係及總檔案處處長的定期委任續期一年，自二零二六年六月一日起生效。

梁小龍 - 根據現行第15/2009號法律第五條及第26/2009號行政法規第八條之規定，因具備公民品德、適當經驗及專業能力履行職務，其在本局擔任工程、設施管理及總務處處長的定期委任續期一年，自二零二六年六月一日起生效。

二零二六年三月十八日於郵電局

局長 劉惠明

Por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para os Transportes e Obras Públicas, de 27 de Fevereiro de 2026:

Lao Lan Wa – renovada a comissão de serviço, pelo período de um ano, a partir de 1 de Maio de 2026, como subdirector destes Serviços, nos termos do artigo 5.º da Lei n.º 15/2009, e do artigo 8.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, em vigor, por possuir idoneidade cívica, experiência e capacidade profissional adequadas para o exercício das suas funções.

Por despachos do Ex.^{mo} Senhor Secretário para os Transportes e Obras Públicas, de 10 de Março de 2026:

Wong San San – renovada a comissão de serviço, pelo período de um ano, a partir de 1 de Junho de 2026, como chefe da Divisão de Relações Públicas e Arquivo Geral destes Serviços, nos termos do artigo 5.º da Lei n.º 15/2009, e do artigo 8.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, em vigor, por possuir idoneidade cívica, experiência e capacidade profissional adequadas para o exercício das suas funções.

Leong Sio Long – renovada a comissão de serviço, pelo período de um ano, a partir de 1 de Junho de 2026, como chefe da Divisão de Obras, Gestão de Instalações e Serviços Gerais destes Serviços, nos termos do artigo 5.º da Lei n.º 15/2009, e do artigo 8.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, em vigor, por possuir idoneidade cívica, experiência e capacidade profissional adequadas para o exercício das suas funções.

Direcção dos Serviços de Correios e Telecomunicações, aos 18 de Março de 2026.

A Directora dos Serviços, *Lau Wai Meng*.

地 球 物 理 氣 象 局

批 示 摘 錄

摘錄自地球物理氣象局代局長於二零二六年三月十二日作出之批示：

根據現行第12/2015號法律第四條第二款及第六條第二款(一)項的規定，以附註形式修改第一職階輕型車輛司機張緯航的行政任用合同的第二條款，修改為長期行政任用合同，為期三年，自二零二六年三月四日起生效。

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS METEOROLÓGICOS E GEOFÍSICOS

Extractos de despachos

Por despacho do Ex.^{mo} Senhor Director, substituto, da Direcção dos Serviços Meteorológicos e Geofísicos, de 12 de Março de 2026:

Cheong Wai Hong, motorista de ligeiros, 1.º escalão — alterada, por averbamento, a cláusula 2.ª do seu contrato administrativo de provimento para regime de contrato administrativo de provimento de longa duração, pelo período de três anos, nos termos dos artigos 4.º, n.º 2, e 6.º, n.º 2, alínea 1) da Lei n.º 12/2015, em vigor, a partir de 4 de Março de 2026.

摘錄自地球物理氣象局代局長於二零二六年三月十四日作出之批示：

根據現行第12/2015號法律第四條第二款及第六條第一款的規定，劉豪聯、李慶偉、馮健韶及梁婉琪在本局擔任第一職階二等氣象技術員職務之行政任用合同，自二零二六年四月三日起續期一年。

二零二六年三月十六日於地球物理氣象局

局長 梁永權

Por despachos do Ex.^{mo} Senhor Director, substituto, da Direcção dos Serviços Meteorológicos e Geofísicos, de 14 de Março de 2026:

Lao Hou Lun, Lei Heng Wai, Fong Kin Sio e Leong Un Kei – renovados os contratos administrativos de provimento, pelo período de um ano, como meteorologistas operacionais de 2.^a classe, 1.º escalão, nestes Serviços, nos termos dos artigos 4.º, n.º 2, e 6.º, n.º 1, da Lei n.º 12/2015, em vigor, a partir de 3 de Abril de 2026.

Direcção dos Serviços Meteorológicos e Geofísicos, aos 16 de Março de 2026.

O Director, *Leong Weng Kun*.

政府機關通告及公告

AVISOS E ANÚNCIOS OFICIAIS

海關
三十日告示

茲公佈，已故澳門特別行政區海關第二職階一等關員編號 77961 – 梁衛國之配偶余少麗申請其遺屬之死亡津貼、喪葬津貼及其他有權收取之金錢補償，如有人士認為具有權利領取上述津貼及金錢補償，應自本告示在《澳門特別行政區公報》刊登之日起計三十天內，向本部門提出申請應有之權益。如於上述期限內未接獲任何異議，則現申請人之要求將被接納。

二零二六年三月十七日於海關

助理關長 吳嘉慧副關務總監

SERVIÇOS DE ALFÂNDEGA
Édito de 30 dias

Faz-se público que tendo a Iu Sio Lai, requereu o subsídio por morte, de funeral e outras compensações pecuniárias a que tem direito, por falecimento do seu cônjuge Leong Vai Kok, que foi verificador de primeira alfandegário, n.º 77961, 2.º escalão dos Serviços de Alfândega da RAEM. Devem todos os que se julgam com direito à percepção do subsídio e das compensações pecuniárias acima referidos requerer a estes Serviços, no prazo de trinta dias, a contar da data da publicação do presente édito no Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau, a fim de deduzirem os seus direitos e interesses devidos, pois que, não havendo impugnação, será resolvida a pretensão, findo que seja esse prazo.

Serviços de Alfândega, aos 17 de Março de 2026.

A Adjunta do Director-geral, *Ung Ka Vai*, Superintendente alfandegária.

終審法院院長辦公室

三十日告示

茲公佈，何灝然申領其已故姑姐何柳愛(曾為初級法院法院首席書記員第一職階)之喪葬津貼，如有人士認為具有權利領取上述津貼，應自本告示在《澳門特別行政區公報》刊登之日起計三十天內，向本辦公室申請應有之權益。如上述期限內未接獲任何異議，則申請人何灝然之要求將被接納。

二零二六年三月十九日於終審法院院長辦公室

辦公室代主任 李秉勳

GABINETE DO PRESIDENTE DO TRIBUNAL
DE ÚLTIMA INSTÂNCIA

Édito de 30 dias

Faz-se público que, tendo Ho Hou In requerido o subsídio de funeral, por falecimento da sua tia, Ho Lao Oi, que foi escritã judicial principal, 1.º escalão, do Tribunal Judicial de Base, devem todos os que se julgam com direito à percepção do mesmo subsídio acima referido, requerer a este Gabinete, no prazo de trinta dias, a contar da data da publicação do presente édito no Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau, a fim de deduzirem os seus direitos, pois que, não havendo impugnação, será resolvida a pretensão do requerente, Ho Hou In, findo que seja esse prazo.

Gabinete do Presidente do Tribunal de Última Instância, aos 19 de Março de 2026.

O Chefe do Gabinete, substituto, *Celestino Lei*.

市 政 署

通 告

第 02/VPM/2026 號批示

本人行使第15/PCA/2025號批示賦予本人的職權，作出本批示。

一、將職權轉授予園林綠化廳趙慧明廳長，以便其對自然護理處作出以下行為：

（一）審批合理或不合理解釋之缺勤，並許可有關人員的假期，以及許可累積和轉移假期；

（二）許可有關輪值人員或特定工作時間制度人員享受補假日；

（三）許可有關人員享受因提供超時工作或在免除上班時段提供工作以扣除正常工作時間的補償；

（四）批准及修改輪值人員的輪值表；

（五）許可運用零用基金作出開支最多至每張發票計澳門元叁仟元（\$3,000.00）；

（六）許可退還市政署已收取款項至澳門元伍仟元（\$5,000.00）；

（七）許可退還上限為澳門元壹拾萬元（\$100,000.00）的保證金。

二、刪除第02/VPM/2025號批示附表II有關自然護理處的主管。

三、本批示不影響市政管理委員會、其主席或其他成員的收回權和監管權，也不優於以特別事宜為標的且具相同性質的批示。

四、廢止第05/VPM/2025號批示。

五、本批示自二零二六年四月一日起生效。

二零二六年三月十一日於市政署

市政管理委員會副主席 麥儉明

INSTITUTO PARA OS ASSUNTOS MUNICIPAIS

Avisos

Despacho n.º 02/VPM/2026

No uso das competências que me foram conferidas pelo Despacho n.º 15/PCA/2025, determino:

1. São subdelegadas na chefe do Departamento de Zonas Verdes e Jardins, Chio Wai Meng, no âmbito da Divisão de Conservação da Natureza, as competências para praticar os seguintes actos:

1) Considerar as faltas justificadas ou injustificadas e autorizar as férias do pessoal sob sua responsabilidade, bem como autorizar a acumulação e a transferências delas;

2) Autorizar o gozo do dia de descanso compensatório dos trabalhadores por turnos ou trabalhadores em regime de horário específico de trabalho;

3) Autorizar o gozo da compensação por dedução no horário normal de trabalho pela prestação de trabalho extraordinário ou pela prestação de trabalho em períodos de dispensa de comparência ao serviço;

4) Autorizar e alterar a escala de serviço dos trabalhadores por turno;

5) Autorizar despesas com o Fundo de Maneio, até ao montante de MOP 3 000,00 (três mil patacas), por factura;

6) Autorizar a restituição de verbas recebidas pelo IAM, até um máximo de MOP 5 000,00 (cinco mil patacas);

7) Autorizar a restituição de cauções, até um máximo de MOP 100 000,00 (cem mil patacas).

2. É eliminada a chefia da Divisão de Conservação da Natureza no Anexo II do Despacho n.º 02/VPM/2025.

3. O presente despacho não prejudica os poderes de avocação e superintendência do CA, do seu presidente ou dos outros membros, nem prevalece sobre despachos da mesma natureza que tenham por objecto matéria específica.

4. É revogado o Despacho n.º 05/VPM/2025.

5. O presente despacho entra em vigor no dia 1 de Abril de 2026.

Instituto para os Assuntos Municipais, aos 11 de Março de 2026.

O Vice-Presidente do Conselho de Administração para os Assuntos Municipais, Mak Kim Meng.

第 02/ADMJ/2026 號批示

Despacho n.º 02/ADMJ/2026

根據第15/PCA/2025號批示所轉授予本人的職權，作出本批示。

一、 將職權轉授予園林綠化廳趙慧明廳長，以便其對自然護理處作出以下行為：

- (一) 發出植物檢疫證書；
- (二) 批准休閒設施的申請；
- (三) 簽署寄送予公共或私人實體的繳費通知；
- (四) 簽署寄送予地圖繪製暨地籍局查詢地籍及物業登記局查詢土地業權人資料的公函；
- (五) 向交通事務局申請臨時交通措施。

二、 經本人預先許可後，獲轉授權人可轉授上述的職權。

三、 本批示不影響市政管理委員會、其主席或其他成員的收回權和監管權，也不優於以特別事宜為標的且具相同性質的批示。

四、 廢止第04/ADMJ/2025號批示。

五、 本批示自二零二六年四月一日起生效。

二零二六年三月十一日於市政署

市政管理委員會委員 譚惠芳

三十日告示

茲公佈，黃結潮申請其兒子黃文江之死亡津貼、喪葬津貼及其他金錢補償。他曾為本署衛生監督廳動物檢疫監管處第二職階特級技術輔導員，如有人士認為具權利領取該項補償，應由本告示在《澳門特別行政區公報》刊登之日起計三十天內，

No uso das competências que me foram conferidas pelo Despacho n.º 15/PCA/2025, determino:

1. São subdelegadas na chefe do Departamento de Zonas Verdes e Jardins, Chio Wai Meng, no âmbito da Divisão de Conservação da Natureza, as competências para praticar os seguintes actos:

- 1) Emitir certificados de inspecção fitossanitária;
- 2) Autorizar os pedidos de utilização de instalações de lazer;
- 3) Assinar notificações de pagamento a entidades públicas e privadas;
- 4) Assinar ofícios a pedir consultas de cadastro, à DSCC, e informações relativas aos proprietários de terrenos, à CRP;
- 5) Solicitar, à DSAT, a alteração temporária do tráfego.

2. A subdelegada pode subdelegar as referidas competências com a prévia autorização da signatária.

3. O presente despacho não prejudica os poderes de avocação e superintendência do Conselho de Administração para os Assuntos Municipais, do seu presidente ou dos outros membros, nem prevalece sobre despachos da mesma natureza que tenham por objecto matéria específica.

4. É revogado o Despacho n.º 04/ADMJ/2025.

5. O presente despacho entra em vigor no dia 1 de Abril de 2026.

Instituto para os Assuntos Municipais, aos 11 de Março de 2026.

A Administradora do Conselho de Administração para os Assuntos Municipais, *Tam Wai Fong*.

Édito de 30 dias

Faz-se público que tendo Wong Kit Chio requerido os subsídios por morte, de funeral e outras compensações pecuniárias, por falecimento do seu filho, Wong Man Kong, que foi adjunto-técnico especialista, 2.º escalão, da Divisão de Inspeção e Controlo Veterinário do Departamento de Inspeção e Sanidade, devem todos os que se julgam com direito à percepção das mesmas compensações, dirigir-se a este Instituto, no prazo de trinta dias, a contar da data da publicação do presente édito no Boletim

向市政署申請應有之權益。如於上述期限內未接獲任何異議，則現申請人之要求將被接納。

二零二六年三月十三日於市政署

市政管理委員會委員 杜淑儀

Oficial da Região Administrativa Especial de Macau, a fim de deduzirem os seus direitos, pois que, não havendo impugnação, será resolvida a pretensão do requerente, findo que seja esse prazo.

Instituto para os Assuntos Municipais, aos 13 de Março de 2026.

A Administradora do Conselho de Administração para os Assuntos Municipais, *To Sok I.*

退 休 基 金 會

FUNDO DE PENSÕES

通 告

Aviso

根據現行第15/2006號行政法規第二十七條第三款的規定，現公佈獲行政法務司司長於二零二六年三月十六日核准附有獨立審計師報告書的澳門特別行政區公務人員公積金制度二零二五年度財務報表：

Ao abrigo do n.º 3 do artigo 27.º do Regulamento Administrativo n.º 15/2006, em vigor, publicam-se as demonstrações financeiras anuais do Regime de Previdência dos Trabalhadores dos Serviços Públicos da RAEM relativas ao exercício de 2025 acompanhadas do relatório do auditor independente, aprovadas por despacho do Ex.º Senhor Secretário para a Administração e Justiça, de 16 de Março de 2026:

澳門特別行政區公務人員公積金制度

Regime de Previdência dos Trabalhadores dos Serviços Públicos da RAEM

年度活動報表

Demonstração dos Movimentos Anuais

截至二零二五年十二月三十一日止年度

Exercício findo em 31 de Dezembro de 2025

	附註 Notas	2025 澳門元 MOP	2024 澳門元 MOP
年初可作福利分派的淨資產		37,604,738,624	31,839,325,776
Activos Líquidos Disponíveis para Pagamento de Benefícios no Início do Ano			
供款收入			
Receitas das Contribuições			
個人供款帳戶		834,069,896	820,723,253
Contas das Contribuições Individuais			
澳門特別行政區供款帳戶		1,668,126,595	1,641,443,795
Contas das Contribuições da RAEM			
		2,502,196,491	2,462,167,048
已付及應付離職供款人權益	4	(784,031,407)	(726,764,276)
Direitos Pagos e a Pagar aos Contribuintes Desligados do Serviço			
已付及應付不獲歸屬權益的帳戶餘額	5	(89,966,981)	(68,632,540)
Saldos das Contas de Direitos Não Revertidos Pagos e a Pagar			
投放供款項目的價值變動	6	5,712,070,341	4,023,017,520
Mais ou Menos Valia dos Planos de Aplicação das Contribuições			
投放供款項目收益			
Receitas dos Planos de Aplicação das Contribuições			
投資回贈	7	95,243,692	74,545,427
Rebates de Investimento			
		4,933,315,645	3,302,166,131
其他收入	8	460,538	1,079,669
Outras Receitas			
年底可作福利分派的淨資產		45,040,711,298	37,604,738,624
Activos Líquidos Disponíveis para Pagamento de Benefícios no Final do Ano			

澳門特別行政區公務人員公積金制度

Regime de Previdência dos Trabalhadores dos Serviços Públicos da RAEM

財務狀況表

Demonstração do Resultado Financeiro

於二零二五年十二月三十一日

Em 31 de Dezembro de 2025

	附註 Notas	2025 澳門元 MOP	2024 澳門元 MOP
資產			
Activo			
投放供款項目 Planos de Aplicação das Contribuições	9	45,001,194,865	37,572,830,786
銀行存款 Depósitos Bancários	10	34,413,097	28,895,669
其他應收 Outros Valores a Receber	11	11,754,919	7,963,338
		45,047,362,881	37,609,689,793
負債			
Passivo			
應付離職供款人權益 Direitos a Pagar aos Contribuintes Desligados do Serviço	12	(4,398,644)	(3,048,790)
應付澳門特別行政區 Valores a Pagar à RAEM	13	(2)	(14,021)
其他應付 Outros Valores a Pagar	14	(2,252,937)	(1,888,358)
		(6,651,583)	(4,951,169)
可作福利分派的淨資產 Activos Líquidos Disponíveis para Pagamento de Benefícios		45,040,711,298	37,604,738,624

澳門特別行政區公務人員公積金制度

Regime de Previdência dos Trabalhadores dos Serviços Públicos da RAEM

財務報表附註

Notas às Demonstrações Financeiras

1 基本資料

Informação básica

澳門特別行政區公務人員公積金制度（“公積金制度”）是透過於二零零七年一月一日生效之第8/2006號法律設立的。根據該法律第二條的規定，公積金制度由退休基金會負責管理及執行。公積金制度投放供款的項目、運作及監管由第15/2006號行政法規作出規範。

O Regime de Previdência dos Trabalhadores dos Serviços Públicos da RAEM (“Regime de Previdência”), foi constituído pela Lei n.º 8/2006, que entrou em vigor no dia 1 de Janeiro de 2007. Nos termos do disposto pelo artigo 2.º do referido diploma, cabe ao Fundo de Pensões a gestão e a execução do regime, sendo os planos, o funcionamento e a fiscalização da aplicação das contribuições regulamentados pelo Regulamento Administrativo n.º 15/2006.

公積金制度為一項確定供款的退休保障計劃。公務人員及澳門特別行政區按預設的供款率，每月共同供款。退休基金會會按供款人的意願，將有關供款投放於公積金制度提供的投放供款項目。透過供款的累積連同投資回報，為供款人提供退休保障。

O Regime de Previdência é um plano de garantias de aposentação, baseado no sistema de contribuições definidas, pelo qual os trabalhadores dos Serviços Públicos e o Governo efectuam mensalmente contribuições a taxas previamente fixadas. O Fundo de Pensões procede à aplicação das respectivas contribuições nos planos de aplicação disponibilizados pelo regime, consoante a vontade do contribuinte. As garantias de aposentação são facultadas aos contribuintes através de acumulação das contribuições e dos rendimentos obtidos das respectivas aplicações.

符合第8/2006號法律第三條規定的公務人員，可透過登記加入公積金制度。除此之外，於二零零六年十二月三十一日在退休及撫卹制度登記的供款人（不包括法院及檢察院司法官），可在不遲於二零零七年六月二十九日申請轉入公積金制度，其截至二零零六年十二月三十一日在退休及撫卹制度的服務時間，轉化為公積金制度供款時間及移轉價值。

Os trabalhadores dos serviços públicos que preenchem os requisitos estipulados no artigo 3.º da Lei n.º 8/2006, podem aderir ao Regime de Previdência através de inscrição. Além disso, os subscritores que, em 31 de Dezembro de 2006, se encontrem inscritos no Regime de Aposentação e Sobrevivência (excluindo os magistrados judiciais e do Ministério Público), podem até 29 de Junho de 2007, requerer a mudança para o Regime de Previdência, sendo o respectivo tempo de serviço para efeitos de aposentação e sobrevivência até 31 de Dezembro de 2006, convertido em tempo de contribuição do Regime de Previdência e em valor a transferir.

獲批准由退休及撫卹制度轉入公積金制度的供款人，可獲按其薪俸、服務年數及相應乘數計算得出的移轉價值。移轉價值轉化為公積金制度下的供款，其中三分之一記錄於供款人的“個人供款帳戶”，三分之二記錄於“過渡帳戶”。

Aos contribuintes autorizados a mudar do Regime de Aposentação e Sobrevivência para o Regime de Previdência, são calculados os valores a transferir com base nos seus vencimentos, no número de anos de serviço e correspondentes factores de multiplicação. O valor a transferir é convertido em contribuições para o Regime de Previdência, sendo um terço registado na Conta das Contribuições Individuais e dois terços na Conta Transitória.

取得公積金制度供款人身份後且有作供款的首五年視為過渡期間。過渡期間完結後，“過渡帳戶”的結餘轉入“澳門特別行政區供款帳戶”，而“過渡帳戶”隨即消滅。

Os primeiros cinco anos a contar da aquisição da qualidade de contribuinte do Regime de Previdência e durante os quais o contribuinte tenha efectuado contribuições são considerados como período transitório. Findo o período transitório, o saldo da Conta Transitória é transferido para a Conta das Contribuições da RAEM, sendo logo extinta a Conta Transitória.

於二零零七年一月一日仍在職的編制外散位工人及助理人員或等同人員（職程的最高薪俸點等於或少於工人及助理人員的最高薪俸點的編制外散位人員）如加入公積金制度，可按五月二十七日第25/96/M號法令的計算方式，獲得一筆金錢補償，該補償記錄於“特別帳戶”內。

O pessoal operário e auxiliar em regime de assalariamento fora do quadro ou equiparado (pessoal assalariado fora do quadro cujo índice máximo do vencimento da respectiva carreira seja igual ou inferior ao índice máximo de vencimentos aplicável ao pessoal operário e auxiliar), que a 1 de Janeiro de 2007 se encontrem em efectividade de funções, e que adiram ao Regime de Previdência, é atribuída uma compensação pecuniária, calculada nos termos do Decreto-Lei n.º 25/96/M, de 27 de Maio, e registada numa Conta Especial.

於二零零七年一月一日沒有在退休及撫卹制度登記，且仍在職的非編制外散位工人及助理人員或等同人員，如不遲於二零零七年六月二十九日加入公積金制度，可按五月二十七日第25/96/M號法令的計算方式，獲得一筆特別供款，該供款記錄於“特別帳戶”內。

Os trabalhadores que não sejam pessoal operário e auxiliar em regime de assalariamento fora do quadro ou equiparado, e que a 1 de Janeiro de 2007 não estejam inscritos no Regime de Aposentação e Sobrevivência e se encontrem em efectividade de funções, e que adiram ao Regime de Previdência até 29 de Junho de 2007, têm direito a uma prestação pecuniária extraordinária, calculada nos termos do Decreto-Lei n.º 25/96/M, de 27 de Maio, e registada numa Conta Especial.

符合第15/2009號法律第三十二條第二款所規定的條件之人員，可按照同一條第三款（四）項的規定，在不遲於二零一零年二月一日申請轉入公積金制度，其截至二零零九年八月三日在退休及撫卹制度的服務時間，轉化為公積金制度供款時間及移轉價值。

Os trabalhadores que preenchem os requisitos estipulados no n.º 2 do artigo 32.º da Lei n.º 15/2009, podem até 1 de Fevereiro de 2010, requerer a mudança para o Regime de Previdência, nos termos da alínea 4 do n.º 3 do mesmo artigo, sendo o respectivo tempo de serviço para efeitos de aposentação e sobrevivência até 3 de Agosto de 2009, convertido em tempo de contribuição do Regime de Previdência e em valor a transferir.

於供款人離職又或當供款人轉為處於不可加入公積金制度的狀況時，其於公積金制度的登記將自動註銷。

É automaticamente cancelada a inscrição do contribuinte que desligue do serviço ou passe a estar em situação que não lhe permita a adesão ao Regime de Previdência.

(a) 供款人人數的變動

Variação do número de contribuintes		供款人數
		Total de contribuintes
截至二零二四年十二月三十一日		24,035
Até 31 de Dezembro de 2024		
於年度內新登記		636
Novas inscrições do corrente ano		
於年度內註銷登記		(597)
Cancelamentos de inscrição do corrente ano		
其他調整		4
Outros ajustamentos		
截至二零二五年十二月三十一日		24,078
Até 31 de Dezembro de 2025		

(b) 供款率

Taxas de contribuição	個人供款	澳門特別行政區供款
	Contribuições Individuais	Contribuições da RAEM
新加入	7%	14%
Novas adesões		
轉制	10%	20%
Mudanças de regime		

2 主要會計政策

Principais políticas contabilísticas

(a) 合規聲明

Declaração de conformidade

本財務報表是按照澳門特別行政區頒佈的《一般財務報告準則》及退休基金會通告所公佈的財務報表及相關附註之格式規定編製。以下是公積金制度採用的主要會計政策概要。

As demonstrações financeiras são preparadas em conformidade com as Normas Sucintas de Relato Financeiro promulgadas pelo Governo da Região Administrativa Especial de Macau, e de acordo com os modelos das demonstrações financeiras e respectivas notas, publicados pelo Fundo de Pensões. O resumo das principais políticas contabilísticas adoptadas pelo Regime de Previdência é de seguida apresentado.

(b) 財務報表的編製基準

Bases de preparação das demonstrações financeiras

本財務報表以澳門元列示。除投放供款項目是使用公允值入帳外（見下述會計政策2(c)），本財務報表是以歷史成本作為計算基準。

As demonstrações financeiras são expressas em patacas. As demonstrações financeiras foram preparadas de acordo com o princípio do custo histórico, excepto os planos de aplicação das contribuições que são contabilizados ao justo valor (ver política contabilística 2(c) abaixo descrita).

(c) 投放供款項目

Planos de aplicação das contribuições

投放供款項目以初始取得成本入帳，並於結算日以公允價值列帳。相關公允價值與原帳面價值的差額，以及日後公允價值的變動計入當期年度活動報表。

Os planos de aplicação das contribuições são reconhecidos inicialmente ao custo de aquisição e posteriormente ao justo valor à data de balanço. As diferenças entre o justo valor e o valor inicialmente contabilizado, e as variações futuras do justo valor são contabilizadas nas demonstrações dos movimentos do ano a que se reporta.

(d) 供款

Contribuições

供款以權責發生制入帳。

As contribuições são contabilizadas segundo o regime contabilístico do acréscimo.

(e) 利息收入

Rédito de juros

利息收入是根據本金之餘額及所訂定之有效利率按時間比例計算。

Os réditos de juros são reconhecidos numa base de proporcionalidade de tempo, atendendo ao saldo do capital e à taxa de juro efectiva.

(f) 已付及應付離職供款人權益

Direitos pagos e a pagar aos contribuintes desligados do serviço

已付及應付離職供款人權益是指在該年度內向已註銷登記的供款人所應支付的經確定權益總額。

Os direitos pagos e a pagar aos contribuintes desligados do serviço representam o montante total confirmado pago ou a pagar aos contribuintes que cancelaram as inscrições durante o exercício.

(g) 已付及應付不獲歸屬權益的帳戶餘額

SalDOS das contas de direitos não revertidos pagos e a pagar

已付及應付不獲歸屬權益的帳戶餘額是指在該年度內已註銷登記的供款人不獲歸屬之供款帳戶結餘，該結餘歸澳門特別行政區所有。

Os saldos das contas de direitos não revertidos pagos e a pagar representam os saldos das contas de contribuições que não são revertidos aos contribuintes que cancelaram as inscrições durante o exercício, e que serão revertidos para a Região Administrativa Especial de Macau.

(h) 可作福利分派的淨資產

Activos líquidos disponíveis para pagamento de benefícios

可作福利分派的淨資產指資產減去負債後的餘額。於結算日，將當期各項收入及支出結轉至可作福利分派的淨資產。

Activos líquidos disponíveis para pagamento de benefícios correspondem ao valor residual dos activos. A cada data de balanço, o resultado apurado entre as receitas e as despesas daquele período é transferido para os activos líquidos disponíveis para pagamento de benefícios.

(i) 外幣換算

Conversão de moedas estrangeiras

以外幣為貨幣單位的交易，按交易當日之匯率換算為澳門元。以外幣為單位的貨幣性資產及負債，則按結算日之匯率換算為澳門元。因兌換而產生之溢利及虧損，納入年度活動報表處理。

As transacções em moeda estrangeira são convertidas em patacas à taxa de câmbio em vigor nas datas das transacções. Os activos e os passivos monetários em moeda estrangeira são convertidos à taxa de câmbio da data de balanço. Os ganhos e perdas de câmbio são reconhecidos nas demonstrações dos movimentos do ano.

3 費用

Despesas

為執行公積金制度所引致的負擔，由澳門特別行政區承擔。

Os encargos decorrentes da execução do Regime de Previdência são suportados pela Região Administrativa Especial de Macau.

與投放供款項目相關的費用方面，除特別訂明外，管理投資基金的必要開支已計算在出資單位的價值內。而管理銀行存款組合所需的費用由退休基金會負責，但倘有的銀行費用則由供款人承擔。

Quanto às despesas relacionadas com os planos de investimento, salvo disposição em contrário, os custos necessários à gestão dos fundos de investimento são computados no valor das respectivas unidades de participação. As despesas decorrentes da gestão da carteira de depósitos bancários são suportados pelo Fundo de Pensões, excepto as eventuais despesas bancárias, que são suportadas pelos contribuintes.

4 已付及應付離職供款人權益

Direitos pagos e a pagar aos contribuintes desligados do serviço

	2025 澳門元 MOP	2024 澳門元 MOP
個人供款帳戶 Contas das Contribuições Individuais	278,440,304	255,439,252
澳門特別行政區供款帳戶 Contas das Contribuições da RAEM	479,180,409	441,985,968
特別帳戶 Contas Especiais	26,410,694	29,339,056
	784,031,407	726,764,276

5 已付及應付不獲歸屬權益的帳戶餘額

Saldos das contas de direitos não revertidos pagos e a pagar

	2025 澳門元 MOP	2024 澳門元 MOP
個人供款帳戶 Contas das Contribuições Individuais	1,241,964	-
澳門特別行政區供款帳戶 Contas das Contribuições da RAEM	85,143,931	66,217,338
特別帳戶 Contas Especiais	3,581,086	2,415,202
	89,966,981	68,632,540

6 投放供款項目的價值變動

Mais ou menos valia dos planos de aplicação das contribuições

	2025 澳門元 MOP	2024 澳門元 MOP
已實現及未實現投資收益：		
Ganhos realizados e não realizados dos planos de aplicação das contribuições:		
- 環球股票投資基金：施羅德環球基金系列 – 環球進取股票C類股份 累積單位	3,262,039,966	2,246,268,177
Fundo de Investimento em Acções Internacionais: <i>Schroder ISF - Global Equity Alpha C Acc</i>		
- 環球股票投資基金：安碩環球已發展國家股票 指數基金–機構累積類別	1,732,852,817	1,212,799,288
Fundo de Investimento em Acções Internacionais: <i>iShares Developed World Index Fund (IE)</i> <i>- Institutional Accumulating Class</i>		
- 環球債券投資基金：		
<i>PIMCO Funds: Global Investors Series plc</i> <i>Global Bond Fund (Institutional Class)</i>	363,539,761	175,047,338
Fundo de Investimento em Obrigações Internacionais: <i>PIMCO Funds: Global Investors Series plc</i> <i>Global Bond Fund (Institutional Class)</i>		
- 中國政府債券投資基金：滙豐環球基金ICAV – 中國政府當地債券UCITS ETF S6C類	47,140,638	23,003,241
Fundo de Investimento em Obrigações do Governo da China: <i>HSBC Global Funds ICAV – China Government</i> <i>Local Bond UCITS ETF Share Class S6C</i>		
- 銀行存款組合	306,497,159	365,899,476
Carteira de Depósitos Bancários		
	5,712,070,341	4,023,017,520

7 投資回贈

Rebates de Investimento

投資回贈為基金部分總年費用的回贈。每月透過購買額外的基金單位之形式，分別把“施羅德環球基金系列—環球進取股票 C 類股份 累積單位”、“安碩環球已發展國家股票指數基金 – 機構累積類別”及“PIMCO Funds: Global Investors Series plc Global Bond Fund (Institutional Class)”一般收取的總年費用與收取公積金制度的總年費用的差額退還/回贈予公積金制度。

Rebates de Investimento referem-se aos rebates da parte da taxa do encargo total. A diferença entre a taxa do encargo total cobrada normalmente e a taxa anual cobrada no âmbito do Regime de Previdência, em relação ao fundo da Schroder ISF - Global Equity Alpha C Acc, da iShares Developed World Index Fund (IE)–Institutional Accumulating Class e da PIMCO Funds: Global Investors Series plc Global Bond Fund (Institutional Class), é reembolsado mensalmente a favor do Regime de Previdência através do método de aquisição de unidades de participação adicionais.

	2025 澳門元 MOP	2024 澳門元 MOP
- 環球股票投資基金：施羅德環球基金系列 – 環球進取股票C類股份 累積單位	82,505,327	63,465,574
Fundo de Investimento em Acções Internacionais: <i>Schroder ISF - Global Equity Alpha C Acc</i>		
- 環球股票投資基金：安碩環球已發展國家股票 指數基金–機構累積類別	10,567,429	9,031,174
Fundo de Investimento em Acções Internacionais: <i>iShares Developed World Index Fund (IE)</i> <i>- Institutional Accumulating Class</i>		
- 環球債券投資基金：		
<i>PIMCO Funds: Global Investors Series plc</i> <i>Global Bond Fund (Institutional Class)</i>	2,170,936	2,048,679
Fundo de Investimento em Obrigações Internacionais: <i>PIMCO Funds: Global Investors Series plc</i> <i>Global Bond Fund (Institutional Class)</i>		
	95,243,692	74,545,427

8 其他收入

Outras receitas

其他收入為不屬於投放供款項目產生之銀行存款利息收入。

Outras receitas referem-se aos juros de depósitos bancários que não sejam provenientes dos planos de aplicação das contribuições.

9 投放供款項目

Planos de aplicação das contribuições

	2025 澳門元 MOP		2024 澳門元 MOP	
- 環球股票投資基金：施羅德環球基金系列 – 環球進取股票C類股份 累積單位	18,736,922,703	42%	14,195,164,599	38%
Fundo de Investimento em Acções Internacionais: <i>Schroder ISF - Global Equity Alpha C Acc</i>				
- 環球股票投資基金：安碩環球已發展國家股票 指數基金 – 機構累積類別	10,080,898,970	23%	7,818,654,256	21%
Fundo de Investimento em Acções Internacionais: <i>iShares Developed World Index Fund (IE)</i> <i>- Institutional Accumulating Class</i>				
- 環球債券投資基金：				
<i>PIMCO Funds: Global Investors Series plc</i> <i>Global Bond Fund (Institutional Class)</i>	5,491,154,216	12%	5,588,456,701	15%
Fundo de Investimento em Obrigações Internacionais: <i>PIMCO Funds: Global Investors Series plc</i> <i>Global Bond Fund (Institutional Class)</i>				

	2025 澳門元 MOP		2024 澳門元 MOP	
- 中國政府債券投資基金：滙豐環球基金ICAV				
– 中國政府當地債券UCITS ETF S6C類	1,065,050,122	2%	841,345,093	2%
Fundo de Investimento em Obrigações do Governo da China:				
<i>HSBC Global Funds ICAV — China Government</i>				
<i>Local Bond UCITS ETF Share Class S6C</i>				
- 銀行存款組合	9,627,168,854	21%	9,129,210,137	24%
Carteira de Depósitos Bancários				
	45,001,194,865	100%	37,572,830,786	100%

10 銀行存款

Depósitos bancários

按存款種類劃分：

Distribuídos por tipos de depósito:

	2025 澳門元 MOP	2024 澳門元 MOP
澳門元往來存款	25,540,248	17,379,029
Depósitos à Ordem em MOP		
澳門元儲蓄存款	8,422,778	10,442,198
Depósitos de Poupança em MOP		
美元儲蓄存款	2	14,021
Depósitos de Poupança em USD		
澳門元定期存款	450,069	1,060,421
Depósitos a Prazo em MOP		
	34,413,097	28,895,669

11 其他應收

Outros valores a receber

	2025 澳門元 MOP	2024 澳門元 MOP
投放供款項目出資單位的贖回	2,217,896	1,080,060
Resgate das unidades de participação		
投資基金的回贈	9,537,023	6,883,278
Rebates dos fundos de investimento		
	11,754,919	7,963,338

12 應付離職供款人權益

Direitos a pagar aos contribuintes desligados do serviço

	2025	2024
	澳門元	澳門元
	MOP	MOP
個人供款帳戶	1,563,568	1,319,994
Contas das Contribuições Individuais		
澳門特別行政區供款帳戶	2,635,129	1,728,796
Contas das Contribuições da RAEM		
特別帳戶	199,947	-
Contas Especiais		
	4,398,644	3,048,790

13 應付澳門特別行政區

Valores a pagar à RAEM

該款項為因轉換投放供款項目的調整而產生的收入。

Este montante refere-se às receitas resultantes dos ajustamentos necessários para a mudança dos planos de aplicação das contribuições.

14 其他應付

Outros valores a pagar

該款項為長期服務獎勵金的備用金。

Este montante refere-se ao adiantamento do prémio de prestação de serviço a longo prazo.

獨立審計師報告書

Relatório do Auditor Independente

致退休基金會行政管理委員會

Para o Conselho de Administração do Fundo de Pensões

我們審計了澳門特別行政區公務人員公積金制度 (以下簡稱“公積金制度”) 財務報表，包括二零二五年十二月三十一日的財務狀況表以及截至該日止年度的年度活動表，以及重大會計政策的概要和其他解釋附註 (以下合稱“財務報表”)。

Auditámos as demonstrações financeiras anexas do Regime de Previdência dos Trabalhadores dos Serviços Públicos da Região Administrativa Especial de Macau (adiante abreviadamente designado por “Regime de Previdência”), que integram a demonstração do resultado financeiro a 31 de Dezembro de 2025 e a demonstração dos movimentos anuais relativa ao exercício findo naquela data, bem como um resumo das políticas contabilísticas significativas e outra informação explicativa (adiante designados colectivamente por “demonstrações financeiras”).

退休基金會行政管理委員會對財務報表的責任

Responsabilidade do Conselho de Administração do Fundo de Pensões pelas demonstrações financeiras

退休基金會行政管理委員會負責按照澳門特別行政區之《一般財務報告準則》及退休基金會通告所公佈的財務報表及相關附註之格式規定編製財務報表，並對其認為為使財務報表的編製不存在由於舞弊或錯誤導致的重大錯報所必需的內部控制負責。

O Conselho de Administração do Fundo de Pensões é responsável pela preparação apropriada destas demonstrações financeiras de acordo com as Normas Sucintas de Relato Financeiro da Região Administrativa Especial de Macau, e os modelos das demonstrações financeiras e respectivas notas publicados pelo Fundo de Pensões, e pelo controlo interno que determine ser necessário para possibilitar a preparação de demonstrações financeiras isentas de distorção material devido a fraude ou a erro.

審計師的責任

Responsabilidade dos Auditores

我們的責任是在實施審計工作的基礎上對財務報表發表審計意見，並按照我們雙方所協定的應聘條款的規定，僅向整體退休基金會行政管理委員會報告。除此以外，我們的報告書不可用作其他用途。我們概不就本報告書的內容，對任何其他人士負責或承擔法律責任。

A nossa responsabilidade é expressar uma opinião sobre estas demonstrações financeiras com base na nossa auditoria. Este relatório é elaborado exclusivamente para o Conselho de Administração do Fundo de Pensões, de acordo com os termos contratuais acordados mutuamente, e para mais nenhuma outra finalidade. Não assumimos nem aceitamos quaisquer responsabilidades legais perante qualquer outra pessoa pelo conteúdo deste relatório.

我們按照《審計準則》的規定執行了審計工作。《審計準則》要求我們遵守職業道德要求，計劃和執行審計工作以對財務報表是否不存在重大錯報獲取合理保證。

Conduzimos a nossa auditoria de acordo com as Normas de Auditoria. As Normas de Auditoria exigem que cumpramos requisitos éticos e que planeemos e executemos a auditoria para obter garantia razoável sobre se as demonstrações financeiras estão isentas de distorção material.

審計工作涉及實施審計程序，以獲取有關財務報表金額和披露的審計證據。選擇的審計程序取決於審計師的判斷，包括對由於舞弊或錯誤導致的財務報表重大錯報風險的評估。在進行風險評估時，我們考慮與編製財務報表相關的內部控制，以設計恰當的審計程序，但目的並非對內部控制的有效性發表意見。審計工作還包括評價管理層所選用的會計政策的恰當性和作出會計估計的合理性，以及評價財務報表的總體列報。

Uma auditoria envolve executar procedimentos para obter prova de auditoria acerca das quantias e divulgações constantes das demonstrações financeiras. Os procedimentos seleccionados dependem do julgamento do auditor, incluindo a avaliação dos riscos de distorção material das demonstrações financeiras devido a fraude ou a erro. Ao fazermos essas avaliações do risco, consideramos o controlo interno relevante para a preparação apropriada das demonstrações financeiras pela entidade a fim de conceber procedimentos de auditoria que sejam apropriados nas circunstâncias, mas não com a finalidade de expressar uma opinião sobre a eficácia do controlo interno da entidade. Uma auditoria inclui também avaliar a apropriação das políticas contabilísticas usadas e a razoabilidade das estimativas contabilísticas feitas pelo Conselho de Administração, bem como avaliar a apresentação global das demonstrações financeiras.

我們相信，我們獲取的審計證據是充分、適當的，為發表審計意見提供了基礎。

Estamos convictos que a prova de auditoria que obtivemos é suficiente e apropriada para proporcionar uma base para a nossa opinião de auditoria.

審計意見

Opinião de Auditoria

我們認為，上述財務報表在所有重要方面按照澳門特別行政區之《一般財務報告準則》及退休基金會通告所公佈的財務報表及相關附註之格式規定編製。

Em nossa opinião, as demonstrações financeiras a que acima faz referência estão preparadas de acordo com as Normas Sucintas de Relato Financeiro da Região Administrativa Especial de Macau, e os modelos das demonstrações financeiras e respectivas notas publicados pelo Fundo de Pensões.

余文俊 – 執業會計師

YU WEN JUN, Auditor de Contas

畢馬威會計師事務所

KPMG Sociedade de Auditores

澳門蘇亞利斯博士大馬路320號澳門財富中心12樓BC座

Avenida Doutor Mário Soares, n.º 320, Edifício FIT, 12.º andar, Unidade B&C, Macau

二零二六年二月二十六日

Aos 26 de Fevereiro de 2026

三十日告示**Édito de 30 dias**

茲公佈，市政署退休首席顧問高級技術員田紀洋之遺孀徐杏妍，現向本退休基金會申請遺屬撫卹金；如有人士認為具權利領取該項撫卹金，應自本告示刊登於《澳門特別行政區公報》之日起計三十日內，向本會申請應有之權益。如於上述期間內未接獲任何異議，則現申請人之要求將被接納。

二零二六年三月十九日於退休基金會

行政管理委員會副主席 何志良

Faz-se público que, tendo Choi Hang In, viúva de Albino de Campos Pereira, que foi técnico superior assessor principal aposentado do Instituto para os Assuntos Municipais, requerido a pensão de sobrevivência deixada pelo mesmo, devem todos os que se julgam com direito à percepção da mesma pensão, requerer a este Fundo de Pensões, no prazo de trinta dias, a contar da data da publicação do presente édito no Boletim Oficial da RAEM, a fim de deduzirem os seus direitos, pois que, não havendo impugnação será resolvida a pretensão da requerente, findo que seja esse prazo.

Fundo de Pensões, aos 19 de Março de 2026.

O Vice-Presidente do Conselho de Administração, *Ho Chi Leong*.

**勞工事務局
公告****DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS PARA OS ASSUNTOS LABORAIS
Anúncio**

按照本局局長於二零二六年三月十六日作出的批示：

應欣葉商業顧問有限公司准照持有人欣葉商業顧問有限公司的申請，本局根據第16/2020號法律《職業介紹所業務法》第十九條第一款(三)項的規定，註銷其編號為2022001的職業介紹所業務准照，由二零二六年三月十六日起生效。

二零二六年三月十八日於勞工事務局

局長 陳元童

Por despacho do director destes Serviços, de 16 de Março de 2026:

É cancelada, nos termos da alínea 3) do n.º 1 do artigo 19.º da Lei n.º 16/2020 (Lei da actividade de agências de emprego), a licença de actividade da agência de emprego n.º 2022001, a pedido da “IMMENSITY CONSULTORIA DE NEGÓCIOS LDA.”, titular da licença da agência “IMMENSITY CONSULTORIA DE NEGÓCIOS LDA.”, a partir de 16 de Março de 2026.

Direcção dos Serviços para os Assuntos Laborais, aos 18 de Março de 2026.

O Director, *Chan Un Tong*.

澳門金融管理局
AUTORIDADE MONETÁRIA DE MACAU

通告
Aviso

澳門特別行政區財政儲備
二〇二五年度報告書及帳目

目錄

1. 財政儲備介紹
2. 投資策略及管理
 - 2.1 資本市場投資
 - 2.2 貨幣市場投資
 - 2.3 外匯市場配置
3. 年度帳目
 - 3.1 資產負債表分析
 - 3.2 本年度損益
4. 總結
5. 監察委員會關於年度帳目的意見

澳門特別行政區財政儲備
2025年度報告書及帳目

1. 財政儲備介紹

為妥善管理澳門特別行政區的財政盈餘，以取得有關資源的最大效益及防範財政風險，澳門特別行政區於2012年設立財政儲備，劃分為基本儲備及超額儲備兩部分。其中，基本儲備是為澳門特別行政區公共財政支付能力提供最後保障，其金額相當於經立法會審核，並通過的最近一份財政預算所載的澳門特別行政區中央部門開支撥款總額的1.5倍；超額儲備則為配合澳門特別行政區公共財政政策的施行，並為公共財政支付能力提供保障，尤其可為澳門特別行政區年度財政預算赤字及經濟和社會發展的資金需求提供財政支持，其金額相當於滿足基本儲備後的財政儲備結餘。

在計及按法定程序在2025年撥入的2023財政年度特區中央預算結餘，以及2025年度投資損益結果，財政儲備的資本金額從2024年底的6,162億澳門元（下同），上升至2025年底的6,667億；其中基本儲備為1,673億，超額儲備為4,994億。

2. 投資策略及管理

財政儲備自成立以來，一直以“安全、有效、穩健”作為投資管理的基本原則，根據環球經濟及金融市場的走勢，作出審慎投資部署，並管控風險。2025年，財政儲備的投資錄得較為理想的回報。

年內，國際貿易摩擦一度升溫，令主要股票和債券市場曾急劇下跌。其後，貿易磋商取得進展而關稅逐步下調，加上主要央行採取偏寬鬆的貨幣政策，帶動資產價格回升並且逐步走高。在複雜多變的投資環境下，財政儲備動態調整各大類資產板塊的配置，適度優化債券和股票組合結構，並引入優質資產，在着重保持整體投資組合的流動性和安全性之餘，通過更多元均衡的資產配置，獲得理想的投資收益。

2025年財政儲備所持有的資產，分佈在貨幣市場工具、債券及外判投資，而涉及的幣種則主要為人民幣、港元及美元。各類儲備組合的投資策略可概括如下：

2.1 資本市場投資

債權類投資方面，財政儲備於年內適度提升較高收益的海外優質美元債券的比例，以提高利息回報；人民幣債券亦優化了信貸分佈，並於息率波動時靈活調整不同年期債券的比例，以爭取更佳收益。另一方面，財政儲備於年內擇機向年期較長的外判債券組合增資，亦優化了債券組合內資產管理公司的配置比例。

股權類投資方面，財政儲備優化由外聘資產管理公司操盤的股票組合結構，並於組合已累積一定的升幅時，調降各股票板塊的佔比，以管控風險，同時鎖定部分收益。

2.2 貨幣市場投資

貨幣市場存款維持較高比重的配置，除為財政儲備帶來穩定的利息收入外，亦可提供充足的流動性。財政儲備因應息率走勢複合採取擇高投放及投較長期限存款的策略，以鎖定利息收入。

2.3 外匯市場配置

財政儲備貨幣頭寸以港元、人民幣及美元為主，並透過掉期合約有效對沖包括人民幣在內的大部分外匯風險，減低外匯重估虧損。

3. 年度帳目

3.1 資產負債表分析

表1概述截至2025年12月31日，財政儲備的財務狀況。

表1. 資產負債分析表

(百萬澳門元計)

項目	附註	31.12.2025	31.12.2024	變動數值	
		(1)	(2)	(1) - (2)	%
資產		668,437.1	616,462.7	51,974.4	8.4
銀行結存*	3.1.1	272,423.8	246,711.8	25,712.0	10.4
債券	3.1.2	104,557.5	117,979.2	-13,421.7	-11.4
外判投資	3.1.3	286,685.6	244,045.3	42,640.3	17.5
其他資產*	3.1.4	4,770.2	7,726.4	-2,956.2	-38.3
負債		1,693.6	251.7	1,441.9	572.9
其他負債	3.1.5	1,693.6	251.7	1,441.9	572.9

(百萬澳門元計)

項目	附註	31.12.2025	31.12.2024	變動數值	
資產淨值		666,743.5	616,211.0	50,532.5	8.2
儲備資本		666,743.5	616,211.0	50,532.5	8.2
基本儲備	3.1.6	167,286.1	153,394.7	13,891.4	9.1
超額儲備	3.1.7	456,535.2	431,862.5	24,672.7	5.7
本年度損益	3.2	42,922.2	30,953.8	11,968.4	38.7

附註：*結餘包括按《國際財務報告準則第9號 - 金融工具》規定所設立的預期信用損失準備金額。

財政儲備的資產配置主要分佈於銀行存款、債券及外判投資。截至2025年底，上述三類投資分別佔總資產淨值的41.1%、15.9%及43.0%。

3.1.1 銀行結存

表2. 銀行結存分析表

(百萬澳門元計)

項目	31.12.2025	31.12.2024	變動數值	
	(1)	(2)	(1) - (2)	%
銀行結存	272,423.8	246,711.8	25,712.0	10.4
外幣部分				
活期及往來存款*	1,205.1	1,321.5	-116.4	-8.8
定期存款*	271,218.4	245,390.3	25,828.1	10.5
澳門元部分				
活期及往來存款*	0.3	0.0 [#]	0.3	..

附註：*結餘包括按《國際財務報告準則第9號 - 金融工具》規定所設立的預期信用損失準備金額。

[#]數字小於採用單位整數。

..不適用。

銀行結存在2025年底達2,724億，較去年增加10.4%；主要投放幣種以港元及美元為主，分別佔48.7%及45.2%。

3.1.2 債券

債券直接投資以美元及人民幣為主，並以公允價值列帳，年底市值為1,046億，較去年減少11.4%。

3.1.3 外判投資

外判投資是由外聘資產管理公司負責投資管理的資產組合，以公允價值列帳，包括股權類資產及環球綜合債券，至年底外判投資總資產值為2,867億，較去年上升17.5%。

3.1.4 其他資產

其他資產主要為貨幣市場投放、債券的應收利息，以及貨幣掉期重估所衍生的資產等，年底數值為48億，較去年減少38.3%。

3.1.5 其他負債

其他負債主要為貨幣掉期重估所衍生的負債，以及外判投資相關的應付費用等，年底錄得的數值為17億，較去年增加14億。

3.1.6 基本儲備

財政儲備的期初資本是根據第8/2011號法律所轉入的988億。按照該法律第四條第二款之規定，基本儲備的金額，相當於經立法會審核並通過的最近一份財政預算所載的澳門特別行政區中央部門開支撥款總額的1.5倍。於2025年底基本儲備的金額為1,673億。

3.1.7 超額儲備

按照第8/2011號法律第五條第二款的規定，超額儲備的金額相當於滿足基本儲備後所剩餘的財政儲備結餘。於2025年底，超額儲備的金額為 4,565億，而包括本年度盈餘的超額儲備為 4,994億。

3.2 本年度損益

表3概述截至2025年12月31日，財政儲備投資的年度損益情況。

表3. 財政儲備整體投資損益

(百萬澳門元計)

項目	附註	2025	2024	變動數值	
		(1)	(2)	(1) - (2)	%
存款利息	3.2.1	9,743.4	11,563.1	-1,819.7	-15.7
債券投資	3.2.2	4,131.4	5,738.2	-1,606.8	-28.0
外匯	3.2.3	3,547.2	-767.1	4,314.3	..
外判投資	3.2.4	25,477.9	14,419.6	11,058.3	76.7
其他		22.3	0.0	22.3	..
總投資損益		42,922.2	30,953.8	11,968.4	38.7
年度回報率		6.9%	5.3%		

附註：..不適用。

3.2.1 存款利息

表4. 存款利息

(百萬澳門元計)

項目	2025	2024	變動數值	
	(1)	(2)	(1) - (2)	%
存款利息淨收益	9,743.4	11,563.1	-1,819.7	-15.7
存款利息淨收入	9,742.8	11,569.6	-1,826.8	-15.8
費用及佣金	-6.9	-7.6	-0.7	-9.2
預期信用損失回撥	7.5	1.1	6.4	581.8

2025年貨幣市場組合錄得利息淨收益97億，回報率為4.0%。

3.2.2 債券投資

表5. 債券投資

(百萬澳門元計)

項目	2025	2024	變動數值	
	(1)	(2)	(1) - (2)	%
債券投資損益	4,131.4	5,738.2	-1,606.8	-28.0
利息收入	3,499.0	3,887.6	-388.6	-10.0
投資出售損益	580.7	141.1	439.6	311.6
重估損益	51.7	1,709.5	-1,657.8	-97.0

2025年債券組合錄得41億的投資收益，相應回報率為5.1%。

3.2.3 外匯

年內，由於人民幣及美元兌澳門元按年升值，財政儲備的資產以澳門元計價時錄得外匯重估收益；加上在計入為管控匯率風險而進行的對沖操作所錄得的收益後，外匯相關收益為36億。

3.2.4 外判投資

表6. 外判投資

(百萬澳門元計)

項目	2025	2024	變動數值	
	(1)	(2)	(1) - (2)	%
外判投資損益	25,477.9	14,419.6	11,058.3	76.7
股權類	17,500.1	10,827.6	6,672.5	61.6
債券類	7,977.8	3,592.0	4,385.8	122.1

財政儲備外判投資組合全年錄得收益255億；其中，外判股票投資回報率為 23.4%；外判債券投資回報率則為6.1%。

4. 總結

澳門金融管理局按照財政儲備的法定要求，堅守“安全、有效、穩健”的基本原則，透過多元均衡的資產配置，平衡風險與回報，並結合外聘資產管理公司的專業意見，為提升財政儲備的中長期回報作審慎部署。

2025年，環球金融市場呈現顯著波動，財政儲備一方面維持整體資產的流動性及安全性，以實現保本與增值；另一方面通過動態調整各類資產的配置，優化投資組合結構，在管控風險的同時，獲得理想的投資業績。

總結全年，財政儲備錄得429億的投資收益，相應回報率為6.9%。

2026年3月19日於澳門

行政管理委員會

主席：黃善文

委員：劉杏娟

委員：陳君儀

二零二五年度財政儲備監察委員會報告

(一)、財政儲備監察委員會意見

財政儲備監察委員會根據第8/2011號法律核准的《財政儲備法律制度》第十一條所賦予的權限，審閱了由澳門金融管理局提供的二〇二五年度財政儲備會計帳目（未經外部執業會計師審核）及年度報告。同時，經聽取澳門金融管理局代表於二〇二六年三月十八日在委員會會議中對二〇二五年度投資回報及二〇二六年度投資展望的說明後，發表意見如下：

“澳門金融管理局提供的澳門特別行政區財政儲備二〇二五年度的會計帳目及年度報告，已適當反映財政儲備二〇二五年度的財務狀況。期內，澳門金融管理局繼續秉持審慎靈活的投資管理策略，持續優化資產配置，在有效控制下行風險的同時，進一步提升財政儲備的中、長期投資回報。”

(二)、財政儲備二〇二五年度投資表現

二〇二五年，澳門特別行政區經濟發展穩定向好，公共財政收入保持穩定增長，財政收支狀況繼續改善。年內，全球通脹有所回落，主要央行貨幣政策進一步寬鬆，全球流動性狀況改善，支撐金融市場表現。然而，地緣政治局勢仍然存不確定因素，主要經濟體增長分化明顯，部分新興市場波動加大。在此複雜多變的環境中，澳門金融管理局保持了謹慎的投資態度。

澳門金融管理局繼續秉持 “安全、有效、穩健” 的管理原則，審慎評估各類資產的風險收益特徵，合理優化組合內的資產配置，在兼顧資金流動性管理和安全性的基礎上，靈活調整策略以適應市場環境變化，實現了資產的穩健增值。綜合全年表現，財政儲備在多類資產的投資均獲得較好回報，全年共錄得429億澳門元的收益，回報率達6.9%。

表(一): 財政儲備組成 (億澳門元)

	2025年12月31日	2024年12月31日
基本儲備：	1,672.9	1,533.9
超額儲備：	4,994.5	4,628.2
財政儲備：	6,667.4	6,162.1

財政儲備所持有的資產，主要分佈在債券、貨幣市場工具及股權類資產。當中包括由外聘資產管理公司操盤的上市公司股票、私募股權基金及債券投資；貨幣市場投資則包括海外及本地銀行的同業存款。

按貨幣劃分，財政儲備主要配置美元、港元及人民幣資產。有關資產分佈、信貸評級及投資收入分佈參見以下各表：

表(二): 財政儲備資產類別分佈

	2025年12月31日	2024年12月31日
債券 ¹ ：	39.6%	39.8%
貨幣市場工具：	41.1%	41.0%
股權類資產 ² ：	19.3%	19.2%
其他 ³ ：	0.0%	0.0%
總數：	100.0%	100.0%

附註：¹ 債券包含直接投資及外判投資，後者於2025年12月31日佔財政儲備總資產的23.7 %；

² 股權類資產包括上市股票及私募股權基金。

³ 數字小於採用單位整數。

表(三): 財政儲備資產的貨幣分佈

	2025年12月31日	2024年12月31日
美元:	61.3%	53.1%
港元:	20.7%	26.1%
人民幣:	17.9%	20.7%
其他:	0.1%	0.1%
總數:	100.0%	100.0%

表(四): 長期及短期信貸評級

債券	長期信貸評級		佔財政儲備比重
	標準普爾	穆迪	
	AAA/AA+/AA/AA-	Aaa/Aa1/Aa2/Aa3	
	A+/A	A1/A2	
	其他 ¹		
貨幣市場資產	短期信貸評級		
	A – 1+	P – 1	5.3%
	A – 1	P – 1	34.4%
	其他 ²		1.4%
股權類資產	不適用	不適用	19.3%
	總計：		100.0%

附註：¹ 經特別批核屬於國務院國有資產監督管理委員會屬下中央企業發行的債券與國有商業銀行發行的次級債券，以及外判環球綜合債券組合；

² 經特別批核低於標準普爾的A-1和穆迪P-1的短期信貸評級或未獲評級的銀行同業存款。

表(五): 財政儲備投資收入分佈 (百萬澳門元)

	2025年	2024年
存款利息:	9,743.4	11,563.1
債券:		
— 直接投資	4,131.4	5,738.2
— 外判投資	7,977.8	3,592.0
股權類資產:	17,500.1	10,827.6
外匯:	3,547.2	-767.1
其他:	22.3	0.0
總投資收入:	42,922.2	30,953.8
年度回報率:	6.9%	5.3%

(三)、總結

綜合考慮上述情況及澳門金融管理局提供的資料後，財政儲備監察委員會各成員一致認為，在二〇二五年全球金融市場環境改善的形勢下，財政儲備採取了審慎靈活的投資管理策略，在有效控制風險的同時，實現了穩定的投資回報，財政儲備規模持續增長，資金安全性和流動性得到切實保障。

展望二〇二六年，澳門特區經濟發展前景良好，公共財政狀況將繼續改善。然而，國際形勢依然複雜多變，主要央行貨幣政策走向仍需密切關注，地緣政治風險仍未消解，全球股票和債券市場波動性預期相對較高。在此背景下，澳門金融管理局應持續保持多元化的投資組合，進一步強化風險管理機制，重點關注利率和匯率風險，確保投資組合的流動性和安全性，同時靈活調整資產配置以應對市場變化，以達致財政儲備資產保本增值的中、長期目標。

主席：何燕梅

委員：容永恩

委員：陳志揚

附件：澳門特別行政區財政儲備2025年12月31日資產負債分析表

RESERVA FINANCEIRA DA REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL DE MACAU*Relatório anual das demonstrações financeiras da reserva financeira da RAEM referente ao exercício de 2025***Índice**

1. Introdução à Reserva Financeira
2. Estratégias prosseguidas nas aplicações em investimentos e gestão
 - 2.1 Aplicações no mercado de capitais
 - 2.2 Aplicações no mercado monetário
 - 2.3 Aplicações no mercado cambial
3. Contas anuais
 - 3.1 Análise do balanço
 - 3.2 Resultados – Saldos do exercício
4. Conclusão
5. Parecer da comissão de fiscalização sobre as contas anuais

RESERVA FINANCEIRA DA REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL DE MACAU*Relatório anual das demonstrações financeiras da reserva financeira da RAEM referente ao exercício de 2025***1. INTRODUÇÃO À RESERVA FINANCEIRA**

Com o objectivo de planear uma melhor gestão dos saldos financeiros positivos da Região Administrativa Especial de Macau (RAEM), e com vista a obter o máximo proveito dos respectivos recursos e prevenir os riscos financeiros, a RAEM criou, em 2012, a Reserva Financeira. A Reserva Financeira é dividida em duas componentes, isto é, a reserva básica e a reserva extraordinária, das quais, a reserva básica destina-se a oferecer a última garantia para a capacidade de pagamento das finanças públicas da RAEM e equivale a 150% da totalidade das dotações da despesa dos serviços centrais, constante do último orçamento examinado e aprovado pela Assembleia Legislativa, enquanto que a reserva extraordinária destina-se a promover a implementação da política relativa às finanças públicas da RAEM e a oferecer uma garantia para a capacidade de pagamento das mesmas, podendo ser aproveitada, nomeadamente, para facultar apoio financeiro a um eventual défice orçamental anual da RAEM, bem como os recursos financeiros necessários para favorecer o desenvolvimento socioeconómico. O valor da reserva extraordinária é equivalente aos saldos remanescentes da reserva financeira após a satisfação da reserva básica.

Com a inclusão, no início de 2025, dos saldos do orçamento central da RAEM do ano económico de 2023, transferidos de acordo com os procedimentos legais, bem como dos resultados dos investimentos, registados em 2025, o valor do capital da Reserva Financeira subiu de 616,2 mil milhões de patacas, em finais de 2024, para o montante de 666,7 mil milhões de patacas, em finais de 2025, correspondendo, a reserva básica e a reserva extraordinária a 167,3 mil milhões de patacas e 499,4 mil milhões de patacas, respectivamente.

2. ESTRATÉGIAS PROSEGUIDAS NAS APLICAÇÕES EM INVESTIMENTOS E GESTÃO

Desde a criação da Reserva Financeira, a gestão dos investimentos tem sido concretizada, com base nos princípios fundamentais da «segurança, eficácia e estabilidade», tendo sido tomadas decisões de investimento de forma prudente, consoante a evolução da economia mundial e do mercado financeiro e no respeito do princípio do controlo rigoroso dos riscos. Assim, em 2025, a Reserva Financeira registou retornos relativamente satisfatórios.

No decorrer do ano, o agravamento pontual das fricções do comércio internacional provocou uma queda acentuada nos principais mercados accionistas e obrigacionistas. Posteriormente, os progressos verificados nas negociações comerciais e a consequente redução gradual das tarifas alfandegárias, a par da adopção de políticas monetárias relativamente acomodáticas por parte dos principais bancos centrais, conduziram à recuperação e à subida gradual dos preços dos activos. Perante um ambiente de investimento complexo e volátil, a Reserva Financeira efectuou ajustamentos dinâmicos na alocação de activos das várias classes, optimizando de forma moderada a estrutura das carteiras de títulos e de acções, sendo introduzidos ainda activos de alta qualidade, de modo a concretizar o objectivo da manutenção da liquidez e da segurança da carteira de investimentos global e a obter retornos de investimento ideais através de uma alocação de activos mais diversificada e equilibrada.

Em 2025, a distribuição dos activos da Reserva Financeira centrou-se em instrumentos dos mercados monetários, em títulos e em investimentos subcontratados, os quais envolveram, principalmente, o Renminbi (RMB), o Dólar de Hong Kong (HKD) e o Dólar americano (USD), entre outras divisas. Seguidamente, indicam-se, de um modo geral, as estratégias adoptadas nas diferentes carteiras de investimentos desta reserva:

2.1 APLICAÇÕES NO MERCADO DE CAPITALIS

Na área dos investimentos em títulos de crédito, a Reserva Financeira aumentou de forma moderada, durante o ano, a proporção de títulos de dívida estrangeiros de alta qualidade, denominados em dólares americanos e caracterizados pelos rendimentos mais elevados, a fim de melhorar o retorno dos juros; no que concerne aos títulos em RMB, foi igualmente optimizada a distribuição do crédito desta categoria, tendo ainda ajustado, de forma flexível, a proporção de títulos com diferentes prazos de vencimento em função da volatilidade das taxas de juro, com o objectivo de obter melhores retornos. Por outro lado, a Reserva Financeira aproveitou a oportunidade, durante o ano, para reforçar as carteiras de títulos subcontratadas com prazos mais longos, optimizando igualmente a proporção de alocação das sociedades gestoras de activos na carteira de títulos.

No capítulo dos investimentos ao nível das participações de capital, a Reserva Financeira procedeu ao reajustamento da estrutura da carteira de investimentos accionistas gerida pelas sociedades de gestão de activos contratadas para o efeito. Uma vez verificada uma certa acumulação de valorização na carteira, foi reduzida a exposição accionista nas diversas categorias, com a finalidade de controlar os riscos e assegurar a realização parcial dos rendimentos obtidos.

2.2 APLICAÇÕES NO MERCADO MONETÁRIO

A manutenção de uma elevada proporção de depósitos no mercado monetário não só assegura à Reserva Financeira um rendimento de juros estável, como também uma liquidez suficiente. Neste contexto, a Reserva Financeira adoptou uma estratégia combinada, alocando fundos a depósitos com taxas de juros mais elevadas e a prazos mais longos, tendo presente a evolução das taxas de juro, de modo a maximizar o rendimento de juros auferido.

2.3 APLICAÇÕES NO MERCADO CAMBIAL

As posições cambiais da Reserva Financeira são principalmente detidas em HKD, RMB e USD, estando a maior parte das exposições a riscos cambiais (incluindo o RMB) efectivamente coberta, através de operações de “swaps”, com vista a minimizar as perdas de reavaliação cambial.

3. CONTAS ANUAIS

3.1. ANÁLISE DO BALANÇO

A situação financeira da Reserva Financeira, reportada a 31 de Dezembro de 2025, encontra-se reflectida na Tabela 1.

Tabela 1 — Análise do Balanço

(em milhões de patacas)

RUBRICA	OBSERVAÇÕES	31.12.2025	31.12.2024	VARIAÇÃO	
		(1)	(2)	(1) - (2)	%
ACTIVO		668.437,1	616.462,7	51.974,4	8,4
Depósitos e contas correntes*	3.1.1	272.423,8	246.711,8	25.712,0	10,4
Títulos de crédito	3.1.2	104.557,5	117.979,2	-13.421,7	-11,4
Investimentos subcontratados	3.1.3	286.685,6	244.045,3	42.640,3	17,5
Outros valores activos*	3.1.4	4.770,2	7.726,4	-2.956,2	-38,3
PASSIVO		1.693,6	251,7	1.441,9	572,9
Outros valores passivos	3.1.5	1.693,6	251,7	1.441,9	572,9
Valor líquido dos activos		666.743,5	616.211,0	50.532,5	8,2
RESERVAS PATRIMONIAIS		666.743,5	616.211,0	50.532,5	8,2

(em milhões de patacas)

RUBRICA	OBSERVAÇÕES	31.12.2025	31.12.2024	VARIACÃO	
		(1)	(2)	(1) - (2)	%
Reserva básica	3.1.6	167.286,1	153.394,7	13.891,4	9,1
Reserva extraordinária	3.1.7	456.535,2	431.862,5	24.672,7	5,7
Resultados – Saldos do exercício	3.2	42.922,2	30.953,8	11.968,4	38,7

Observações: * Os saldos incluem as provisões para perdas de crédito esperado, previstas na “Norma Internacional de Relato Financeiro (IFRS) 9 – Instrumentos financeiros” .

Os activos da Reserva Financeira foram aplicados, principalmente, em depósitos bancários, títulos de crédito e investimentos subcontratados. Até finais de 2025, estes três tipos de aplicações representavam, respectivamente, 41,1%, 15,9% e 43,0% do total dos activos líquidos.

3.1.1. DEPÓSITOS E CONTAS CORRENTES

Tabela 2 — Análise dos depósitos e contas correntes

(em milhões de patacas)

Rubrica	31.12.2025	31.12.2024	Variação	
	(1)	(2)	(1) - (2)	%
Depósitos e contas correntes	272.423,8	246.711,8	25.712,0	10,4
Depósitos em divisas				
Depósitos a ordem e em conta corrente *	1.205,1	1.321,5	-116,4	-8,8
Depósito a prazo *	271.218,4	245.390,3	25.828,1	10,5
Depósitos em Pataca				
Depósitos a ordem e em conta corrente *	0,3	0,0 [#]	0,3	..

Observações: * Os saldos incluem as provisões para perdas de crédito esperado, previstas na “Norma Internacional de Relato Financeiro (IFRS) 9 – Instrumentos financeiros” .

Números inferiores ao número inteiro da unidade adoptada.

.. Não aplicável.

No final de 2025, a rubrica «Depósitos e contas correntes» atingiu 272,4 mil milhões de patacas, o que representa um aumento de 10,4%, quando comparado com o ano anterior. Em termos de composição cambial, estes montantes eram principalmente denominados em HKD e USD, correspondendo a 48,7% e 45,2%, respectivamente.

3.1.2. TÍTULOS DE CRÉDITO

Os investimentos directos em títulos de crédito consistiram em activos denominados em USD e em RMB, encontrando-se registado ao justo valor. No final do ano, o respectivo valor de mercado ascendeu a 104,6 mil milhões de patacas, representando uma diminuição de 11,4%, em relação ao ano anterior.

3.1.3. INVESTIMENTOS SUBCONTRATADOS

Consideram-se investimentos subcontratados a carteira de investimentos, cuja gestão e aplicação são asseguradas por sociedades gestoras de investimentos contratadas para o efeito, sendo registados ao justo valor. Por sua vez, os investimentos subcontratados abrangem produtos relacionados com participação de capital e títulos de dívida globais. No final do ano, o montante total dos activos afectos a investimentos subcontratados cifrou-se em 286,7 mil milhões de patacas, o que se traduz numa subida na ordem dos 17,5%, quando comparado com o ano anterior.

3.1.4. OUTROS VALORES ACTIVOS

Os outros valores activos são constituídos, essencialmente, por aplicações no mercado monetário, juros a receber dos títulos de crédito, bem como activos derivados da reavaliação de “swaps” cambiais, o seu valor situa-se em 4,8 mil milhões de patacas, no final do ano, correspondendo a uma diminuição de 38,3%, quando comparados com o ano passado.

3.1.5. OUTROS VALORES PASSIVOS

Os outros valores passivos decorrem principalmente dos resultados de reavaliação emergentes das operações de “swaps” cambiais, bem como dos custos a pagar relacionadas com investimentos subcontratados. No final do ano, o valor registado foi de 1,7 mil milhões, um aumento de 1,4 mil milhões em relação ao ano anterior.

3.1.6. RESERVA BÁSICA

A estrutura patrimonial inicial da Reserva Financeira foi de 98,8 mil milhões de patacas, a qual foi constituída nos termos do estabelecido na Lei n.º 8/2011. De acordo com o disposto no n.º 2 do artigo 4.º desta lei, prevê-se que o valor da reserva básica seja equivalente a 150% da totalidade das dotações da despesa dos serviços centrais da RAEM, constante do último orçamento examinado e aprovado pela Assembleia Legislativa, tendo o montante da reserva básica ascendido a 167,3 mil milhões de patacas, em finais de 2025.

3.1.7. RESERVA EXTRAORDINÁRIA

Nos termos do n.º 2 do artigo 5.º da Lei n.º 8/2011, o valor da reserva extraordinária deve ser equivalente aos saldos remanescentes da Reserva Financeira após a satisfação da reserva básica. Em finais de 2025, o montante da reserva extraordinária cifrou-se em 456,5 mil milhões de patacas, enquanto que a reserva extraordinária, na qual foram integrados os resultados positivos do ano, registando um valor de 499,4 mil milhões de patacas.

3.2. RESULTADOS – SALDOS DO EXERCÍCIO

A Tabela 3 indica, de forma resumida, a situação anual dos resultados dos investimentos da Reserva Financeira, até 31 de Dezembro de 2025.

Tabela 3. Resultados dos investimentos gerais da Reserva Financeira

(em milhões de patacas)

Rubrica	Observações	2025	2024	Variação	
		(1)	(2)	(1) - (2)	%
Juros de depósitos	3.2.1	9.743,4	11.563,1	-1.819,7	-15,7
Investimento de títulos de crédito	3.2.2	4.131,4	5.738,2	-1.606,8	-28,0
Câmbio	3.2.3	3.547,2	-767,1	4.314,3	..
Investimentos subcontratados	3.2.4	25.477,9	14.419,6	11.058,3	76,7
Outros		22,3	0,0	22,3	..
Resultados totais dos investimentos		42.922,2	30.953,8	11.968,4	38,7
Taxa anual de retorno		6,9%	5,3%		

Observações:.. Não aplicável.

3.2.1. JUROS DE DEPÓSITOS

Tabela 4. Juros de depósitos

(em milhões de patacas)

Rubrica	2025	2024	Variação	
	(1)	(2)	(1) - (2)	%
Proveitos líquidos dos juros de depósitos	9.743,4	11.563,1	-1.819,7	-15,7
Receitas líquidas dos juros de depósitos	9.742,8	11.569,6	-1.826,8	-15,8
Custos e comissões	-6,9	-7,6	-0,7	-9,2
Provisões para perdas de crédito esperadas	7,5	1,1	6,4	581,8

No decorrer do ano de 2025, no domínio do mercado monetário, a Reserva Financeira registou proveitos líquidos de juros no valor de 9,7 mil milhões de patacas, correspondendo a uma taxa de retorno de 4,0%.

3.2.2. INVESTIMENTOS DE TÍTULOS DE CRÉDITO

Tabela 5. Investimentos de títulos de crédito

(em milhões de patacas)

Rubrica	2025	2024	Variação	
	(1)	(2)	(1) - (2)	%
Resultados dos investimentos de títulos de crédito	4.131,4	5.738,2	-1.606,8	-28,0
Proveitos dos juros	3.499,0	3.887,6	-388,6	-10,0
Resultados realizados em vendas das aplicações	580,7	141,1	439,6	311,6
Resultados de reavaliação	51,7	1.709,5	-1.657,8	-97,0

No ano de 2025, a carteira dos títulos de crédito registou proveitos de investimento na ordem de 4,1 mil milhões de patacas, correspondendo a uma rentabilidade de 5,1%.

3.2.3. CÂMBIO

Durante o ano, devido à valorização anual do RMB e do USD face à Pataca, os activos da Reserva Financeira registaram ganhos com a reavaliação cambial quando denominados em Pataca. Adicionalmente, após a inclusão dos ganhos obtidos com as operações de cobertura realizadas no âmbito da gestão do risco cambial, tendo os ganhos cambiais ascendido a 3,6 mil milhões de patacas.

3.2.4. INVESTIMENTOS SUBCONTRATADOS

Tabela 6. Investimentos subcontratados

(em milhões de patacas)

Rubrica	2025	2024	Variação	
	(1)	(2)	(1) - (2)	%
Resultados dos investimentos subcontratados	25.477,9	14.419,6	11.058,3	76,7
Investimentos em participação de capital	17.500,1	10.827,6	6.672,5	61,6
Investimentos de natureza de títulos de crédito	7.977,8	3.592,0	4.385,8	122,1

As carteiras de investimentos subcontratados da Reserva Financeira, no ano inteiro, registaram proveitos na ordem dos 25,5 mil milhões de patacas, dos quais, a taxa da rentabilidade dos investimentos subcontratados em acções foi de 23,4%, enquanto que a dos investimentos subcontratados em títulos de crédito foi de 6,1%.

4. CONCLUSÃO

Com a observância rigorosa dos princípios da «segurança, eficácia e estabilidade», a AMCM continuou a cumprir os requisitos legais aplicáveis à Reserva Financeira, tendo reforçado, de forma contínua, a diversificação na alocação dos activos das carteiras e o equilíbrio entre riscos e rendimentos, tendo presentes a análise profissional das sociedades gestoras de activos subcontratadas, a AMCM efectuou um plano estratégico e prudente, visando elevar os rendimentos da Reserva Financeira, a médio e curto prazos.

Em 2025, verificou-se uma volatilidade significativa nos mercados financeiros globais. A Reserva Financeira, por um lado, assegurou a liquidez e a segurança dos activos globais, prosseguindo uma estratégia de preservação e valorização do capital; por outro lado, através do ajustamento dinâmico da alocação dos vários tipos de activos e da optimização da estrutura da carteira de investimentos, tendo obtido um retorno de investimento satisfatório, mantendo simultaneamente o controlo dos riscos.

No ano de 2025, a Reserva Financeira registou proveitos de investimento na ordem dos 42,9 mil milhões de patacas, correspondendo a uma rentabilidade de 6,9%.

Macau, aos 19 de Março de 2026.

O Conselho de Administração.

Presidente: Vong Sin Man, Simon

Administradora: Lau Hang Kun, Henrietta

Administradora: Chan Kuan I, Doris

Relatório da Comissão de Fiscalização da Reserva Financeira 2025

I – Parecer da Comissão de Fiscalização da Reserva Financeira

A Comissão de Fiscalização da Reserva Financeira, no uso das competências que lhe são conferidas pelo artigo 11.º do Regime Jurídico da Reserva Financeira, aprovado pela Lei n.º 8/2011, procedeu ao exame e à apreciação da contabilidade (não auditada por contabilistas externos habilitados a exercer a profissão) e do relatório anual da reserva financeira, referentes ao exercício de 2025, facultados pela Autoridade Monetária de Macau (AMCM). Simultaneamente, após audição, na reunião da Comissão realizada em 18 de Março de 2026, dos esclarecimentos prestados pelos representantes da AMCM acerca das retribuições dos investimentos relativas ao exercício de 2025 e das perspectivas de investimento para o exercício de 2026, é emitido o seguinte parecer:

“A contabilidade e o relatório anual da reserva financeira da Região Administrativa Especial de Macau, referentes ao exercício de 2025, disponibilizados pela Autoridade Monetária de Macau, reflectem, devidamente, a situação financeira da reserva financeira nesse período. No decurso do exercício, a Autoridade Monetária de Macau perseverou na adopção de uma estratégia prudente e flexível no âmbito da gestão de investimentos, procedeu à optimização contínua da afectação dos activos e logrou, concomitantemente, um eficaz controlo dos riscos de depreciação, elevando, outrossim, as retribuições dos investimentos a médio e longo prazo da reserva financeira.”

II – Desempenho dos investimentos da reserva financeira no exercício de 2025

Em 2025, o desenvolvimento económico da Região Administrativa Especial de Macau (RAEM) manteve-se estável e em trajectória favorável, com as receitas das finanças públicas a evidenciar crescimento sustentado e a situação das receitas e despesas financeiras a demonstrar uma melhoria continuada. Durante o ano em apreço, a inflação mundial recuou e as políticas monetárias dos principais bancos centrais tornaram-se mais flexíveis, o que se traduziu numa melhoria das condições de liquidez globais e contribuiu para sustentar o desempenho dos mercados financeiros. Não obstante, a conjuntura geopolítica permaneceu sujeita a factores de incerteza, verificando-se divergência patente no crescimento das principais economias e acentuada volatilidade em determinados mercados emergentes. Perante este ambiente complexo e mutável, a AMCM manteve uma atitude de investimento pautada pela prudência.

A AMCM prosseguiu na observância do princípio de gestão “segura, eficaz e estável”, procedendo a uma avaliação prudente das características de risco e de rendimento dos diversos tipos de activos e optimizando, com racionalidade, a afectação dos activos da carteira de investimentos. Simultaneamente, tendo em conta a gestão da liquidez e a segurança dos fundos, efectuou ajustamentos estratégicos de carácter flexível para se adaptar às mutações no ambiente de mercado, concretizando assim uma valorização estável dos activos. Em síntese do desempenho anual, a reserva financeira obteve retornos satisfatórios nos investimentos em diversos tipos de activos, registando-se, no ano em análise, um rendimento total de 42,9 mil milhões de patacas, correspondente a uma taxa de retribuição de 6,9%.

Tabela I – Composição da Reserva Financeira

(em mil milhões de patacas)

	31 de Dezembro de 2025	31 de Dezembro de 2024
Reserva básica:	167,29	153,39
Reserva extraordinária:	499,45	462,82
Reserva financeira:	666,74	616,21

Os activos detidos pela reserva financeira distribuem-se, essencialmente, por: títulos de crédito; instrumentos do mercado monetário; e activos traduzidos em “direitos dos accionistas”. O primeiro e o terceiro abrangem as acções de sociedades cotadas em bolsa, investimentos em fundos de capital privado (*private equity*) e investimentos em títulos, geridos por sociedades gestoras de activos contratadas exteriormente, enquanto o segundo inclui os depósitos interbancários dos estabelecimentos bancários no exterior e locais.

De acordo com a classificação por moedas, os activos da reserva financeira consistem, principalmente, em dólares norte-americanos, dólares de Hong Kong e renminbi. A distribuição dos activos, as notações de crédito, bem como a distribuição dos proveitos de investimentos são apresentadas nas seguintes tabelas:

Tabela II – Distribuição dos Activos da Reserva Financeira por Tipos

	31 de Dezembro de 2025	31 de Dezembro de 2024
Títulos de crédito ¹ :	39,6%	39,8%
Instrumentos do mercado monetário:	41,1%	41,0%
Activos traduzidos em “direitos dos accionistas” ² :	19,3%	19,2%

	31 de Dezembro de 2025	31 de Dezembro de 2024
Outros ³ :	0,0%	0,0%
Total:	100,0%	100,0%

Nota: ¹ Os títulos de crédito compreendem investimentos directos e investimentos subcontratados, representando, esta última, em 31 de Dezembro de 2025, 23,7% do total dos activos da reserva financeira;

² Os activos traduzidos em “direitos dos accionistas” incluem acções cotadas em bolsa e investimentos em fundos de capital privado (private equity);

³ Valor abaixo da unidade inteira que é adoptada

Tabela III – Distribuição dos Activos da Reserva Financeira por Moeda

	31 de Dezembro de 2025	31 de Dezembro de 2024
Dólar norte-americano:	61,3%	53,1%
Dólar de Hong Kong:	20,7%	26,1%
Renminbi:	17,9%	20,7%
Outras:	0,1%	0,1%
Total:	100,0%	100,0%

Tabela IV – Notação de Crédito de Longo e Curto Prazos

Títulos de crédito	Notação de crédito de longo prazo		Percentagem da Reserva Financeira
	Standard & Poor's	Moody's	
	AAA/AA+/AA/AA-	Aaa/Aa1/Aa2/Aa3	14,0%
	A+/A	A1/A2	7,0%
	Outros ¹		18,6%
Activos no mercado monetário	Notação de crédito de curto prazo		
	A – 1+	P – 1	5,3%
	A – 1	P – 1	34,4%
	Outros ²		1,4%
Activos traduzidos em “direitos dos accionistas”	Não é aplicável	Não é aplicável	19,3%
Total:			100,0%

Nota: ¹ Títulos de crédito, emitidos pelas empresas centrais, subordinadas à Comissão de Supervisão e Administração dos Activos Estatais do Conselho de Estado, após aprovação especial, e títulos subordinados, emitidos pelos bancos comerciais do Estado, bem como carteira de títulos globais agregados subcontratados;

² Depósitos interbancários com notação de crédito de curto prazo inferior a A-1 da Standard & Poor's e a P-1 da Moody's, após aprovação especial, ou sem a devida notação.

Tabela V – Distribuição dos Proveitos de Investimentos da Reserva Financeira

	(em milhões de patacas)	
	Em 2025	Em 2024
Juros de depósitos:	9.743,4	11.563,1
Títulos de crédito:		
- Investimentos directos	4.131,4	5.738,2
- Investimentos subcontratados	7.977,8	3.592,0

(em milhões de patacas)

	Em 2025	Em 2024
Investimentos traduzidos em “direitos dos accionistas”:	17.500,1	10.827,6
Câmbio:	3.547,2	-767,1
Outros:	22,3	0.0
Total dos proveitos de investimento:	42.922,2	30.953,8
Taxa anual de retribuição:	6,9%	5,3%

III — Conclusão

Considerando, de forma abrangente, as circunstâncias supra expostas e os elementos informativos facultados pela AMCM, os membros da Comissão de Fiscalização da Reserva Financeira entenderam, por unanimidade, que, em 2025, perante a melhoria do ambiente nos mercados financeiros globais, foram adoptadas, para a reserva financeira, estratégias de gestão de investimentos prudentes e flexíveis, alcançando uma retribuição estável, ao mesmo tempo que se controlaram eficazmente os riscos. A dimensão da reserva financeira prosseguiu em trajectória de crescimento, tendo a segurança e a liquidez dos fundos sido efectivamente salvaguardadas.

Perspectivando o ano de 2026, antevê-se que o panorama de desenvolvimento económico da RAEM se revele favorável, com a situação das finanças públicas a registar melhorias continuadas. Entretanto, a conjuntura internacional permanece complexa e volátil, impondo acompanhamento atento da evolução das políticas monetárias dos principais bancos centrais. Os riscos geopolíticos não se encontram ainda dissipados e a volatilidade prevista nos mercados globais de acções e de títulos de crédito subsiste em patamares relativamente elevados. Neste contexto, deverá a AMCM prosseguir na manutenção de uma carteira de investimentos diversificada, reforçando ulteriormente o mecanismo de gestão dos riscos, com principal enfoque nos riscos de taxa de juro e de câmbio. Deverá, além disso, assegurar a liquidez e a segurança da carteira de investimentos, procedendo, paralelamente, a ajustamentos flexíveis na afectação dos activos para fazer face às mutações do mercado, com vista a alcançar o objectivo de preservação e valorização dos activos da reserva financeira a médio e longo prazo.

Presidente: Ho Silvestre In Mui

Membro: Iong Weng Ian

Membro: Chan Chi Ieong

Anexo: Sinopse dos valores activos e passivos da reserva financeira da RAEM, em 31 de Dezembro de 2025.

澳門財政儲備
RESERVA FINANCEIRA DA RAEM
資產負債分析表
Sinopse dos valores activos e passivos

(於8月19日第8/2011號法律核准之澳門財政儲備制度第十二條)
(Artigo 12.º da Lei n.º 8/2011, de 19 de Agosto de 2011)

於二〇二五年十二月三十一日
Em 31 de Dezembro de 2025

澳門元
(Patacas)

資產帳戶 ACTIVO		負債帳戶 PASSIVO	
財政儲備資產	Reservas financeiras da RAEM	1,693,555,656.31	
銀行結存	Depósitos e contas correntes	663,945,204,085.12	其它負債
債券	Títulos de crédito	272,423,830,431.97	Outros valores passivos
外判投資	Investimentos sub-contratados	104,557,518,897.38	
其他投資	Outras aplicações	286,685,550,515.77	財政儲備資本
		278,304,240.00	Reservas patrimoniais
			基本儲備
			Reserva básica
			超額儲備
			Reserva extraordinária
			本期盈餘
			Resultado do exercício
其他資產	Outros valores activos	4,491,864,440.81	
總計	Total do activo	668,437,068,525.93	總計
			Total do passivo
			668,437,068,525.93

澳門財政儲備

RESERVA FINANCEIRA DA RAEM

資產負債分析表

Sinopse dos valores activos e passivos

(於八月十九日第8/2011號法律核准之澳門財政儲備制度第十二條)
(Artigo 12.º da Lei n.º 8/2011, de 19 de Agosto de 2011)

於二〇二六年一月三十一日

Em 31 de Janeiro de 2026

澳門元
(Patacas)

資產帳戶 ACTIVO		負債帳戶 PASSIVO			
財政儲備資產	Reservas financeiras da RAEM	672,988,656,225.69	其它負債	Outros valores passivos	2,935,754,062.31
銀行結存	Depósitos e contas correntes	273,704,224,736.33			
債券	Títulos de crédito	105,532,732,928.12			
外判投資	Investimentos sub-contratados	293,404,608,801.24	財政儲備資本	Reservas patrimoniais	673,777,487,334.73
其他投資	Outras aplicações	347,089,760.00	基本儲備	Reserva básica	163,602,830,400.00
			超額儲備	Reserva extraordinária	503,140,682,469.62
			本期盈餘	Resultado do exercício	7,033,974,465.11
其他資產	Outros valores activos	3,724,585,171.35			
總計	Total do activo	676,713,241,397.04	總計	Total do passivo	676,713,241,397.04

貨幣發行及財務廳
Departamento de Emissão Monetária e Financeiro
方慧敏
Fong Vai Man

行政管理委員會
Pe'l'O Conselho de Administração
黃善文
Vong Sin Man
劉杏娟
Lau Hang Kun
陳君儀
Chan Kuan I

澳門保安部隊事務局

公告

第2/2026/DSFSM號公開招標

根據保安司司長二零二六年三月十二日的批示，澳門保安部隊事務局為取得「青茂口岸澳門邊檢大樓旅檢區域」清潔服務進行公開招標。

有意投標人可於辦公時間到澳門何賢紳士大馬路政府（青茂）辦公大樓8樓澳門保安部隊事務局行政管理廳查閱有關《招標方案》及《承投規則》；索取上述文件之影印本，須繳付\$100.00（澳門元壹佰元整）或於其網頁（<http://www.fsm.gov.mo/dsfsm>）內免費下載。投標人有責任自本公告公佈之日起至公開招標截標時間止，前往澳門何賢紳士大馬路政府（青茂）辦公大樓8樓澳門保安部隊事務局行政管理廳或於其網頁內查閱倘有之最新資料。

投標人必須按澳門保安部隊事務局安排的時間出席現場視察，且必須於二零二六年三月三十日中午十二時前通知澳門保安部隊事務局行政管理廳（電話：88669358，傳真：88669340）出席視察的代表（不多於兩名）姓名。

- 視察時間：二零二六年三月三十一日上午十時

- 集合地點：青茂口岸澳門邊檢大樓地面層扶手電梯旁

標書必須於二零二六年四月二十八日下午五時前遞交到澳門保安部隊事務局總辦事處。投標人除須遞交《招標方案》及《承投規則》所規定之文件外，尚須遞交已繳付臨時擔保\$211,000.00（澳門元貳拾壹萬壹仟元整）之證明文件。該擔保須以銀行擔保、現金、抬頭為「澳門保安部隊事務局」之本票或澳門大西洋銀行支票遞交，倘以現金、本票或澳門大西洋銀行支票方式，必須前往澳門大西洋銀行（總行）繳交，並於繳付後將存款憑證交回澳門保安部隊事務局行政管理廳出納以換取正式收據；倘屬銀行擔保，該擔保不得附條件或受終止性期限約束。

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DAS FORÇAS
DE SEGURANÇA DE MACAU

Anúncio

Concurso Público n.º 2/2026/DSFSM

A Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau faz público que, por despacho do Ex.º Senhor Secretário para a Segurança, de 12 de Março de 2026, se encontra aberto o concurso público para a aquisição de serviços de limpeza da “área de controlo de passageiros do Edifício do Posto Fronteiriço de Macau no Posto Fronteiriço Qingmao”.

O programa do concurso e o caderno de encargos encontram-se disponíveis para consulta no Departamento de Administração da Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, sita na Avenida do Comendador Ho Yin, Edifício de Escritórios do Governo (Qingmao), 8.º andar, Macau, durante as horas de expediente; os interessados poderão obter fotocópias dos referidos documentos mediante o pagamento de \$100,00 (cem patacas), ou proceder ao respectivo descarregamento gratuito através da página electrónica (<http://www.fsm.gov.mo/dsfsm>) destes Serviços. Desde a data da publicação do presente anúncio até ao termo do prazo para entrega das propostas do concurso público, devem os concorrentes dirigir-se ao Departamento de Administração desta Direcção de Serviços, sita na Avenida do Comendador Ho Yin, Edifício de Escritórios do Governo (Qingmao), 8.º andar, Macau, ou ter acesso à página electrónica acima mencionada, a fim de tomar conhecimento de eventuais informações adicionais.

Os concorrentes devem estar presentes na sessão de observação *in loco* na data e hora fixadas pela Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, e informar o Departamento de Administração desta Direcção de Serviços, dos nomes dos representantes (dois representantes no máximo) que irão participar na sessão aludida, até às 12:00 horas do dia 30 de Março de 2026, através do número de telefone 88669358 ou do fax 88669340.

- Horário da sessão de observação: às 10:00 horas do dia 31 de Março de 2026

- Local de concentração: Ao lado da escada rolante situada no rés-do-chão do Edifício do Posto Fronteiriço de Macau no Posto Fronteiriço Qingmao

As propostas devem ser entregues na Secretaria-Geral da Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, até às 17:00 horas do dia 28 de Abril de 2026. Para além da entrega dos documentos exigidos no respectivo programa do concurso e no caderno de encargos, deve ser apresentado o documento comprovativo da prestação da caução provisória, no valor de \$211 000,00 (duzentas e onze mil patacas). A respectiva caução deve ser prestada por garantia bancária, numerário, ordem de caixa ou cheque do Banco Nacional Ultramarino (BNU), sendo estes dois últimos emitidos à ordem da “Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau”. Caso seja prestada em numerário, ordem de caixa ou cheque do BNU, os concorrentes devem efectuar a prestação pertinente no BNU (sede) e depois devem apresentar à Tesouraria do Departamento de Administração desta Direcção de Serviços o guia citado, para efeitos de levantamento de recibo oficial em causa. Caso seja prestada por garantia bancária, esta não pode ser sujeita a qualquer condição nem a termo resolutivo.

開標日期為二零二六年四月二十九日上午十時三十分，將在澳門何賢紳士大馬路政府（青茂）辦公大樓8樓澳門保安部隊事務局開標。投標人或其合法代表應出席開標會議，以便解釋投標文件內可能出現之疑問或在需要時提出聲明異議。

所有對本公開招標之服務要求的查詢，必須以書面形式於二零二六年四月八日下午五時前遞交到澳門保安部隊事務局總辦事處。

二零二六年三月十八日於澳門保安部隊事務局

局長 劉運娣警務總監

通告

第 5/DSFSM/2026 號批示

根據現行第15/2009號法律第十條、現行第26/2009號行政法規第二十二條及第二十三條、現行第9/2002號行政法規第四條，以及經第5/2026號保安司司長批示修改的第136/2025號保安司司長批示第三款的規定，本人決定：

一、授予及轉授予澳門保安部隊事務局行政管理廳廳長蔡永興有關權限，以便作出下列行為：

（一）批准澳門保安部隊每月的水費、電費及管理費。

（二）關於澳門保安部隊的所有工作人員，包括文職人員、屬治安警察局編制及屬消防局編制的人員，以及其他在澳門保安部隊事務局提供服務的工作人員：

（1）按照法律規定，批准向工作人員發放規定的薪俸、其他報酬、補償、補助及津貼；

（2）簽署衛生護理證；

（3）簽署薪俸狀況表。

（三）批准返還存檔於行政管理廳且不涉及擔保承諾或執行與澳門保安部隊事務局或澳門特別行政區所簽訂合同的文件。

O acto público realizar-se-á às 10:30 horas do dia 29 de Abril de 2026, na Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, sita na Avenida do Comendador Ho Yin, Edifício de Escritórios do Governo (Qingmao), 8.º andar, Macau. Os concorrentes ou seus representantes legais deverão estar presentes na sessão do acto público de abertura de propostas, a fim de prestar esclarecimentos sobre eventuais dúvidas relativas aos documentos apresentados ou formular reclamação, quando necessário.

Os pedidos de esclarecimento respeitantes aos requisitos para a prestação de serviços do presente concurso público devem ser apresentados por escrito à Secretaria-Geral desta Direcção de Serviços, até às 17:00 horas do dia 8 de Abril de 2026.

Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, aos 18 de Março de 2026.

A Directora dos Serviços, Lao Wan Seong, superintendente-geral.

Avisos

Despacho n.º 5/DSFSM/2026

Nos termos do artigo 10.º da Lei n.º 15/2009, vigente, dos artigos 22.º e 23.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, vigente, do artigo 4.º do Regulamento Administrativo n.º 9/2002, vigente, bem como do n.º 3 do Despacho do Secretário para a Segurança n.º 136/2025, alterado pelo Despacho do Secretário para a Segurança n.º 5/2026, determino:

1. São delegadas e subdelegadas no chefe do Departamento de Administração, da Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau (DSFSM), Choi Wing Hing Kenny, as competências para a prática dos seguintes actos:

1) Autorizar as despesas mensais de água, de electricidade e de condomínio das Forças de Segurança de Macau.

2) Relativamente a todos os trabalhadores das Forças de Segurança de Macau, incluindo o pessoal civil e os agentes dos quadros do Corpo de Polícia de Segurança Pública e do Corpo de Bombeiros, e ainda os demais trabalhadores que prestam serviço na DSFSM:

(1) Autorizar a atribuição de vencimentos, outras remunerações, compensações, abonos e subsídios previstos para os trabalhadores, nos termos da lei;

(2) Assinar os cartões de acesso a cuidados de saúde;

(3) Assinar as guias de vencimento.

3) Autorizar a restituição de documentos arquivados no Departamento de Administração da DSFSM, que não sejam pertinentes à garantia de compromissos ou à execução de contratos celebrados com a DSFSM ou com a Região Administrativa Especial de Macau.

(四) 在澳門保安部隊事務局職責範圍內，鑑證呈交予澳門特別行政區各公共實體及私人的文件正本の影印本。

二、現授予及轉授予の權限不妨礙收回權與監管權の行使。

三、對行使現授予及轉授予の權限而作出の行為，得提起必要訴願。

四、獲授權及獲轉授權人自二零二六年一月二十一日起在本授權及轉授權範圍內所作の行為，予以追認。

五、在不妨礙上款規定の情況下，本批示自公佈日起產生效力。

六、廢止第18/DSFSM/2025號批示。

(經保安司司長於二零二六年三月四日の批示認可)

二零二六年三月十日於澳門保安部隊事務局

局長 劉運嫦警務總監

就刊登於二零二五年九月十七日第三十八期第二組《澳門特別行政區公報》內，有關第三十五屆澳門保安部隊保安學員培訓課程招聘體格檢驗委員會の組成，現根據保安司司長於二零二六年三月十二日の批示，批准更改有關委員會成員如下：

正選成員

主席：治安警察局副警務總長，陳宇川

委員：林曙東醫生

霍永廣醫生

鄭慧明醫生

秘書：治安警察局警長，蔡志華

候補成員

主席：治安警察局警司，陳婉萍

4) Autenticar fotocópias dos documentos originais dirigidos aos serviços públicos e particulares da Região Administrativa Especial de Macau, no âmbito das atribuições da DSFSM.

2. A presente delegação e subdelegação de competências é feita sem prejuízo dos poderes de advocação e superintendência.

3. Dos actos praticados no uso das competências ora delegadas e subdelegadas, cabe recurso hierárquico necessário.

4. São ratificados os actos praticados pelo delegado e subdelegado, no âmbito da presente delegação e subdelegação de competências, desde 21 de Janeiro de 2026.

5. Sem prejuízo do disposto no número anterior, o presente despacho produz efeitos desde a data da sua publicação.

6. É revogado o Despacho n.º 18/DSFSM/2025.

(Homologado por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Segurança, de 4 de Março de 2026).

Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, aos 10 de Março de 2026.

A Directora dos Serviços, *Lao Wan Seong*, superintendente-geral.

Por despacho de 12 de Março de 2026, do Senhor Secretário para a Segurança, foi autorizada a alteração da composição da Junta de Recrutamento do concurso de admissão ao 35.º Curso de Formação de Instruendos das Forças de Segurança de Macau, publicada no Boletim Oficial da RAEM n.º 38, II Série, de 17 de Setembro de 2025, que passa a ser a seguinte:

Efectivos

Presidente: Chan U Chun, subintendente do CPSP

Vogais: Dr. Lam Su Tong

Dr. Fok Weng Kuong

Dr.^a Cheang Wai Meng

Secretário: Choi Chi Va, chefe do CPSP

Suplentes

Presidente: Chan Un Peng, comissária do CPSP

委員：黃一峰醫生

Vogais: Dr. Wong Iat Fong

鄭穎怡醫生

Dr.^a Kwong Wing Yi

李麗貞醫生

Dr.^a Lei Lai Cheng

秘書：治安警察局副警長，黃嘉路

Secretário: Vong Ka Lou Carlos Valentino, subchefe do CPSP

二零二六年三月十七日於澳門保安部隊事務局

Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, aos
17 de Março de 2026.

局長 劉運嫦警務總監

A Directora dos Serviços, *Lao Wan Seong*, superintendente-geral.

治安警察局福利會

通告

根據第2/2018號行政法規《預算綱要法施行細則》第七條，及經第3/2023號行政法規第十二條，以及經十月十一日第57/99/M號法令核准的《行政程序法典》第三十九條第二款之規定，治安警察局福利會行政管理委員會於二零二六年三月九日會議上作出決議如下：

一. 通過載於本通告的附件一、附件二、附件三、附件四及附件五，並為本通告之組成部份。

二. 本通告廢止公佈於二零二五年十月二十二日第四十三期第二組“澳門特別行政區公報”，治安警察局福利會的通告。

三. 追認獲授權人自二零二六年二月十二日起所作出本授權權限範圍內的行為。

四. 不妨礙上款規定的情況下，本批示自公佈日起產生效力。

行政管理委員會：

主席：伍素萍 副警務總監

OBRA SOCIAL DO CORPO DE POLÍCIA DE SEGURANÇA PÚBLICA

Aviso

Nos termos do artigo 7.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018 (Regulamentação da Lei de enquadramento orçamental), e do artigo 12.º do Regulamento Administrativo n.º 3/2023, e do n.º 2 do artigo 39.º do Código do Procedimento Administrativo, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 57/99/M, de 11 de Outubro, o Conselho Administrativo da Obra Social do Corpo de Polícia de Segurança Pública, reunido em sessão, realizada no dia 9 de Março de 2026, deliberou o seguinte:

1. São aprovadas as Delegações de Competência, constantes dos anexos 1, 2, 3, 4 e 5 ao presente Aviso e que dela fazem parte integrante.

2. O presente Aviso revoga o Aviso da Obra Social do Corpo de Polícia de Segurança Pública, publicado no Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau n.º 43, II Série, de 22 de Outubro de 2025.

3. São ratificados todos os actos praticados pelos delegados, no âmbito dos poderes a que se reportam as presentes delegações, desde 12 de Fevereiro de 2026.

4. O presente despacho produz efeitos desde a data da sua publicação, sem prejuízo do disposto no número anterior.

O Conselho Administrativo:

A Presidente: Ng Sou Peng, Superintendente

副主席：梁慶康 副警務總監

Vice-Presidente: Leong Heng Hong, Superintendente

秘書：鄭俊禧 警務總長

Secretário: Cheang Chon Hei, Intendente

委員：黃劍虹 警務總長

Vogal: Wong Kim Hong, Intendente

委員：財政局代表 林雪梅代廳長

Vogal: Lam Sut Mui, Chefe de Departamento, substituta, representante da D.S.Finanças

附件一

第01/2026號行政管理委員會授權決議

授予治安警察局福利會行政管理委員會主席伍素萍副警務總監作出下列行為的權限：

- (一) 監管治安警察局福利會及作出一般管理行為；
- (二) 收取治安警察局福利會的收入；
- (三) 許可開支及許可支付上限至\$160,000.00(澳門幣壹拾陸萬元整)；
- (四) 許可開支及許可支付對治安警察局福利會提供工作之人員的報酬；
- (五) 許可開支及許可支付符合治安警察局福利會津貼表條件的各項經濟援助；
- (六) 批准對會員給予第3/2023號行政法規第四條所指之福利；
- (七) 作出上述第(二)、(三)、(四)、(五)、(六)款之行為，須於作出有關行為後的首次行政管理委員會會議上追認。
- (八) 當獲轉授權人不在或因故不能視事，由其法定代任人行使本通告所轉授的權限。

附件二

第02/2026號行政管理委員會授權決議

授予治安警察局福利會行政管理委員會副主席梁慶康副警務總監作出下列行為的權限：

ANEXO 1

Deliberação n.º 01/2026 do Conselho Administrativo — delegação de competência

Delegar no Presidente do Conselho Administrativo, Superintendente Ng Sou Peng, os poderes para a prática dos seguintes actos:

- (1) Superintender e gerir as actividades de gestão corrente dos Serviços da Obra Social do Corpo de Polícia de Segurança Pública;
- (2) Arrecadar as receitas da Obra Social do Corpo de Polícia de Segurança Pública;
- (3) Autorizar a realização de despesas, bem como o seu pagamento, até ao montante de \$160,000.00 (cento e sessenta mil patacas);
- (4) Autorizar a realização de despesas, bem como o seu pagamento, relativo a remunerações do pessoal que presta serviço na Obra Social do Corpo de Polícia de Segurança Pública;
- (5) Autorizar a realização de despesas bem como o seu pagamento, relativo a diversos auxílios económicos a conceder aos associados, desde que os pedidos satisfaçam as condições aprovadas na Tabela de Subsídios da Obra Social do Corpo de Polícia de Segurança Pública;
- (6) Autorizar a concessão dos benefícios a que se refere o artigo 4.º do Regulamento Administrativo n.º 3/2023 aos associados;
- (7) Os actos praticados no uso de poderes delegados a que se referem nas alíneas 2), 3), 4), 5) e 6) são ratificados na reunião do Conselho Administrativo que se seguir à sua prática.
- (8) Em caso de ausência ou impedimento dos delegados, a competência delegada prevista no presente aviso é exercida por quem os substitua legalmente.

ANEXO 2

Deliberação n.º 02/2026 do Conselho Administrativo — delegação de competência

Delegar no Vice-Presidente do Conselho Administrativo, Superintendente Leong Heng Hong, os poderes para a prática dos seguintes actos:

- (一) 監管治安警察局福利會及作出一般管理行為；
- (二) 收取治安警察局福利會的收入；
- (三) 許可開支及許可支付上限至\$160,000.00 (澳門幣壹拾陸萬元整)；
- (四) 許可開支及許可支付對治安警察局福利會提供工作之人員的報酬；
- (五) 許可開支及許可支付符合治安警察局福利會津貼表條件的各項經濟援助；
- (六) 批准對會員給予第3/2023號行政法規第四條所指之福利；
- (七) 作出上述第(二)、(三)、(四)、(五)、(六)款之行為，須於作出有關行為後的首次行政管理委員會會議上追認。
- (八) 當獲轉授權人不在或因故不能視事，由其法定代任人行使本通告所轉授的權限。

附件三

第03/2026號行政管理委員會授權決議

授予治安警察局福利會行政管理委員會秘書鄭俊禧警務總長作出下列行為的權限：

- (一) 監管治安警察局福利會及作出一般管理行為；
- (二) 收取治安警察局福利會的收入；
- (三) 許可開支及許可支付上限至\$160,000.00 (澳門幣壹拾陸萬元整)；
- (四) 許可開支及許可支付對治安警察局福利會提供工作之人員的報酬；
- (五) 許可開支及許可支付符合治安警察局福利會津貼表條件的各項經濟援助；

- (1) Superintender e gerir as actividades de gestão corrente dos Serviços da Obra Social do Corpo de Polícia de Segurança Pública;
- (2) Arrecadar as receitas da Obra Social do Corpo de Polícia de Segurança Pública;
- (3) Autorizar a realização de despesas, bem como o seu pagamento, até ao montante de \$160,000.00 (cento e sessenta mil patacas);
- (4) Autorizar a realização de despesas, bem como o seu pagamento, relativo a remunerações do pessoal que presta serviço na Obra Social do Corpo de Polícia de Segurança Pública;
- (5) Autorizar a realização de despesas bem como o seu pagamento, relativo a diversos auxílios económicos a conceder aos associados, desde que os pedidos satisfaçam as condições aprovadas na Tabela de Subsídios da Obra Social do Corpo de Polícia de Segurança Pública;
- (6) Autorizar a concessão dos benefícios a que se refere o artigo 4.º do Regulamento Administrativo n.º 3/2023 aos associados;
- (7) Os actos praticados no uso de poderes delegados a que se referem nas alíneas 2), 3), 4), 5) e 6) são ratificados na reunião do Conselho Administrativo que se seguir à sua prática.
- (8) Em caso de ausência ou impedimento dos delegados, a competência delegada prevista no presente aviso é exercida por quem os substitua legalmente.

ANEXO 3

Deliberação n.º 03/2026 do Conselho Administrativo — delegação de competência

Delegar no Secretário do Conselho Administrativo, Intendente Cheang Chon Hei, os poderes para a prática dos seguintes actos:

- (1) Superintender e gerir as actividades de gestão corrente dos Serviços da Obra Social do Corpo de Polícia de Segurança Pública;
- (2) Arrecadar as receitas da Obra Social do Corpo de Polícia de Segurança Pública;
- (3) Autorizar a realização de despesas, bem como o seu pagamento, até ao montante de \$160,000.00 (cento e sessenta mil patacas);
- (4) Autorizar a realização de despesas, bem como o seu pagamento, relativo a remunerações do pessoal que presta serviço na Obra Social do Corpo de Polícia de Segurança Pública;
- (5) Autorizar a realização de despesas bem como o seu pagamento, relativo a diversos auxílios económicos a conceder aos associados, desde que os pedidos satisfaçam as condições aprovadas na Tabela de Subsídios da Obra Social do Corpo de Polícia de Segurança Pública;

(六) 批准對會員給予第3/2023號行政法規第四條所指之福利；

(七) 作出上述第(二)、(三)、(四)、(五)、(六)款之行為，須於作出有關行為後的首次行政管理委員會會議上追認。

(八) 當獲轉授權人不在或因故不能視事，由其法定代任人行使本通告所轉授的權限。

附件四

第04/2026號行政管理委員會授權決議

授予治安警察局福利會行政管理委員會委員黃劍虹警務總長作出下列行為的權限：

- (一) 監管治安警察局福利會及作出一般管理行為；
- (二) 收取治安警察局福利會的收入；
- (三) 許可開支及許可支付上限至\$160,000.00 (澳門幣壹拾陸萬元整)；
- (四) 許可開支及許可支付對治安警察局福利會提供工作之人員的報酬；
- (五) 許可開支及許可支付符合治安警察局福利會津貼表條件的各項經濟援助；
- (六) 批准對會員給予第3/2023號行政法規第四條所指之福利；
- (七) 作出上述第(二)、(三)、(四)、(五)、(六)款之行為，須於作出有關行為後的首次行政管理委員會會議上追認。
- (八) 當獲轉授權人不在或因故不能視事，由其法定代任人行使本通告所轉授的權限。

(6) Autorizar a concessão dos benefícios a que se refere o artigo 4.º do Regulamento Administrativo n.º 3/2023 aos associados;

(7) Os actos praticados no uso de poderes delegados a que se referem nas alíneas 2), 3), 4), 5) e 6) são ratificados na reunião do Conselho Administrativo que se seguir à sua prática.

(8) Em caso de ausência ou impedimento dos delegados, a competência delegada prevista no presente aviso é exercida por quem os substitua legalmente.

ANEXO 4

Deliberação n.º 04/2026 do Conselho Administrativo — delegação de competência

Delegar no Vogal do Conselho Administrativo, Intendente Wong Kim Hong, os poderes para a prática dos seguintes actos:

- (1) Superintender e gerir as actividades de gestão corrente dos Serviços da Obra Social do Corpo de Polícia de Segurança Pública;
- (2) Arrecadar as receitas da Obra Social do Corpo de Polícia de Segurança Pública;
- (3) Autorizar a realização de despesas, bem como o seu pagamento, até ao montante de \$160,000.00 (cento e sessenta mil patacas);
- (4) Autorizar a realização de despesas, bem como o seu pagamento, relativo a remunerações do pessoal que presta serviço na Obra Social do Corpo de Polícia de Segurança Pública;
- (5) Autorizar a realização de despesas bem como o seu pagamento, relativo a diversos auxílios económicos a conceder aos associados, desde que os pedidos satisfaçam as condições aprovadas na Tabela de Subsídios da Obra Social do Corpo de Polícia de Segurança Pública;
- (6) Autorizar a concessão dos benefícios a que se refere o artigo 4.º do Regulamento Administrativo n.º 3/2023 aos associados;
- (7) Os actos praticados no uso de poderes delegados a que se referem nas alíneas 2), 3), 4), 5) e 6) são ratificados na reunião do Conselho Administrativo que se seguir à sua prática.
- (8) Em caso de ausência ou impedimento dos delegados, a competência delegada prevista no presente aviso é exercida por quem os substitua legalmente.

附件五

ANEXO 5

第05/2026號行政管理委員會授權決議

Deliberação n.º 05/2026 do Conselho Administrativo —
delegação de competência

授予治安警察局福利會辦事處代主任楊婉儀副警務總長或其合法代理人作出下列行為的權限：

- (一) 監察及處理治安警察局福利會及屬下設施的工作；
- (二) 許可開支上限至\$2,000.00(澳門幣貳仟元整)、許可支付由其本人許可的費用，以及許可支付經行政管理委員會或行政管理委員會主席預先許可開支的電費、水費及電話費；
- (三) 許可開支有關維持福利會轄下各個小食部的日常營運，以每單最高限額為\$5,000.00(澳門幣伍仟元)；
- (四) 許可存入或提取出納活動的一切款項；
- (五) 簽署福利會內部文件，以及寄送予治安警察局各部門函件；
- (六) 批准治安警察局福利會的工作人員享受年假，提前或延遲享受年假；
- (七) 核准工作人員輪值表，並核准有關之修改；
- (八) 批准治安警察局福利會工作人員缺勤之申請，以及在工作時間因私外出之申請；
- (九) 審批已符合治安警察局福利會津貼表條件的子女求學經濟援助、交通經濟援助、殮葬經濟援助、赴港就醫經濟援助、眼鏡經濟援助及長者會費經濟援助之申請；
- (十) 作出上述第(二)、(三)、(四)、(九)款之行為，須於作出有關行為後的首次行政管理委員會會議上追認。

Delegar no Chefe Substituto do Secretário da Obra Social do Corpo de Polícia de Segurança Pública, Subintendente Ieong Un I, ou no seu substituto legal, os poderes para a prática dos seguintes actos:

- (1) Fiscalizar e tratar os serviços da Obra Social do Corpo de Polícia de Segurança Pública e das suas instalações;
- (2) Autorizar a realização de despesas até ao montante de \$2,000.00 (duas mil patacas) e liquidação das despesas autorizadas por si, bem como, das despesas previamente aprovadas pelo Conselho Administrativo ou o Presidente do C.A., decorrente do pagamento de energia eléctrica (CEM), água (SAAM) e Telecomunicações (CTM);
- (3) Autorizar a realização de despesas, inerentes ao funcionamento de todas as cantinas da OSPSP, até ao montante de \$5,000.00 (cinco mil patacas) por cada factura;
- (4) Autorizar o movimento de todas as entradas ou saídas de fundos de Operações de tesouraria;
- (5) Assinar a correspondência interna, bem como a destinada para as subunidades do Corpo de Polícia de Segurança Pública;
- (6) Autorizar o gozo de férias, a respectiva antecipação ou adiamento do pessoal que trabalha na Obra Social do Corpo de Polícia de Segurança Pública;
- (7) Aprovar os mapas de escalas de serviço do pessoal e autorizar as respectivas alterações;
- (8) Autorizar os pedidos de faltas ao serviço, bem como, de ausência por motivo pessoal nas horas de serviço;
- (9) Autorizar os pedidos de auxílio económico escolar para os filhos, de auxílio económico de transporte, de auxílio económico de funeral, de auxílio económico de deslocação a Hong Kong para tratamento médico, de auxílio económico de óculos e de auxílio económico da quotização para idosos, desde que os pedidos satisfaçam as condições aprovadas na Tabela de Subsídios da Obra Social do Corpo de Polícia de Segurança Pública;
- (10) Os actos praticados no uso de poderes delegados a que se referem nas alíneas 2), 3), 4) e 9) são ratificados na reunião do Conselho Administrativo que se seguir à sua prática.

教育及青年發展局

通告

根據第10/2017號法律《高等教育制度》第十五條，以及第18/2018號行政法規《高等教育規章》第二十二條第三款及第二十三條的規定，本人於二零二六年三月十一日作出批示，現公佈以下已登記的高等教育課程：

課程名稱：理學士學位（國際綜合度假村管理）課程

高等院校（及學術單位，如適用）名稱：澳門大學－工商管理學院

課程所頒授的學位、文憑或證書：學士學位

登記編號：UM-A104-LA1-0926H-07

課程的基本資料：

— 澳門大學工商管理學院理學士學位（國際綜合度假村管理）課程的現行學術與教學編排和學習計劃，以及其附加計劃（與復旦大學的聯合培養計劃）刊登於二零二五年三月二十六日第十三期《澳門特別行政區公報》第二組的課程登記通告內。

— 根據經第14/2006號行政命令核准的《澳門大學章程》第三十六條第一款（五）項的規定，澳門大學教務委員會於二零二四年十一月十三日第二次會議決議就上述課程增設與Griffith University的聯合培養計劃。

— Griffith University校本部設於170 Kessels Road, Nathan, Brisbane QLD 4111, Australia。

— 上述與Griffith University所設的聯合培養計劃屬澳門大學理學士學位（國際綜合度假村管理）課程的附加計劃；選擇參與有關計劃者必須為上述課程的註冊學生，並須符合兩大學所訂的其他報讀要求。

— 不選擇參與本課程所設聯合培養計劃的學生，仍需按照其所就讀之課程的學習計劃完成其學習。

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE EDUCAÇÃO E DE DESENVOLVIMENTO DA JUVENTUDE

Avisos

Torna-se público, nos termos do disposto no artigo 15.º da Lei n.º 10/2017 (Regime do ensino superior), e no n.º 3 do artigo 22.º e no artigo 23.º do Regulamento Administrativo n.º 18/2018 (Estatuto do ensino superior) que, por meu despacho de 11 de Março de 2026, foi registado o curso do ensino superior a seguir indicado:

Designação do curso: Curso de licenciatura em Ciências (Gestão de *Resorts* Integrados Internacionais)

Denominação da instituição de ensino superior (e da unidade académica, se aplicável): Universidade de Macau - Faculdade de Gestão de Empresas

Grau, diploma ou certificado que o curso confere: Grau de licenciado

N.º de registo: UM-A104-LA1-0926H-07

Informação básica do curso:

— A organização científico-pedagógica e o plano de estudos em vigor do curso de licenciatura em Ciências (Gestão de *Resorts* Integrados Internacionais) na Faculdade de Gestão de Empresas da Universidade de Macau, e o seu programa suplementar (o programa de formação conjunta com *Fudan University*), encontram-se publicados, no aviso do registo do curso constante do *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 13, II Série, de 26 de Março de 2025.

— Nos termos do disposto na alínea 5) do n.º 1 do artigo 36.º dos Estatutos da Universidade de Macau, aprovados pela Ordem Executiva n.º 14/2006, o Senado da Universidade de Macau, na sua 2.ª sessão, realizada no dia 13 de Novembro de 2024, deliberou criar, em conjunto com *Griffith University*, um programa de formação conjunta para o curso acima referido.

— A sede de *Griffith University* situa-se no n.º 170, *Kessels Road, Nathan, Brisbane QLD 4111*, Austrália.

— O programa de formação conjunta com *Griffith University* acima mencionado é um programa suplementar ao curso de licenciatura em Ciências (Gestão de *Resorts* Integrados Internacionais) da Universidade de Macau, devendo aqueles que optarem por participar neste programa ser estudantes do referido curso, devendo ainda satisfazer outros requisitos de candidatura definidos pelas duas Universidades.

— Os estudantes que optem por não participar em qualquer programa de formação conjunta do presente curso, necessitam de concluir os seus estudos de acordo com o plano de estudos do curso que frequentam.

— 重新公佈上述澳門大學工商管理學院理學士學位（國際綜合度假村管理）課程現行的學術與教學編排和學習計劃，以及與復旦大學所設的聯合培養計劃的學習計劃，並分別載於本通告的附件一、附件二及附件三；而與Griffith University所設的聯合培養計劃的學習計劃載於附件四。上述各附件均為本通告的組成部分。

二零二六年三月十一日於教育及青年發展局

局長 龔志明

— São republicados a organização científico-pedagógica e o plano de estudos em vigor do curso de licenciatura em Ciências (Gestão de *Resorts* Integrados Internacionais) na Faculdade de Gestão de Empresas da Universidade de Macau, e o plano de estudos do programa de formação conjunta, em conjunto com *Fudan University*, que constam dos Anexos I, II e III ao presente aviso; e o plano de estudos do programa de formação conjunta, em conjunto com *Griffith University*, que consta do Anexo IV. Os anexos acima referidos fazem parte integrante do presente aviso.

Direcção dos Serviços de Educação e de Desenvolvimento da Juventude, aos 11 de Março de 2026.

O Director dos Serviços, *Kong Chi Meng*.

附件一

澳門大學 理學士學位（國際綜合度假村管理）課程 學術與教學編排

- 一、課程頒授的學位名稱：理學士
- 二、學術領域：理學
- 三、主修：國際綜合度假村管理
- 四、本課程主修設以下範疇：
 - （一）會展及款客服務管理
 - （二）博彩管理
- 五、課程一般期限：四學年
- 六、授課語言：英文
- 七、報讀條件：根據第10/2017號法律《高等教育制度》第二十五條的規定。
- 八、畢業要求：
 - （一）完成課程所需的學分為126學分；或
 - （二）選擇參與任一聯合培養計劃的學生，須按所修讀學習計劃的要求完成課程。

ANEXO I

Organização científico-pedagógica do curso de licenciatura em Ciências (Gestão de *Resorts* Integrados Internacionais) da Universidade de Macau

1. Designação do grau académico atribuído pelo curso: Licenciatura em Ciências
2. Área científica: Ciências
3. *Major*: Gestão de *Resorts* Integrados Internacionais
4. *Major* do curso compreende as seguintes áreas:
 - 1) Gestão das Convenções e da Hospitalidade
 - 2) Gestão dos Jogos de Azar
5. Duração normal do curso: 4 anos lectivos
6. Língua de ensino: Inglês
7. Condições de candidatura: Em conformidade com o disposto no artigo 25.º da Lei n.º 10/2017 (Regime do ensino superior).
8. Requisitos de graduação:
 - 1) O número de unidades de crédito necessário à conclusão do curso é de 126 unidades de crédito; ou
 - 2) Os estudantes que optem por participar em qualquer programa de formação conjunta devem concluir o curso de acordo com os requisitos do plano de estudos frequentado.

附件二

澳門大學

理學士學位（國際綜合度假村管理）課程

學習計劃

表一

學科單元 / 科目	種類	學時*	學分
第一學年			
財務會計原理 ¹	必修	135	3
微觀經濟學原理 ¹	必修	135	3
綜合度假村管理學導論 ¹	必修	135	3
博彩管理學導論 ¹	必修	135	3
商業管理原理 ¹	必修	135	3
社群教育科目 ²	必修	105	2
語言與技能科目 ^{2,3} ／自由選修科目 ^{3,4}	必修	540	12
通識教育科目 ²	必修	270	6
第二學年			
管理會計學I ¹	必修	135	3
宏觀經濟學原理 ¹	必修	135	3
財務管理學 ¹	必修	135	3
澳門博彩及款客服務業 ¹	必修	135	3
度假村市場營銷及推廣 ¹	必修	135	3
統計與資料分析 ¹	必修	135	3
商業傳意 ¹	必修	135	3
社群教育科目 ²	必修	45	1
語言與技能科目 ^{2,3} ／自由選修科目 ^{3,4}	必修	135	3

ANEXO II

Plano de estudos do curso de licenciatura em Ciências
(Gestão de *Resorts* Integrados Internacionais) da
Universidade de Macau

Quadro I

Unidades curriculares / / Disciplinas	Tipo	Horas*	Unidades de crédito
1.º Ano Lectivo			
Princípios de Contabilidade Financeira ¹	Obrigatória	135	3
Princípios de Microeconomia ¹	Obrigatória	135	3
Introdução à Gestão de <i>Resorts</i> Integrados ¹	Obrigatória	135	3
Introdução à Gestão do Jogo ¹	Obrigatória	135	3
Princípios de Gestão Empresarial ¹	Obrigatória	135	3
Disciplinas da Educação Comunitária ²	Obrigatória	105	2
Disciplinas de Línguas e Outras Competências ^{2,3} / / Disciplinas Opcionais Livres ^{3,4}	Obrigatória	540	12
Disciplinas da Educação Holística ²	Obrigatória	270	6
2.º Ano Lectivo			
Contabilidade de Gestão I ¹	Obrigatória	135	3
Princípios de Macroeconomia ¹	Obrigatória	135	3
Gestão Financeira ¹	Obrigatória	135	3
Indústrias do Jogo e da Hospitalidade em Macau ¹	Obrigatória	135	3
<i>Marketing</i> e Promoção de <i>Resorts</i> ¹	Obrigatória	135	3
Estatística e Análise de Dados ¹	Obrigatória	135	3
Comunicações Empresariais ¹	Obrigatória	135	3
Disciplinas da Educação Comunitária ²	Obrigatória	45	1
Disciplinas de Línguas e Outras Competências ^{2,3} / / Disciplinas Opcionais Livres ^{3,4}	Obrigatória	135	3

學科單元 / 科目	種類	學時*	學分
選讀會展及款客服務管理範疇的學生須修讀：			
會議及展覽管理 ¹	必修	135	3
通識教育科目 ²	必修	270	6
自由選修科目 ⁴	必修	135	3
選讀博彩管理範疇的學生須修讀：			
博彩心理學 ¹	必修	135	3
通識教育科目 ²	必修	405	9
第三學年			
綜合度假村的人力資源管理 ¹	必修	135	3
度假村及博彩管理的全球議題 ¹	必修	135	3
選修科目 ^{1,5}	必修	135	3
選讀會展及款客服務管理範疇的學生須修讀：			
品質服務管理 ¹	必修	135	3
節慶及項目管理 ¹	必修	135	3
餐飲管理 ¹	必修	135	3
款客服務及旅遊法 ¹	必修	135	3
住宿、設施及安全管理 ¹	必修	135	3
通識教育科目 ²	必修	270	6
自由選修科目 ⁴	必修	270	6
選讀博彩管理範疇的學生須修讀：			

Unidades curriculares / / Disciplinas	Tipo	Horas*	Unidades de crédito
<i>Os estudantes que escolhem a área de Gestão das Convenções e da Hospitalidade devem frequentar:</i>			
Gestão de Convenções e Exposições ¹	Obrigatória	135	3
Disciplinas da Educação Holística ²	Obrigatória	270	6
Disciplinas Opcionais Livres ⁴	Obrigatória	135	3
<i>Os estudantes que escolhem a área de Gestão dos Jogos de Azar devem frequentar:</i>			
Psicologia do Jogo ¹	Obrigatória	135	3
Disciplinas da Educação Holística ²	Obrigatória	405	9
3.º Ano Lectivo			
Gestão de Recursos Humanos nos Resorts Integrados ¹	Obrigatória	135	3
Questões Globais na Gestão de Resorts e do Jogo ¹	Obrigatória	135	3
Disciplinas Opcionais ^{1,5}	Obrigatória	135	3
<i>Os estudantes que escolhem a área de Gestão das Convenções e da Hospitalidade devem frequentar:</i>			
Gestão do Serviço de Qualidade ¹	Obrigatória	135	3
Gestão de Festivais e Eventos ¹	Obrigatória	135	3
Gestão de Comida e Bebida ¹	Obrigatória	135	3
Direito da Hospitalidade e do Turismo ¹	Obrigatória	135	3
Gestão do Alojamento, Instalações e Segurança ¹	Obrigatória	135	3
Disciplinas da Educação Holística ²	Obrigatória	270	6
Disciplinas Opcionais Livres ⁴	Obrigatória	270	6
<i>Os estudantes que escolhem a área de Gestão dos Jogos de Azar devem frequentar:</i>			

學科單元 / 科目	種類	學時*	學分
款客服及博彩業財務會計 ¹	必修	135	3
賭場管理 ¹	必修	135	3
博彩法 ¹	必修	135	3
賭場市場學 ¹	必修	135	3
賭場數學 ¹	必修	135	3
通識教育科目 ²	必修	135	3
自由選修科目 ⁴	必修	405	9
第四學年			
度假村及博彩業策略管理 ¹	必修	135	3
選修科目 ^{1,5}	必修	135	3
通識教育科目 ²	必修	270	6
選讀會展及款客服管理範疇的學生須修讀：			
會展及款客服管理實習 ¹	必修	1008**	3
款客服管理畢業專題 ¹	必修	135	3
選讀博彩管理範疇的學生須修讀：			
博彩管理實習 ¹	必修	1008**	3
博彩管理畢業專題 ¹	必修	135	3
		總學分	126

* 每一學分的學時至少包含15小時的面授教學。

** 學生須按規定進行實習，而實習學時不得超過1008學時。

Unidades curriculares / / Disciplinas	Tipo	Horas*	Unidades de crédito
Contabilidade Financeira nas Indústrias da Hospitalidade e do Jogo ¹	Obrigatória	135	3
Gestão dos Casinos ¹	Obrigatória	135	3
Direito do Jogo ¹	Obrigatória	135	3
Marketing dos Casinos ¹	Obrigatória	135	3
Matemática para os Casinos ¹	Obrigatória	135	3
Disciplinas da Educação Holística ²	Obrigatória	135	3
Disciplinas Opcionais Livres ⁴	Obrigatória	405	9
4.º Ano Lectivo			
Gestão Estratégica para as Indústrias de Resorts e do Jogo ¹	Obrigatória	135	3
Disciplinas Opcionais ^{1,5}	Obrigatória	135	3
Disciplinas da Educação Holística ²	Obrigatória	270	6
Os estudantes que escolhem a área de Gestão das Convenções e da Hospitalidade devem frequentar:			
Estágio de Gestão das Convenções e da Hospitalidade ¹	Obrigatória	1008 **	3
Projecto de Graduação em Gestão da Hospitalidade ¹	Obrigatória	135	3
Os estudantes que escolhem a área de Gestão dos Jogos de Azar devem frequentar:			
Estágio de Gestão do Jogo ¹	Obrigatória	1008**	3
Projecto de Graduação em Gestão do Jogo ¹	Obrigatória	135	3
		Número total de unidades de crédito	126

* Cada unidade de crédito compreende, no mínimo, 15 horas de ensino presencial.

** Os estudantes devem efectuar o estágio em conformidade com as regras, não podendo as horas de estágio ultrapassar as 1008 horas.

- 註：

1. 組成課程主修的學科單元／科目。本課程主修的學科單元／科目總學分為75學分。

2. 有關科目表將由該大學予以公佈。

3. 修讀“語言與技能科目”及“自由選修科目”的要求將由該大學予以公佈。

4. 學生可選讀由所屬學院或該大學其他學術單位所提供的學科單元／科目作為“自由選修科目”。

5. 學生須修讀表二的選修學科單元／科目，以取得6學分，當中，須選讀A組已選範疇的學科單元／科目，以取得3學分，以及選讀B組的學科單元／科目，以取得3學分。
- Notas:

1. São as unidades curriculares / disciplinas que compõem o *major* do curso. O número total de créditos das unidades curriculares / disciplinas que compõem o *major* do curso é de 75 unidades de crédito.

2. A lista de disciplinas é publicada pela respectiva Universidade.

3. Os requisitos para frequentar as “Disciplinas de Línguas e Outras Competências” e as “Disciplinas Opcionais Livres” são publicados pela respectiva Universidade.

4. Para as “Disciplinas Opcionais Livres”, os estudantes podem escolher as unidades curriculares / disciplinas ministradas pela faculdade a que pertencem ou por outras unidades académicas da respectiva Universidade.

5. Os estudantes devem frequentar unidades curriculares / disciplinas optativas do Quadro II para obter 6 unidades de crédito, das quais 3 unidades de crédito são obtidas da área escolhida do Grupo A e 3 unidades de crédito obtidas do Grupo B.

表二

學科單元 / 科目	種類	學時*	學分
A組			
會展及款客服務管理範疇			
博彩心理學	選修	135	3
賭場管理	選修	135	3
會展及款客服務業的專業開拓	選修	135	3
計量決策分析	選修	135	3
博彩管理範疇			
品質服務管理	選修	135	3
節慶及項目管理	選修	135	3
餐飲管理	選修	135	3
B組			
休閒服務業應用經濟學	選修	135	3
博彩之社會及經濟影響	選修	135	3

Quadro II

Unidades curriculares / / Disciplinas	Tipo	Horas*	Unidades de crédito
Grupo A			
Área de Gestão das Convenções e da Hospita- lidade			
Psicologia do Jogo	Optativa	135	3
Gestão dos Casinos	Optativa	135	3
Desenvolvimento Profissi- onal nas Indústrias da Convenção e da Hospitali- dade	Optativa	135	3
Análise Quantitativa de Decisões	Optativa	135	3
Área de Gestão dos Jogos de Azar			
Gestão do Serviço de Qualidade	Optativa	135	3
Gestão de Festivais e Eventos	Optativa	135	3
Gestão de Comida e Bebida	Optativa	135	3
Grupo B			
Economia Aplicada às Indústrias do Lazer	Optativa	135	3
Impactos Sociais e Económicos do Jogo	Optativa	135	3

學科單元 / 科目	種類	學時*	學分
度假村及博彩業的技術和創新	選修	135	3
觀光及旅遊管理	選修	135	3
人力資源管理專題	選修	135	3
收益管理	選修	135	3
問卷設計及調查數據分析	選修	135	3
酒店及度假村管理專題	選修	135	3

* 每一學分的學時至少包含15小時的面授教學。

附件三

澳門大學與復旦大學聯合培養計劃

一、本聯合培養計劃的基本資料：

— 本聯合培養計劃屬澳門大學理學士學位（國際綜合度假村管理）課程的附加計劃，適用於2020/2021學年起入讀該課程，並選讀會展及款客服務管理範疇的學生。

— 選擇參與聯合培養計劃的學生，須按規定在澳門大學修讀理學士學位（國際綜合度假村管理）課程的指定學科單元／科目，以取得至少69學分（為期至少兩學年），以及在復旦大學修讀管理學學士學位旅遊管理專業課程的指定學科單元／科目，以取得至少67學分（為期至少兩學年）。

— 在澳門大學學習期間的授課語言以英文為主；在復旦大學則以中文為主。

— 完成有關計劃且符合其他畢業要求的學生，可分別獲得澳門大學所頒授之理學士學位，以及復旦大學所頒授之管理學士學位。

二、本聯合培養計劃的學習計劃：

Unidades curriculares / / Disciplinas	Tipo	Horas*	Unidades de crédito
Tecnologia e Inovação nas Indústrias de <i>Resorts</i> e do Jogo	Optativa	135	3
Gestão da Viagem e Turismo	Optativa	135	3
Tópicos Seleccionados em Gestão de Recursos Humanos	Optativa	135	3
Gestão de Receitas	Optativa	135	3
Design de Questionários e Análise de Dados de Inquéritos	Optativa	135	3
Tópicos Especiais em Gestão de Hotéis e de <i>Resorts</i>	Optativa	135	3

* Cada unidade de crédito compreende, no mínimo, 15 horas de ensino presencial.

ANEXO III

Programa de formação conjunta entre a Universidade de Macau e *Fudan University*

1. Informação básica do presente programa de formação conjunta:

— O presente programa de formação conjunta é um programa suplementar ao curso de licenciatura em Ciências (Gestão de *Resorts* Integrados Internacionais) da Universidade de Macau, e aplica-se aos estudantes que iniciem a frequência do curso a partir do ano lectivo de 2020/2021, e escolham a área de Gestão das Convenções e da Hospitalidade.

— Os estudantes que optem por participar no presente programa de formação conjunta, devem frequentar, de acordo com as respectivas disposições, as unidades curriculares / disciplinas designadas do curso de licenciatura em Ciências (Gestão de *Resorts* Integrados Internacionais) na Universidade de Macau, para obter, pelo menos, 69 unidades de crédito (com a duração mínima de dois anos), bem como as unidades curriculares / disciplinas designadas do curso de licenciatura em Gestão (Gestão do Turismo) em *Fudan University*, para obter, pelo menos, 67 unidades de crédito (com a duração mínima de dois anos).

— As línguas de ensino, principalmente usadas, são o inglês, para o período de estudos efectuado na Universidade de Macau, e o chinês para o período de estudos efectuado em *Fudan University*.

— Os estudantes que concluem o referido programa e que preencham os outros requisitos de graduação, podem obter o grau de licenciado em Ciências, conferido pela Universidade de Macau, e o grau de licenciado em Gestão, conferido por *Fudan University*, respectivamente.

2. Os planos de estudos do presente programa de formação conjunta:

表一
澳門大學
理學士學位（國際綜合度假村管理）課程
學習計劃

學科單元 / 科目	種類	學時*	學分
財務會計原理	必修	135	3
管理會計學I	必修	135	3
微觀經濟學原理	必修	135	3
宏觀經濟學原理	必修	135	3
綜合度假村管理學導論	必修	135	3
博彩管理學導論	必修	135	3
澳門博彩及款客服務業	必修	135	3
綜合度假村的人力資源管理	必修	135	3
餐飲管理	必修	135	3
酒店及度假村管理專題	必修	135	3
統計與資料分析	必修	135	3
商業管理原理	必修	135	3
商業傳意	必修	135	3
社群教育科目 ¹	必修	150	3
語言與技能科目 ^{1,2} ／自由選修科目 ^{2,3}	必修	135-540	3-12
通識教育科目 ¹	必修	1080	24
		總學分	69-78**

* 每一學分的學時至少包含15小時的面授教學。

** 學生須修畢之總學分取決於其語言能力評核成績。

Quadro I Plano de estudos do curso de licenciatura em Ciências (Gestão de <i>Resorts</i> Integrados Internacionais) da Universidade de Macau			
Unidades curriculares / / Disciplinas	Tipo	Horas*	Unidades de crédito
Princípios de Contabilidade Financeira	Obrigatória	135	3
Contabilidade de Gestão I	Obrigatória	135	3
Princípios de Microeconomia	Obrigatória	135	3
Princípios de Macroeconomia	Obrigatória	135	3
Introdução à Gestão de <i>Resorts</i> Integrados	Obrigatória	135	3
Introdução à Gestão do Jogo	Obrigatória	135	3
Indústrias do Jogo e da Hospitalidade em Macau	Obrigatória	135	3
Gestão de Recursos Humanos nos <i>Resorts</i> Integrados	Obrigatória	135	3
Gestão de Comida e Bebida	Obrigatória	135	3
Tópicos Especiais em Gestão de Hotéis e de <i>Resorts</i>	Obrigatória	135	3
Estatística e Análise de Dados	Obrigatória	135	3
Princípios de Gestão Empresarial	Obrigatória	135	3
Comunicações Empresariais	Obrigatória	135	3
Disciplinas da Educação Comunitária ¹	Obrigatória	150	3
Disciplinas de Línguas e Outras Competências ^{1,2} / Disciplinas Opcionais Livres ^{2,3}	Obrigatória	135-540	3-12
Disciplinas da Educação Holística ¹	Obrigatória	1080	24
Número total de unidades de crédito			69-78**

* Cada unidade de crédito compreende, no mínimo, 15 horas de ensino presencial.

** O número total de unidades de crédito que os estudantes devem obter para a graduação depende do resultado obtido na avaliação da sua proficiência linguística.

註：

Notas:

1. 有關科目表將由該大學予以公佈。
2. 修讀“語言與技能科目”及“自由選修科目”的要求將由該大學予以公佈。
3. 學生可選讀由所屬學院或該大學其他學術單位所提供的學科單元／科目作為“自由選修科目”。

1. A lista de disciplinas é publicada pela respectiva Universidade.
2. Os requisitos para frequentar as “Disciplinas de Línguas e Outras Competências” e as “Disciplinas Opcionais Livres” são publicados pela respectiva Universidade.
3. Para as “Disciplinas Opcionais Livres”, os estudantes podem escolher as unidades curriculares / disciplinas ministradas pela faculdade a que pertencem ou por outras unidades académicas da respectiva Universidade.

表二

復旦大學
管理學學士學位旅遊管理專業課程
學習計劃

學科單元 / 科目 ¹	種類	周學時 ²	學分
財務管理	必修	3	3
郵輪產業與服務管理	必修	2	2
會展管理	必修	2	2
活動策劃與組織	必修	2	2
旅遊法規	必修	2	2
酒店管理概論	必修	2	2
旅遊策劃學	必修	2	2
旅遊營銷管理	必修	3	3
國際酒店管理專題	必修	2	2
教學實習 ³	必修	—	5
畢業論文	必修	—	4
旅遊發展規劃	必修	2	2
學年論文	必修	—	1
旅遊經濟學	必修	2	2
旅遊景觀考察	必修	1	1
旅遊學原理	必修	3	3
旅遊資源學	必修	3	3
旅遊目的地管理	必修	2	2
旅遊消費者行為	必修	2	2

Quadro II

Plano de estudos do curso de licenciatura em Gestão
(Gestão do Turismo) de Fudan University

Unidades curriculares / / Disciplinas ¹	Tipo	Horas Semanais ²	Unidades de crédito
Gestão Financeira	Obrigatória	3	3
Indústria e Gestão de Serviços de Cruzeiros	Obrigatória	2	2
Gestão de Eventos	Obrigatória	2	2
Planeamento e Organiza- ção de Eventos	Obrigatória	2	2
Legislação sobre Turismo	Obrigatória	2	2
Introdução à Gestão Hoteleira	Obrigatória	2	2
Planeamento Turístico	Obrigatória	2	2
Gestão de <i>Marketing</i> do Turismo	Obrigatória	3	3
Tópicos Especiais em Gestão Internacional de Hotelaria	Obrigatória	2	2
Estágio Pedagógico ³	Obrigatória	—	5
Projecto Final	Obrigatória	—	4
Planeamento do Desenvol- vimento Turístico	Obrigatória	2	2
Projecto Anual	Obrigatória	—	1
Economia do Turismo	Obrigatória	2	2
Visitas de Estudo de Turismo	Obrigatória	1	1
Princípios do Turismo	Obrigatória	3	3
Recursos Turísticos	Obrigatória	3	3
Gestão de Destinos Turísticos	Obrigatória	2	2
Comportamento do Consumidor de Turismo	Obrigatória	2	2

學科單元 / 科目 ¹	種類	周學時 ²	學分
政治經濟學	必修	3	3
社會研究方法B	必修	3	3
多元發展課程 — 專業進階路徑 — 專業進階課程 ³	必修	16	16
總學分			67

註：

1. 本表所列學科單元／科目均為學期制。
2. 每學期約包含18個教學周。
3. 修讀有關學科單元／科目的要求將由該大學予以公佈。

附件四

澳門大學與Griffith University聯合培養計劃

一、本聯合培養計劃的基本資料：

— 本聯合培養計劃屬澳門大學理學士學位（國際綜合度假村管理）課程的附加計劃，適用於2020/2021學年起入讀該課程，並選讀會展及款客服務管理範疇的學生。

— 選擇參與聯合培養計劃的學生，須按規定在澳門大學修讀理學士學位（國際綜合度假村管理）課程的指定學科單元／科目，以取得至少81學分（為期至少兩年半），以及在Griffith University修讀國際旅遊與酒店管理學學士學位課程的指定學科單元／科目，以取得至少160學分（為期至少一年半）。

— 在澳門大學和Griffith University學習期間的授課語言均以英文為主。

— 完成有關計劃且符合其他畢業要求的學生，可分別獲得澳門大學所頒授之理學士學位，以及Griffith University所頒授之國際旅遊與酒店管理學學士學位。

二、本聯合培養計劃的學習計劃：

Unidades curriculares / / Disciplinas ¹	Tipo	Horas Semanais ²	Unidades de crédito
Economia Política	Obrigatória	3	3
Métodos de Investigação Social B	Obrigatória	3	3
Disciplinas de Desenvolvi- mento Diversificado -Percurso de Progressão Profissional - Curso de Progressão Profissional ³	Obrigatória	16	16
Número total de unidades de crédito			67

Notas:

1. As unidades curriculares / disciplinas listadas neste Quadro são semestrais.
2. Cada semestre consiste em aproximadamente 18 semanas lectivas.
3. Os requisitos para frequentar as unidades curriculares / disciplinas são publicados pela respectiva Universidade.

ANEXO IV

Programa de formação conjunta entre a Universidade de Macau e Griffith University

1. Informação básica do presente programa de formação conjunta:

— O presente programa de formação conjunta é um programa suplementar ao curso de licenciatura em Ciências (Gestão de Resorts Integrados Internacionais) da Universidade de Macau, e aplica-se aos estudantes que iniciem a frequência do curso a partir do ano lectivo de 2020/2021, e escolham a área de Gestão das Convenções e da Hospitalidade.

— Os estudantes que optem por participar no presente programa de formação conjunta, devem frequentar, de acordo com as respectivas disposições, as unidades curriculares / disciplinas designadas do curso de licenciatura em Ciências (Gestão de Resorts Integrados Internacionais) na Universidade de Macau, para obter, pelo menos, 81 unidades de crédito (com a duração mínima de dois anos e meio), bem como as unidades curriculares / disciplinas designadas do curso de licenciatura em Gestão de Turismo e Hotelaria Internacional em Griffith University, para obter, pelo menos, 160 unidades de crédito (com a duração mínima de um ano e meio).

— A língua de ensino, principalmente usada, é o inglês, para o período de estudos efectuado na Universidade de Macau e em Griffith University.

— Os estudantes que concluem o referido programa e que preencham os outros requisitos de graduação, podem obter o grau de licenciado em Ciências, conferido pela Universidade de Macau, e o grau de licenciado em Gestão de Turismo e Hotelaria Internacional, conferido por Griffith University, respectivamente.

2. Os planos de estudos do presente programa de formação conjunta:

表一
澳門大學
理學士學位（國際綜合度假村管理）課程
學習計劃

學科單元 / 科目	種類	學時*	學分
財務會計原理	必修	135	3
管理會計學I	必修	135	3
微觀經濟學原理	必修	135	3
宏觀經濟學原理	必修	135	3
財務管理學	必修	135	3
綜合度假村管理學導論	必修	135	3
博彩管理學導論	必修	135	3
會議及展覽管理	必修	135	3
澳門博彩及款客服務業	必修	135	3
節慶及項目管理	必修	135	3
綜合度假村的人力資源管理	必修	135	3
款客服務及旅遊法	必修	135	3
度假村及博彩業策略管理	必修	135	3
度假村市場營銷及推廣	必修	135	3
統計與資料分析	必修	135	3
商業管理原理	必修	135	3
商業傳意	必修	135	3
社群教育科目 ¹	必修	150	3
語言與技能科目 ^{1,2} ／自由選修科目 ^{2,3}	必修	270-675	6-15
通識教育科目 ¹	必修	945	21
		總學分	81-90**

Unidades curriculares / / Disciplinas	Tipo	Horas*	Unidades de crédito
Princípios de Contabilidade Financeira	Obrigatória	135	3
Contabilidade de Gestão I	Obrigatória	135	3
Princípios de Microeconomia	Obrigatória	135	3
Princípios de Macroeconomia	Obrigatória	135	3
Gestão Financeira	Obrigatória	135	3
Introdução à Gestão de Resorts Integrados	Obrigatória	135	3
Introdução à Gestão do Jogo	Obrigatória	135	3
Gestão de Convenções e Exposições	Obrigatória	135	3
Indústrias do Jogo e da Hospitalidade em Macau	Obrigatória	135	3
Gestão de Festivais e Eventos	Obrigatória	135	3
Gestão de Recursos Humanos nos Resorts Integrados	Obrigatória	135	3
Direito da Hospitalidade e do Turismo	Obrigatória	135	3
Gestão Estratégica para as Indústrias de Resorts e do Jogo	Obrigatória	135	3
Marketing e Promoção de Resorts	Obrigatória	135	3
Estatística e Análise de Dados	Obrigatória	135	3
Princípios de Gestão Empresarial	Obrigatória	135	3
Comunicações Empresariais	Obrigatória	135	3
Disciplinas da Educação Comunitária ¹	Obrigatória	150	3
Disciplinas de Línguas e Outras Competências ^{1,2} / / Disciplinas Opcionais Livres ^{2,3}	Obrigatória	270-675	6-15
Disciplinas da Educação Holística ¹	Obrigatória	945	21
Número total de unidades de crédito			81-90**

- * 每一學分的學時至少包含15小時的面授教學。

** 學生須修畢之總學分取決於其語言能力評核成績。

註：

 - 有關科目表將由該大學予以公佈。
 - 修讀“語言與技能科目”及“自由選修科目”的要求將由該大學予以公佈。
 - 學生可選讀由所屬學院或該大學其他學術單位所提供的學科單元／科目作為“自由選修科目”。
- * Cada unidade de crédito compreende, no mínimo, 15 horas de ensino presencial.

** O número total de unidades de crédito que os estudantes devem obter para a graduação depende do resultado obtido na avaliação da sua proficiência linguística.

Notas:

 - A lista de disciplinas é publicada pela respectiva Universidade.
 - Os requisitos para frequentar as “Disciplinas de Línguas e Outras Competências” e as “Disciplinas Opcionais Livres” são publicados pela respectiva Universidade.
 - Para as “Disciplinas Opcionais Livres”, os estudantes podem escolher as unidades curriculares / disciplinas ministradas pela faculdade a que pertencem ou por outras unidades académicas da respectiva Universidade.

表二

Griffith University

國際旅遊與酒店管理學學士學位課程

學習計劃

學科單元 / 科目	種類	學時	學分
心理學導論1	必修	150	10
全球旅遊系統	必修	150	10
旅遊、觀光及科技	必修	150	10
旅遊管理信息解讀	必修	150	10
旅遊的多樣性及文化	必修	150	10
國際餐飲管理	必修	150	10
客房及房務管理	必修	150	10
職涯發展	必修	150	10
學士商業實習II	必修	300	20
共創設計項目	必修	150	10
酒店收益管理	必修	150	10
旅遊業的干擾、風險與韌性	必修	150	10
酒店服務營運管理	必修	150	10
卓越款客服務	必修	150	10

Quadro II

Plano de estudos do curso de licenciatura em

Gestão de Turismo e Hotelaria Internacional

de Griffith University

Unidades curriculares / / Disciplinas	Tipo	Horas	Unidades de crédito
Introdução à Psicologia 1	Obrigatória	150	10
Sistemas de Turismo Global	Obrigatória	150	10
Turismo, Viagens e Tecnologia	Obrigatória	150	10
Interpretação das Informa- ções de Gestão do Turismo	Obrigatória	150	10
Diversidade e Cultura no Turismo	Obrigatória	150	10
Gestão Internacional de Comidas e Bebidas	Obrigatória	150	10
Gestão de Quartos Hoteleiros e dos Respeti- vos Assuntos	Obrigatória	150	10
Desenvolvimento da Carreira	Obrigatória	150	10
Estágio Empresarial de Licenciatura II	Obrigatória	300	20
Projectos de Design Conjunto	Obrigatória	150	10
Gestão de Receitas Hoteleiras	Obrigatória	150	10
Perturbação, Risco e Resiliência no Turismo	Obrigatória	150	10
Gestão de Operações de Serviços Hoteleiros	Obrigatória	150	10
Excelência em Hospitali- dade	Obrigatória	150	10

學科單元 / 科目	種類	學時	學分
商業與貿易的語言與溝通／選修科目*	必修	150	10
總學分			160

* 修讀有關學科單元／科目的要求將由該大學予以公佈。

根據第10/2017號法律《高等教育制度》第十五條，以及第18/2018號行政法規《高等教育規章》第二十二條第三款及第二十三條的規定，本人於二零二六年三月十三日作出批示，現公佈以下已登記的高等教育課程：

課程名稱：國際旅遊管理理學碩士學位課程

高等院校（及學術單位，如適用）名稱：澳門旅遊大學

課程所頒授的學位、文憑或證書：碩士學位

登記編號：TU-N04-MA1-1926C-10

課程的基本資料：

— 澳門旅遊大學行政管理委員會根據第11/2024號行政法規《澳門旅遊大學章程》第八條第一款（十一）項及第三款，以及刊登於二零二四年五月八日第十九期《澳門特別行政區公報》第二組第1/2024號校董會授權決議第二款（一）項的規定，於二零二五年十一月十三日決議修改刊登於二零二四年七月三十一日第三十一期《澳門特別行政區公報》第二組之課程登記通告內，澳門旅遊大學國際旅遊管理理學碩士學位課程的學術與教學編排和學習計劃。

— 上述課程的學科範疇為個人服務，該學科範疇符合澳門旅遊大學經第89/2022號社會文化司司長批示獲賦予自行開辦課程資格內之學科範疇。

— 上述課程的新學術與教學編排和學習計劃載於本通告的附件一及附件二，並為本通告的組成部分。

Unidades curriculares / / Disciplinas	Tipo	Horas	Unidades de crédito
Língua e Comunicação para Negócios e Comércio / Disciplina Optativa *	Obrigatória	150	10
Número total de unidades de crédito			160

* Os requisitos para frequentar as unidades curriculares / disciplinas são publicados pela respectiva Universidade.

Torna-se público, nos termos do disposto no artigo 15.º da Lei n.º 10/2017 (Regime do ensino superior), e no n.º 3 do artigo 22.º e no artigo 23.º do Regulamento Administrativo n.º 18/2018 (Estatuto do ensino superior) que, por meu despacho de 13 de Março de 2026, foi registado o curso do ensino superior a seguir indicado:

Designação do curso: Curso de mestrado em Ciências de Gestão Internacional de Turismo

Denominação da instituição de ensino superior (e da unidade académica, se aplicável): Universidade de Turismo de Macau

Grau, diploma ou certificado que o curso confere: Grau de mestre

N.º de registo: TU-N04-MA1-1926C-10

Informação básica do curso:

— Nos termos do disposto na alínea 11) do n.º 1 e no n.º 3 do artigo 8.º do Regulamento Administrativo n.º 11/2024 (Estatutos da Universidade de Turismo de Macau), e na alínea 1) do n.º 2 da Deliberação de Delegação de Competências n.º 1/2024 do Conselho Geral da Universidade de Turismo de Macau, publicada no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 19, II Série, de 8 de Maio de 2024, o Conselho Administrativo da Universidade de Turismo de Macau, por deliberação de 13 de Novembro de 2025, alterou a organização científico-pedagógica e o plano de estudos do curso de mestrado em Ciências de Gestão Internacional de Turismo da Universidade de Turismo de Macau, publicados no aviso do registo do curso no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 31, II Série, de 31 de Julho de 2024.

— A área disciplinar do curso referido é Serviços Pessoais, e está de acordo com as áreas disciplinares previstas na qualificação para ministrar os seus próprios cursos que foi atribuída à Universidade de Turismo de Macau, nos termos do Despacho da Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 89/2022.

— A nova organização científico-pedagógica e o novo plano de estudos do curso referido constam dos Anexos I e II ao presente aviso e dele fazem parte integrante.

— 上述新的學術與教學編排和學習計劃適用於2026/2027學年起入學的學生。

二零二六年三月十三日於教育及青年發展局

局長 龔志明

— A nova organização científico-pedagógica e o novo plano de estudos referidos aplicam-se aos estudantes que iniciem a frequência do curso a partir do ano lectivo de 2026/2027.

Direcção dos Serviços de Educação e de Desenvolvimento da Juventude, aos 13 de Março de 2026.

O Director dos Serviços, *Kong Chi Meng*.

附件一

國際旅遊管理學碩士學位課程 學術與教學編排

一、知識範疇：旅遊管理

二、課程一般期限：兩年

三、授課語言：中文／英文

四、報讀條件：根據第10/2017號法律《高等教育制度》第二十條第八款的規定。

五、豁免修讀條件：完成澳門旅遊大學學士後文憑課程並入讀本課程者，經大學學術與教學機關批准，可獲豁免修讀相同教學內容的學科單元／科目。

六、畢業要求：

（一）完成課程所需的學分為30學分；

（二）取得碩士學位尚取決於撰寫及提交一篇原創項目報告，並進行引介且獲通過；或在參與專業實習後，撰寫及提交總結報告，並進行引介且獲通過；

（三）如學生按課程運作規章的規定在本課程的授課部分成績及格，但其項目報告或實習及報告不在規定期限內獲通過，則只可取得學士後文憑。

ANEXO I

Organização científico-pedagógica do curso de mestrado em Ciências de Gestão Internacional de Turismo

1. Ramo de conhecimento: Gestão de Turismo

2. Duração normal do curso: 2 anos

3. Línguas de ensino: Chinês / Inglês

4. Condições de candidatura: Em conformidade com o disposto no n.º 8 do artigo 20.º da Lei n.º 10/2017 (Regime do ensino superior).

5. Condições de dispensa da frequência: Os indivíduos que tenham concluído o curso de diploma de pós-licenciatura ministrado pela Universidade de Turismo de Macau e que frequentem o presente curso, com a autorização do respectivo órgão científico-pedagógico, podem ser dispensados da frequência das unidades curriculares / disciplinas com o mesmo conteúdo programático.

6. Requisitos de graduação:

1) O número de unidades de crédito necessário à conclusão do curso é de 30 unidades de crédito;

2) A obtenção do grau de mestre está ainda condicionada à elaboração, entrega, apresentação e aprovação de um relatório de projecto original, ou à elaboração, entrega, apresentação e aprovação de um relatório final após o estágio profissional;

3) Os estudantes que completem com aproveitamento a parte curricular do presente curso nos termos do regulamento de funcionamento do curso mas não obtenham aprovação no relatório de projecto ou no estágio e relatório no prazo estabelecido, só podem obter o diploma de pós-licenciatura.

附件二

國際旅遊管理理學碩士學位課程
學習計劃

學科單元 / 科目	種類	面授學時	學分
目的地與景區管理	必修	45	3
數碼旅遊體驗設計	必修	45	3
可持續旅遊業策劃與發展	必修	45	3
國際酒店與旅遊業之當代議題	必修	45	3
學生須從下列兩組中選讀共四門學科單元 / 科目（至少兩門必須為第一組的學科單元 / 科目），以取得 12 學分：			
第一組			
研究方法	選修	45	3
人力資源管理	選修	45	3
市場營銷管理	選修	45	3
財務與會計	選修	45	3
策略管理	選修	45	3
第二組			
酒店營運數字化轉型	選修	45	3
賓客體驗的創新技術	選修	45	3
酒店業領導力與組織行為	選修	45	3
文化遺產闡釋的當代發展	選修	45	3
文化景觀	選修	45	3
文化遺產活化	選修	45	3
智慧物聯網與機器人技術	選修	45	3
大數據分析	選修	45	3

ANEXO II

Plano de estudos do curso de mestrado em
Ciências de Gestão Internacional de Turismo

Unidades curriculares / / Disciplinas	Tipo	Horas presenciais	Unidades de crédito
Gestão de Destinos e Zonas Turísticas	Obrigatória	45	3
Design de Experiências no Turismo Digital	Obrigatória	45	3
Planeamento e Desenvolvimento do Turismo Sustentável	Obrigatória	45	3
Questões Contemporâneas em Hotelaria e Turismo Internacional	Obrigatória	45	3
<i>Os estudantes devem escolher quatro das unidades curriculares / / disciplinas dos seguintes dois grupos (sendo que pelo menos duas unidades curriculares / disciplinas devem ser do 1.º Grupo), para obterem 12 unidades de crédito:</i>			
1.º Grupo			
Métodos de Investigação	Optativa	45	3
Gestão de Recursos Humanos	Optativa	45	3
Gestão de Marketing	Optativa	45	3
Finanças e Contabilidade	Optativa	45	3
Gestão Estratégica	Optativa	45	3
2.º Grupo			
Transformação Digital nas Operações Hoteleiras	Optativa	45	3
Tecnologias Inovadoras para a Experiência do Hóspede	Optativa	45	3
Liderança e Comportamento Organizacional em Hotelaria	Optativa	45	3
Desenvolvimento Contemporâneo na Interpretação do Património Cultural	Optativa	45	3
Paisagem Cultural	Optativa	45	3
Revitalização do Património Cultural	Optativa	45	3
AIoT e Tecnologia Robótica	Optativa	45	3
Análise de Megadados	Optativa	45	3

學科單元 / 科目	種類	面授學時	學分
數據分析及視覺化	選修	45	3
地理資訊系統	選修	45	3
專業會展及盛事的設計與籌辦	選修	45	3
會展及盛事與社會	選修	45	3
會展及盛事的創新與可持續發展	選修	45	3
健康服務管理	選修	45	3
高端服務管理	選修	45	3
健康與高端款待業趨勢	選修	45	3
學生須修讀下列一門學科單元 / 科目，以取得 6 學分：			
項目報告	選修	—	6
實習及報告	選修	—*	6
總學分			30

* 實習時數為600小時。

Unidades curriculares / / Disciplinas	Tipo	Horas presenciais	Unidades de crédito
Análise e Visualização de Dados	Optativa	45	3
Sistema de Informação Geográfica	Optativa	45	3
Concepção e Organização de Convenção, Exposição e Eventos Profissionais	Optativa	45	3
Convenção, Exposição, Eventos e a Sociedade	Optativa	45	3
Inovação e Desenvolvimento Sustentável de Convenção, Exposição, Eventos	Optativa	45	3
Gestão de Serviços de Saúde	Optativa	45	3
Gestão de Serviços de Luxo	Optativa	45	3
Tendências em Hospitalidade de Luxo e Saúde	Optativa	45	3
Os estudantes devem frequentar uma das unidades curriculares / / disciplinas seguintes para obterem 6 unidades de crédito:			
Relatório de Projecto	Optativa	—	6
Estágio e Relatório	Optativa	—*	6
Número total de unidades de crédito			30

* O estágio tem a duração de 600 horas.

體 育 局
公 告

第 02/ID/2026 號公開招標

「為運動員培訓及集訓中心片區的體育設施提供
保安服務」

1. 按照七月六日第63/85/M號法令第十三條的規定，並根據社會文化司司長於二零二六年三月十三日的批示，體育局現為二零二六年七月一日至二零二八年六月三十日期間由體育局管轄的下列運動員培訓及集訓中心片區體育設施的保安服務，代表判給實體進行公開招標程序：

INSTITUTO DO DESPORTO
Anúncios

Concurso Público n.º 02/ID/2026

«Prestação de serviços de segurança nas instalações
desportivas dos espaços do Centro de Formação e Estágio
de Atletas»

1. Nos termos previstos no artigo 13.º do Decreto-Lei n.º 63/85/M, de 6 de Julho, e em conformidade com o despacho da Ex.ª Senhora Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, de 13 de Março de 2026, o Instituto do Desporto vem, em representação da entidade adjudicante, proceder à abertura do concurso público para a adjudicação do serviço de segurança entre 1 de Julho de 2026 e 30 de Junho de 2028 nas seguintes instalações desportivas dos espaços do Centro de Formação e Estágio de Atletas e afectas ao Instituto do Desporto:

體育設施	
1	澳門東亞運動會體育館
2	國際射擊中心
3	保齡球中心
4	網球學校
5	運動員培訓及集訓中心

Instalações desportivas	
1	Nave Desportiva dos Jogos da Ásia Oriental de Macau
2	Centro Internacional de Tiro
3	Centro de Bowling
4	Academia de Ténis
5	Centro de Formação e Estágio de Atletas

2. 投標人可於本招標公告刊登日起，於辦公時間上午九時至下午一時、下午二時三十分至五時三十分，前往位於澳門羅理基博士大馬路818號體育局總部接待處查閱卷宗或繳付澳門元伍佰圓正（\$500.00）購買招標案卷複印本一（1）份。投標人亦可於體育局網頁（www.sport.gov.mo）“採購資訊”內免費下載。

3. 本公開招標的講解會將訂於二零二六年四月一日（星期三）上午九時三十分在氹仔網球路（澳門東亞運動會體育館旁）的運動員培訓及集訓中心會議室進行，會後隨即前往相關體育設施進行視察。倘上述講解會日期及時間因颱風或不可抗力之原因導致體育局停止辦公，則上述講解會訂於緊接之首個工作日的上午九時三十分。

4. 在遞交投標書期限屆滿前，投標人應自行前往體育局總部，以了解有否附加說明之文件。

5. 投標人須將投標書交往體育局總部，連同支付予“體育基金”澳門元貳拾萬圓正（\$200,000.00）的臨時擔保交往體育局總部的財政財產處。

6. 遞交投標書的截止時間為二零二六年四月二十日（星期一）中午十二時正，逾時遞交的投標書不被接納。倘截標日期及時間因颱風或不可抗力之原因導致體育局停止辦公，則投標書必須於緊接之首個工作日中午十二時正前遞交。

7. 開標訂於二零二六年四月二十一日（星期二）上午九時三十分在體育局總部會議室進行。倘開標日期及時間因颱風或不可抗力之原因導致體育局停止辦公，又或上述截止遞交投標書的日期及時間因颱風或不可抗力之原因順延，則開標訂於緊接之首個工作日上午九時三十分。

2. A partir da data da publicação do presente anúncio, o concorrente pode dirigir-se ao balcão de atendimento da sede do Instituto do Desporto, sito na Avenida do Dr. Rodrigo Rodrigues, n.º 818, em Macau, durante o horário de expediente, das 9,00 horas às 13,00 horas e das 14,30 horas às 17,30 horas, para consulta do Processo de Concurso ou para obtenção de cópia do processo, mediante o pagamento de \$500,00 (quinhentas) patacas. Pode ainda ser feito o descarregamento gratuito dos ficheiros pela *internet* na área de “*Informação relativa à aquisição*” da página electrónica do Instituto do Desporto: www.sport.gov.mo.

3. A sessão de esclarecimentos do presente Concurso Público terá lugar no dia 1 de Abril de 2026, quarta-feira, às 9,30 horas, no auditório do Centro de Formação e Estágio de Atletas, na Rua de Ténis, Cotai (adjacente à Nave Desportiva dos Jogos da Ásia Oriental de Macau), a que se segue a deslocação para visita às instalações desportivas. Em caso de encerramento do Instituto do Desporto na data e hora da sessão de esclarecimentos, por motivos de tufão ou por motivos de força maior, a sessão de esclarecimentos tem lugar às 9,30 horas do primeiro dia útil seguinte.

4. O concorrente deve comparecer na sede do Instituto do Desporto até à data limite para apresentação das propostas para tomar conhecimento sobre eventuais esclarecimentos adicionais.

5. O concorrente deve apresentar a sua proposta na sede do Instituto do Desporto, acompanhada de uma caução provisória no valor de \$200 000,00 (duzentas mil) patacas, emitida à ordem do Fundo do Desporto a entregar na Divisão Financeira e Patrimonial do Instituto do Desporto.

6. O prazo para a apresentação das propostas termina às 12,00 horas do dia 20 de Abril de 2026, segunda-feira, não sendo admitidas propostas entregues fora do prazo. Em caso de encerramento do Instituto do Desporto na data e hora limites para a apresentação das propostas, por motivos de tufão ou por motivos de força maior, as propostas têm de ser apresentadas até às 12,00 horas do primeiro dia útil seguinte.

7. O acto público do concurso terá lugar no dia 21 de Abril de 2026, terça-feira, às 9,30 horas, no auditório da sede do Instituto do Desporto. Em caso de encerramento do Instituto do Desporto na data e hora para o acto público do concurso, por motivos de tufão ou por motivos de força maior, ou em caso de adiamento da data e hora limites para a apresentação das propostas, por motivos de tufão ou de força maior, o acto público do concurso tem lugar às 9,30 horas do primeiro dia útil seguinte.

8. 投標書自開標日起計九十（90）個連續日內有效。

二零二六年三月十九日於體育局

代局長 李詩靈

8. As propostas são válidas durante 90 (noventa) dias seguidos a contar da data da sua abertura.

Instituto do Desporto, aos 19 de Março de 2026.

A Presidente, substituta, *Lei Si Leng*.

第03/ID/2026號公開招標

「為奧林匹克體育中心提供管理服務」

1. 按照七月六日第63/85/M號法令第十三條的規定，並根據社會文化司司長於二零二六年三月十三日的批示，體育局現為二零二六年七月一日至二零二八年六月三十日期間為奧林匹克體育中心提供管理服務，代表判給實體進行公開招標程序。

2. 投標人可於本招標公告刊登日起，於辦公時間上午九時至下午一時、下午二時三十分至五時三十分，前往位於澳門羅理基博士大馬路818號體育局總部接待處查閱卷宗或繳付澳門元伍佰圓正（\$500.00）購買招標案卷複印本一（1）份。投標人亦可於體育局網頁（www.sport.gov.mo）“採購資訊”內免費下載。

3. 本公開招標的講解會訂於二零二六年三月三十日（星期一）上午九時三十分在體育局總部會議室進行，會後隨即前往奧林匹克體育中心進行視察。倘上述講解會日期及時間因颱風或不可抗力之原因導致體育局停止辦公，則上述講解會訂於緊接之首個工作日上午九時三十分。

4. 在遞交投標書期限屆滿前，投標人應自行前往體育局總部，以了解有否附加說明之文件。

5. 投標人須將投標書交往體育局總部，連同支付予“體育基金”澳門元叁拾萬圓正（\$300,000.00）的臨時擔保交往體育局總部的財政財產處。

6. 遞交投標書的截止時間為二零二六年四月二十二日（星期三）中午十二時正，逾時遞交的投標書不被接納。倘截標日期及時間因颱風或不可抗力之原因導致體育局停止辦公，則投標書必須於緊接之首個工作日中午十二時正前遞交。

7. 開標訂於二零二六年四月二十三日（星期四）上午九時三十分在體育局總部會議室進行。倘開標日期及時間因颱風或

Concurso Público n.º 03/ID/2026

«Prestação do serviço de gestão do Centro Desportivo Olímpico»

1. Nos termos previstos no artigo 13.º do Decreto-Lei n.º 63/85/M, de 6 de Julho, e em conformidade com o despacho da Ex.^{ma} Senhora Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, de 13 de Março de 2026, o Instituto do Desporto vem, em representação da entidade adjudicante, proceder à abertura do concurso público para a adjudicação do serviço de gestão do Centro Desportivo Olímpico, entre 1 de Julho de 2026 e 30 de Junho de 2028.

2. A partir da data da publicação do presente anúncio, o concorrente pode dirigir-se ao balcão de atendimento da sede do Instituto do Desporto, sito na Avenida do Dr. Rodrigo Rodrigues, n.º 818, em Macau, durante o horário de expediente, das 9,00 horas às 13,00 horas e das 14,30 horas às 17,30 horas, para consulta do Processo de Concurso ou para obtenção de cópia do processo, mediante o pagamento de \$500,00 (quinhentas) patacas. Pode ainda ser feito o descarregamento gratuito dos ficheiros pela *internet* na área de “*Informação relativa à aquisição*” da página electrónica do Instituto do Desporto: www.sport.gov.mo.

3. A sessão de esclarecimentos do presente Concurso Público terá lugar no dia 30 de Março de 2026, segunda-feira, às 9,30 horas, no auditório da sede do Instituto do Desporto, a que se segue a deslocação para visita ao Centro Desportivo Olímpico. Em caso de encerramento do Instituto do Desporto na data e hora da sessão de esclarecimentos, por motivos de tufão ou por motivos de força maior, a sessão de esclarecimentos tem lugar às 9,30 horas do primeiro dia útil seguinte.

4. O concorrente deve comparecer na sede do Instituto do Desporto até à data limite para apresentação das propostas para tomar conhecimento sobre eventuais esclarecimentos adicionais.

5. O concorrente deve apresentar a sua proposta na sede do Instituto do Desporto, acompanhada de uma caução provisória no valor de \$300 000,00 (trezentas mil) patacas, emitida à ordem do Fundo do Desporto a entregar na Divisão Financeira e Patrimonial do Instituto do Desporto.

6. O prazo para a apresentação das propostas termina às 12,00 horas do dia 22 de Abril de 2026, quarta-feira, não sendo admitidas propostas entregues fora do prazo. Em caso de encerramento do Instituto do Desporto na data e hora limites para a apresentação das propostas, por motivos de tufão ou por motivos de força maior, as propostas têm de ser apresentadas até às 12,00 horas do primeiro dia útil seguinte.

7. O acto público do concurso terá lugar no dia 23 de Abril de 2026, quinta-feira, às 9,30 horas, no auditório da sede do Instituto do Desporto. Em caso de encerramento do Instituto do Desporto na data e hora para o acto público do concurso, por motivos de tufão ou

不可抗力之原因導致體育局停止辦公，又或截止遞交投標書的日期及時間因颱風或不可抗力之原因順延，則於緊接之首個工作日上午九時三十分進行開標。

8. 投標書自開標日起計連續九十（90）日內有效。

二零二六年三月十九日於體育局

代局長 李詩靈

第 04/ID/2026 號公開招標

「為體育局管理的澳門區體育設施提供管理服務」

1. 按照七月六日第63/85/M號法令第十三條的規定，並根據社會文化司司長於二零二六年三月十三日的批示，體育局現為二零二六年七月一日至二零二八年六月三十日期間體育局管轄及交由其管理的澳門區的下列體育設施的管理服務，代表判給實體進行公開招標程序：

體育設施	
1	塔石體育館
2	南灣湖水上活動中心
3	得勝體育中心
4	澳門綜藝館
5	何東中葡小學綜合運動室

2. 投標人可於本招標公告刊登日起，於辦公時間上午九時至下午一時、下午二時三十分至五時三十分，前往位於澳門羅理基博士大馬路818號體育局總部接待處查閱卷宗或繳付澳門元伍佰圓正（\$500.00）購買招標案卷複印本一（1）份。投標人亦可於體育局網頁(www.sport.gov.mo)“採購資訊”內免費下載。

3. 本公開招標的講解會訂於二零二六年三月三十一日（星期二）上午九時三十分在體育局總部會議室進行，會後隨即前往相關體育設施進行視察。倘上述講解會日期及時間因颱風或不可抗力之原因導致體育局停止辦公，則上述講解會訂於緊接之首個工作日上午九時三十分。

por motivos de força maior, ou em caso de adiamento da data e hora limites para a apresentação das propostas, por motivos de tufão ou de força maior, o acto público do concurso tem lugar às 9,30 horas do primeiro dia útil seguinte.

8. As propostas são válidas durante 90 (noventa) dias seguidos a contar da data da sua abertura.

Instituto do Desporto, aos 19 de Março de 2026.

A Presidente, substituta, *Lei Si Leng*.

Concurso Público n.º 04/ID/2026

«Prestação do serviço de gestão das instalações desportivas sob responsabilidade do Instituto do Desporto em Macau»

1. Nos termos previstos no artigo 13.º do Decreto-Lei n.º 63/85/M, de 6 de Julho, e em conformidade com o despacho da Ex.^{ma} Senhora Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, de 13 de Março de 2026, o Instituto do Desporto vem, em representação da entidade adjudicante, proceder à abertura do concurso público para a adjudicação do serviço de gestão entre 1 de Julho de 2026 e 30 de Junho de 2028, das seguintes instalações desportivas afectas ao Instituto do Desporto ou a este cedidas para gestão em Macau:

Instalações desportivas	
1	Pavilhão Polidesportivo Tap Seac
2	Centro Náutico da Praia Grande
3	Centro Desportivo da Vitória
4	Fórum de Macau
5	Ginásio Polidesportivo da Escola Primária Oficial Luso-Chinesa Sir Robert Ho Tung

2. A partir da data da publicação do presente anúncio, o concorrente pode dirigir-se ao balcão de atendimento da sede do Instituto do Desporto, sito na Avenida do Dr. Rodrigo Rodrigues, n.º 818, em Macau, durante o horário de expediente, das 9,00 horas às 13,00 horas e das 14,30 horas às 17,30 horas, para consulta do Processo de Concurso ou para obtenção de cópia do processo, mediante o pagamento de \$500,00 (quinhentas) patacas. Pode ainda ser feito o descarregamento gratuito dos ficheiros pela *internet* na área de “*Informação relativa à aquisição*” da página electrónica do Instituto do Desporto: www.sport.gov.mo.

3. A sessão de esclarecimentos do presente Concurso Público terá lugar no dia 31 de Março de 2026, terça-feira, às 9,30 horas, no auditório da sede do Instituto do Desporto, a que se segue a deslocação para visita às instalações desportivas. Em caso de encerramento do Instituto do Desporto na data e hora da sessão de esclarecimentos, por motivos de tufão ou por motivos de força maior, a sessão de esclarecimentos tem lugar às 9,30 horas do primeiro dia útil seguinte.

4. 在遞交投標書期限屆滿前，投標人應自行前往體育局總部，以了解有否附加說明之文件。
5. 投標人須將投標書交往體育局總部，連同支付予“體育基金”澳門元壹拾玖萬肆仟圓正（\$194,000.00）的臨時擔保交往體育局總部的財政財產處。
6. 遞交投標書的截止時間為二零二六年四月二十二日（星期三）中午十二時正，逾時遞交的投標書不被接納。倘截標日期及時間因颱風或不可抗力之原因導致體育局停止辦公，則投標書須於緊接之首個工作日中午十二時正前遞交。
7. 開標訂於二零二六年四月二十七日（星期一）上午九時三十分在體育局總部會議室進行。倘開標日期及時間因颱風或不可抗力之原因導致體育局停止辦公，又或截止遞交投標書的日期及時間因颱風或不可抗力之原因順延，則於緊接之首個工作日上午九時三十分進行開標。
8. 投標書自開標日起計連續九十（90）日內有效。

二零二六年三月十九日於體育局

代局長 李詩靈

第05/ID/2026號公開招標

「為體育局的澳門區體育設施提供保安服務」

1. 按照七月六日第63/85/M號法令第十三條的規定，並根據社會文化司司長於二零二六年三月十三日的批示，體育局現為二零二六年七月一日至二零二八年六月三十日期間體育局管轄及交由其管理澳門區的下列體育設施的保安服務，代表判給實體進行公開招標程序：

體育設施		
1	組別A	巴坡沙體育中心
2		鮑思高體育中心
3		蓮峰體育中心
4		新花園泳池
5		孫中山泳池

4. O concorrente deve comparecer na sede do Instituto do Desporto até à data limite para apresentação das propostas para tomar conhecimento sobre eventuais esclarecimentos adicionais.
5. O concorrente deve apresentar a sua proposta na sede do Instituto do Desporto, acompanhada de uma caução provisória no valor de \$194 000,00 (cento e noventa e quatro mil) patacas, emitida à ordem do Fundo do Desporto a entregar na Divisão Financeira e Patrimonial do Instituto do Desporto.
6. O prazo para a apresentação das propostas termina às 12,00 horas do dia 22 de Abril de 2026, quarta-feira, não sendo admitidas propostas entregues fora do prazo. Em caso de encerramento do Instituto do Desporto na data e hora limites para a apresentação das propostas, por motivos de tufão ou por motivos de força maior, as propostas têm de ser apresentadas até às 12,00 horas do primeiro dia útil seguinte.
7. O acto público do concurso terá lugar no dia 27 de Abril de 2026, segunda-feira, às 9,30 horas, no auditório da sede do Instituto do Desporto. Em caso de encerramento do Instituto do Desporto na data e hora para o acto público do concurso, por motivos de tufão ou por motivos de força maior, ou em caso de adiamento da data e hora limites para a apresentação das propostas, por motivos de tufão ou de força maior, o acto público do concurso tem lugar às 9,30 horas do primeiro dia útil seguinte.
8. As propostas são válidas durante 90 (noventa) dias seguidos a contar da data da sua abertura.

Instituto do Desporto, aos 19 de Março de 2026.

A Presidente, substituta, *Lei Si Leng*.

Concurso Público n.º 05/ID/2026

«Prestação de serviços de segurança nas instalações desportivas do Instituto do Desporto em Macau»

1. Nos termos previstos no artigo 13.º do Decreto-Lei n.º 63/85/M, de 6 de Julho, e em conformidade com o despacho da Ex.ª Senhora Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, de 13 de Março de 2026, o Instituto do Desporto vem, em representação da entidade adjudicante, proceder à abertura do concurso público para a adjudicação do serviço de segurança entre 1 de Julho de 2026 e 30 de Junho de 2028 nas seguintes instalações desportivas afectas ao Instituto do Desporto ou a este cedidas para gestão em Macau:

Instalações desportivas		
1	Grupo A	Centro Desportivo Tamagnini Barbosa
2		Centro Desportivo do Colégio D. Bosco
3		Centro Desportivo Lin Fong
4		Piscina Estoril
5		Piscina Dr. Sun Iat Sen

體育設施		
1	組別B	得勝體育中心
2		塔石體育館
3		澳門綜藝館
4		何東中葡小學綜合運動室
5		南灣湖水活動中心
6		望廈體育中心
7		新城A區B4地段裙樓體育設施

Instalações desportivas		
1	Grupo B	Centro Desportivo da Vitória
2		Pavilhão Polidesportivo Tap Seac
3		Fórum de Macau
4		Ginásio Polidesportivo da Escola Primária Oficial Luso-Chinesa Sir Robert Ho Tung
5		Centro Náutico da Praia Grande
6		Centro Desportivo Mong-Há
7		Pódio de prédio no lote B4 da Zona A dos Novos Aterros

2. 投標人可於本招標公告刊登日起，於辦公時間上午九時至下午一時、下午二時三十分至五時三十分，前往位於澳門羅理基博士大馬路818號體育局總部接待處查閱卷宗或繳付澳門元伍佰圓正（\$500.00）購買招標案卷複印本一（1）份。投標人亦可於體育局網頁(www.sport.gov.mo) “採購資訊”內免費下載。

3. 本公開招標的講解會將訂於二零二六年四月一日（星期三）上午九時三十分在體育局總部會議室進行，會後隨即前往相關體育設施進行視察。倘上述講解會日期及時間因颱風或不可抗力之原因導致體育局停止辦公，則上述講解會訂於緊接之首個工作日的上午九時三十分。

4. 在遞交投標書期限屆滿前，投標人應自行前往體育局總部，以了解有否附加說明之文件。

5. 投標人須將投標書交往體育局總部，連同支付予“體育基金”組別A澳門元壹拾貳萬圓正（\$120,000.00）及/或組別B澳門元壹拾柒萬伍仟圓正（\$175,000.00）的臨時擔保交往體育局總部的財政財產處。

6. 遞交投標書的截止時間為二零二六年四月二十二日（星期三）中午十二時正，逾時遞交的投標書不被接納。倘截標日期及時間因颱風或不可抗力之原因導致體育局停止辦公，則投標書必須於緊接之首個工作日中午十二時正前遞交。

7. 開標訂於二零二六年四月二十九日（星期三）上午九時三十分在體育局總部會議室進行。倘開標日期及時間因颱風或不可抗力之原因導致體育局停止辦公，又或上述截止遞交投標

2. A partir da data da publicação do presente anúncio, o concorrente pode dirigir-se ao balcão de atendimento da sede do Instituto do Desporto, sito na Avenida do Dr. Rodrigo Rodrigues, n.º 818, em Macau, durante o horário de expediente, das 9,00 horas às 13,00 horas e das 14,30 horas às 17,30 horas, para consulta do Processo de Concurso ou para obtenção de cópia do processo, mediante o pagamento de \$500,00 (quinhentas) patacas. Pode ainda ser feito o descarregamento gratuito dos ficheiros pela *internet* na área de “*Informação relativa à aquisição*” da página electrónica do Instituto do Desporto: www.sport.gov.mo.

3. A sessão de esclarecimentos do presente Concurso Público terá lugar no dia 1 de Abril de 2026, quarta-feira, às 9,30 horas, no auditório da sede do Instituto do Desporto, a que se segue a deslocação para visita às instalações desportivas. Em caso de encerramento do Instituto do Desporto na data e hora da sessão de esclarecimentos, por motivos de tufão ou por motivos de força maior, a sessão de esclarecimentos tem lugar às 9,30 horas do primeiro dia útil seguinte.

4. O concorrente deve comparecer na sede do Instituto do Desporto até à data limite para apresentação das propostas para tomar conhecimento sobre eventuais esclarecimentos adicionais.

5. O concorrente deve apresentar a sua proposta na sede do Instituto do Desporto, acompanhada de uma caução provisória no valor de \$120 000,00 (cento e vinte mil) patacas (Grupo A) e/ou valor de \$175 000,00 (cento e setenta e cinco mil) patacas (Grupo B) emitida à ordem do Fundo do Desporto a entregar na Divisão Financeira e Patrimonial do Instituto do Desporto.

6. O prazo para a apresentação das propostas termina às 12,00 horas do dia 22 de Abril de 2026, quarta-feira, não sendo admitidas propostas entregues fora do prazo. Em caso de encerramento do Instituto do Desporto na data e hora limites para a apresentação das propostas, por motivos de tufão ou por motivos de força maior, as propostas têm de ser apresentadas até às 12,00 horas do primeiro dia útil seguinte.

7. O acto público do concurso terá lugar no dia 29 de Abril de 2026, quarta-feira, às 9,30 horas, no auditório da sede do Instituto do Desporto. Em caso de encerramento do Instituto do Desporto na data e hora para o acto público do concurso, por motivos de tufão ou por motivos de força maior, ou em caso de adiamento da data e hora limites para a apresentação das propostas, por motivos de tufão ou

書的日期及時間因颱風或不可抗力之原因順延，則於緊接之首個工作日上午九時三十分進行開標。

8. 投標書自開標日起計連續九十（90）日內有效。

二零二六年三月十九日於體育局

代局長 李詩靈

de força maior, o acto público do concurso tem lugar às 9,30 horas do primeiro dia útil seguinte.

8. As propostas são válidas durante 90 (noventa) dias seguidos a contar da data da sua abertura.

Instituto do Desporto, aos 19 de Março de 2026.

A Presidente, substituta, *Lei Si Leng*.

衛生局
名單

(考試編號：01/IC-PAF/NEUROC/2026)

根據二零二六年一月十四日第二期《澳門特別行政區公報》第二組內刊登的通告，以及根據第45/2021號行政法規第十六條第二款及經第24/2018號行政法規和第178/2019號行政長官批示修改的三月十五日第8/99/M號法令規定而進行的神經外科專科最後評核考試已完成，並根據同一法令第六十三條的規定而計算的專科培訓的最後評分成績已於二零二六年三月十三日獲社會文化司司長確認，現公佈如下：

合格投考人：	分數
陳健業.....	15.4

二零二六年二月十一日於衛生局

典試委員會：

主席：神經外科顧問醫生 陳嘉明醫生

正選委員：神經外科主治醫生 游健生醫生

香港醫學專科學院代表 潘偉生教授

(考試編號：01/IC-PAF/PC/2025)

根據二零二六年一月七日第一期《澳門特別行政區公報》第二組內刊登的通告，以及根據第45/2021號行政法規第十六條第二款及經第24/2018號行政法規和第178/2019號行政長官批示

SERVIÇOS DE SAÚDE
Listas

(Ref. da Prova n.º: 01/IC-PAF/NEUROC/2026)

O exame final de especialidade em Neurocirurgia foi realizado de acordo com o n.º 2 do artigo 16.º do Regulamento Administrativo n.º 45/2021 e o Decreto-Lei n.º 8/99/M, de 15 de Março, alterado pelos Regulamento Administrativo n.º 24/2018 e Despacho do Chefe do Executivo n.º 178/2019 e nos termos do aviso publicado no Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau n.º 2, II Série, de 14 de Janeiro de 2026, e a classificação final do internato complementar foi feita de acordo com o cálculo da classificação final do artigo 63.º do mesmo Decreto-Lei, homologada por despacho da Ex.ª Senhora Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, de 13 de Março de 2026:

Candidato aprovado:	Valores
Chan Kin Ip.....	15,4

Serviços de Saúde, aos 11 de Fevereiro de 2026.

O Júri:

Presidente: Dr. Chan Ka Ming, médico consultor de Neurocirurgia.

Vogais efectivos: Dr. Iao Kin Sang, médico assistente de Neurocirurgia; e

Prof. Poon Wai Sang, representante da Academia Médica de Hong Kong.

(Ref. da Prova n.º: 01/IC-PAF/PC/2025)

O exame final de especialidade em Patologia Clínica foi realizado de acordo com o n.º 2 do artigo 16.º do Regulamento Administrativo n.º 45/2021 e o Decreto-Lei n.º 8/99/M, de 15 de Março, alterado pelos Regulamento Administrativo n.º 24/2018 e Despacho do Chefe do Executivo n.º 178/2019 e nos termos do aviso publicado

修改的三月十五日第8/99/M號法令規定而進行的臨床病理科專科最後評核考試已完成，並根據同一法令第六十三條的規定而計算的專科培訓的最後評分成績已於二零二六年三月十三日獲社會文化司司長確認，現公佈如下：

合格投考人：	分數
蔡健興.....	15.9

二零二六年二月十二日於衛生局

典試委員會：

主席：臨床病理科顧問醫生 錢偉醫生

正選委員：臨床病理科顧問醫生 官建泳醫生

香港醫學專科學院代表 郭德麟醫生

公 告

(開考編號：00326/02-MA.RAD)

為填補衛生局醫生職程醫院職務範疇（放射及影像學科）第一職階主治醫生行政任用合同制度一個職缺，經二零二六年一月二十八日第四期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以考核方式進行普通對外開考通告。現根據第131/2012號行政長官批示《醫生職程開考程序規章》第十一條和第二十二條，以及經第10/2025號行政法規修改的第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選和晉級培訓》第六十條規定公佈，投考人臨時名單已張貼在若憲馬路衛生局人事處（位於仁伯爵綜合醫院內）及上載於本局網頁（<http://www.ssm.gov.mo>），以供查閱。

根據上述行政法規第二十六條第四款的規定，該名單被視為確定名單。

二零二六年三月二十日於衛生局

局長 羅奕龍

no Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau n.º 1, II Série, de 7 de Janeiro de 2026, e a classificação final do internato complementar foi feita de acordo com o cálculo da classificação final do artigo 63.º do mesmo Decreto-Lei, homologada por despacho da Ex.^{ma} Senhora Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, de 13 de Março de 2026:

Candidato aprovado:	Valores
Choi Kin Heng.....	15,9

Serviços de Saúde, aos 12 de Fevereiro de 2026.

O Júri:

Presidente: Dr. Chin Wai, médico consultor de patologia clínica.

Vogais efectivos: Dr.^a Koon Kin Veng, médica consultora de patologia clínica; e

Dr. Que Tak Lun, representante da Academia Médica de Hong Kong.

Anúncios

(Ref. do concurso n.º 00326/02-MA.RAD)

Informa-se que, nos termos definidos nos artigos 11.º e 22.º do Despacho do Chefe do Executivo n.º 131/2012 «Regulamento do Procedimento Concursal da Carreira Médica» e artigo 60.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos», com as alterações introduzidas pelo Regulamento Administrativo n.º 10/2025, se encontra afixada, na Divisão de Pessoal dos Serviços de Saúde (situada no Centro Hospitalar Conde de São Januário), na Estrada do Visconde de S. Januário, e disponibilizada na página electrónica destes Serviços (<http://www.ssm.gov.mo>), a lista provisória dos candidatos ao concurso comum, externo, de prestação de provas, para o preenchimento de um lugar vago, em regime de contrato administrativo de provimento, de médico assistente, 1.º escalão, área funcional hospitalar (Radiologia e Imagiologia), da carreira médica dos Serviços de Saúde, aberto por aviso publicado no Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau n.º 4, II Série, de 28 de Janeiro de 2026.

A presente lista é considerada definitiva, nos termos do n.º 4 do artigo 26.º do supracitado regulamento administrativo.

Serviços de Saúde, aos 20 de Março de 2026.

O Director dos Serviços, *Lo Iek Long*.

(開考編號：01526/02-MA.AP)

(Ref. do concurso n.º 01526/02-MA.AP)

為填補衛生局醫生職程醫院職務範疇（病理解剖科）第一職階主治醫生行政任用合同制度兩個職缺，經二零二六年一月二十八日第四期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以考核方式進行普通對外開考通告。現根據第131/2012號行政長官批示《醫生職程開考程序規章》第二十二條，以及經第10/2025號行政法規修改的第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選和晉級培訓》第三十六條第四款及第六十條規定公佈，投考人知識考試成績名單已張貼在若憲馬路衛生局人事處（位於仁伯爵綜合醫院內）及上載於本局網頁（<http://www.ssm.gov.mo>），以供查閱。

二零二六年三月二十日於衛生局

局長 羅奕龍

Informa-se que, nos termos definidos no artigo 22.º do Despacho do Chefe do Executivo n.º 131/2012 «Regulamento do Procedimento Concursal da Carreira Médica» e no n.º 4 do artigo 36.º e artigo 60.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos», com as alterações introduzidas pelo Regulamento Administrativo n.º 10/2025, se encontra afixada, na Divisão de Pessoal dos Serviços de Saúde (situada no Centro Hospitalar Conde de São Januário), na Estrada do Visconde de S. Januário, e disponibilizada na página electrónica destes Serviços (<http://www.ssm.gov.mo>), a lista classificativa da prova de conhecimentos dos candidatos ao concurso comum, externo, de prestação de provas, para o preenchimento de dois lugares vagos, em regime de contrato administrativo de provimento, de médico assistente, 1.º escalão, área funcional hospitalar (Anatomia Patológica), da carreira médica dos Serviços de Saúde, aberto por aviso publicado no Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau n.º 4, II Série, de 28 de Janeiro de 2026.

Serviços de Saúde, aos 20 de Março de 2026.

O Director dos Serviços, *Lo Iek Long*.

(開考編號：01226/02-MA.COMF)

(Ref. do Concurso n.º 01226/02-MA.COMF)

為填補衛生局醫生職程醫院職務範疇（口腔及頰面外科）第一職階主治醫生行政任用合同制度一個職缺，經二零二六年一月二十八日第四期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以考核方式進行普通對外開考通告。現根據第131/2012號行政長官批示《醫生職程開考程序規章》第十一條及第二十二條，以及經第10/2025號行政法規修改的第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選和晉級培訓》第六十條規定公佈，投考人確定名單已張貼在若憲馬路衛生局人事處（位於仁伯爵綜合醫院內）及上載於本局網頁（<http://www.ssm.gov.mo>），以供查閱。

二零二六年三月二十日於衛生局

局長 羅奕龍

Informa-se que, nos termos definidos nos artigos 11.º e 22.º do Despacho do Chefe do Executivo n.º 131/2012 «Regulamento do Procedimento Concursal da Carreira Médica» e artigo 60.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos», com as alterações introduzidas pelo Regulamento Administrativo n.º 10/2025, se encontra afixada, na Divisão de Pessoal dos Serviços de Saúde (situada no Centro Hospitalar Conde de São Januário), na Estrada do Visconde de S. Januário, e disponibilizada na página electrónica destes Serviços (<http://www.ssm.gov.mo>), a lista definitiva dos candidatos ao concurso comum, externo, de prestação de provas, para o preenchimento de um lugar vago, em regime de contrato administrativo de provimento, de médico assistente, 1.º escalão, área funcional hospitalar (Cirurgia Oral e Maxilo-Facial), da carreira médica dos Serviços de Saúde, aberto por aviso publicado no Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau n.º 4, II Série, de 28 de Janeiro de 2026.

Serviços de Saúde, aos 20 de Março de 2026.

O Director dos Serviços, *Lo Iek Long*.

通告

(考試編號：01/IC-PAF/GASTR/2026)

按照衛生局代局長於二零二六年三月五日的批示，下列人士被委任為黃雁華醫生投考胃腸科專科最後評核考試（根據第

Avisos

(Ref. da Prova n.º: 01/IC-PAF/GASTR/2026)

Por despacho do Director dos Serviços de Saúde, substituto, de 5 de Março de 2026, são nomeados os membros do júri para a realização do exame de avaliação final de graduação em Gastroenterologia do Dr. Wong Ngan Wa (conforme o n.º 2 do artigo 16.º do Regulamento Administrativo n.º 45/2021 e o Decreto-Lei

45/2021號行政法規第十六條第二款及經第24/2018號行政法規和第178/2019號行政長官批示修改的三月十五日第8/99/M號法令)的典試委員會成員：

典試委員會的組成：

主席：胃腸科顧問醫生 陳海雄醫生

正選委員：胃腸科顧問醫生 馬仕華醫生

香港醫學專科學院代表 馬耀強醫生

候補委員：胃腸科主治醫生 崔冠昌醫生

胃腸科主治醫生 梁棋醫生

考試方法：最後評核包括履歷考試、實踐考試及理論考試，上述三項考試均屬淘汰試。

評分制度：

1. 在各項考試之評分以0至20分表示，得分等於或高於9.5分方視為及格；

2. 在三項考試中之得分均等於或高於9.5分之投考人，視為在最後評核中及格；

3. 最後評核之評分係在各項考試之得分之算術平均數之結果，取小數點後一個位。

考試日期：二零二六年四月十六日及十七日

考試地點：澳門宋玉生廣場411-417號皇朝廣場2樓（澳門醫學專科學院）及仁伯爵綜合醫院胃腸科

考試時間及須知：考試時間表及須知已張貼在澳門醫學專科學院秘書處（位於澳門宋玉生廣場411-417號皇朝廣場2樓）及上載於澳門醫學專科學院網頁（<https://www.am.gov.mo>）。

二零二六年三月十九日於衛生局

局長 羅奕龍

n.º 8/99/M, de 15 de Março, alterado pelos Regulamento Administrativo n.º 24/2018 e Despacho do Chefe do Executivo n.º 178/2019):

O Júri terá a seguinte composição:

Presidente: Dr. Chan Hoi Hung, médico consultor de gastroenterologia

Vogais efectivos: Dr. Shee Va, médico consultor de gastroenterologia e

Dr. Ma Yiu Keung, representante da Academia Médica de Hong Kong

Vogais suplentes: Dr. Choi Kun Cheong, médico assistente de gastroenterologia e

Dr. Leung Ki, médico assistente de gastroenterologia

Métodos de prova: a avaliação final consta de uma prova curricular, uma prova prática e uma prova teórica, as três provas previstas são eliminatórias.

Sistema de classificação:

1. Os resultados obtidos em cada uma das provas acima referidas são indicados sob a forma de classificação, na escala de 0 a 20 valores, a classificação obtida for igual ou superior a 9,5 valores é considerado aprovado;

2. É aprovado na avaliação final o candidato que em cada uma das três provas obtenha uma classificação igual ou superior a 9,5 valores;

3. A classificação da avaliação final é o resultado da média aritmética das classificações obtidas nas provas curricular, prática e teórica, sendo este valor arredondado às décimas.

Data da prova: 16 e 17 de Abril de 2026.

Local da prova: Alameda Dr. Carlos D'Assumpção, n.ºs 411-417, Edifício Dynasty Plaza, 2.º andar, Macau (Academia Médica de Macau) e Serviço de Gastroenterologia do Centro Hospitalar Conde de S. Januário.

Hora da prova e observações: o horário de prova e as observações encontram-se afixados na secretaria da Academia Médica de Macau, situada no 2.º andar do Dynasty Plaza, na Alameda Dr. Carlos D' Assumpção, n.ºs 411-417, Macau, e disponíveis no website destes Serviços (<https://www.am.gov.mo>).

Serviços de Saúde, aos 19 de Março de 2026.

O Director dos Serviços, *Lo Iek Long*.

(程序編號：第 16/PC/CON/2026 號)

(Ref. do procedimento n.º: 16/PC/CON/2026)

按照社會文化司司長二零二六年一月九日的批示，根據經第18/2020號法律修改的第10/2010號法律《醫生職程制度》、第3/2015號行政法規《取得顧問醫生級別的條件》，以及經第10/2025號行政法規修改的第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》的規定，現展開取得醫院職務範疇臨床病理科顧問醫生級別資格的程序。

1. 報考期間

報考的期間為二十個工作日，自本通告在《澳門特別行政區公報》公佈後緊接的第一個工作日起計（即2026年3月26日至4月27日）。

2. 投考條件

所有符合以下條件的本局公務人員均可投考：

自取得臨床病理科專科醫生級別後，實際從事臨床病理科主治醫生職務滿五年。

3. 報考方式及地點

3.1 報考須以紙張方式提交經投考人簽署的第90/2015號社會文化司司長批示第一款核准的表格（可於法務局購買或於其網頁及本局網頁下載），由投考人本人或由他人（無須提交授權書）在報考期限內的辦公時間（週一至週四，上午九時至下午一時，下午二時三十分至五時四十五分；週五，上午九時至下午一時，下午二時三十分至五時三十分）到澳門若憲馬路衛生局文書科（位於仁伯爵綜合醫院內）提交，並須附同下列文件：

a) 有效的身份證明文件副本；

b) 本通告所要求的醫院職務範疇（臨床病理科）的專科醫生級別的證明文件副本；

c) 經投考人簽署之履歷一式三份（詳列在相關職務範疇內所從事的職務，尤其是從事的時間及方式、在技術職能單位的主管職務、對實習醫生的指導及門診小組的參與、技術職能部門及單位的管理、組織及擔任主管的能力及才能、發表的著作

Faz-se público que, por despacho da Ex.^{ma} Senhora Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, de 9 de Janeiro de 2026, e nos termos definidos na Lei n.º 10/2010 «Regime da carreira médica», com as alterações introduzidas pela Lei n.º 18/2020, no Regulamento Administrativo n.º 3/2015 «Condições para a obtenção da graduação em consultor», e no Regulamento Administrativo n.º 14/2016 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos», com as alterações introduzidas pelo Regulamento Administrativo n.º 10/2025, é aberto o procedimento para a obtenção da graduação em consultor na área funcional hospitalar, área profissional de Patologia Clínica.

1. Prazo de apresentação de candidaturas

O prazo de apresentação de candidaturas é de vinte dias úteis, a contar do primeiro dia útil imediato ao da publicação do presente aviso no Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau (26 de Março a 27 de Abril de 2026).

2. Condições de candidatura

Podem candidatar-se todos os trabalhadores dos serviços públicos destes serviços que satisfaçam os seguintes requisitos:

Exercício efectivo de funções de médico assistente, durante cinco anos, contados após a obtenção do grau de especialista, na área profissional de Patologia Clínica.

3. Forma e local de apresentação de candidaturas

3.1 Os candidatos devem apresentar, em suporte de papel, o formulário aprovado pelo n.º 1 do Despacho do Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 90/2015 (o qual pode ser adquirido na Direcção dos Serviços de Assuntos de Justiça ou descarregado na página electrónica daquela entidade pública ou, dos Serviços de Saúde), devidamente assinado pelo candidato. O formulário e os documentos abaixo indicados devem ser entregues, pelo próprio ou por outrem (sem necessidade de apresentar procuração), até ao termo do prazo fixado e durante o horário de expediente (segunda a quinta-feira das 9,00 às 13,00 horas e das 14,30 às 17,45 horas; sexta-feira das 9,00 às 13,00 horas e das 14,30 às 17,30 horas), na Secção de Expediente Geral dos Serviços de Saúde, (situada no Centro Hospitalar Conde de São Januário), na Estrada do Visconde de S. Januário, em Macau:

a) Cópia do documento de identificação válido;

b) Cópia do documento comprovativo da graduação em especialista na área funcional hospitalar, área profissional de Patologia Clínica, exigido no presente aviso;

c) Três exemplares do currículo assinados pelo candidato, onde constem, detalhadamente, exercício de funções no âmbito da respectiva área funcional, designadamente, o tempo e a forma como foram exercidas, a chefia de unidades técnico-funcionais, a orientação de internos e a participação em equipas ambulatoriais, capacidade e aptidão para a gestão, organização e chefia de serviços e unidades técnico-funcionais, trabalhos e artigos publicados, desempenho de

及文章、擔任的醫療範疇職務、教學或研究工作及提高專業資格的其他資料，以及附同相關證明文件。）（所遞交之履歷需經投考人簽署，否則視為沒有遞交）；

d) 任職部門所發出的個人資料紀錄，其內應載明曾擔任之職務、現處職程及職級、聯繫性質、在現處職級的年資、擔任公職的年資，以及參加考試所需的工作評核/工作表現評核；

e) 由所任職的僱主實體發出具有五年臨床病理科主治醫生的工作經驗的工作證明文件。

3.2 如上述a)、b)及d)項所指文件已存於投考人個人檔案內，可免除遞交，但須在報名表格上明確聲明。

3.3 作虛假聲明或提交虛假文件，除會被除名外還將導致按情況向主管實體舉報以提起紀律及刑事程序。

4. 甄選方法

a) 第一項甄選方法——履歷評核；

b) 第二項甄選方法——知識考試。

履歷評核和知識考試期間，投考人不得以任何方式（包括使用電子工具）參考或查閱任何法規、書籍或參考資料。若投考人缺席或放棄任何一項考試，即被除名。

5. 甄選方法的目的

5.1 履歷評核——包括專業履歷的審查及討論，以分析投考人的資歷，尤其是參照一般及特別的職業特徵要求分析投考人的專業及學術方面的能力，以及分析其專業歷程、所取得的經驗及進行了的培訓的重要性、所擔任的職務類別及取得的工作評核；

5.2 知識考試——目的是以介紹及討論一份部門或單位的臨床管理報告或一項研究工作的方式，評核投考人在相關職務範疇解決問題、處事及應變的能力。

6. 評分制度

在各項甄選方法中取得的成績均以0分至10分表示。

cargos na área médica, actividades docentes ou de investigação e outros elementos de valorização profissional, acompanhada dos respectivos documentos comprovativos (os currículos devem necessariamente ser assinados pelo próprio candidato, sob pena de se considerarem como falta de entrega dos mesmos);

d) Registo biográfico, emitido pelo respectivo Serviço, donde constem, designadamente, os cargos anteriormente exercidos, a carreira e categoria que detêm, a natureza do vínculo, a antiguidade na categoria e na função pública, bem como as classificações de serviço/avaliações do desempenho relevantes para participação no procedimento;

e) Documento comprovativo dos 5 anos de experiência profissional de médico assistente de Patologia Clínica, emitido pela entidade patronal.

3.2 Os candidatos ficam dispensados da apresentação dos documentos referidos nas alíneas a), b) e d), caso os mesmos se encontrem arquivados nos respectivos processos individuais, devendo, neste caso, ser declarado de forma expressa tal facto na ficha de inscrição do procedimento.

3.3 A falsa declaração ou a apresentação de documento falso implica, a participação à entidade competente para processo disciplinar e penal, conforme os casos.

4. Métodos de selecção

a) 1.º método de selecção — Avaliação curricular;

b) 2.º método de selecção — Prova de conhecimentos.

Durante a realização da avaliação curricular e da prova de conhecimentos, é proibida a consulta ou o acesso a qualquer legislação, livros ou informações de referência, sob qualquer forma, nomeadamente através da utilização de meios electrónicos. O candidato que falte ou desista de qualquer uma das provas é automaticamente excluído.

5. Objectivos dos métodos de selecção

5.1 Avaliação curricular — consiste na apreciação e discussão do currículo profissional, que visa analisar a qualificação do candidato, atendendo-se, designadamente, à sua competência profissional e científica tendo como referência o perfil de exigências profissionais, genéricas e específicas, bem como o percurso profissional, a relevância da experiência adquirida e da formação realizada, o tipo de funções exercidas e a avaliação de desempenho obtida;

5.2 Prova de conhecimentos — destina-se a avaliar a capacidade do candidato para resolver problemas e actuar, assim como a reagir, no âmbito da respectiva área funcional, através da apresentação e discussão de um projecto de gestão clínica de um serviço ou unidade ou de um trabalho de investigação.

6. Sistema de classificação

Os resultados obtidos na aplicação dos métodos de selecção são classificados de 0 a 10 valores.

有關評分準則已張貼於衛生局人事處（位於仁伯爵綜合醫院內）以供查閱。

7. 最後評核

7.1 最後評核為所採用的各項甄選方法中得分的加權算術平均數，按0至10分的評分制，取得7分或以上的投考人視為合格，計算方法如下：

履歷評核 = 70%；

知識考試 = 30%。

7.2 投考人的最後成績僅以“合格”或“不及格”表示。

8. 臨時名單、確定名單及最後評核名單的張貼地點

臨時名單、確定名單及最後評核名單張貼於澳門若憲馬路衛生局人事處（位於仁伯爵綜合醫院內），並上載於衛生局網頁<http://www.ssm.gov.mo/>，上述名單的張貼地點及查閱地點的公告亦會公佈於《澳門特別行政區公報》。

履歷討論及知識考試的地點、日期及時間將載於確定名單的公告內。

9. 適用法例

本程序由經第18/2020號法律修改的第10/2010號法律《醫生職程制度》、第3/2015號行政法規《取得顧問醫生級別的條件》，以及經第10/2025號行政法規修改的第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》的規定規範。

10. 典試委員會的組成

本程序的典試委員會由下列成員組成：

主席：官建泳 臨床病理科顧問醫生

正選委員：陳栢林 香港醫學專科學院代表

葉浩雲 香港醫學專科學院代表

候補委員：錢偉 臨床病理科顧問醫生

黃荔青 臨床病理科顧問醫生

As grelhas classificativas encontram-se afixadas na Divisão de Pessoal dos Serviços de Saúde (situada no Centro Hospitalar Conde de São Januário), e estão disponíveis para a devida consulta.

7. Classificação final

7.1 A classificação final resulta da média aritmética ponderada das classificações obtidas nos métodos de selecção utilizados, considerando-se aprovado o candidato que obtenha classificação igual ou superior a 7 valores, na escala de 0 a 10 valores, nos métodos de selecção utilizados da seguinte forma:

Avaliação curricular = 70%;

Prova de conhecimentos = 30%.

7.2 O resultado final indicará apenas se o candidato se encontra «Aprovado» ou «Não aprovado».

8. Local de afixação das listas provisória, definitiva e classificativa final

As listas provisória, definitiva e classificativa final são afixadas na Divisão de Pessoal dos Serviços de Saúde (situada no Centro Hospitalar Conde de São Januário), na Estrada do Visconde de S. Januário, em Macau, e disponibilizadas na página electrónica dos Serviços de Saúde, em <http://www.ssm.gov.mo/>, sendo publicados no Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau os anúncios com indicação dos locais em que as mesmas se encontram afixadas e podem ser consultadas.

As informações sobre o local, data e hora para realização da discussão do currículo e da prova de conhecimentos, serão indicadas no anúncio da lista definitiva.

9. Legislação aplicável

O presente procedimento é regulado pela Lei n.º 10/2010 «Regime da carreira médica», com as alterações introduzidas pela Lei n.º 18/2020, o Regulamento Administrativo n.º 3/2015 «Condições para a obtenção da graduação em consultor», bem como o Regulamento Administrativo n.º 14/2016 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos», com as alterações introduzidas pelo Regulamento Administrativo n.º 10/2025.

10. Composição do júri

O júri do procedimento tem a seguinte constituição:

Presidente: Dr.ª Koon Kin Veng, Médica consultora de Patologia Clínica.

Vogais efectivos: Dr. Chen Pak Lam Sammy, Representante da Academia de Medicina de Hong Kong; e

Dr. Ip Ho Wan, Representante da Academia de Medicina de Hong Kong.

Vogais suplentes: Dr. Chin Wai, Médico consultor de Patologia Clínica; e

Dr.ª Wong Lai Cheng, Médica consultora de Patologia Clínica.

二零二六年三月二十日於衛生局

Serviços de Saúde, aos 20 de Março de 2026.

局長 羅奕龍

O Director dos Serviços, *Lo Iek Long*.

(程序編號：第 08/GAS/CON/2026 號)

(Ref. do procedimento n.º : 08/GAS/CON/2026)

按照社會文化司司長二零二六年一月九日的批示，根據經第18/2020號法律修改的第10/2010號法律《醫生職程制度》、第3/2015號行政法規《取得顧問醫生級別的條件》，以及經第10/2025號行政法規修改的第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》的規定，現展開取得醫院職務範疇胃腸科顧問醫生級別資格的程序。

1. 報考期間

報考的期間為二十個工作日，自本通告在《澳門特別行政區公報》公佈後緊接的第一個工作日起計（即2026年3月26日至4月27日）。

2. 投考條件

所有符合以下條件的本局公務人員均可投考：

自取得胃腸科專科醫生級別後，實際從事胃腸科主治醫生職務滿五年。

3. 報考方式及地點

3.1 報考須以紙張方式提交經投考人簽署的第90/2015號社會文化司司長批示第一款核准的表格（可於法務局購買或於其網頁及本局網頁下載），由投考人本人或由他人（無須提交授權書）在報考期限內的辦公時間（週一至週四，上午九時至下午一時，下午二時三十分至五時四十五分；週五，上午九時至下午一時，下午二時三十分至五時三十分）到澳門若憲馬路衛生局文書科（位於仁伯爵綜合醫院內）提交，並須附同下列文件：

a) 有效的身份證明文件副本；

b) 本通告所要求的醫院職務範疇（胃腸科）的專科醫生級別的證明文件副本；

Faz-se público que, por despacho da Ex.^{ma} Senhora Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, de 9 de Janeiro de 2026, e nos termos definidos na Lei n.º 10/2010 «Regime da carreira médica», com as alterações introduzidas pela Lei n.º 18/2020, no Regulamento Administrativo n.º 3/2015 «Condições para a obtenção da graduação em consultor», e no Regulamento Administrativo n.º 14/2016 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos», com as alterações introduzidas pelo Regulamento Administrativo n.º 10/2025, é aberto o procedimento para a obtenção da graduação em consultor na área funcional hospitalar, área profissional de Gastroenterologia.

1. Prazo de apresentação de candidaturas

O prazo de apresentação de candidaturas é de vinte dias úteis, a contar do primeiro dia útil imediato ao da publicação do presente aviso no Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau (26 de Março a 27 de Abril de 2026).

2. Condições de candidatura

Podem candidatar-se todos os trabalhadores dos serviços públicos destes serviços que satisfaçam os seguintes requisitos:

Exercício efectivo de funções de médico assistente, durante cinco anos, contados após a obtenção do grau de especialista, na área profissional de Gastroenterologia.

3. Forma e local de apresentação de candidaturas

3.1 Os candidatos devem apresentar, em suporte de papel, o formulário aprovado pelo n.º 1 do Despacho do Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 90/2015 (o qual pode ser adquirido na Direcção dos Serviços de Assuntos de Justiça ou descarregado na página electrónica daquela entidade pública ou, dos Serviços de Saúde), devidamente assinado pelo candidato. O formulário e os documentos abaixo indicados devem ser entregues, pelo próprio ou por outrem (sem necessidade de apresentar procuração), até ao termo do prazo fixado e durante o horário de expediente (segunda a quinta-feira das 9,00 às 13,00 horas e das 14,30 às 17,45 horas; sexta-feira das 9,00 às 13,00 horas e das 14,30 às 17,30 horas), na Secção de Expediente Geral dos Serviços de Saúde, (situada no Centro Hospitalar Conde de São Januário), na Estrada do Visconde de S. Januário, em Macau:

a) Cópia do documento de identificação válido;

b) Cópia do documento comprovativo da graduação em especialista na área funcional hospitalar, área profissional de Gastroenterologia, exigido no presente aviso;

c) 經投考人簽署之履歷一式三份（詳列在相關職務範疇內所從事的職務，尤其是從事的時間及方式、在技術職能單位的主管職務、對實習醫生的指導及門診小組的參與、技術職能部門及單位的管理、組織及擔任主管的能力及才能、發表的著作及文章、擔任的醫療範疇職務、教學或研究工作及提高專業資格的其他資料，以及附同相關證明文件。）（所遞交之履歷需經投考人簽署，否則視為沒有遞交）；

d) 任職部門所發出的個人資料紀錄，其內應載明曾擔任之職務、現處職程及職級、聯繫性質、在現處職級的年資、擔任公職的年資，以及參加考試所需的工作評核/工作表現評核；

e) 由所任職的僱主實體發出具有五年胃腸科主治醫生的工作經驗的工作證明文件。

3.2 如上述a)、b)及d)項所指文件已存於投考人個人檔案內，可免除遞交，但須在報名表格上明確聲明。

3.3 作虛假聲明或提交虛假文件，除會被除名外還將導致按情況向主管實體舉報以提起紀律及刑事程序。

4. 甄選方法

a) 第一項甄選方法——履歷評核；

b) 第二項甄選方法——知識考試。

履歷評核和知識考試期間，投考人不得以任何方式（包括使用電子工具）參考或查閱任何法規、書籍或參考資料。若投考人缺席或放棄任何一項考試，即被除名。

5. 甄選方法的目的

5.1 履歷評核——包括專業履歷的審查及討論，以分析投考人的資歷，尤其是參照一般及特別的職業特徵要求分析投考人的專業及學術方面的能力，以及分析其專業歷程、所取得的經驗及進行了的培訓的重要性、所擔任的職務類別及取得的工作評核；

c) Três exemplares do currículo assinados pelo candidato, onde constem, detalhadamente, exercício de funções no âmbito da respectiva área funcional, designadamente, o tempo e a forma como foram exercidas, a chefia de unidades técnico-funcionais, a orientação de internos e a participação em equipas ambulatoriais, capacidade e aptidão para a gestão, organização e chefia de serviços e unidades técnico-funcionais, trabalhos e artigos publicados, desempenho de cargos na área médica, actividades docentes ou de investigação e outros elementos de valorização profissional, acompanhada dos respectivos documentos comprovativos (os currículos devem necessariamente ser assinados pelo próprio candidato, sob pena de se considerarem como falta de entrega dos mesmos);

d) Registo biográfico, emitido pelo respectivo Serviço, donde constem, designadamente, os cargos anteriormente exercidos, a carreira e categoria que detêm, a natureza do vínculo, a antiguidade na categoria e na função pública, bem como as classificações de serviço/avaliações do desempenho relevantes para participação no procedimento;

e) Documento comprovativo dos 5 anos de experiência profissional de médico assistente de Gastroenterologia, emitido pela entidade patronal.

3.2 Os candidatos ficam dispensados da apresentação dos documentos referidos nas alíneas a), b) e d), caso os mesmos se encontrem arquivados nos respectivos processos individuais, devendo, neste caso, ser declarado de forma expressa tal facto na ficha de inscrição do procedimento.

3.3 A falsa declaração ou a apresentação de documento falso implica, a participação à entidade competente para processo disciplinar e penal, conforme os casos.

4. Métodos de selecção

a) 1.º método de selecção — Avaliação curricular;

b) 2.º método de selecção — Prova de conhecimentos.

Durante a realização da avaliação curricular e da prova de conhecimentos, é proibida a consulta ou o acesso a qualquer legislação, livros ou informações de referência, sob qualquer forma, nomeadamente através da utilização de meios electrónicos. O candidato que falte ou desista de qualquer uma das provas é automaticamente excluído.

5. Objectivos dos métodos de selecção

5.1 Avaliação curricular — consiste na apreciação e discussão do currículo profissional, que visa analisar a qualificação do candidato, atendendo-se, designadamente, à sua competência profissional e científica tendo como referência o perfil de exigências profissionais, genéricas e específicas, bem como o percurso profissional, a relevância da experiência adquirida e da formação realizada, o tipo de funções exercidas e a avaliação de desempenho obtida;

5.2 知識考試——目的是以介紹及討論一份部門或單位的臨床管理報告或一項研究工作的方式，評核投考人在相關職務範疇解決問題、處事及應變的能力。

6. 評分制度

在各項甄選方法中取得的成績均以0分至10分表示。

有關評分準則已張貼於衛生局人事處（位於仁伯爵綜合醫院內）以供查閱。

7. 最後評核

7.1 最後評核為所採用的各項甄選方法中得分的加權算術平均數，按0至10分的評分制，取得7分或以上的投考人視為合格，計算方法如下：

履歷評核 = 70%；

知識考試 = 30%。

7.2 投考人的最後成績僅以“合格”或“不及格”表示。

8. 臨時名單、確定名單及最後評核名單的張貼地點

臨時名單、確定名單及最後評核名單張貼於澳門若憲馬路衛生局人事處（位於仁伯爵綜合醫院內），並上載於衛生局網頁<http://www.ssm.gov.mo/>，上述名單的張貼地點及查閱地點的公告亦會公佈於《澳門特別行政區公報》。

履歷討論及知識考試的地點、日期及時間將載於確定名單的公告內。

9. 適用法例

本程序由經第18/2020號法律修改的第10/2010號法律《醫生職程制度》、第3/2015號行政法規《取得顧問醫生級別的條件》，以及經第10/2025號行政法規修改的第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》的規定規範。

10. 典試委員會的組成

本程序的典試委員會由下列成員組成：

5.2 Prova de conhecimentos — destina-se a avaliar a capacidade do candidato para resolver problemas e actuar, assim como a reagir, no âmbito da respectiva área funcional, através da apresentação e discussão de um projecto de gestão clínica de um serviço ou unidade ou de um trabalho de investigação.

6. Sistema de classificação

Os resultados obtidos na aplicação dos métodos de selecção são classificados de 0 a 10 valores.

As grelhas classificativas encontram-se afixadas na Divisão de Pessoal dos Serviços de Saúde (situada no Centro Hospitalar Conde de São Januário), e estão disponíveis para a devida consulta.

7. Classificação final

7.1 A classificação final resulta da média aritmética ponderada das classificações obtidas nos métodos de selecção utilizados, considerando-se aprovado o candidato que obtenha classificação igual ou superior a 7 valores, na escala de 0 a 10 valores, nos métodos de selecção utilizados da seguinte forma:

Avaliação curricular = 70%;

Prova de conhecimentos = 30%.

7.2 O resultado final indicará apenas se o candidato se encontra «Aprovado» ou «Não aprovado».

8. Local de afixação das listas provisória, definitiva e classificativa final

As listas provisória, definitiva e classificativa final são afixadas na Divisão de Pessoal dos Serviços de Saúde (situada no Centro Hospitalar Conde de São Januário), na Estrada do Visconde de S. Januário, em Macau, e disponibilizadas na página electrónica dos Serviços de Saúde, em <http://www.ssm.gov.mo/>, sendo publicados no Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau os anúncios com indicação dos locais em que as mesmas se encontram afixadas e podem ser consultadas.

As informações sobre o local, data e hora para realização da discussão do currículo e da prova de conhecimentos, serão indicadas no anúncio da lista definitiva.

9. Legislação aplicável

O presente procedimento é regulado pela Lei n.º 10/2010 «Regime da carreira médica», com as alterações introduzidas pela Lei n.º 18/2020, o Regulamento Administrativo n.º 3/2015 «Condições para a obtenção da graduação em consultor», bem como o Regulamento Administrativo n.º 14/2016 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos», com as alterações introduzidas pelo Regulamento Administrativo n.º 10/2025.

10. Composição do júri

O júri do procedimento tem a seguinte constituição:

主席：伍家驥 胃腸科顧問醫生

Presidente: Dr. Ng Ka Kei, Médico consultor de Gastroenterologia.

正選委員：許懿德 香港醫學專科學院代表

Vogais efectivos: Dr. Hui Yee Tak, representante da Academia de Medicina de Hong Kong; e

梁偉強 香港醫學專科學院代表

Dr. Leung Wai Keung, representante da Academia de Medicina de Hong Kong.

候補委員：陳海雄 胃腸科顧問醫生

Vogais suplentes: Dr. Chan Hoi Hung, Médico consultor de Gastroenterologia; e

馬仕華 胃腸科顧問醫生

Dr. Shee Va, Médico consultor de Gastroenterologia.

二零二六年三月二十日於衛生局

Serviços de Saúde, aos 20 de Março de 2026.

局長 羅奕龍

O Director dos Serviços, *Lo Iek Long*.

社 會 工 作 局

通 告

第 8/IAS/2026 號批示

INSTITUTO DE ACÇÃO SOCIAL

Avisos

Despacho n.º 8/IAS/2026

本人根據第15/2009號法律第十條、第26/2009號行政法規第二十二條和第二十三條、經第2/2021號行政法規及第52/2022號行政法規修改的第28/2015號行政法規第六條第二款、第19/2025號社會文化司司長批示第三款，以及二零二零年七月十五日第二十九期《澳門特別行政區公報》第二組刊登的行政管理委員會第30/2020號決議第二款的規定，作出本批示：

一、授予及轉授予社會互助廳廳長余家偉或其代任人以下的職權：

（一）就該廳及從屬單位職責範疇內的事宜，簽署並發出主管實體已作出決定或性質上無需要特別由上級處理的文書；

（二）批准該廳的職務主管及秘書的代任；

（三）核准有關人員的年假表；

（四）對該廳人員享受年假、享受扣除正常工作時間的補償、缺勤的解釋，以及就考勤作出決定；

（五）許可輪值工作人員或特定工作時間制度人員享受補假日；

Nos termos do artigo 10.º da Lei n.º 15/2009, dos artigos 22.º e 23.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, do n.º 2 do artigo 6.º do Regulamento Administrativo n.º 28/2015, alterado pelos Regulamentos Administrativos n.º 2/2021 e n.º 52/2022, do n.º 3 do Despacho da Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 19/2025 e do disposto no n.º 2 da Deliberação do Conselho Administrativo n.º 30/2020 publicado no Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau n.º 29, II Série, de 15 de Julho de 2020, determino:

1. São delegadas e subdelegadas no chefe do Departamento de Solidariedade Social, U Ka Wai, ou em quem o substitua, as seguintes competências:

1) Proceder, no âmbito das atribuições do respectivo departamento e suas subunidades, à assinatura e encaminhamento de correspondência e expediente, sobre os quais foi tomada a decisão pela entidade competente ou que, por natureza, não caiba especialmente ao superior;

2) Autorizar a substituição das chefias funcionais e secretários;

3) Aprovar o mapa de férias do respectivo pessoal;

4) Decidir sobre o gozo de férias, o gozo da compensação por dedução no período normal de trabalho, a justificação de faltas ao serviço e a assiduidade do pessoal do respectivo departamento;

5) Autorizar o gozo do dia de descanso compensatório dos trabalhadores por turnos ou trabalhadores em regime de horário específico de trabalho;

- (六) 許可因個人理由或工作需要而轉移年假；
- (七) 確認工作人員每月已履行待命義務的日數；
- (八) 批准採用輪值工作；
- (九) 許可取得經常性消耗物料及用品或要求提供簡單服務的開支及支付，但每次上限為澳門元五千元；
- (十) 批准該廳常用物品及簡單服務的申請；
- (十一) 在不影響整個方案的標的、預算撥款及預期效果的前提下，批准已獲社會工作局審批的非固定津助項目的修改事項；
- (十二) 簽署該廳籌辦的培訓課程、活動及會議的出席證明；
- (十三) 批准該廳服務使用者查閱個人資料的申請；
- (十四) 按法律規定，簽署個案的社會報告；
- (十五) 對使用該廳職權範疇內所監管的服务設施或服务計劃的申請者所作的評估及結果作出決定；
- (十六) 簽署該廳職權範疇內各項聲明書；
- (十七) 對殘疾評估登記證優惠計劃參與實體的申請作出決定；
- (十八) 根據第3/2011號行政法規的規定，決定是否接納對利害關係人所進行的評估報告，以及有關的殘疾評估結果；向殘疾狀況出現明顯變化的利害關係人作重新評估的決定；向經評定符合殘疾的類別及級別的利害關係人簽發、補發及更換殘疾評估登記證；決定殘疾評估登記證的有效期；
- (十九) 根據第33/2023號行政法規的規定，批准政府長者公寓住宿單位使用及轉換單位的申請；批准單位使用協議續期；批准單位使用申請轉入輪候名單，以及續後加入審批名單；批准單位使用人數變更、照顧者留宿、使用人單方提出終止使用協議效力、退還保證金及使用費、單位所配備的設備、家具及物件的維修及更換，以及放棄單位的申請；批准更改選
- 6) Autorizar a transferência de férias por motivos pessoais ou por conveniência de serviço;
- 7) Confirmar o número de dias em que foi cumprido o dever de disponibilidade por cada trabalhador, num mês;
- 8) Autorizar a adopção do trabalho por turnos;
- 9) Autorizar a realização de despesas com a aquisição de materiais e artigos de consumo corrente ou com a execução de pequenos serviços e do respectivo pagamento, desde que o montante de cada vez não ultrapasse cinco mil patacas;
- 10) Autorizar a requisição de material destinado ao uso corrente e de tarefas simples do respectivo departamento;
- 11) Autorizar a alteração de projectos não regularmente subsidiados, apreciados pelo Instituto de Acção Social, sem prejuízo do objecto, das dotações orçamentais e do resultado esperado de todo o programa;
- 12) Assinar certificados de presença relativos às acções de formação, actividades e reuniões organizadas pelo respectivo departamento;
- 13) Autorizar os pedidos de consulta de dados pessoais apresentados pelos utentes do respectivo departamento;
- 14) Assinar, de acordo com as disposições legais, relatórios sociais, relativo a casos;
- 15) Decidir, no âmbito das funções do respectivo departamento relativas à fiscalização de equipamentos ou programas de serviços, sobre a avaliação dos requerentes e os respectivos resultados;
- 16) Assinar as diferentes declarações no âmbito das competências do respectivo departamento;
- 17) Decidir sobre os pedidos apresentados pelas entidades aderentes ao Programa de Benefícios do «Cartão de Registo de Avaliação de Deficiência»;
- 18) Nos termos do Regulamento Administrativo n.º 3/2011, decidir sobre a aceitação dos relatórios de avaliação relativos aos interessados, bem como dos resultados da respectiva avaliação de deficiência; decidir sobre a reavaliação do interessado que apresente alterações evidentes da sua situação de deficiência; proceder à emissão do Cartão de Registo de Avaliação de Deficiência ao interessado avaliado como portador do tipo e grau de deficiência definidos, bem como à emissão de 2.ª via do Cartão de Registo de Avaliação de Deficiência e à sua renovação; decidir sobre a definição do prazo de validade do Cartão de Registo de Avaliação de Deficiência;
- 19) Nos termos do Regulamento Administrativo n.º 33/2023, autorizar os pedidos dos utilizadores da Residência do Governo para Idosos sobre a utilização e mudança do apartamento residencial; autorizar a renovação do acordo de utilização do apartamento residencial; autorizar a transferência do pedido de utilização do apartamento para a lista de espera e posteriormente passar para a lista de apreciação; autorizar os pedidos sobre a alteração do número de utilizadores do apartamento, a pernoita do cuidador, a cessação unilateral dos efeitos do acordo de utilização apresentada pelo utilizador, a devolução da caução e da taxa de utilização, a reparação e substituição do mobiliário e dos objectos com que o aparta-

擇單位及簽署使用協議的日期；批准接收向社會工作局返還的單位，以及簽署因違反使用人義務而發出的勸喻或聽證通知公函。

二、授予兒童及青少年服務處處長劉結艷、長者服務處處長甘潔玲及康復服務處處長蘇志群或其代任人以下的職權：

（一）對該處人員享受扣除正常工作時間的補償、缺勤的解釋，以及就考勤作出決定；

（二）許可輪值工作人員或特定工作時間制度人員享受補假日；

（三）簽署該處職權範疇內各項聲明書；

（四）對使用該處職權範疇內所監管的服務設施或服務計劃的申請者所作的評估及結果作出決定，以及簽署相關的結果通知公函。

三、授權予長者服務處處長甘潔玲或其代任人簽署向政府長者公寓住宿單位申請人或使用人發出且不涉及決定的通知公函。

四、本授權及轉授權不妨礙收回權及監管權。

五、對行使本批示所列的授權及轉授權而作出的行為，得提起必要訴願，但法律另有規定者除外。

六、廢止第9/IAS/2025號批示及第30/IAS/2025號批示。

七、獲授權及獲轉授權人自二零二六年二月一日起在本授權及轉授權範圍內所作的行為，予以追認。

八、在不妨礙上款規定的情況下，本批示自公佈日起產生效力。

二零二六年三月十九日於社會工作局

局長 韓衛

mento está equipado, bem ainda sobre a desistência do apartamento; autorizar a alteração do apartamento escolhido e da data para a assinatura do acordo de utilização; autorizar a recepção do apartamento restituído ao Instituto de Acção Social e assinar a advertência e o ofício de notificação para a audiência dado à violação das obrigações do utilizador.

2. São delegadas na chefe da Divisão de Serviços para Crianças e Jovens, Lao Kit Im, na chefe da Divisão de Serviços para Idosos, Kam Kit Leng, e na chefe da Divisão de Serviços de Reabilitação, Sou Chi Kuan, ou em quem as substitua, as seguintes competências:

1) Decidir sobre o gozo da compensação por dedução no período normal de trabalho, a justificação de faltas ao serviço e a assiduidade do pessoal da respectiva divisão;

2) Autorizar o gozo do dia de descanso compensatório dos trabalhadores por turnos ou trabalhadores em regime de horário específico de trabalho;

3) Assinar as diferentes declarações no âmbito das competências da respectiva divisão;

4) Decidir, no âmbito das funções da respectiva divisão relativas à fiscalização de equipamentos ou programas de serviços, sobre a avaliação dos requerentes e os respectivos resultados, bem ainda assinar ofícios de notificação dos respectivos resultados.

3. São delegadas na chefe da Divisão de Serviços para Idosos, Kam Kit Leng, ou em quem a substitua, competência para emitir aos requerentes ou utilizadores da Residência do Governo para Idosos, ofício de notificação que não implique uma decisão.

4. A presente delegação e subdelegação de competências são feitas sem prejuízo dos poderes de avocação e superintendência.

5. Dos actos praticados no exercício da delegação e subdelegação de competências constantes do presente despacho cabe recurso hierárquico necessário, sempre que a lei não disponha de forma diferente.

6. São revogados os Despachos n.º 9/IAS/2025 e n.º 30/IAS/2025.

7. São ratificados os actos praticados pelo delegado ou subdelegado, no âmbito da presente delegação e subdelegação, a partir do dia 1 de Fevereiro de 2026.

8. Sem prejuízo do disposto no número anterior, o presente despacho produz efeitos a partir da data da sua publicação.

Instituto de Acção Social, aos 19 de Março de 2026.

O Presidente, *Hon Wai*.

第9/IAS/2026號批示

Despacho n.º 9/IAS/2026

本人根據第15/2009號法律第十條、第26/2009號行政法規第二十二條和第二十三條、經第2/2021號行政法規及第52/2022號行政法規修改的第28/2015號行政法規第六條第二款、第19/2025號社會文化司司長批示第三款，以及二零二零年七月十五日第二十九期《澳門特別行政區公報》第二組刊登的行政管理委員會第30/2020號決議第二款的規定，作出本批示：

一、授予及轉授予研究及規劃廳廳長張景輝或其代任人以下的職權：

（一）就該廳及從屬單位職責範疇內的事宜，簽署並發出主管實體已作出決定或性質上無需要特別由上級處理的文書；

（二）批准該廳的職務主管及秘書的代任；

（三）核准有關人員的年假表；

（四）對該廳人員享受年假、享受扣除正常工作時間的補償、缺勤的解釋，以及就考勤作出決定；

（五）許可輪值工作人員或特定工作時間制度人員享受補假日；

（六）許可因個人理由或工作需要而轉移年假；

（七）確認工作人員每月已履行待命義務的日數；

（八）批准採用輪值工作；

（九）許可取得經常性消耗物料及用品或要求提供簡單服務的開支及支付，但每次上限為澳門元五千元；

（十）批准該廳常用物品及簡單服務的申請；

（十一）在不影響整個方案的標的、預算撥款及預期效果的前提下，批准已獲社會工作局審批的非固定津助項目的修改事項；

（十二）簽署該廳籌辦的培訓課程、活動及會議的出席證明；

Nos termos do artigo 10.º da Lei n.º 15/2009, dos artigos 22.º e 23.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, do n.º 2 do artigo 6.º do Regulamento Administrativo n.º 28/2015, alterado pelos Regulamentos Administrativos n.º 2/2021 e n.º 52/2022, do n.º 3 do Despacho da Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 19/2025 e do disposto no n.º 2 da Deliberação do Conselho Administrativo n.º 30/2020 publicado no Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau n.º 29, II Série, de 15 de Julho de 2020, determino:

São delegadas e subdelegadas no chefe do Departamento de Estudos e Planeamento, Cheong Keng Fai, ou em quem o substitua, as seguintes competências:

1) Proceder, no âmbito das atribuições do respectivo departamento e suas subunidades, à assinatura e encaminhamento de correspondência e expediente, sobre os quais foi tomada a decisão pela entidade competente ou que, por natureza, não caiba especialmente ao superior;

2) Autorizar a substituição das chefias funcionais e secretários;

3) Aprovar o mapa de férias do respectivo pessoal;

4) Decidir sobre o gozo de férias, o gozo da compensação por dedução no período normal de trabalho, a justificação de faltas ao serviço e a assiduidade do pessoal do respectivo departamento;

5) Autorizar o gozo do dia de descanso compensatório dos trabalhadores por turnos ou trabalhadores em regime de horário específico de trabalho;

6) Autorizar a transferência de férias por motivos pessoais ou por conveniência de serviço;

7) Confirmar o número de dias em que foi cumprido o dever de disponibilidade por cada trabalhador, num mês;

8) Autorizar a adopção do trabalho por turnos;

9) Autorizar a realização de despesas com a aquisição de materiais e artigos de consumo corrente ou com a execução de pequenos serviços e do respectivo pagamento, desde que o montante de cada vez não ultrapasse cinco mil patacas;

10) Autorizar a requisição de material destinado ao uso corrente e de tarefas simples do respectivo departamento;

11) Autorizar a alteração de projectos não regularmente subsidiados, apreciados pelo Instituto de Acção Social, sem prejuízo do objecto, das dotações orçamentais e do resultado esperado de todo o programa;

12) Assinar certificados de presença relativos às acções de formação, actividades e reuniões organizadas pelo respectivo departamento;

(十三) 批准該廳服務使用者查閱個人資料的申請；

(十四) 根據第5/2019號法律的規定，對行政違法行為作出決定；

(十五) 根據九月二十七日第90/88/M號法令的規定，簽署社會服務設施准照；批准社會服務設施准照及臨時運作許可的續期，以及免除以社會互助為目的的一般私立實體繳納准照續期費用；對經查證不存在無牌運作情況的設施報告作歸檔決定；

(十六) 向主管實體作出入則申請、提交工程更改圖則文件及回覆圖則意見；

(十七) 簽署回覆主管實體有關社會服務設施的消防意見。

二、授予專業發展及計劃處處長梁嘉輝、機構津助管理處代處長李安瑩及社會設施准照及監察處處長蔡佩盈或其代任人以下的職權：

(一) 對該處人員享受扣除正常工作時間的補償、缺勤的解釋，以及就考勤作出決定；

(二) 許可輪值工作人員或特定工作時間制度人員享受補假日。

三、授權予專業發展及計劃處處長梁嘉輝或其代任人，簽署研究及規劃廳籌辦的培訓課程的出席證明。

四、根據九月二十七日第90/88/M號法令的規定，授予社會設施准照及監察處處長蔡佩盈或其代任人以下的職權：

(一) 簽署社會服務設施准照；

(二) 批准社會服務設施准照及臨時運作許可的續期，以及免除以社會互助為目的的一般私立實體繳納准照續期費用；

(三) 簽署通知申請准照批給、附註或更換之申請方補充不足資料及中斷上述申請所定之期間計算事宜的公函；

13) Autorizar os pedidos de consulta de dados pessoais apresentados pelos utentes do respectivo departamento;

14) Decidir sobre as infracções administrativas de acordo com as disposições legais da Lei n.º 5/2019;

15) De acordo com as disposições do Decreto-Lei n.º 90/88/M de 27 de Setembro, assinar as licenças dos equipamentos sociais; autorizar a renovação das licenças e das autorizações para funcionamento provisório dos equipamentos sociais e isentar as entidades particulares em geral com fins de solidariedade social da taxa de renovação da licença; decidir sobre o arquivamento de casos, tendo em conta os relatórios que apontam, de acordo com as averiguações efectuadas, a inexistência de equipamentos sem licença;

16) Efectuar pedidos de aprovação de projectos de obras junto das entidades competentes, entregar projectos de alterações de obras e respectiva documentação, bem como dar resposta aos pareceres sobre projectos;

17) Assinar os pareceres relativos à segurança contra incêndios dos equipamentos sociais em resposta ao solicitado pelas entidades competentes.

2. São delegadas no chefe da Divisão de Desenvolvimento Profissional e Planeamento, Leong Ka Fai, na chefe substituta da Divisão de Gestão de Subsídios a Instituições, Lei On Ieng, e na chefe da Divisão de Licenciamento e Fiscalização dos Equipamentos Sociais, Choi Pui Ying Janet, ou em quem os substitua, as seguintes competências:

1) Decidir sobre o gozo da compensação por dedução no período normal de trabalho, a justificação de faltas ao serviço e a assiduidade do pessoal da respectiva divisão;

2) Autorizar o gozo do dia de descanso compensatório dos trabalhadores por turnos ou trabalhadores em regime de horário específico de trabalho.

3. São delegadas no chefe da Divisão de Desenvolvimento Profissional e Planeamento, Leong Ka Fai, ou em quem o substitua, a competência para assinar certificados de presença relativos às acções de formação organizadas pelo Departamento de Estudos e Planeamento;

4. De acordo com as disposições do Decreto-Lei n.º 90/88/M de 27 de Setembro, são delegadas na chefe da Divisão de Licenciamento e Fiscalização dos Equipamentos Sociais, Choi Pui Ying Janet, ou em quem a substitua, as seguintes competências:

1) Assinar as licenças dos equipamentos sociais;

2) Autorizar a renovação das licenças e das autorizações para funcionamento provisório dos equipamentos sociais e isentar as entidades particulares em geral com fins de solidariedade social da taxa de renovação da licença;

3) Assinar ofício de notificação dirigido ao requerente dos pedidos de concessão, averbamento ou substituição de licenças para que o mesmo faça o suprimento das deficiências e fique ciente de que a contagem do prazo definido para os pedidos atrás referidos foi interrompido;

(四) 就准照工作事宜，簽署上級已作出決定的通知公函；

(五) 對經查證不存在無牌運作情況的設施報告作歸檔決定；

(六) 簽署向社會服務設施收集准照運作資料及提供資訊的相關事宜公函；

(七) 簽署邀約出席會議、活動、實況檢查、聯合巡查及提供協助公函；

(八) 簽署向相關政府部門提交與准照職能相關的資料。

五、本授權及轉授權不妨礙收回權及監管權。

六、對行使本批示所列的授權及轉授權而作出的行為，得提起必要訴願，但法律另有規定者除外。

七、廢止第12/IAS/2025號批示及第23/IAS/2025號批示。

八、獲授權及獲轉授權人自二零二六年二月一日起在本授權及轉授權範圍內所作的行為，予以追認。

九、在不妨礙上款規定的情況下，本批示自公佈日起產生效力。

二零二六年三月十九日於社會工作局

局長 韓衛

4) No respeitante aos assuntos ligados ao trabalho de licenciamento, assinar ofícios de notificação das decisões tomadas superiormente;

5) Decidir sobre o arquivamento de casos, tendo em conta os relatórios que apontam, de acordo com as averiguações efectuadas, a inexistência de equipamentos sem licença;

6) Assinar ofícios dirigidos a equipamentos sociais para a recolha dos dados relativos ao licenciamento e para a prestação das respectivas informações;

7) Assinar ofícios de convite para a participação em reuniões, actividades, vistorias in loco, inspecção conjunta e para a prestação de apoio;

8) Assinar as informações para serem entregues nos respectivos serviços governamentais, no âmbito da competência do licenciamento.

5. A presente delegação e subdelegação de competências são feitas sem prejuízo dos poderes de avocação e superintendência.

6. Dos actos praticados no exercício da delegação e subdelegação de competências constantes do presente despacho cabe recurso hierárquico necessário, sempre que a lei não disponha de forma diferente.

7. São revogados os Despachos n.º 12/IAS/2025 e n.º 23/IAS/2025.

8. São ratificados os actos praticados pelo delegado ou subdelegado, no âmbito da presente delegação e subdelegação, a partir do dia 1 de Fevereiro de 2026.

9. Sem prejuízo do disposto no número anterior, o presente despacho produz efeitos a partir da data da sua publicação.

Instituto de Acção Social, aos 19 de Março de 2026.

O Presidente, *Hon Wai*.

澳門大學 通告

澳門大學校長根據《行政程序法典》第三十七條及經第14/2006號行政命令核准的《澳門大學章程》第二十九條第四款之規定，作出本決定：

一、授予附表一所載的主管或其代任人批准其管轄的教學人員不超過十天之會議缺勤的職權。

UNIVERSIDADE DE MACAU Avisos

De acordo com o disposto no artigo 37.º do Código do Procedimento Administrativo e no n.º 4 do artigo 29.º dos Estatutos da Universidade de Macau, aprovados pela Ordem Executiva n.º 14/2006, o reitor da Universidade de Macau decidiu:

1. Delegar na chefia constante da Tabela I, ou nos seus substitutos, os poderes para aprovar as faltas do pessoal docente subordinado por motivo de conferências, com a duração de até dez dias.

- 二、本授權不妨礙授權者行使監督權及收回權。
- 三、本授權中授予的權力可部分轉授予獲授權者轄下主管人員及學院秘書。
- 四、對行使本授權而作出的行為，得提起必要訴願。
- 五、追認獲授權者或其代任人由二零二六年三月四日起在上述授權範圍內作出的行為。
- 六、在不妨礙上款規定的情況下，本批示自公佈日起產生效力。
- 二零二六年三月六日於澳門大學

校長 宋永華教授

2. As presentes delegações de poderes são feitas sem prejuízo dos poderes de superintendência e avocação do delegante.
3. Os poderes ora delegados poderão ser parcialmente subdelegados no pessoal de chefia e nos secretários de faculdade sob a supervisão dos delegados.
4. Dos actos praticados no exercício dos poderes ora delegados cabe recurso hierárquico necessário.
5. São ratificados os actos praticados pelos delegados, ou pelos seus substitutos, no âmbito dos poderes ora delegados, desde o dia 4 de Março de 2026.
6. Sem prejuízo do disposto no número anterior, o presente despacho produz efeitos desde a data da sua publicação.

Universidade de Macau, aos 6 de Março de 2026.

O Reitor, Professor Doutor *Song Yonghua*.

附表一

姓名	職務
徐杰	人文學院院長
Yu Jun	工商管理學院院長
范良火	教育學院院長
Deng Chuxia	健康科學學院院長
唐曉晴	法學院院長
須成忠	科技學院院長
胡偉星	社會科學學院院長
須成忠	協同創新研究院代院長
陳新	中華醫藥研究院院長
Pei Qibing	應用物理及材料工程研究院院長
Rui Paulo da Silva Martins	微電子研究院院長
馬少丹	智慧城市物聯網全國重點實驗室副主任

Tabela I

Nome	Funções
Xu Jie	Director da Faculdade de Letras
Yu Jun	Director da Faculdade de Gestão de Empresas
Fan Lianghuo	Director da Faculdade de Educação
Deng Chuxia	Director da Faculdade de Ciências da Saúde
Tong Io Cheng	Director da Faculdade de Direito
Xu Chengzhong	Director da Faculdade de Ciências e Tecnologia
Hu Weixing	Director da Faculdade de Ciências Sociais
Xu Chengzhong	Director, substituto, do Instituto de Inovação Colaborativa
Chen Xin	Director do Instituto de Ciências Médicas Chinesas
Pei Qibing	Director do Instituto de Física Aplicada e Engenharia de Materiais
Rui Paulo da Silva Martins	Director do Instituto de Microelectrónica
Ma Shaodan	Subdirectora do Laboratório de Referência do Estado de Internet das Coisas para a Cidade Inteligente

澳門大學校長根據《行政程序法典》第三十七條第一款及經第14/2006號行政命令核准的《澳門大學章程》第二十九條第四款之規定，作出本決定：

一、授予智慧城市物聯網全國重點實驗室副主任馬少丹或其代任人作出下列行為的職權：

（一）批准其管轄的員工享受年假及接受合理缺勤之解釋；

（二）批准其管轄的員工進行超時工作；

（三）根據既定的標準，作出其管轄的員工工作表現評核所需的一切行為；

（四）在其管轄的事務範圍內，簽署執行有權限實體決定所需之公函及文件。

二、本授權不妨礙授權者行使監督權及收回權。

三、本授權中授予的權力可部分轉授予獲授權者轄下的主管人員或其代任人。

四、對行使本授權而作出的行為，得提起必要訴願。

五、由二零二六年一月二十九日起至本通告在《澳門特別行政區公報》刊登日期間，獲授權者或其代任人在上述授權範圍內所作之行為均被追認。

六、本決定自公佈日起生效。

二零二六年三月十三日於澳門大學

校長 宋永華教授

澳門大學智慧城市物聯網全國重點實驗室主任根據《行政程序法典》第三十八條及刊登於二零二六年二月二十五日第八期第二組《澳門特別行政區公報》之澳門大學通告內澳門大學財務管理委員會核准之授權的第三款作出本決定：

De acordo com o disposto no n.º 1 do artigo 37.º do Código do Procedimento Administrativo e no n.º 4 do artigo 29.º dos Estatutos da Universidade de Macau, aprovados pela Ordem Executiva n.º 14/2006, o reitor da Universidade de Macau decidiu:

1. Delegar na subdirectora do Laboratório de Referência do Estado de Internet das Coisas para a Cidade Inteligente, Ma Shaodan, ou no seu substituto, os poderes para a prática dos seguintes actos:

1) Aprovar o gozo de férias, bem como aceitar a justificação das faltas ao serviço dos trabalhadores subordinados;

2) Aprovar a prestação de serviço em horas extraordinárias por parte dos trabalhadores subordinados;

3) Praticar todos os actos necessários à avaliação de desempenho dos trabalhadores subordinados, tendo em conta os parâmetros previamente definidos;

4) Assinar correspondência oficial e documentos relativos aos assuntos no âmbito das suas competências, necessários para executar as decisões tomadas pelas entidades competentes.

2. A presente delegação de poderes é feita sem prejuízo dos poderes de superintendência e avocação do delegante.

3. Os poderes ora delegados poderão ser parcialmente subdelegados no pessoal de chefia sob a supervisão da delegada, ou nos seus substitutos.

4. Dos actos praticados no exercício dos poderes ora delegados cabe recurso hierárquico necessário.

5. São ratificados todos os actos praticados pela delegada, ou pelo seu substituto, no âmbito dos poderes ora delegados, entre o dia 29 de Janeiro de 2026 e a data da publicação do presente aviso no Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau.

6. A presente decisão entra em vigor na data da sua publicação.

Universidade de Macau, aos 13 de Março de 2026.

O Reitor, Professor Doutor *Song Yonghua*.

Nos termos do artigo 38.º do Código do Procedimento Administrativo e do n.º 3 da delegação de poderes aprovada pela Comissão de Gestão Financeira da Universidade de Macau, que foi publicada no aviso da Universidade de Macau no Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau n.º 8, II Série, de 25 de Fevereiro de 2026, o director do Laboratório de Referência do Estado de Internet das Coisas para a Cidade Inteligente da Universidade de Macau decidiu:

一、轉授予智慧城市物聯網全國重點實驗室副主任馬少丹或其代任人作出下列行為的職權：

（一）批准運用載於澳門大學本身預算項目範圍內其管轄單位的開支，上限為\$15,000.00（澳門元壹萬伍仟圓整）；

（二）如屬免除招標、諮詢或訂立書面合同程序的方式取得工程、財貨及勞務，其上限則為上項所指金額的一半；

（三）批准其管轄員工進行超時工作的開支。

二、本轉授權不妨礙授權者及轉授權者行使監督權及收回權。

三、對行使本轉授權而作出的行為，得提起必要訴願。

四、由二零二六年一月二十九日起至本通告在《澳門特別行政區公報》刊登日期間，獲轉授權者或其代任人在上述轉授權範圍內所作之行為均被追認。

五、本決定自公佈日起生效。

二零二六年三月六日於澳門大學

智慧城市物聯網全國重點實驗室主任 宋永華教授

根據《行政程序法典》第三十七條及經第14/2006號行政命令核准的《澳門大學章程》第四十條第二款之規定，經聽取校董會意見後，澳門大學財務管理委員會於二零二六年三月十一日第九次會議決議如下：

一、授予應用物理及材料工程研究院院長Pei Qibing或其代任人作出下列行為的職權：

（一）批准運用載於澳門大學本身預算項目範圍內其管轄單位的開支，上限為\$50,000.00（澳門元伍萬圓整）；

（二）批准運用載於澳門大學本身預算項目範圍內學術研究的開支，上限為\$50,000.00（澳門元伍萬圓整）；

1. Subdelegar na subdirectora do Laboratório de Referência do Estado de Internet das Coisas para a Cidade Inteligente, Ma Shaodan, ou no seu substituto, os poderes para a prática dos seguintes actos:

1) Autorizar a realização de despesas inseridas no orçamento privativo da Universidade de Macau, no âmbito da unidade que supervisiona, até ao montante de \$ 15.000,00 (quinze mil patacas);

2) Quando se trate da aquisição de obras, bens e serviços a realizar com dispensa das formalidades de concurso, consulta ou da celebração de contrato escrito, o valor referido na alínea anterior é reduzido a metade;

3) Autorizar as despesas com horas extraordinárias dos trabalhadores subordinados.

2. A presente subdelegação de poderes é feita sem prejuízo dos poderes de superintendência e avocação da delegante e do subdelegante.

3. Dos actos praticados no exercício dos poderes ora subdelegados cabe recurso hierárquico necessário.

4. São ratificados todos os actos praticados pela subdelegada, ou pelo seu substituto, no âmbito dos poderes ora subdelegados, entre o dia 29 de Janeiro de 2026 e a data da publicação do presente aviso no Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau.

5. A presente decisão entra em vigor na data da sua publicação.

Universidade de Macau, aos 6 de Março de 2026.

O Director do Laboratório de Referência do Estado de Internet das Coisas para a Cidade Inteligente, Professor Doutor *Song Yonghua*.

De acordo com o disposto no artigo 37.º do Código do Procedimento Administrativo e no n.º 2 do artigo 40.º dos Estatutos da Universidade de Macau, aprovados pela Ordem Executiva n.º 14/2006, e ouvido o Conselho da Universidade, a Comissão de Gestão Financeira da Universidade de Macau, na sua 9.ª sessão, realizada no dia 11 de Março de 2026, deliberou o seguinte:

1. Delegar no director do Instituto de Física Aplicada e Engenharia de Materiais, Pei Qibing, ou no seu substituto, os poderes para a prática dos seguintes actos:

1) Autorizar a realização de despesas inseridas no orçamento privativo da Universidade de Macau, no âmbito da unidade que supervisiona, até ao montante de MOP50.000,00 (cinquenta mil patacas);

2) Autorizar a realização de despesas inseridas no orçamento privativo da Universidade de Macau, no âmbito da investigação científica, até ao montante de MOP50.000,00 (cinquenta mil patacas);

(三) 如屬免除招標、諮詢或訂立書面合同程序的方式取得工程、財貨及勞務，其第(一)項及第(二)項所指的金額上限減半；

(四) 批准其管轄員工進行超時工作的開支；

二、 本授權不妨礙授權者行使監督權及收回權。

三、 本授權中授予的權力可部分轉授予獲授權者轄下的主管人員或其代任人。

四、 對行使本授權而作出的行為，得提起必要訴願。

五、 由二零二六年三月二日起至本通告在《澳門特別行政區公報》刊登日期間，獲授權者或其代任人在上述授權範圍內所作之行為均被追認。

六、 本授權自公佈日起生效。

二零二六年三月十一日於澳門大學

澳門大學財務管理委員會：

校長：宋永華教授

副校長：許敬文教授

副校長：Rui Paulo da Silva Martins教授

副校長：葛偉教授

副校長：莫啓明教授

副校長：徐建博士

澳門大學校長根據《行政程序法典》第三十七條及經第14/2006號行政命令核准的《澳門大學章程》第二十九條第四款之規定，作出本決定：

3) Quando se trate da aquisição de obras, bens e serviços a realizar com dispensa das formalidades de concurso, consulta ou da celebração de contrato escrito, os valores referidos nas alíneas 1) e 2) são reduzidos a metade;

4) Autorizar as despesas com horas extraordinárias dos trabalhadores subordinados.

2. A presente delegação de poderes é feita sem prejuízo dos poderes de superintendência e avocação da delegante.

3. Os poderes ora delegados poderão ser parcialmente subdelegados no pessoal de chefia sob a supervisão do delegado, ou nos seus substitutos.

4. Dos actos praticados no exercício dos poderes ora delegados cabe recurso hierárquico necessário.

5. São ratificados todos os actos praticados pelo delegado, ou pelo seu substituto, no âmbito dos poderes ora delegados, entre o dia 2 de Março de 2026 e a data da publicação do presente aviso no Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau.

6. A presente delegação de poderes entra em vigor na data da sua publicação.

Universidade de Macau, aos 11 de Março de 2026.

A Comissão de Gestão Financeira da Universidade de Macau:

O Reitor, Professor Doutor Song Yonghua

O Vice-Reitor, Professor Doutor Hui King Man

O Vice-Reitor, Professor Doutor Rui Paulo da Silva Martins

O Vice-Reitor, Professor Doutor Ge Wei

O Vice-Reitor, Professor Doutor Mok Kai Meng

A Vice-Reitora, Doutora Xu Jian

De acordo com o disposto no artigo 37.º do Código do Procedimento Administrativo e no n.º 4 do artigo 29.º dos Estatutos da Universidade de Macau, aprovados pela Ordem Executiva n.º 14/2006, o reitor da Universidade de Macau decidiu:

一、授予應用物理及材料工程研究院院長Pei Qibing或其代任人作出下列行為的職權：

（一）批准其管轄的員工享受年假及接受合理缺勤之解釋；

（二）批准其管轄的員工參與不超過七天之培訓、研討會、座談會及其他同類活動；

（三）批准其管轄的員工進行超時工作；

（四）根據既定的標準，作出其管轄的員工工作表現評核所需的一切行為；

（五）根據校長批准，與同澳門大學宗旨相符的實體訂立及簽署合作與交流協議；

（六）批准發出其管轄的學生個人檔案的證明書，但有關學術成績及學籍資料除外；

（七）在其管轄的事務範圍內，簽署執行有權限實體決定所需之公函及文件。

二、本授權不妨礙授權者行使監督權及收回權。

三、本授權中授予的權力可部分轉授予獲授權者轄下的主管人員或其代任人。

四、對行使本授權而作出的行為，得提起必要訴願。

五、由二零二六年三月二日起至本通告在《澳門特別行政區公報》刊登日期間，獲授權者或其代任人在上述授權範圍內所作之行為均被追認。

六、本決定自公佈日起生效。

二零二六年三月六日於澳門大學

校長 宋永華教授

1. Delegar no director do Instituto de Física Aplicada e Engenharia de Materiais, Pei Qibing, ou no seu substituto, os poderes para a prática dos seguintes actos:

1) Aprovar o gozo de férias, bem como aceitar a justificação das faltas ao serviço dos trabalhadores subordinados;

2) Aprovar a participação dos trabalhadores subordinados em acções de formação, seminários, discussões e outras actividades semelhantes com a duração de até sete dias;

3) Aprovar a prestação de serviço em horas extraordinárias por parte dos trabalhadores subordinados;

4) Praticar todos os actos necessários à avaliação de desempenho dos trabalhadores subordinados, tendo em conta os parâmetros previamente definidos;

5) Estabelecer e assinar acordos de cooperação e intercâmbio com entidades cujos objectivos sejam compatíveis com os da Universidade de Macau, de acordo com a aprovação do reitor;

6) Aprovar a passagem de certidões relativas aos processos individuais dos estudantes sob a sua competência, com excepção das informações respeitantes aos resultados académicos e aos estatutos individuais dos estudantes;

7) Assinar correspondência oficial e documentos relativos aos assuntos no âmbito das suas competências, necessários para executar as decisões tomadas pelas entidades competentes.

2. A presente delegação de poderes é feita sem prejuízo dos poderes de superintendência e avocação do delegante.

3. Os poderes ora delegados poderão ser parcialmente subdelegados no pessoal de chefia sob a supervisão do delegado, ou nos seus substitutos.

4. Dos actos praticados no exercício dos poderes ora delegados cabe recurso hierárquico necessário.

5. São ratificados todos os actos praticados pelo delegado, ou pelo seu substituto, no âmbito dos poderes ora delegados, entre o dia 2 de Março de 2026 e a data da publicação do presente aviso no Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau.

6. A presente decisão entra em vigor na data da sua publicação.

Universidade de Macau, aos 6 de Março de 2026.

O Reitor, Professor Doutor *Song Yonghua*.

交通事務局

公告

茲特公告，有關刊登於二零二六年二月二十五日第8期《澳門特別行政區公報》第二組的「公共道路泊車位的經營批給」，進行公開競投程序的實體已按照競投案卷競投方案第5條的規定作出解答，並將其附於競投案卷內。

上述的解答得透過於辦公時間內前往位於澳門馬交石炮台馬路33號，交通事務局六樓公共關係處查閱，有關資料亦可在交通事務局網頁查閱。

二零二六年三月十九日於交通事務局

局長 鄭岳威

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS PARA OS ASSUNTOS
DE TRÁFEGO

Anúncio

Faz-se saber que em relação à “Concessão da exploração de lugares de estacionamento na via pública”, publicada no Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau n.º 8, II Série, de 25 de Fevereiro de 2026, foram prestados esclarecimentos adicionais, nos termos do n.º 5 do programa do concurso do processo do concurso pela entidade onde corre o procedimento do concurso público, e juntos ao processo do concurso.

Os referidos esclarecimentos encontram-se disponíveis para consulta nas horas de expediente na Divisão de Relações Públicas da Direcção dos Serviços para os Assuntos de Tráfego, sita na Estrada de D. Maria II, N.º 33, 6.º andar, Macau, ou também podem ser consultados ou descarregados no website da DSAT.

Direcção dos Serviços para os Assuntos de Tráfego, aos 19 de Março de 2026.

O Director dos Serviços, *Chiang Ngoc Vai*.

民航局
通告

第 10003/AACM/2026 號批示

基於安全考慮及確保“2026年澳門國際幻彩大巡遊”順利進行，根據第43/2021號行政命令核准之《澳門空中航行規章》第六十六條的規定，於二零二六年三月二十九日上午十一時至晚上八時期間，禁止澳門半島內所有無人機之飛行活動，但獲民航局許可為是次活動演出及拍攝之無人機活動除外。

二零二六年三月二十日於民航局

局長 潘華健

AUTORIDADE DE AVIAÇÃO CIVIL
Aviso

Despacho n.º 10003/AACM/2026

Considerando a necessidade de salvaguardar a segurança e o sucesso do Desfile Internacional de Macau 2026, nos termos do Parágrafo 66 do Regulamento de Navegação Aérea de Macau, aprovado pela Ordem Executiva n.º 43/2021, são proibidas, entre as 11h00 e as 20h00 do dia 29 de Março de 2026, todas as actividades de voo com aeronaves não tripuladas na península de Macau, excepto as actividades com aeronaves não tripuladas autorizadas pela Autoridade de Aviação Civil para a actuação e filmagem deste evento.

Autoridade de Aviação Civil, aos 20 de Março de 2026.

O Presidente, *Pun Wa Kin*.

公證署公告及其他公告 ANÚNCIOS NOTARIAIS E OUTROS

海島公證署

粵澳深合區低空經濟協會

為着公佈之目的，透過二零二六年三月十二日簽署的經認證文書設立了上述社團。該社團的設立文件和章程已存檔於本署2026/ASS/M1檔案組內，編號為12號。

粵澳深合區低空經濟協會

第一章 總則

第一條 名稱

本會中文名稱為“粵澳深合區低空經濟協會”，葡文名稱為“ASSOCIAÇÃO DE ECONOMIA DE BAIXA ALTITUDE DA ZONA DE COOPERAÇÃO APROFUNDADA DE GUANGDONG-MACAU”，英文名稱為“ASSOCIATION OF LOW ALTITUDE ECONOMY OF THE GUANGDONG-MACAO IN-DEPTH COOPERATION ZONE”。

第二條 宗旨

本會的宗旨致力旨在團結業界與相關各方，積極推動廣東、橫琴及澳門無人機低空經濟產業，加強深合區之間的聯動發展，拓展產業文化深度交流合作。本會致力於推廣安全專業、合法合規的無人機專業執業服務應用，提供人才培訓與技術支援，以及商業配對、創造更多職位就業機會及擴大產業全方位落地發展，並構建協作平台，促進無人機技術在旅遊、物流、城市管理等多領域的創新融合，為澳門經濟適度多元發展注入新動力。

第三條 會址

本會會址設於：澳門新口岸友誼大馬路1023號南方大廈3樓B。

第二章 會員

第四條 會員資格

凡有意推動無人機產業發展及愛好無人機之人士，贊同本會之宗旨，承認本會

會章，依期繳交會費經會員一人介紹，經理事會審查通過後，可成為本會之會員。而專業資格必須具有國家或國際認可的無人機操作駕駛認證准照或經專項培訓得到相關專案認證人士，或與航空業界相關國際認可執照或駕駛證持有人等。

第五條 會員權利

會員有選舉權、被選權及享有參加本會舉辦之一切活動的權利。

第六條 會員義務

會員有繳交會費及參與會務工作之義務。若會員欠交會費達一年以上者，本會將暫停其會籍。若違反本會會章，損害本會權益及聲譽者，經理事會審查屬實，可給予警告或開除其會籍，所繳之一切會費概不發還。

第三章 組織

第七條 組織架構

本會組織架構分為：

1. 會員大會；
2. 理事會；
3. 監事會。

第八條 會員大會

1. 會員大會為本會最高權力機關，負責修改會章，決定會務方針，審議及通過理事會提交之工作報告及財務報告。

2. 會員大會由會長一人，副會長及理事長、監事長及秘書長各至少一人組成。每屆任期三年，可連選連任。

3. 會員大會每年最少召開一次，由理事會負責召開，大會之召集須最少提前八日以掛號信方式為之，或最少提前八日透過簽收之方式而為之，召集書應指出會議之日期，時間，地點及議程。如遇重大或特別事項得召開特別會員大會。

4. 會員大會最少有半數或以上會員出席，方為有效，若人數不足，得順延半小

時後作第二次召集，則不論出席人數多少均可議決。

第九條 理事會

1. 理事會為本會之執行機關，負責執行會員大會決議，計劃和推行會務，向會員大會提交工作報告及財務報告。

2. 理事會由三名或以上單數成員組成，設理事長一名、副理事長及理事等若干名。每屆任期三年，可連選連任。

3. 理事均為義務性質，如因會務工作需要，得聘請職員或受薪委員處理日常會務，並酌予車馬費。

第十條 監事會

1. 監事會為本會的監察機關，負責監察理事會工作，審核本會之財政賬目。對理事會之工作報告提出意見。

2. 監事會由三名或以上單數成員組成。設監事長一名，副監事長及監事等若干名。每屆任期三年，可連選連任，監事會成員須由單數組成。

第十一條 名譽會長及創會會長

由會長或理事會提名並交由會員大會表決通過，本會得聘請長期熱心支持及創立領導本會之社會賢達擔任名譽會長及創會會長

第十二條 名譽顧問及會務顧問

由會長或理事會提名並交由會員大會表決通過，本會得聘請若干名名譽顧問及會務顧問，支持及推動會務之發展及專業技能。

第四章

第十三條

會費

會費類別：會員入會時須繳交會費：

1. 所有會員需一次過繳交會費，會費由會長或理事會訂定。

2. 專業會員需每年繳交會費，會費由會長或理事會訂定。

第五章 經費

第十四條 經費來源

經費來源由會員繳納之會費，社會熱心人士、會員及其他機構捐贈或贊助；倘有需要，理事會得決定籌募之。

第六章 附則

第十五條 本會之解散

本會如因特別理由需要解散，依法必須經會員大會投票，須獲全體會員四分之三票數贊成通過方為有效。清盤工作由最後一屆之理事會負責，清盤後之盈餘本會之成員不得分享其任何利益或資產，須作慈善用途或用作資助和本會宗旨相同之機構。

第十六條 章程之修改

本章程之修改權屬本會會員大會，須獲出席會員四分之三之贊同票。

第十七條 補充制度

本章程如有未盡善處，由會員大會修改或依照澳門現行法例處理。

二零二六年三月十二日於海島公證署

助理員 李偉暉

(是項刊登費用為 \$2,835.00)

(Custo desta publicação \$ 2 835,00)

第二公證署

澳門中西融合藝術協會

為公佈的目的，上述社團的修改章程文本已於二零二六年三月九日存檔於本署2026/ASS/M1檔案組內，編號為24號。該修改章程文本如下：

第三條 會址

本會會址設於澳門沙梨頭南街19號華寶商業中心10樓G。

二零二六年三月九日於第二公證署

技術輔導員 鄧詠詩Tang Veng Si

(是項刊登費用為 \$270.00)

(Custo desta publicação \$ 270,00)

第二公證署

澳門科學促進會

為公佈的目的，上述社團的修改章程文本已於二零二六年三月十三日存檔於本署2026/ASS/M1檔案組內，編號為29號。該修改章程文本如下：

第三條 會址

本會會址設於澳門南灣大馬路367-371號京澳大廈15樓C。

第十一條 會徽



二零二六年三月十三日於第二公證署

技術輔導員 鄧詠詩Tang Veng Si

(是項刊登費用為 \$450.00)

(Custo desta publicação \$ 450,00)

第二公證署

澳門數學與統計學會

為公佈的目的，上述社團的修改章程文本已於二零二六年三月十三日存檔於本署2026/ASS/M1檔案組內，編號為30號。該修改章程文本如下：

第三條 會址

本會會址設於澳門南灣大馬路367-371號京澳大廈15樓C。

第十一條 會徽



二零二六年三月十三日於第二公證署

技術輔導員 鄧詠詩Tang Veng Si

(是項刊登費用為 \$360.00)

(Custo desta publicação \$ 360,00)

第二公證署

澳門創業俱樂部

為公佈的目的，上述社團的修改章程文本已於二零二六年三月十三日存檔於本署2026/ASS/M1檔案組內，編號為28號。該修改章程文本如下：

第二條

宗旨

本會為非牟利團體。宗旨為：

1. 發揮初創企業家愛國愛澳、自強不息的創業精神並貢獻於社會。
2. 提倡資源整合，資源共享之精神，以打造大眾創業，萬眾創新之創業環境。
3. 為有志創業的青年提供創業資源，及推廣創業方法教育或培訓。
4. 聯動本土青年與在外地留學或工作的澳門青年共同推動本地創科合作。
5. 構建國際，包括葡語國家青年創業平台，發揮澳門作為一中心一平台一基地；國際及中葡青年合作的重要橋樑。

二零二六年三月十三日於第二公證署

技術輔導員 鄧詠詩Tang Veng Si

(是項刊登費用為 \$450.00)

(Custo desta publicação \$ 450,00)

第二公證署

澳門商業顧問協會

為公佈的目的，上述社團的修改章程文本已於二零二六年三月十二日存檔於本署2026/ASS/M1檔案組內，編號為27號。該修改章程文本如下：

第四條

會員資格

(一) 凡具有工商管理、金融、會計、法律範疇大專或以上學歷，又或具有相同專業技能資歷，且從事商業顧問專業工作並認同本會宗旨及願意遵守本會章程者，均可申請為本會會員。

(二) 新會員之加入須由一位會員推薦，並以書面申請，經理事會通過，方得成為會員。

(三) 本會得邀請傑出人士出任名譽會長及顧問，該等人士將不會直接參與本會之行政及管理等事務。

二零二六年三月十二日於第二公證署

技術輔導員 鄧詠詩Tang Veng Si

(是項刊登費用為 \$405.00)

(Custo desta publicação \$ 405,00)

第二公證署

澳門書法篆刻協會

為公佈的目的，上述社團的修改章程文本已於二零二六年三月十二日存檔於本署2026/ASS/M1檔案組內，編號為26號。該修改章程文本如下：

第三條——本會法人住所設於澳門上海街175號中華總商會大廈17樓I，經會員大會決議可遷往本澳任何地方。

二零二六年三月十二日於第二公證署

技術輔導員 鄧詠詩Tang Veng Si

(是項刊登費用為 \$225.00)

(Custo desta publicação \$ 225,00)

第二公證署

澳門運動伸展協會

為公佈的目的，上述社團的修改章程文本已於二零二六年三月十二日存檔於本署2026/ASS/M1檔案組內，編號為25號。該修改章程文本如下：

第三條

會址

本會會址設於澳門南灣大馬路429號南灣商業中心22樓DEF座。

二零二六年三月十二日於第二公證署

技術輔導員 鄧詠詩Tang Veng Si

(是項刊登費用為 \$270.00)

(Custo desta publicação \$ 270,00)

澳門輕軌股份有限公司

公告

「EE-G12501-澳門輕軌升降機及扶手电梯保養服務（2026-2029）」公開招標

茲特公告，有關公佈於二零二六年三月四日第9期《澳門特別行政區公報》第二組的「EE-G12501-澳門輕軌升降機及扶手电梯保養服務（2026-2029）」公開招標，招標實體已按照招標方案第四條的規定作出解答，及因應需要，作出補充說明，並將該等資料附於招標案卷內。

上述的解答及補充說明僅得於辦公時間內前往位於澳門殷皇子大馬路43-53A號澳門廣場7樓澳門輕軌股份有限公司進行查閱。

2026年3月25日於澳門輕軌股份有限公司

澳門輕軌股份有限公司

執行委員會主席 陳滿鋒

Sociedade do Metro Ligeiro de Macau, S.A.

Anúncio

Concurso público para a «Prestação de Serviços de Manutenção de Elevadores e Escadas Rolantes do Metro Ligeiro de Macau — EE — G12501 (2026-2029)»

Faz-se saber que no concurso público para a «Prestação de Serviços de Manutenção de Elevadores e Escadas Rolantes do Metro Ligeiro de Macau – EE – G12501 (2026-2029)», publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 9, II Série, de 4 de Março de 2026, foram prestados esclarecimentos, nos termos da cláusula 4.ª do Programa de Concurso, e foi feita aclaração complementar conforme necessidades, pela entidade que o realiza e que foram juntos ao respectivo processo.

Os referidos esclarecimentos e a aclaração complementar apenas se encontram disponíveis para consulta durante o horário de expediente na Sociedade do Metro Ligeiro de Macau, S.A., sita na Avenida do Infante D. Henrique, n.º 43-53A, *The Macau Square*, 7.º andar, Macau.

Sociedade do Metro Ligeiro de Macau, S.A., aos 25 de Março de 2026.

Presidente da Comissão Executiva da Sociedade do Metro Ligeiro de Macau, S.A.

Chan Mun Fong.

(是項刊登費用為 \$810.00)

(Custo desta publicação \$ 810,00)



友邦保險（國際）有限公司——澳門分行

AIA INTERNATIONAL LIMITED — Sucursal de Macau

對簡要財務報表出具的獨立審計師報告

致友邦保險(國際)有限公司 - 澳門分行首席執行官：

後附載於第二頁至第五頁的友邦保險(國際)有限公司 - 澳門分行(「貴分行」)簡要財務報表包括二零二五年十二月三十一日的簡要資產負債表、以及截至該日止年度的簡要營業表和簡要損益表。貴分行簡要財務報表來源於貴分行截至二零二五年十二月三十一日止年度已審計的財務報表。我們已在二零二六年三月十日簽署的審計報告中對構成簡要財務報表來源的財務報表發表了無保留意見。

簡要財務報表沒有包含澳門特別行政區之《財務報告準則》要求的所有披露，因此，對簡要財務報表的閱讀不能替代對貴分行已審計財務報表的閱讀。

首席執行官對簡要財務報表的責任

首席執行官負責按照附註一描述的標準編製簡要財務報表。

審計師的責任

我們的責任是在實施審計程序的基礎上對簡要財務報表發表審計意見，僅向首席執行官報告，除此之外本報告別無其他目的。我們不會就本報告的內容向任何其他人士負上或承擔任何責任。我們按照澳門特別行政區會計師專業委員會頒布之《審計準則》內的《國際審計準則第 810 號——對簡要財務報表出具報告的業務》的規定執行了審計工作。

審計意見

我們認為，來源於貴分行截至二零二五年十二月三十一日止年度已審計財務報表的簡要財務報表按照附註一描述的標準，在所有重大方面與已審計財務報表保持了一致。

李政立

執業會計師

羅兵咸永道會計師事務所

二零二六年三月十日，於澳門

RELATÓRIO DOS AUDITORES INDEPENDENTES SOBRE AS DEMONSTRAÇÕES FINANCEIRAS RESUMIDAS

PARA OS DIRETOR EXECUTIVO DA AIA INTERNATIONAL LIMITED — SUCURSAL DE MACAU

As demonstrações financeiras resumidas anexas da AIA International Limited – Sucursal De Macau (“Sucursal”), constantes da página 2 à página 5, que compreendem o balanço resumido em 31 de Dezembro de 2025, a demonstração resumida Conta de exploração e a demonstração resumida Conta de ganhos e perdas, são extraídas das demonstrações financeiras auditadas da Sucursal relativas ao exercício findo em 31 de Dezembro de 2025. Expressámos uma opinião de auditoria não modificada sobre essas demonstrações financeiras no nosso relatório datado de 10 de Março de 2026.

As demonstrações financeiras resumidas não contêm todas as divulgações exigidas pelas Normas de Relato Financeiro emitidas pelo Governo da Região Administrativa Especial de Macau. Por isso, a leitura das demonstrações financeiras resumidas não substitui a leitura das demonstrações financeiras auditadas da Sucursal.

Responsabilidade da Diretor Executivo pelas Demonstrações Financeiras Resumidas

Diretor Executivo é responsável pela preparação das demonstrações financeiras resumidas com base nos critérios descritos na Nota 1.

Responsabilidade do Auditor

A nossa responsabilidade é expressar uma opinião sobre as demonstrações financeiras resumidas, baseada nos nossos procedimentos, e emitir a nossa opinião unicamente dirigida a V. Exas. enquanto Diretor Executivo, e sem qualquer outra finalidade. Não assumimos responsabilidade nem aceitamos obrigações perante terceiros pelo conteúdo deste relatório. A nossa auditoria foi efectuada de acordo com a Norma Internacional de Auditoria (ISA) 810, Trabalhos para Relatar sobre Demonstrações Financeiras Resumidas, constante das Normas de Auditoria, emitida pela Associação dos Auditores de Contas do Governo da Região Administrativa Especial de Macau.

Opinião

Em nossa opinião, as demonstrações financeiras resumidas extraídas das demonstrações financeiras auditadas da Sucursal relativas ao exercício findo em 31 de Dezembro de 2025 são consistentes, em todos os aspectos materiais, com essas demonstrações financeiras, [com base nos critérios descritos na Nota 1.

Li Ching Lap Bernard

Contabilista Habilitado a Exercer a Profissão

PricewaterhouseCoopers

Macau, 10 Março 2026

根據經第21/2020號法律修改的六月三十日第27/97/M號法命令第八十六條第三款之公告

Publicações ao abrigo do n.º 3 do artigo 86.º do Decreto-Lei n.º 27/97/M de 30 de Junho, alterado pela Lei n.º 21/2020

資產負債表於二零二五年十二月三十一日

Balanço em 31 de Dezembro de 2025

澳門元
Patacas

資產 ACTIVO	細目 Sub-sub-totais	小計 Sub-totais	合計 Totais
無形資產 IMOBILIZAÇÕES INCORPÓREAS			
其他無形資產 Outras imobilizações incorpóreas (劃銷金額) (Amortizações acumuladas)		6,220,672 (4,105,487)	2,115,185
有形資產 IMOBILIZAÇÕES CORPÓREAS			
不動產 Imóveis		422,212,430	
家具及裝置物 Móveis e utensílios		104,676,085	
電腦 Computadores		1,639,657	
傳訊設備 Equipamento de telecomunicações (攤折金額) (Reintegrações acumuladas)		5,050,442 (132,511,867)	401,066,747
財務資產 IMOBILIZAÇÕES FINANCEIRAS			
費用及責任免除 De valores livres			
債券 Obrigações	13,708,756,901		
保單擔保借款 Empréstimos sobre apólices	710,479,236		
其他借款 Outros empréstimos	29,017	14,419,265,154	
擔保技術準備金資產 - 自有的 Valores afectos às provisões técnicas - próprios			
定期存款 Depósitos a prazo	2,501,868,695		
債券 Obrigações	48,641,762,425	51,143,631,120	65,562,896,274
保證金存款 Valores em depósito			5,603,763
遞延費用 CUSTOS PLURIENAIIS			
其他遞延費用 Outros custos pluriennais			32,426,052
分保公司參與數值準備金 PARTICIPAÇÃO DOS RESSEGURADORES NAS PROVISÕES			
MATEMÁTICAS			
直接業務 De seguro directo			81,490,228
分保公司參與賠償準備金 PARTICIPAÇÃO DOS RESSEGURADORES NAS PROVISÕES			
PARA SINISTROS A PAGAR			
直接業務 De seguro directo			43,282,175
雜項債務人 DEVEDORES GERAIS			
聯號 Empresas associadas		133,370,937	
分保公司 (分出) Resseguradores		195,787,754	
投保人 Segurados		24,125,366	
中介人 Mediadores		1,896,170	
其他 Outros		916,370,478	1,271,550,705
應收保費 PRÉMIOS EM COBRANÇA			
應收保費 Prémios em cobrança			699,902,329
預付費用及應收收益 ACRÉSCIMOS E DIFERIMENTOS			
其他預付費用及應收收益 Outros acréscimos e diferimentos			26,153,410
銀行存款 DEPÓSITOS EM INSTITUIÇÕES DE CRÉDITO			
本地貨幣 Em moeda local			
活期存款 Depósitos à ordem		305,332,888	
外幣 Em moeda externa			
活期存款 Depósitos à ordem		550,545,979	855,878,867
現金 CAIXA			109,710
獨立賬戶資產 ACTIVOS DA CONTA SEPARADA			5,490,371,208
資產總額 Total do Activo			74,472,846,653

澳門元
Patacas

負債，資本及盈餘 PASSIVO E SITUAÇÃO LÍQUIDA	細目 Sub-sub-totais	小計 Sub-totais	合計 Totais
負債 PASSIVO			
數值準備金 PROVISÕES MATEMÁTICAS			
直接業務 De seguro directo			40,944,451,934
賠償準備金 PROVISÕES PARA SINISTROS A PAGAR			
直接業務 De seguro directo			5,280,808,158
雜項債權人 CREDORES GERAIS			
股東 / 股息 Accionistas, c/dividendos		1,640,119	
聯號 Empresas associadas		6,826,591	
分保公司 (分出) Resseguradores		9,431,826	
投保人 Segurados		80,338,846	
中介人 Mediadores		225,523,843	
政府機構 Organismos oficiais		703,823,766	
其他 Outros		1,036,461,034	2,064,046,025
保單持有人存款基金 FUNDOS DOS SEGURADOS DEPOSITADOS			3,192,393,787
獨立賬戶準備金 PROVISÕES DA CONTA SEPARADA			5,490,371,208
負債總額 Total do Passivo			56,972,071,112
資本及盈餘 SITUAÇÃO LÍQUIDA			
準備金 RESERVAS			
自由準備金 Reserva livre		(3,463,088)	
重估價值準備金 Reserva de reavaliação		101,164,349	97,701,261
價格變動 FLUTUAÇÃO DE VALORES			
匯兌 De câmbios			(15,491,577)
總行 SEDE			
成立基金 Fundo de estabelecimento		15,000,000	
往來帳目 Conta-geral		635,658,804	650,658,804
歷年損益滾存 RESULTADOS TRANSITADOS			
二零二四 De 2024		13,205,044,456	
盈餘轉至總行往來帳目 Excedente transferido para a sede		(1,598,401,598)	11,606,642,858
損益 (除稅後) - RESULTADOS LÍQUIDOS (depois de impostos)			
損益 (除稅前) RESULTADOS LÍQUIDOS (antes de impostos)		5,865,279,085	
稅項準備金 PROVISÃO PARA O IMPOSTO COMPLEMENTAR DE RENDIMENTOS		(704,014,890)	5,161,264,195
資本及盈餘總額 Total da Situação Líquida			17,500,775,541
負債，資本及盈餘總額 Total do Passivo e da Situação Líquida			74,472,846,653

營業表（人壽保險公司）截至二零二五年十二月三十一日止年度

Conta de exploração (ramo vida) para o exercício findo em 31 de Dezembro de 2025

澳門元

Patacas

借方 DEBITO	人壽及定期金 Vida e Rendas	資本化活動 Operações de Capitalização	其他 Outros seguros	一般帳項 Contas gerais	細 目 Sub- sub-totais	小計 Sub-totais	合計 Totais
數值準備金 Provisões matemáticas							
直接業務 De seguro directo	4,411,279,234	-	-			4,411,279,234	4,411,279,234
佣金 Comissões							
直接業務 De seguro directo	1,284,732,861	-	-			1,284,732,861	1,284,732,861
分保費用 Encargos de resseguro cedido							
直接業務 De seguro directo							
分出保費 Prémios cedidos	214,249,353	-	-		214,249,353		
數值準備金減少 Redução das provisões matemáticas	147,029,302	-	-		147,029,302	361,278,655	361,278,655
賠償 Indemnizações Brutas							
直接業務 De seguro directo							
身故 Morte do segurado	1,067,431,769	-	-		1,067,431,769		
退保 Resgate de apólices	736,897,187	-	-		736,897,187		
年金 Anuidades	4,237,857	-	-		4,237,857		
保單持有人分紅 Dividendos a segurados	359,801,085	-	-		359,801,085		
到期 Vencimento de apólices	559,561,536	-	-		559,561,536		
其他 Outros	86,428,379	-	-		86,428,379		
準備金 Provisões	28,556,527	-	-		28,556,527	2,842,914,340	2,842,914,340
一般費用 Despesas gerais				561,041,497			561,041,497
財務費用 Encargos financeiros				142,856			142,856
其他費用 Encargos diversos				561,145,374			561,145,374
攤折 / 劃銷 Amortizações e reintegrações do exercício							
無形資產 De imobilizações incorpóreas				1,560,121		1,560,121	
固定資產 De imobilizações corpóreas				22,941,871		22,941,871	
遞延費用 De custos pluriennais				6,872,343		6,872,343	31,374,335
本年度營業收益 Lucro de exploração							5,865,279,085
總額 Totais							15,919,188,237
貸方 CRÉDITO	人壽及定期金 Vida e Rendas	資本化活動 Operações de Capitalização	其他 Outros seguros	一般帳項 Contas gerais	細 目 Sub- sub-totais	小計 Sub-totais	合計 Totais
保費 Prémios brutos							
直接業務 De seguro directo	10,390,269,920	-	-			10,390,269,920	10,390,269,920
分保收益 Proveitos de resseguro cedido							
直接業務 De seguro directo							
佣金(包括紅利分配) Comissões (inc. participação nos lucros)	193,620,722	-	-		193,620,722		
賠償分擔 Indemnizações	119,818,861	-	-		119,818,861		
分保公司參與賠償準備金 Participação dos resseguradores nas provisões para sinistros a pagar	1,833,994	-	-		1,833,994	315,273,577	315,273,577
其他收益 Proveitos inorgânicos							
財務上 Financeiros				5,213,644,740		5,213,644,740	5,213,644,740
總額 Totais							15,919,188,237

損益表截至二零二五年十二月三十一日止年度

Conta de ganhos e perdas para o exercício findo em 31 de Dezembro de 2025

澳門元
Patacas

營業淨結果 Resultados líquidos					
虧損 Prejuízo			收益 Lucro		
營業虧損 De exploração	-		營業總收益 De exploração	5,865,279,085	
本年度非經常性虧損 De resultados extraordinários do exercício	-		本年度非經常性收益 De resultados extraordinários do exercício	-	
前期虧損 Relative a exercícios anteriores	-	-	前期收益 Relative a exercícios anteriores	-	5,865,279,085
純利稅準備金 Provisão p/imposto complementar de rendimentos		704,014,890			
淨收益 Resultados líquidos (lucro final)		5,161,264,195	淨虧損 Resultados Líquidos (prejuízo final)		-
總額 Total		5,865,279,085	總額 Total		5,865,279,085

附註一 管理層按照二零二五年十二月三十一日止年度已審計的財務報表、有關的保險業務法律制度以及管理層的闡釋，編制該簡要財務報表。

Nota 1 As referidas demonstrações financeiras resumidas foram preparadas em conformidade com as demonstrações financeiras auditadas à data de 31 de Dezembro de 2025, bem como com os regimes jurídicos em relação à actividade seguradora e a interpretação da administração.

會計	首席執行官 - 澳門分行
Contabilista	Director Executivo - Sucursal de Macau
馮綺瑩	何振強
Fong I Ieng	Chan-Keong Ho

澳門，二零二六年三月十日
Macau, 10 de Março de 2026

澳門友邦保險
二零二五年業務報告摘要

澳門友邦保險扎根本地逾四十載，始終秉持專業承諾，以前瞻視野和高效的市場策略引領行業發展，穩固我們在澳門壽險市場的領導地位。2025年整體業務表現穩健，保費收入持續錄得增長。

我們堅守「以客戶為中心」的核心理念，積極推動電子化、數碼化及人工智能等創新技術，致力為客戶提供更全面、更貼心、更具價值的健康及財富方案。

展望未來，澳門友邦保險將繼續深耕本地市場，全面支援客戶在財富管理、健康保障及退休規劃等多方面的需要，以呼應澳門整體發展方向。同時，我們將持續推動環境、社會及管治（ESG）策略，為客戶與社區締造可持續發展的未來，助力大眾實現「健康長久好生活」。讓我們攜手擴大影響力、共創社區價值，於2026年再創澳門友邦保險新里程。

AIA MACAU**Relatório de Actividades do ano 2025**

Com mais de 40 anos de história, a AIA Macau está profundamente enraizada em Macau, mantendo sempre o seu compromisso profissional, liderando a indústria com uma perspectiva de longo alcance e estratégias de mercado eficazes e consolidando a nossa posição de liderança no mercado dos seguros de vida em Macau. Em 2025, o desempenho global das actividades manteve-se estável, com o crescimento contínuo das receitas dos prémios.

Defendemos desde sempre a filosofia de “Centralidade no Cliente”, promovendo activamente tecnologias inovadoras, como a electrónica, a digitalização e a inteligência artificial. Comprometemo-nos a fornecer as soluções de saúde e financeiras mais abrangentes, ponderadas e valiosas.

No futuro, a AIA Macau continuará a fortalecer o mercado local e a apoiar de forma inclusiva as diversas necessidades dos clientes em relação à administração financeira, protecção da saúde e planeamento da reforma, seguindo assim o rumo comum do desenvolvimento de Macau.

Simultaneamente, continuaremos a avançar com estratégias na área ambiental, social e governança (ESG), de modo a criar um futuro sustentável para os nossos clientes e comunidades, ajudando-os a alcançar o objectivo de “Vida Saudável, Longa e Melhor”. Vamos unir forças para aumentar o nosso impacto, produzindo valor na comunidade e estabelecendo um novo marco da AIA Macau em 2026.

(是項刊登費用為 \$12,735.00)

(Custo desta publicação \$ 12 735,00)